

2009 : coup de froid sur le tourisme ?

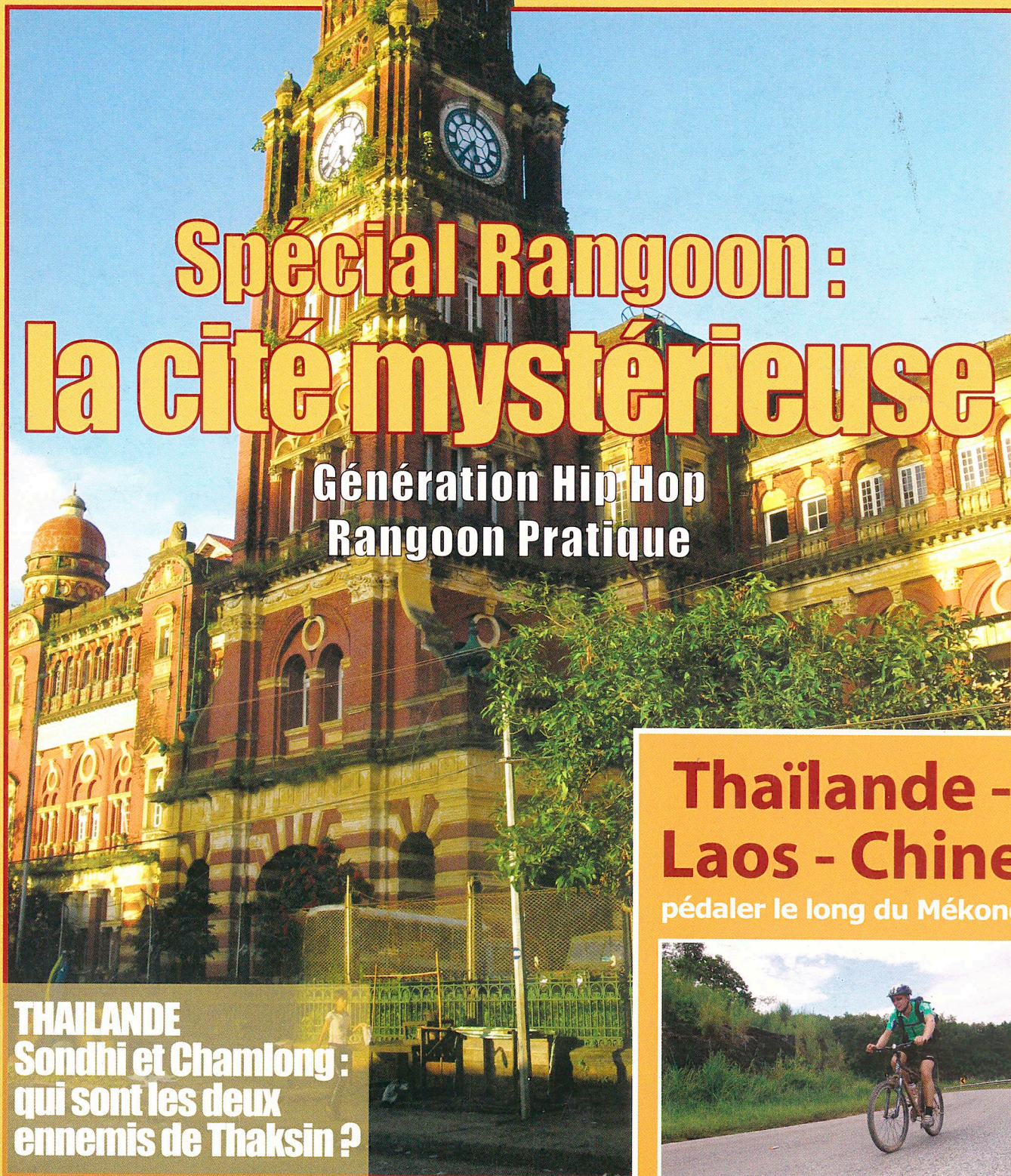
Gavroche

N° 170 - Décembre

80 Bahts

www.gavroche-thailande.com

Le magazine des pays du sourire - Thaïlande / Laos / Cambodge / Birmanie / Vietnam



Spécial Rangoon : la cité mystérieuse

Génération Hip Hop
Rangoon Pratique

THAÏLANDE
Sondhi et Chamlong :
qui sont les deux
ennemis de Thaksin ?

**Thaïlande -
Laos - Chine**
pédaler le long du Mékong



YOUR BODY-GUARD

against Malaria, Dengue Fever,
Encephalitis, etc.

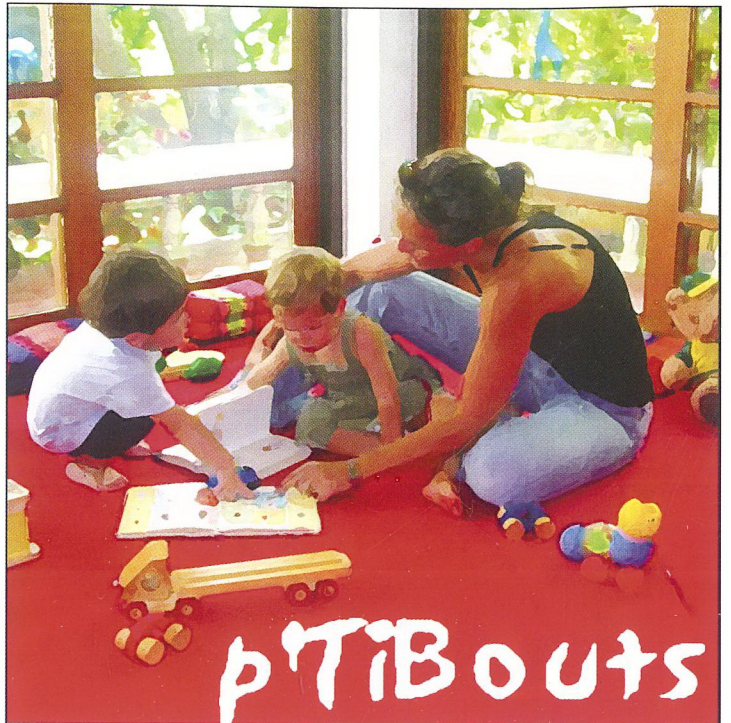
- Effective protection for at least 7 hours
- Plant extracts
- Non-allergic, non-toxic
- Pleasant smell
- Easy roll on bottle
- Non polluting (Ozone friendly)
- Also effective against sandflies



Available at leading supermarkets,
drugstores and in your hotel.



Imported from Belgium by:
All Plants International Ltd.
Tel: 02-203-0816, 02-203-0817
Fax: 02-203-0815, 02-319-3549



P'TIBOUTS

Jardin d'enfants francophone



Secteur de Sathorn

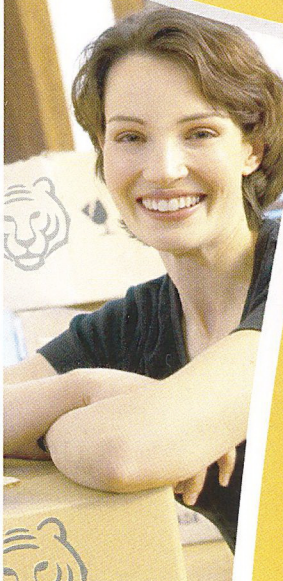
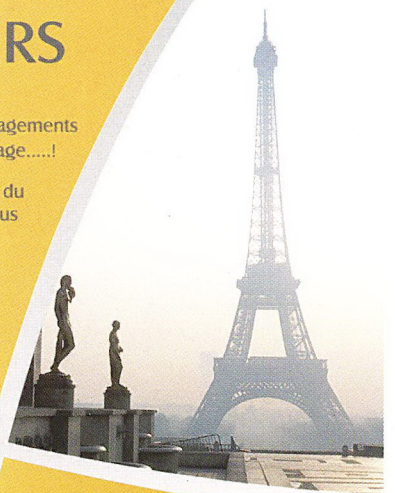
sonia.w@mac.com

ASIAN TIGERS

36 ans d'expérience dans les déménagements
Internationaux et sans doute d'avantage.....!

Que vous déménagiez à l'autre bout du
monde ou juste au coin de la rue, vous
recevrez toute l'attention souhaitée.

Asian Tigers Transpo vous offrira la
meilleure réponse à vos besoins.



TRANSPO
THAILAND

The Relocation Specialists

Contact: David De Vos
Tel: +66 2687 7894
Fax: +66 2687 7999
Mobile: +66 81 917 4346

david.devos@asiantigers-thailand.com
www.asiantigers-thailand.com
www.transpo-property.com

- > Cambodia
- > China
- > Hong Kong
- > Indonesia
- > Japan
- > Laos
- > Malaysia
- > Philippines
- > Singapore
- > South Korea
- > Taiwan
- > Thailand
- > Vietnam

Une bien triste année !

INUTILE D'Y ALLER PAR QUATRE CHEMINS. 2008 restera dans les annales du royaume comme une très mauvaise année. La pire peut-être depuis trente ans. Même 1997, l'année de la crise asiatique, pourtant terrible, ne lui arrive pas à la cheville. Et comme si la flambée des prix, la crise financière et la récession économique mondiale ne suffisaient pas à enfoncer encore un peu plus un moral déjà au plus bas, les Thaïlandais font face à un grave conflit politique. De quoi leur faire perdre un sourire pourtant légendaire! Et ce ne sont pas les prévisions - alarmistes - pour 2009 qui risquent de leur redonner du baume au coeur. La croissance est en berne, le secteur touristique déprime, les exportations dégringolent, l'investissement fléchit et les industries dégraissent. On en a presque oublié le prix du baril de brut, qui après avoir explosé tous les records, est passé sous la barre des 50 dollars, permettant de desserrer un peu l'étau qui étouffe les consommateurs.

L'APPAREIL D'ÉTAT, PARALYSÉ, fonctionne au ralenti et le pire reste à venir. Les plus alarmistes prédisent une guerre civile (ce qui précipiterait le retour des militaires au pouvoir), quand les plus optimistes ne voient pas de sortie à une crise politique qui s'enracine et divise le

pays comme jamais. Comment, dans cette situation, la Thaïlande peut-elle éviter le grand plongeon et éloigner le spectre d'une crise sociale aux conséquences désastreuses?

APRÈS LA CRISE DE 1997, le pays avait mis un genou à terre. Il a fallu une décennie et beaucoup d'humilité et d'abnégation pour le relever. Mais comment rebondir cette fois, alors que le fond n'a même pas encore été touché? L'enjeu est avant tout politique. Le rôle du gouvernement est primordial car c'est à lui

L'appareil d'Etat, paralysé, fonctionne au ralenti, et le pire reste à venir

d'implanter une série de mesures pour soutenir l'économie et limiter l'impact de la crise. Et il doit agir maintenant. Le secteur bancaire, moins touché que dans d'autres pays, est un atout précieux pour aider les entreprises. Mais rien n'incite aujourd'hui à penser que le royaume va sortir, dans les semaines ou les mois à venir, d'un conflit qui le consume à petit feu. Quand un gouvernement doit se réfugier dans un aéroport désaffecté pour gouverner, quand un Parlement ne peut pas se réunir de peur de provoquer des émeutes, quand l'ordre et la justice ne peuvent pas être appliqués, quand un ancien Premier ministre en exil fout la trouille à tout le monde, c'est que l'Etat de droit ne fonctionne plus. En d'autres termes, c'est l'anarchie. C'est ce qui arrive aujourd'hui à la Thaïlande.

GAVROCHE

Magazine mensuel indépendant en langue française fondé en juin 1994. Quatorzième année.

Edité par Ph & Ph Co., Ltd.,
2240/12-13 Chan Road, Chongnonsee, Yannawa,
Bangkok 10120, Thailand.

Standard 66 (0) 2 285 43 59 / 66 (0) 2 285 43 60
Fax 66 (0) 2 678 02 30

Email gavroche@loxinfo.co.th

Tirage : 10,000 ex

Distribution: Thaïlande: Bangkok, Chiang Mai, Chiang Rai, Phuket, Koh Samui, Pattaya, Hua Hin, Koh Phang Gan, Koh Tao. Laos : Vientiane, Luang Prabang. Cambodge : Phnom Penh, Siem Reap. Vietnam, Birmanie : sur abonnement.

Prix de vente : 80 bahts. (Voir liste des points de vente à la fin de ce numéro).

Abonnement : Coupon d'abonnement inséré dans ce numéro ou à télécharger sur www.gavroche-thaïlande.com.

Portail Internet : www.gavroche-thaïlande.com

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION, REDACTEUR EN CHEF

Philippe Plénacoste (direction@gavroche-thaïlande.com)

REDACTRICE EN CHEF ADJOINTE

Marie Normand (gavroche@loxinfo.co.th)

JOURNALISTES / REPORTERS

Malto C., Olivier Simon,
Nina Martin

DIRECTEUR COMMERCIAL

Nicolas Daniltchenko (gavroche@loxinfo.co.th)

MAQUETTE, DESIGN

Fabien Poux / iSi (www.isi-asia.net)

WEBMASTER

Renaud Cazillac (webmaster@celldata.fr)

DIRECTION ADMINISTRATIVE

Rungnapar (Yuie) Wongsiri

ADMINISTRATION, COMPTABILITÉ

Issaree (Mink) Jitpattarin (gavroche@loxinfo.co.th)
stagiaire : Thanakrit Thongrod

SERVICE ABONNEMENTS, GUIDE PRATIQUE, PETITES ANNONCES

Wiparat (Jaew) Jalla (gavroche@loxinfo.co.th)

ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO

François Doré, Olivier Jeandel (chroniques littéraires), Xavier Galland (histoire), Cyrille Hareux (chronique immobilière), Fred Salmon (chronique, France), Richard Werly (chronique politique, Asie), Arnaud Dubus (société, Asie), Pascal P. (chronique prison), Martine Helen (Chiang Mai), Thierry Herremans (Koh Samui), Caroline Laleta-Ballini (Phuket), Raymond Vergé (Pattaya, société), Axel June (Vientiane), Claudine Kerouac (Birmanie)

Photo de couverture: Marie Normand

DISTRIBUTION

Bangkok

Nipon (Daeng) Wongsiri

Régions

CHIANG MAI, CHIANG RAI: Martine LN,

tél 081 594 92 86 (martine@loxinfo.co.th)

PATTAYA: Raymond Vergé,

tél 089 932 07 01 (talat@loxinfo.co.th)

PHUKET: Caroline Laleta-Ballini

tél 086 9504961 (noowap@yahoo.fr)

KOH SAMUI/PHANG GA/KOH TAO:

Thierry Herremans

tél : 084 62 86 870 (bluelotus_th@yahoo.fr)

HUA HIN: René Paul Marugg

tél 081 007 5539 (rene.marugg@gmail.com)

Cambodge

Frédéric Amat

tél (012) 804 303 (fredericamat@yahoo.com)

Laos

Julie Gommès

(856) 20 61 57 85 (juliegommès@yahoo.fr)

IMPRIME A BANGKOK

Fullpoint Co., Ltd

fullpoint1@yahoo.com

Suivez les grands événements politiques en direct !

Comme nos 4138 abonnés, inscrivez-vous
à la newsletter du Gavroche

www.gavroche-thaïlande.com

Le Roi fête ses 81 ans



Gavroche et tous ses lecteurs prennent part à la joie du peuple thaïlandais, qui célèbre le 5 décembre l'anniversaire de son souverain, Sa Majesté le Roi Bhumipol Adulyadej.

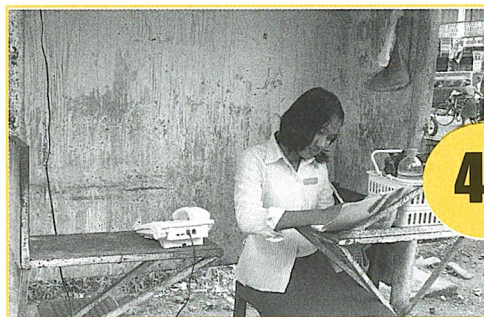
Sommaire



Gavroche
n°170
Décembre 2008

À LA UNE!

Rangoon, la cité mystérieuse



Celui qui n'y a jamais mis les pieds imagine volontiers Rangoon comme une ville morte, où la population rase les murs lorsqu'elle ose sortir de chez elle. Pourtant, loin de l'imaginaire occidental, cette cité birmane cosmopolite, riche d'une histoire mouvementée, vit et se transforme (lire notre article page 44). On y trouve une jeunesse qui chante, danse et skate (voir « Génération hip hop », page 48). Il est d'ailleurs très facile de se laisser séduire par le charme envoûtant de Rangoon... *Gavroche* vous donne aussi quelques pistes pour tirer le meilleur d'un séjour dans l'ancienne capitale birmane (page 50).

FARANG ACTU

- 9 Trois questions à Dominique Martinez, chef du Restaurant V9
- 10 Concours photo: publiez vos meilleures clichés
- 11 Les écrivains de l'Indochine (Jean Dorsenne) / Coin lecture
- 12 Santé : bronzez malin !
- 15 Chronique de derrière les barreaux : «Combien de doigts ?»
- Le saviez-vous ? (toponymie siamoise)
- 16 La chronique immo : le bon moment pour investir ?
- Buffet français au Château de Bangkok
- 17 En France... Une chronique de Ménéilmontant / les Miss France à Phuket

LE VILLAGE

Bangkok

- 18 L'actu des associations
- 21 Bangkok jazzy

Phuket

- 24 Jouez les seigneurs de la jungle



Samui

- 27 De curieux rochers classés X

Pattaya

- 28 Métier: créateur d'androïdes

Chiang Mai

- 30 Le coup de coeur des motards

Vientiane

- 31 Un petit jogging à Siengda ?

Sukhotai

- 32 Un week-end à Sukhothai... avec les enfants



CULTURE & SOCIÉTÉ

Culture

- 34 Le royaume a ses Choristes !



Histoire

- 37 La préhistoire en Thaïlande

Thaïlande

- 38 Sondhi le Bel et Chamlong le Pieux: portrait de deux leaders du PAD

- 40 Interview de Olivier Colomès : 2009 : coup de froid sur le tourisme?

Nouvelles du front

- 59 Dernière minute
- 60 Les petites annonces
- 62 Les bonnes adresses

- 42 Le royaume dans tous ses états...

Rebond !

- 43 L'Europe face à la junte birmane

À la Une

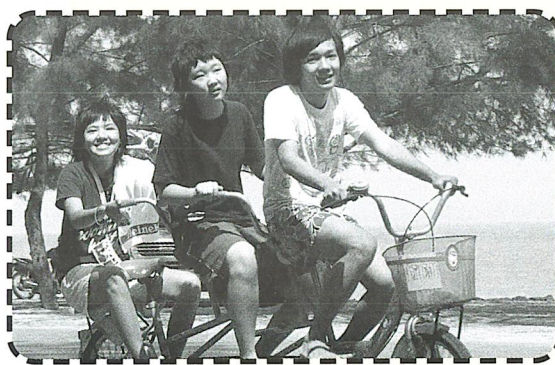
- 44 Rangoon, la cité mystérieuse
- 48 Génération hip hop
- 50 Rangoon pratique

Asie du Sud-Est

- 52 Des idées pour s'évader



- 55 Pédaler le long du Mékong, de la Thaïlande à la Chine...



Bravo au gagnant de notre concours photo du mois de décembre, Bruno Radegonde (voir page 10)

Comment protéger sa famille, son entreprise et son patrimoine pour réussir son expatriation?

Comment garantir les études des enfants et préparer sa retraite en toute sécurité?

En appelant au 02 61 31 745

Une équipe Francophone est à votre service pour vous trouver les meilleures solutions adaptées à votre situation!



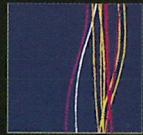
partir en vacances, en voyage d'études ou d'affaires, partout dans le monde l'esprit libre"

Securities & Financial Solutions

"Filiale du 21ème courtier français" classement Argus 2008 / courtiers spécialistes

The Offices at CentralWorld : 809, 8th Fl, 999/9, Rama 1 Rd. Patumwan, Bangkok 10330 Thailand. E- Mail contact@sfs-thailand.com

Christmas Eve Celebration
24 th of December 2008



New Year's Eve
31 th of December 2008

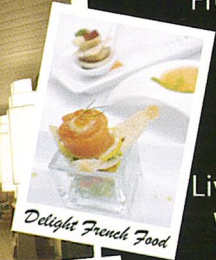
La Grande Perle

From 19.00 Hrs untill late
5 Courses Menu
3.500 ++ Bht
(welcome drink)
Kir Royal
Live Band Entertainment
Wonderfull Fireworks by
The Chaophraya River



Chaophraya River View

From 19.00 Hrs untill late
6 Courses Menu
3.900 ++ Bht
(Welcome drink)
Kir Royal
Live Band Entertainment
Wonderfull Fireworks



Delight French Food



*Pan-fried Foie
Gras Duck Liver*



Spectacular Fireworks



To Avoid Disappointment Book Now

Un cocktail de bienvenue offert aux lecteurs du Gavroche sur présentation de cette publicité

Call 02-237-0077- 8 ext: 125 -126 or contact@lagrandeperle.com

COULEUR L ~~2990~~ Bahts

(French Technic)
Schwarzkopf

990
Bahts

Partenaire
de Schwarzkopf
depuis 22 ans

Schwarzkopf
PROFESSIONAL

Un coiffeur français de plus de 80 salons et d'une académie de 200 élèves amène son savoir-faire à Bangkok à travers l'équipe qu'il a formée.

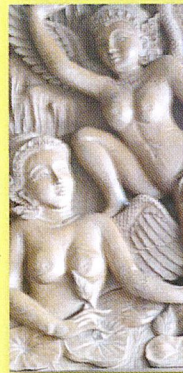


392/12, Siam Square Soi 5, Rama 1 Road,
Pratumwan, Bangkok 10330
En face du Novotel Siam Square

Tél. 0-2251-9550

SERGE COMESSE PARIS

TRAM INTER EUROPE



VOUS DÉMÉNAGEZ,
VOUS ACHETEZ
NOUS TRANSPORTONS

Expédition de vos achats encombrants,
vos effets personnels...

Quel que soit le poids et le volume de votre envoi,
au départ ou à destination de l'Europe
(France, Belgique, Suisse,...)

TRAM INTER EUROPE / SEA FLY SERVICES
Tel. France : +33 (0)5 58 41 09 17 - ELODIE
Tel Thaïlande: +66 (0)894442812 - THOMAS

Votre nouveau partenaire et assureur conseil
Pour la couverture de vos risques

A

B

C

Assurance

Agent, Broker, Consultant

Assurance de personnes

I.A.R.D

Maladie

Maritime

Bureau Bangkok

Tel : 02 513 3236-7

Fax : 02 511 3357

Mobile : 08 679 24930

info@abc-assurance.net

Bureau Pattaya

Tel : 038 710 915

Fax : 038 710 916



Beccofino

Italian Trattoria

Ouverture de notre
nouvelle Trattoria sur
Convent Road !

Un menu à prix raisonnables revisitant la cuisine traditionnelle italienne,
avec une sélection des meilleurs vins régionaux.
Venez déguster le meilleur de la cuisine de Chef Angelo Rottoli dans une
atmosphère chaleureuse !

UN VERRE DE VIN OFFERT POUR LES LECTEURS DU GAVROCHE

44/16 Convent Road, Silom, Bangkok 10500. Tel. 026320621-2

Email: trattoriaconvent@beccofino.co.th www.beccofino.co.th

French Kiss

Un Ancien établissement



since 1986

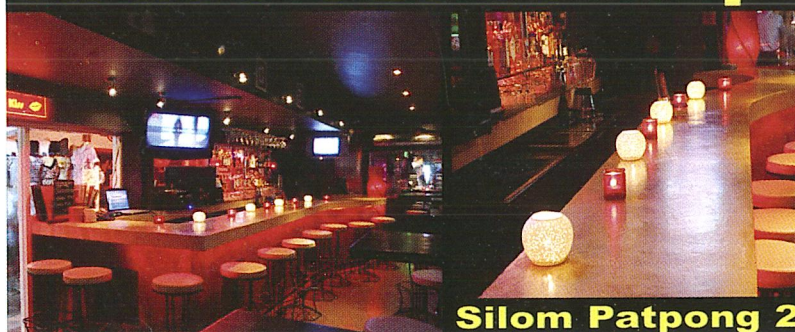
Un nouveau concept

Pub & Restaurant

Ouvert tous les jours jusqu'à 2AM

Cuisine ouverte jusqu'à 1AM

Carte "Petit budget" pour le lunch



WIFI

Air Conditionné

large liste de vin

Special Event

Apéro découverte

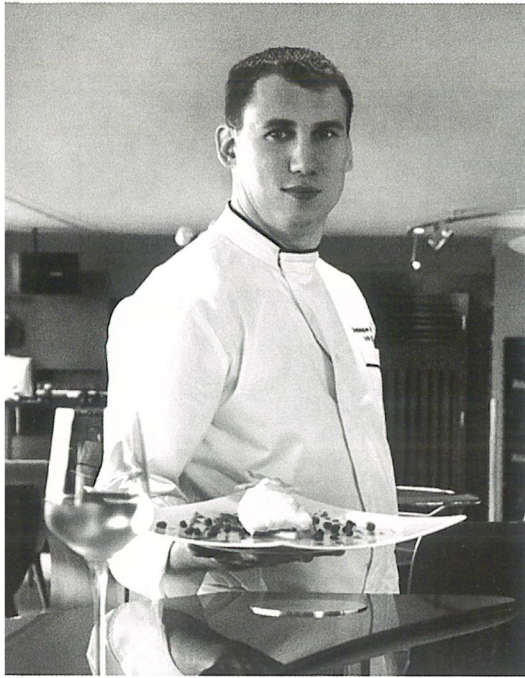
Des Vins un Jeudi sur
deux avec Tapas



French Kiss

Silom Patpong 2

frenchkissbkk@yahoo.fr Tel : 02 234 99 93



Trois questions à

Dominique Martinez Chef du restaurant V9

A Bangkok depuis mars 2008, Dominique Martinez est le chef du restaurant français V9 de l'hôtel Sofitel Silom. Sans cesse à la recherche de nouvelles saveurs, il aime faire partager sa passion à travers ses recettes. Rencontre avec un amoureux des voyages culinaires !

Votre amour des voyages influence-t-il votre cuisine?

Je pense que le travail de cuisinier et la passion pour les voyages sont deux choses qui s'assemblent. J'aime en effet tester les nouvelles saveurs que je découvre au cours de mes pérégrinations. Après avoir travaillé pour plusieurs restaurants gastronomiques en France, j'ai exercé dans d'autres pays comme l'Allemagne ou la Suisse et pour la chaîne Sheraton au Luxembourg. Puis j'ai voyagé pendant quatre ans sur des bateaux de croisière à destination de l'Australie, des Caraïbes et Tahiti en tant que chef de cuisine. J'ai ensuite atterri à la Barbade où je suis resté deux ans avant de jeter l'ancre à Bangkok il y a six mois!

Toutes ces expériences m'ont appris à ne pas me restreindre à la

gastronomie française qui n'est plus la seule meilleure cuisine au monde. L'essentiel pour moi est de savoir associer le meilleur de chaque région. Bien sûr, la qualité des produits reste primordiale, c'est elle qui détermine la qualité du plat. Un cuisinier pourra toujours essayer de préparer des mets exceptionnels : s'il n'a pas des produits de qualité, ce sera toujours peine perdue.

Quelle touche personnelle apportez-vous au V9 ? Votre clientèle a-t-elle des exigences particulières ?

Notre clientèle se compose essentiellement d'expatriés et de Thaïlandais issus de la haute société. Lorsqu'ils viennent au restaurant, ils ne cherchent pas à retrouver dans l'assiette ce qu'ils mangent au quotidien. C'est cette diversité que nous leur proposons au V9 en ajoutant une touche française. La difficulté est de ne pas être aléa-

toire et tomber dans la cuisine-fusion. Face à la multitude d'établissements implantés à Bangkok, le défi est de donner l'envie de revenir.

Le cadre agréable du V9 joue pour beaucoup, mais nous devons aussi faire attention à ce qu'il n'y ait pas trente-six goûts dans l'assiette. Lorsqu'un client commande une pièce de bœuf, il ne faut pas l'éclipser derrière une sauce trop forte mais savoir jouer avec les épices et les huiles pour accompagner un plat sans le compromettre. Le principe d'une cuisine efficace pourrait être: recherche dans les préparations, simplicité dans l'assiette.

La récente crise financière a-t-elle eu un impact sur la fréquentation de votre clientèle?

L'impact de la crise est certain. On a ressenti une réelle baisse en septembre. Octobre a permis de redresser un peu la barre. Je pense que les consommateurs sont tou-

jours prêts à dépenser pour sortir, mais leurs habitudes sont plus atypiques. Difficile de savoir s'ils préféreront venir dîner le week-end ou un mercredi. Nous sommes obligés de nous adapter à ces nouvelles attentes, ce qui représente un vrai défi.

L'état d'esprit a aussi évolué, les gens recherchent plus de contact, d'échanges. Le temps du chef enfermé dans sa cuisine est révolu. Au contraire, il est bon de se montrer et de partager ses impressions avec les clients. J'apprécie que l'on me dise si l'on a aimé un plat, ça motive énormément!

Les critiques sont également très enrichissantes, cela permet de voir ce qui ne va pas dans la préparation et donc de progresser. La cuisine est un art vivant, elle évolue sans cesse. Le véritable but d'un chef est de transmettre sa passion dans l'assiette.

PROPOS RECUEILLIS PAR
OLIVIER SIMON

Nouveauté

« Mentawai. L'île des hommes fleurs »

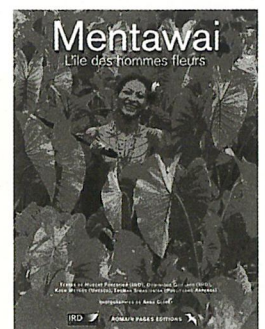
L'ouvrage, issu du travail de quatre scientifiques venus notamment de l'Institut de Recherche pour le Développement (IRD), explore le mystérieux archipel de Mentawai, au large de Sumatra en Indonésie. Il s'intéresse plus particulièrement à Siberut, l'île la plus vaste,

réputée pour ses superbes sites de surf, mais aussi pour ses sociétés chamaniques, sa forêt particulièrement bien préservée et sa faune unique au monde. En étudiant la géographie, l'écologie et l'anthropologie de l'île, H. Forestier, D. Guillaud, K. Meyers et T. Simanjuntak tentent de comprendre la relation

étonnante, à la fois matérielle et spirituelle, de ces hommes avec la forêt.

M.N

«Mentawai. L'île des hommes fleurs». IRD Editions.
36 € + frais de port.
Vente par correspondance:
IRD Diffusion
diffusion@bondy.ird.fr



www.ird.fr/editions. Lire aussi notre article paru en décembre 2007 ou sur notre site www.gavroche-thailande.com (recherche : Mentawai)

Gavroche publie vos clichés !



«*Touristes asiatiques, plage de Cha Am. Juin 2008*». Bruno Radegonde.
Concours réalisé avec le soutien du Sheraton Grande Sukhumvit.
250 Sukhumvit Road, Bangkok (BTS Asoke).
Tél: 02 649 8888 - www.sheratongrandesukhumvit.com



SHERATON
GRANDE SUKHUMVIT
Bangkok

Félicitations au gagnant du mois de décembre, **Bruno Radegonde**. Il remporte un abonnement d'un an à *Gavroche* et un voucher d'une valeur de 1000 bahts à utiliser au *Living Room*, le bar jazz de l'hôtel Sheraton Grande Sukhumvit. Pour avoir une chance de voir votre photo publiée dans le numéro de janvier 09, vos clichés doivent nous parvenir **avant le 17 décembre**. Passé cette date, ils seront sélectionnés pour le concours du mois suivant. Envoyez vos plus belles photos des pays du sourire (Thaïlande, Laos, Cambodge, Birmanie et Vietnam) légendées (lieu, date, nom de l'auteur, coordonnées téléphoniques), à l'adresse suivante:
gavroche.thaïlande@gmail.com
Retrouvez les photos du concours en couleur sur
www.gavroche-thaïlande.com

Le repaire des « p'tibouts » francophones à Bangkok



P'Tibouts est un jardin d'enfants francophones, premier lieu d'apprentissage et de socialisation de nombreux jeunes Bangkokois, situé sur Yanakart (Sathom). Sonia, forte de ses 14 ans d'expérience avec les enfants à Bangkok, dont six au Lycée français, a été rejointe cette année par son amie Jackie, de formation paramédicale. Avec leurs deux assistantes, elles forment l'équipe pédagogique de *P'Tibouts*. Apprentissage du langage, psy-

chomotricité, conscience et respect des autres, le programme du jardin d'enfants est multiple. Les activités vont de l'expression corporelle au graphisme en passant par le chant, le tout dans la bonne humeur et dans un cadre affectif rassurant. Sonia et Jackie aiment travailler en lien étroit avec les parents pour oeuvrer ensemble à la construction de ces p'tits bouts qui deviendront grands.
Contact: sonia.w@mac.com

Où est passé Bond ?...



Plus de 250 convives se sont retrouvés au Four Seasons le 7 novembre dernier pour le grand dîner de gala annuel de la Chambre de Commerce Franco-Thaïe, placé sous le thème «Casino Royale» (tout rapprochement avec la sortie du nouveau James Bond sur les écrans n'étant que pure coïncidence, il va s'en dire...). Tables de Black jack, roulette, champagne... les cocktails d'ouverture originaux sont devenus la griffe du FTCC. Crise oblige (?), le très attendu «aller-retour Bangkok-Paris» du tirage au sort s'est transformé en un «Bangkok-Ho Chin Minh» non moins légendaire. Ce qui n'a pas empêché le gratin de la communauté d'affaires franco-thaïe de passer une soirée... royale.
M.C.

Les écrivains de l'Indochine

Jean Dorsenne (1892 - 1945) : « Sous le soleil des Bonzes »

FRANÇOIS DORÉ

Librairie du Siam et des Colonies - librairiedusiam@cgsiam.com

Un crime à Siem Reap ! Quel émoi dans la petite ville, située au pied des temples d'Angkor... Ainsi commence le très beau roman de Jean Dorsenne, *Sous le soleil des Bonzes*, publié en 1934. Né à Constantine, en Algérie, où son père était professeur de lettres, Jean Dorsenne, de son vrai nom Jules Troufleur, va poursuivre des études de lettres et de droit à Rennes puis à Paris. Après quatre ans de journalisme, Dorsenne s'embarque en 1921 avec sa jeune épouse sur un petit voilier pour Tahiti.

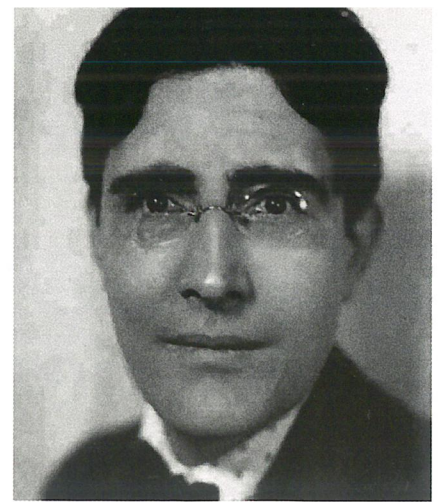
La traversée sera mouvementée et nos aventuriers feront naufrage sur les côtes du Costa Rica. Ils arriveront enfin en mars 1922 à

rejoindre leur destination: Papeete. Tombés sous le charme des îles, ils y resteront quatre années. Au retour en France, l'auteur publiera plusieurs romans océaniques où il fera revivre les légendes polynésiennes.

Le meilleur roman indochinois de Dorsenne reste *Sous le soleil des Bonzes*. Autour du meurtre de Jacques Damien, retrouvé poignardé au bord du Baray, l'auteur va faire revivre de manière magistrale cet attachant Cambodge des croyances et du mystère. Le narrateur - le médecin de Siem Reap dont nous ne connaissons même pas le nom - va mener l'enquête pour essayer de comprendre ce qui ressemble à un suicide, mais qui

n'est pas un. Pourtant, les mobiles ne manquent pas. Damien était «un aventurier taré, brutal et détesté de tous. Un forban sans scrupules. Rien ne l'arrêtait et il n'était guidé que par l'appât du gain».

Le médecin va alors essayer de se rappeler les derniers mois de la vie du "trader". Il se rappelle du soir où Damien était venu le voir, bouleversé par l'agonie d'un de ses rares amis khmers, le vieux Sin. Pour la première fois de sa vie d'aventures, il songeait à la mort. Le supérieur de la pagode lui enseigne alors les préceptes du Bouddha et le détachement des douleurs terrestres. Mais cela ne lui suffit pas. C'est à ce moment

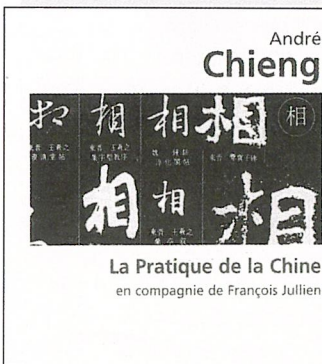


que surgit la ravissante Janine, sa fille, qu'il délaissait depuis vingt ans. Ca y est! Il avait enfin trouvé le sens de son existence; mais son destin aussi. Et c'est «par un soir d'ouragan, où les rafales de vent secouaient sa frêle maison» que le médecin découvrira l'assassin.

Pour Jean Dorsenne, lui aussi, vint le temps de la guerre, des épreuves et des drames. Arrêté en février 1942 à Paris par les Allemands avec tout un réseau de résistants, il sera emporté par une pneumonie en mars 1945, dans le sinistre camp de Buchenwald.

Coin lecture

PAR OLIVIER JEANDEL, librairie Carnets d'Asie, Alliance française - Tél: 02 670 4280



« La pratique de la Chine : en compagnie de François Jullien »

de André Chieng. Paris, LGF : 2007. 400 B.

« Bibliothérapie : lire c'est guérir »

de Marc-Alain Ouaknin. Paris, Points, 2008. 660 B.

Le rapprochement entre ces deux traditions intellectuelles et spirituelles, chinoise et hébraïque, apparaît peu évidente. L'une relève de l'immanence et de la philosophie de la nature, tandis que l'autre met l'accent sur la transcendance et sur le Livre. Pourtant ces deux essais, qui ne sont pas des nouveautés («Bibliothérapie» est sorti en 1994, mais en format poche cette année), ont une réputation d'hermétisme et ont l'un comme l'autre le mérite d'in-

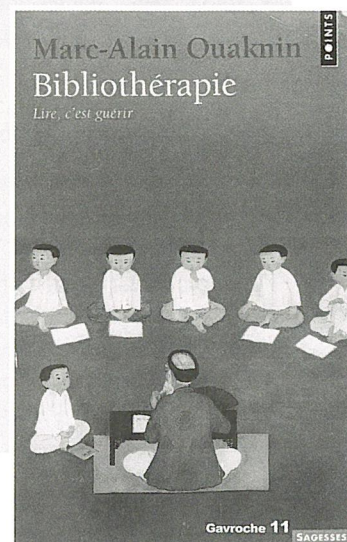
roduire le lecteur à ces deux grands courants, dans un style accessible au non-initié. Malgré les réserves sinon les critiques des sinologues et des rabbins qui n'apprécient guère que l'on simplifie des pensées complexes, les deux auteurs touchent au but: à la lecture de ces deux documents stimulants et instructifs, on y voit effectivement plus clair.

L'un et l'autre s'imposent par leur modestie. André Chieng ne prétend pas être novateur et Marc-Alain Ouaknin cite les maîtres d'une tradition dont il n'est qu'un continuateur moderne. Chieng s'appuie ainsi intégralement sur la pensée du philosophe français François Jullien qui, à la recherche d'une pensée la plus éloignée pos-

sible de la tradition judéo-chrétienne dans son parcours philosophique, s'est très tôt tourné vers la Chine. Mais fort de son expérience d'entrepreneur franco-chinois en Chine, Chieng étaye d'exemples très concrets les réflexions du philosophe. Il en ressort un livre utile, pratique, aux passages souvent savoureux, qui s'adresse à toute personne souhaitant mieux comprendre la mentalité chinoise.

D'après François Jullien, «nous ne méconnaissons pas ces cohérences (...) en Europe, mais (...) d'autres ont prévalu ou dominé». Aurions-nous, en Occident, trop accentué notre héritage judaïque? Sur ce point, la lecture de l'essai d'Ouaknin est troublante. Ce livre passionnant nous rappelle que

dans cette tradition où le Livre, donc le langage, joue un rôle majeur, l'homme est convoqué tout autant que Dieu, la ligne de partage est très faible entre immanence et transcendance et l'identité de l'homme est en constante transformation jusqu'à sa mort, signe de sa liberté... Deux conceptions majeures rapprochant ainsi les traditions hébraïques et chinoises.



Santé

Prendre le meilleur du soleil des tropiques



En Thaïlande, le soleil est redoutable et se protéger est indispensable. Mais attention aux idées fausses sur les précautions à prendre ! Voici quelques conseils pour cultiver un beau teint halé tout en évitant les dangers de l'exposition au soleil des tropiques.

Vous en conviendrez, rien n'est plus agréable que de se faire caresser par les rayons de soleil sur une des superbes plages de Thaïlande. Vous avez été raisonnable, vous vous êtes enduit d'un écran solaire et avez pris la précaution, avant de partir, d'acclimater votre peau en passant quelques heures sous les UV artificiels d'un institut de beauté. «Aucun problème!», pensez-vous donc. Pas si sûr.

COMMENT SE PROTÉGER ?

Le soleil à petite dose est source de bien-être; notre corps en a par exemple besoin pour pouvoir utiliser la vitamine D, indispensable à la solidité des os. Cependant, les médecins préviennent que l'abus de soleil peut coûter cher! Brûlures, système immunitaire

affaibli, cancers divers de la peau (dont le très agressif mélanome malin), cataracte prématurée, accélération du vieillissement de la peau - eh oui, le soleil donne des rides - les effets sont variés. Quant aux UV artificiels, ils se cumulent simplement aux UV déjà reçus du soleil.

Tout d'abord, il est fortement déconseillé de s'exposer au soleil entre 11h et 15h, car les UV sont au maximum. Aussi, mieux vaut rester à l'ombre que de s'allonger en plein soleil. Cependant, il faut savoir que les rayons reflétés par le sable et l'eau sont eux aussi nuisibles. Même par temps nuageux, ils endommagent la peau. Exposez-vous progressivement les premiers jours, et ne vous endormez pas! Vingt minutes avant toute exposition, appliquez

généreusement un écran solaire résistant à l'eau (FPS supérieur à 25) en n'oubliant pas les oreilles et les lèvres. A renouveler fréquemment en cas de baignade, de transpiration abondante. Afin de protéger vos yeux, portez des lunettes solaires enveloppantes de protection suffisante: la catégorie 3 suffit mais n'hésitez pas à adopter la catégorie 4 (attention, elles sont très foncées et ne peuvent être utilisées pour conduire).

Quant aux porteurs de lentilles de contact, ils ne devront pas oublier leurs lunettes!

ET LES ENFANTS ?

N'exposez jamais au soleil des nourrissons de moins de 12 mois. Les jeunes enfants ont besoin d'une protection spéciale, ils sont particulièrement vulnérables. L'ombre, les vêtements et les chapeaux constituent la meilleure protection avec écran so-

laire (indice maximum) pour les autres parties du corps. Leur peau plus mince, plus sensible est moins protégée contre la pénétration des UV. Les surexpositions solaires dans l'enfance sont des facteurs de risque très sérieux.

Pour plus d'information: Clinique Dermatologique du BNH Hospital.

*9/1 Convent Rd, Silom
Tél: 02 686 2700 Ext. 3310
www.bnhhospital.com*

L'histoire de la mode du bronzage en bref

Pendant très longtemps, la peau blanche a été symbole de beauté féminine. C'est Coco Chanel qui a lancé la mode du bain de soleil et du teint hâlé dans les années 20. Avec les premiers congés payés en 1936, le bronzage se popularise. Dans les années 70-80, les vacances sous les tropiques deviennent de plus en plus accessibles, la mode du bronzage se généralise et les premiers centres de bronzage font leur apparition: on est ainsi passé d'une "peau de lune" à une "peau de soleil".

Une étude lancée sur les cuboméduses !

Des cuboméduses, très vénimeuses, ont été observées ces derniers mois dans les provinces de Krabi et Phuket. Le ministère de l'Environnement a mis en place une équipe chargée d'étudier leur origine et leur comportement afin de prévenir les accidents. (...) Wannakiat Tubtimsang, directeur du Centre d'études marines de Phuket, précise que le

nombre de cuboméduses observées reste très limité, mais recommande la vigilance. Transparente, la méduse est difficile à apercevoir. Elle affectionne particulièrement les eaux peu profondes où se trouvent les poissons dont elle se nourrit. (...) Un vinaigre ordinaire constitue un calmant efficace en cas de piqûre et, de plus, ralentit la pénétration du

venin dans l'organisme. L'eau de mer et l'urine sont nettement moins efficaces. L'eau douce, qui augmente la douleur et pourrait faciliter la pénétration du venin, est à proscrire. Après application du vinaigre, il faut d'urgence consulter un médecin.

EMMANUELLE MICHEL

www.lepetitjournal.com/bangkok

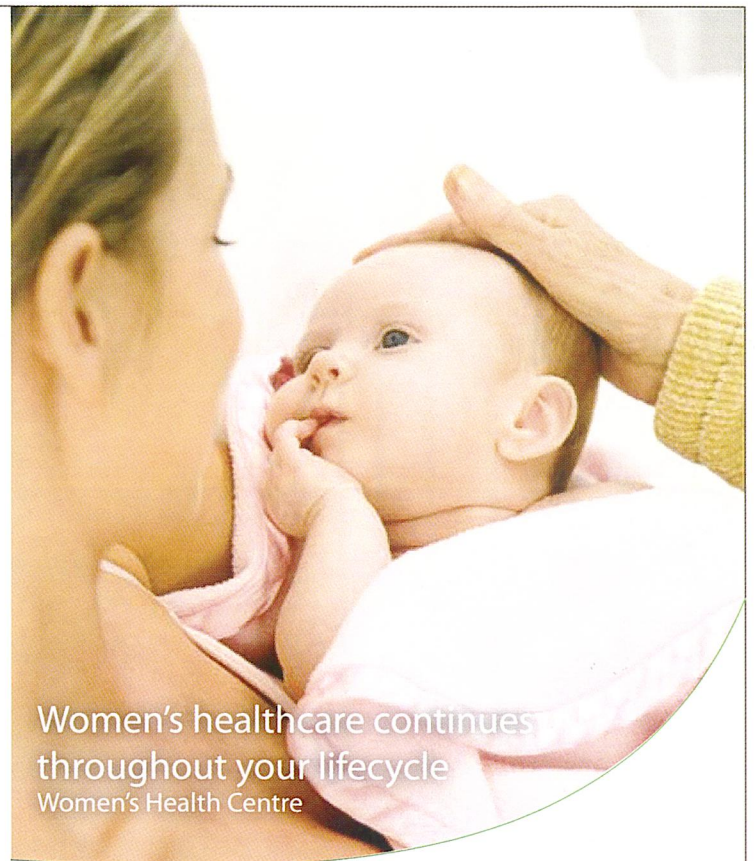
Nous vous comprenons

Votre santé à long terme est notre engagement continu. Notre **centre médical réservé aux femmes** vous permet un suivi spécialisé afin de garder une santé optimale tout au long de votre vie. De la maternité à la gynécologie, de la ménopause aux soins pour seniors, ou même simplement pour un entretien amical, vous recevrez les meilleurs soins. **Choisissez la santé. Choisissez BNH.**

Choose Health



BNH HOSPITAL (Sathorn - Convent) 9/1 Convent Rd., Silom, Bangkok 10500 Tel. 02-686-2700 Fax. 02-632-0578-9
www.BNHhospital.com E-mail: info@BNHhospital.com



Women's healthcare continues
throughout your lifecycle
Women's Health Centre



WOMEN'S HEALTH
CENTRE
Caring and Sharing

Chef Yvon

vous propose
de Lundi a Vendredi midi
son lunch buffet
a Bht 420 net !!

Essayer ses specialites
Cassoulet, Choucroute
et sa Flammenkueche

Au restaurant Papparazzi
du

Château de Bangkok

Managed by ACCOR

29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Rd, Patumwan, Bangkok 10330
Tel: 66 (0) 2651-4400 Fax: 66 (0) 2651-4500
hotel@chateaubkk.com www.accorhotels.com/asia



UNE EXPÉRIENCE UNIQUE, DES DÉTAILS D'EXCEPTION, UN SOUVENIR INOUBLIABLE...

INFORMATION ET RESERVATION

032 531 470

WWW.PUTAHRACSA.COM

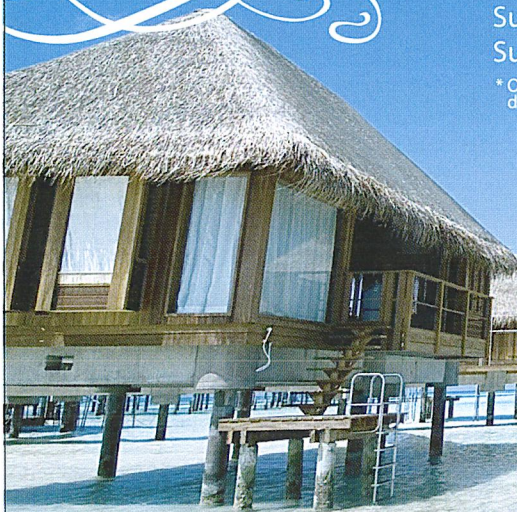


PUTAHRACSA
HUA HIN

La saison des vacances arrive !

Choisissez un séjour "tout compris" qui comble vos attentes.
Réservez vos vacances avant fin novembre et profitez de nos offres exclusives.

- **Maldives***:
Surclassement en Suite Lagoon la 3ème nuit
* Offre valable pour les détenteurs de la carte de crédit Kbank
- **Phuket & Cherating**:
Pour 3 nuits réservées, 1 nuit offerte
- **Bali**:
La 2ème personne paye moitié prix



Lagoon Suite/ Maldives

Séjour « Tout Compris » pour 3 nuits minimum en chambre double supérieure.
Offre valable sur réservation avant le 31/01/09. Offre non valable pendant les périodes des fêtes.
Pour plus d'informations sur nos conditions, contactez-nous !

Tel 0-2253-0108
www.clubmed.co.th

Club Med

WHERE HAPPINESS MEANS THE WORLD

Chronique de derrière les barreaux

Combien de doigts ?

Les prisons thaïlandaises comme vous ne les avez jamais vues ! Pascal P., incarcéré à la prison de haute sécurité de Klong Prem, à Bangkok, nous décrit chaque mois son quotidien. Ce mois-ci, visite chez l'ophtalmo !



« -Qu'est-ce que j'en fais maintenant ?

-Vends-les !

-Pas question. J'ai payé 3000 bahts et je ne trouve personne qui m'en offre plus de 150...»

De rage, Patou balance étui et lunettes dans la poubelle la plus proche. Et pourtant, il en avait rêvé de ces nouveaux yeux qui devaient lui permettre de lire sans migraine. Un mois auparavant, il avait rempli le fameux formulaire pour se rendre à la consultation ophtalmo de l'hôpital pénitentiaire. Dix jours plus tard, à 9 heures du matin, il

s'était rendu à l'hôpital avec les 112 consultants du jour. Son tour venu, on l'avait mesuré, pesé et on lui avait pris sa tension. A 11 heures, il avait commencé à s'impatienter. Il en avait assez mais l'arrivée d'un groupe de femmes avait retenu son attention et occupé un moment ! Il allait attendre jusqu'à 14h30 que le médecin daigne l'examiner.

Après avoir testé sa vue grâce à différents appareils, celui-ci lui remit une ordonnance: «*Passez-la aux amis qui vous rendent visite, ils feront faire les lunettes à l'extérieur et vous les remet-*

tront à leur prochaine venue».

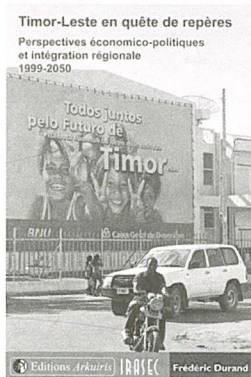
Trois semaines plus tard, on apportait à Patou ses précieuses lunettes. Il ne lui fallut que trois minutes pour se rendre compte qu'il y avait un problème. Outre le fait que les montures étaient horribles, il se trouvait plongé dans le brouillard dès qu'il les chaussait. Quelques semaines plus tard, il retourna consulter le même médecin qui lui refit une ordonnance après un nouvel examen. En comparant les deux prescriptions, Patou se rendit compte que les verres recommandés n'avaient pas la même

correction. Miracle, cette fois il put se remettre à lire! Mais uniquement en cellule, les montures n'étant toujours pas à son goût.

Pendant une semaine, il maudit le praticien qui, pour une raison inconnue, s'était trompé lors de la première consultation. Pourtant, s'il avait été incarcéré dans une prison de province, il n'aurait jamais eu la possibilité de consulter un ophtalmo. A Koh Samui par exemple, pas de médecin pénitentiaire. On envoie les tuberculeux et les malades du sida à l'hôpital de la prison de Surat Thani que pour y mourir...

Publication Irasec

Timor-Leste : en quête de repères



Peuplé d'1,1 million d'habitants, la République démocratique du Timor-Leste, régulièrement présentée comme le pays le "plus pauvre d'Asie", est un pays complexe. L'ouvrage de Frédéric Durand analyse les situations contemporaines et les perspectives pour l'économie et la société timoraise des années 2020 et 2050. Irasec Editions Arkairis. 28€. Disponible à Carnet d'Asie (Alliance Française de Bangkok).

LE SAVIEZ-VOUS ?

Toponymie siamoise

(Troisième et dernière partie)

Avec *buri* et *nakhon*, *thani* est un suffixe que l'on retrouve rattaché à des noms de ville en Thaïlande: Pathum Thani, Surat Thani, Ubon Ratchathani, Udon Thani... Ce terme sanskrit, voulant aussi dire ville ou cité, a été mis en usage seulement sous Rama IV (1851-1868) pour désigner certaines des nouvelles provinces créées pendant son règne.

Beaucoup plus récemment, l'un des hôtels les plus prestigieux de Bangkok a été appelé Dusit Thani, "la ville du paradis": la Thaïlande moderne préserve et nourrit ses racines célestes.

Krung est d'origine khmère et ce titre est désormais réservé (comme *nakhon*) aux villes-capitales: Krung Paris, Krung London... A noter que dans *Krungthep* (nom de Bangkok

pour les Thaïlandais), *thep* vient du sanskrit *dev*, signifiant dieu et non ange, comme on le traduit généralement.

Meuang est un autre terme

et *Meuang Phet* pour Phetchaburi/Phetburi, mais cela se réfère alors à la province autour de la ville.

Dans le nord de la Thaïlande, on trouve plusieurs villes avec le composant *chiang*, (Chiangrai, Chiangsen, Chiangkhong...), la plus connue étant bien sûr Chiangmai (ville-neuve). Ce mot vient du chinois *cheng*, voulant dire "muraille entourant et protégeant la ville".

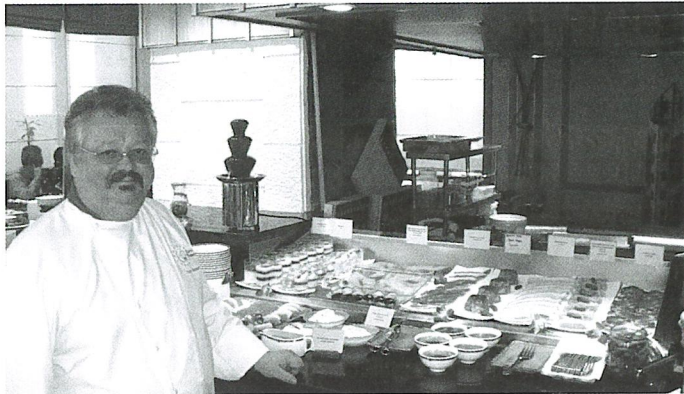
Le mot *vieng* est un équivalent de *chiang*. Il est issu du khmer et veut aussi dire "ville entourée de murailles". On trouve entre autres, au nord et au centre de la Thaïlande: Viengkaen, Viengchay, Viengpapao... La plus célèbre étant Vieng-Chan (Vientiane, "cité de santal"), capitale du Laos.

RAYMOND VERGÉ



courant qui désigne une agglomération, voire une région administrative. C'est un mot siamois qui marque le lieu de résidence de personnes regroupées en communauté. Il peut remplacer *buri* en devenant préfixe: *Meuang-Chan* pour Chanthaburi

Château de Bangkok : le terroir français accessible à tous



Une cuisine traditionnelle de qualité, abordable et préparée avec passion. Voilà peut-être l'essentiel de ce qu'il faut retenir du Papparazzi. Situé dans un soi improbable, à seulement 100 mètres du BTS Phloenchit, le restaurant présente un profil atypique. Tous les midis, cet établissement «slow-food» (à l'inverse de fast-food), comme aime à le caractériser son chef cuisinier Yvon Blandin, propose le seul buffet français de Bangkok pour seule-

ment 420 bahts net. Avec ses spécialités de choucroute ou de cassoulet, ce repaire des traditions cherche à se démarquer de la haute gastronomie classique.

L'idée est de combattre le mythe d'une cuisine française chère. «Pourquoi y a-t-il autant de restaurants italiens et si peu de restaurants français installés à Bangkok?», s'insurge Yvon. «La cuisine française est trop souvent associée à une cuisine élitiste. Il faut casser cette image.»

Une restauration à la portée de tous, mais de qualité. Telle est la recette miracle de ce sexagénaire originaire de Bretagne, qui s'efforce de défendre les produits qu'il aime. Terrines de campagne écrasées à la main, variétés de charcuterie, toutes les saveurs du terroir se retrouvent dans votre assiette.

Membre actif de l'Académie culinaire de France, Yvon Blandin milite contre «la menace Mac Do»; il fait également partie de l'association Eurotoc, qui se bat jusqu'au Parlement européen contre la stérilisation systématique du lait qui pourrait faire perdre toute sa saveur à notre bon vieux camembert. Lobbyiste actif, Yvon Blandin reste avant tout un grand passionné qui, loin d'en être à son premier coup de fourchette, a toujours pris plaisir à partager ses connaissances.

Venu à la cuisine après avoir travaillé comme directeur de

salle, il dirige pendant près de 17 ans le restaurant *La Morvandelle*, à Villebon-sur-Yvette (Essonne) et reçoit le fameux macaron Michelin, qui le propulse dans la cour des grands. Puis, lassé d'une longue course aux étoiles, il décide d'ouvrir une école hôtelière de réinsertion pour jeunes en difficulté, avant de finalement atterrir en Thaïlande, où il partage son savoir avec de jeunes apprentis. «La cuisine est comme une musique», explique-t-il. *C'est pourquoi on dit d'un cuisinier au fourneau qu'il est au piano: comme une gamme qui donne forme à de multiples mélodies, un aliment aussi simple qu'un œuf peut-être cuisiné de plus de cent manières différentes...* »

O.S.

Paparazzi au Château de Bangkok
29 Soi Ruamrudee 1,
Phloenchit Road
Tél: 02 651 400.

Chronique immo

Le bon moment pour investir ?



Difficile de parler investissement immobilier en pleine crise économique? Et pourtant! A l'inverse de la crise de 1997, née en Thaïlande et qui était purement monétaire, le marasme actuel trouve son origine dans la remise en question des modes de consommation des pays occidentaux.

Ironiquement, la Thaïlande a retenu les leçons du passé; le protectionnisme de la première destination touristique d'Asie a mis le pays - et particulièrement son marché immobilier - à l'abri d'une crise majeure. En effet, la grande majorité des acheteurs dans les stations balnéaires sont étrangers et ces derniers ne peuvent que rarement recourir au

crédit en Thaïlande pour financer leur acquisition: ils paient comptant. Même s'ils escomptent des revenus locatifs, il n'y aura donc pas de situation d'urgence à vendre son bien à défaut de pouvoir rembourser les prêts contractés, comme on peut le constater aux Etats-Unis et, depuis peu, en Europe. Pour beaucoup, il s'agit d'une résidence secondaire; la grande majorité de ces nouveaux propriétaires sont des quinquas ou des retraités: leur pension est toujours là, même en temps de crise.

La Thaïlande leur apparaît comme une véritable opportunité: l'immobilier accessible et le coût de la vie bien moins élevé qu'en Europe permettent de sup-

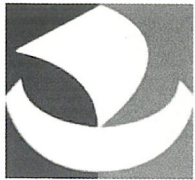
porter plus facilement la charge d'un investissement, tout en accédant à une certaine qualité de vie. Une fois réglées les dépenses de première nécessité comme le loyer, 800 euros par mois suffisent pour vivre confortablement, en profitant des restaurants et de l'environnement tropical exceptionnel. Nous nous attendons à ce que le flux de jeunes retraités s'accroisse car vivre en France revient vraiment trop cher. Comme le disent certains: «La France, je l'aime, mais à ce prix là, je la quitte.»

Alors crise ou pas crise au pays du sourire? Les fondamentaux sont là. Les prix n'ont toujours pas baissé et on s'attend plutôt à ce qu'ils se stabilisent.

Une situation qui se révèle favorable aux investisseurs à long terme, qui attendront la reprise économique mondiale pour augmenter leur plus-value ou qui profiteront dès maintenant de la stabilité du marché et des offres promotionnelles pour devenir propriétaires.

Localisation et qualité de la construction seront comme toujours les gages de la prise de valeur future de l'investissement. Et, contrairement aux placements boursiers qui se sont montrés catastrophiques, celui qui investit dans l'immobilier est au moins sûr de posséder un actif.

CYRILLE HAREUX
cyrille.hareux@compagnyvauban.com



En France ...

Une chronique de Ménilmontant

PAR FRED SALMON

Mea culpa. Dans la chronique du mois dernier, le dorénavant président des Etats-Unis, Barack Obama, était présenté comme le sénateur du Massachussets. Nos lecteurs, dans leur grande érudition, auront rectifié d'eux-mêmes, puisqu'ils ne sont pas sans savoir que notre nouvelle star mondiale est sénateur de l'Illinois. Pan sur le bec, comme ils disent au *Canard Enchaîné*.

Il fallait bien que ça arrive un jour ! Le quotidien sportif de référence, *L'Equipe*, en position de monopole depuis 1988, se voit soumis à la concurrence de deux petits nouveaux aux dents longues: *Le 10 Sport* et *Aujourd'hui Sport*. Ces deux quotidiens sont vendus au tarif de 50 centimes, soit bien moins cher que *L'Equipe*, qui au passage est sans doute le seul journal qui change trois fois de prix selon son jour de parution. La création du *10 Sport* à peine annoncée, le groupe Amaury, propriétaire de *L'Equipe*, a réussi l'exploit de sortir en trois semaines *Aujourd'hui Sport*, aux mêmes tarifs, format et contenu. Le but non-avoué est bien de torpiller

L'apogée du bonheur ? Entre 65 et 70 ans...

ler le nouveau né dès le berceau, afin d'éviter qu'il ne vienne piquer des lecteurs à *L'Equipe*. Fair-play! Des sous-marins d'Amaury ont même prétendu rejoindre *Le 10* pour mieux l'espionner! Va y'avoir du sport dans les kiosques.

Maître chanteur. Avis aux candidats à l'immigration, il faudra désormais connaître la Marseillaise par coeur pour pouvoir fouler le sol français. C'est la dernière idée en date du ministre de l'Immigration et de l'Identité nationale, Brice Hortefeux, pour inculquer l'amour de la patrie aux hordes barbares qui prétendent goûter à la félicité de venir faire le ménage la nuit dans nos bureaux et se défouler en conspuant l'hymne national à l'occasion des matchs de l'équipe de France. En faire l'annonce à Vichy? Au mieux, une

faute de goût...

Amendement Guy Roux. Lors de l'examen du Projet de loi de Financement de la Sécurité sociale pour 2009, l'Assemblée Nationale a adopté l'amendement qui repousse l'âge limite de départ à la retraite à 70 ans. L'inspiration de nos députés prend sa source à l'indignation du président de la République, quand il avait découvert que Guy Roux, atteint par la limite d'âge, était empêché d'exercer son métier d'entraîneur. Finalement, le rusé Bourguignon avait pu prendre les rênes du RC Lens, avec le succès que l'on sait... Au même moment, l'Insee sort une étude qui constate que l'apogée du bonheur se situe entre 65 et 70 ans. Outre le fait qu'on puisse se demander comment la froide statistique parvient à une telle conclusion, il est réconfortant de se dire que même si de nos jours, on est professionnellement mort à 50 ans, le Phénix peut toujours renaître de ses cendres à 65 pour nager dans le bonheur au boulot jusqu'à 70. Bon courage.

Clin d'Oeil !



Crédit : société Miss France

Miroir, mon beau miroir...

36 candidates au titre de Miss France 2009 ont débarqué à Phuket mi-novembre pour un séjour d'une semaine. Une bonne opération de communication pour l'Office National du Tourisme thaïlandais: les images tournées pendant ce voyage seront diffusées lors de l'élection, qui se tiendra le 6 décembre au Puy-du-Fou et rassemble chaque année plusieurs millions de téléspectateurs. Entourées d'une nuée de maquilleurs, coiffeurs, stylistes, photographes et d'anciennes Miss, les demoiselles se sont pliées à une discipline de fer. Lever à 5h, deux heures de maquillage, pas de communication avec l'extérieur sans chaperon... On se demande même si ces aspirantes Miss France ont vu un petit bout de Thaïlande entre leurs différents «shootings». Des séances photos d'ailleurs refusées aux journalistes locaux, qui s'étaient pourtant déplacés à Phuket pour l'occasion. Une élection décidément placée sous le signe de l'élégance...



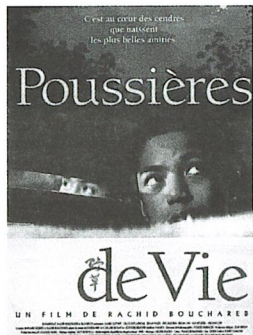
SÉANCES CINÉ À L'ALLIANCE

Tous les mercredis soir, à 19h30, l'Alliance française de Bangkok propose des séances ciné gratuites. Ce mois-ci, une sélection de Jit Phokaew.

Alliance française, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120

Tél : 02 670 4200; Fax : 02 670 4270

www.alliance-francaise.or.th; bangkok@alliance-francaise.or.th

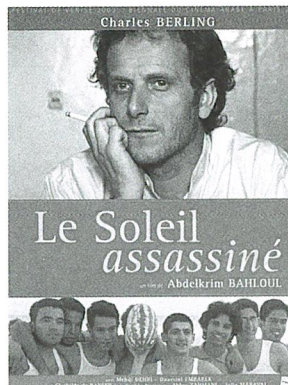


Poussières de vie

Mercredi 3 décembre

UN FILM DE RACHID BOUCHARÈB. DRAME. FRANCE, ALGÉRIE (1995). 1h27. AVEC GILLES CHITLAPHONE, DANIEL GUYANT ET SIU LIN LAM

L'histoire de Son, fils d'un officier noir américain et d'une Vietnamiennne, abandonné par son père lors du retrait de l'armée américaine au Vietnam en 1975.

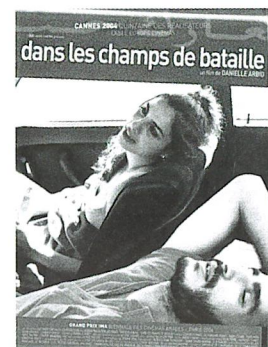


Le soleil assassiné

Mercredi 17 décembre

UN FILM D'ABDELKRIM BAHLOUL DRAME. FRANCE, BELGIQUE (2004). 1h25. AVEC CHARLES BERLING, CLOTILDE DE BAYSER ET MEHDI DEHBI

Le combat pour la liberté et la culture de la jeunesse algérienne du poète Jean Sénac, un Pied-noir qui a choisi de rester en Algérie après l'indépendance de son pays en 1962.



Dans les champs de bataille

Mercredi 24 décembre

Un film de Danielle Arbid
Drame. France, Liban (2003). 1h30.
Avec Marianne Feghali, Rawia Elchab, Laudi Arbid

Beyrouth, 1983. Lina, douze ans, accède au monde des adultes, sans conscience du bien et du mal, dans un quotidien incertain: celui de la guerre, des passions et des frustrations...



Le jazz dans la peau

En 10 ans, Eric Legnini est devenu l'un des pianistes les plus talentueux de la scène jazz internationale. Réputé pour son swing endiablé et sa technique impressionnante, il propose un jazz communicatif et chaleureux, trempé de musique noire américaine. C'est au

début des années 80, avec la découverte d'un disque d'Errol Garner, qu'il tombe sous le charme du jazz. Dès 1992, il multiplie les concerts et les collaborations avec le quintet du saxophoniste italien Stefano di Battista. Il accompagne de grands noms de la chanson française comme Henri Salvador, Serge Reggiani et Claude Nougaro, et se produit avec les plus grands jazzmen de la scène européenne. En 2006, il enregistre *Miss soul*, son premier album en tant que leader. Teinté de gospel, de blues et de groove, il est considéré comme l'un des meilleurs disques de l'année.

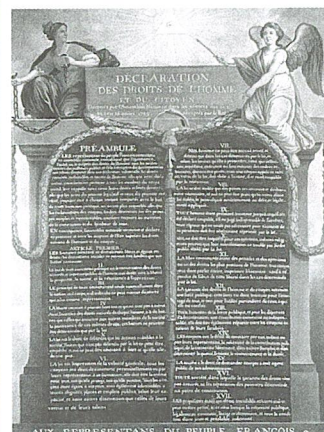
En 2007, il récidive avec *Big Boogaloo*, un album qui ajoute au précédent quelques soupçons de musiques latino.

Jeudi 18 décembre à 19h30

Auditorium de l'Alliance française de Bangkok, 29 Thanon Sathorn Tai
Étudiants et membres: 250 bahts
Non membres: 400 bahts

Renseignements:
Tél: 02 670 42 31
www.alliance-francaise.or.th

Les droits de l'Homme à l'affiche sur Sathorn



Jusqu'à la fin de l'année 2008, les murs de Sathorn accueillent une exposition consacrée au 60ème anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'Homme. Trente photographies réalisées par de

grands reporters de renommée internationale - tels que James Natchwey, Alexandra Boulat, ou encore John Stanmeyer - illustreront les trente articles de la déclaration. La Déclaration universelle des droits de l'Homme a été adoptée le 10 décembre 1948, à Paris, par les 58 Etats Membres qui constituaient alors l'Assemblée Générale de l'ONU. Depuis lors, cette date anniversaire est célébrée chaque année aux quatre coins du monde.

Alliance française de Bangkok,
29 Sathorn Tai,
www.diplomatie.gouv.fr/60dudh



**DORMEZ MALIN!
À L'IBIS BOPHUT SAMUI**



À partir de THB 1,050*

ibis
HOTEL

Des hôtels comme on les aime
www.ibishotel.com

Pour réserver :
Tel: 66 (0) 2659 2888
Email: ibis.ERAWAN@accor.com

* Promotion Flash, tarif par chambre par nuit.
Prépaiement, réservation à l'avance - non remboursable. Selon disponibilité.

PATONG PHUKET PATTAYA SATHORN BANGKOK BOPHUT SAMUI

NOUVEAU A BANGKOK



Vous souhaitez offrir à vos enfants un environnement éducatif et ludique de qualité.

★ **ACACIA**, centre spécialisé pour les enfants, répond à vos attentes.

Français - English
crèche et Ateliers
Nursery and Workshops

★ Pour vos enfants de 18 mois à 3 ans

Crèche bilingue

ACACIA vous propose une **crèche bilingue français/anglais** qui permet à vos enfants de développer, dans les deux langues, leur créativité et leur imagination à travers le chant, la danse, le dessin et de nombreuses autres activités éducatives et ludiques.

★ Pour vos enfants de 3 à 10 ans

Ateliers artistiques

Votre enfant est un artiste en herbe ? ACACIA lui propose une variété d'ateliers artistiques (**arts plastiques, musique et danse, histoires à raconter**) dispensés en français ou en anglais. Tout en s'amusant, ces ateliers lui permettent de développer sa créativité et ses capacités à communiquer.

Ateliers linguistiques

ACACIA vous offre également des ateliers de pratique et d'apprentissage des langues (**français, anglais, thaï, chinois**). Ces ateliers assurent le développement des compétences orales et écrites de vos enfants.



Pour en savoir plus :
www.centre-acacia.com
info@centre-acacia.com
02 671 17 90



4/2 Soi Prasat Suk • Yannawa • Chong Nonsi • Bangkok 10120

"Célébrez le Nouvel An"

Green Festive Night

L'heure est venue de souhaiter nos meilleurs vœux à vos proches pour l'année à venir et de passer un bon moment avec eux. Amenez votre famille et vos amis déguster un succulent buffet composé d'une myriade de délicieux mets venus du monde entier : grillades, fruits de mer et festival de desserts. Commencez le compte à rebours pour 2009 au son d'un Live Band et d'un DJ de Toe Tapping music. Tirage au sort et fabuleux cadeaux à emporter à la maison !

**1,800 B / adulte
950 B / enfant**

Parkview Restaurant, Etage Lobby
Mercredi 31 décembre 2008
De 19h30 à 1h du matin

*Tous les prix incluent 10% de charge pour le service ainsi que la taxe gouvernementale.

Pour information et réservation, appelez le
0 2261 9000 ext. 5004, 4140

The
IMPERIAL
QUEEN'S PARK HOTEL | BANGKOK

199 Sukhumvit Soi 22, Bangkok 10110, Thailand
www.imperialhotels.com

PHROM PHONG STATION 

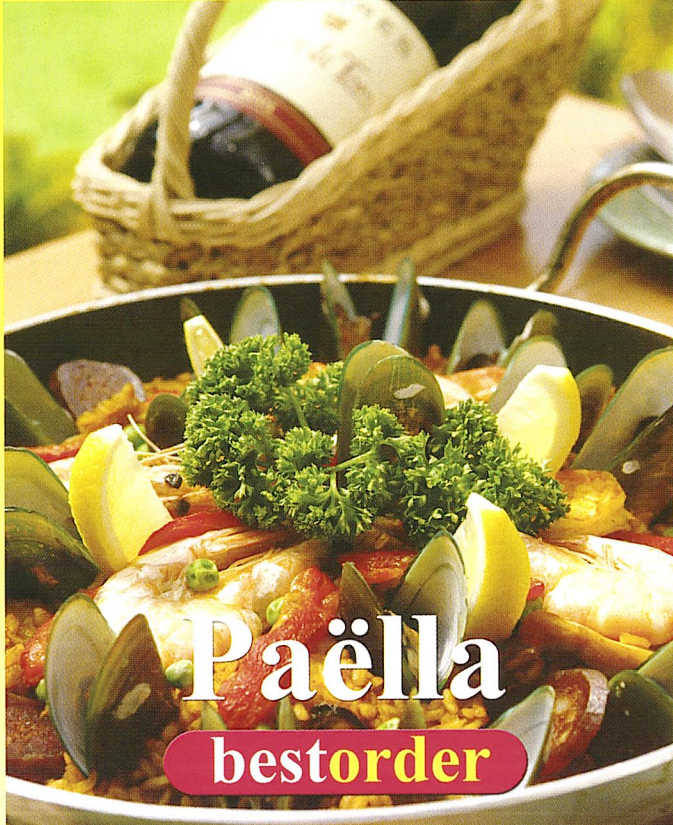
Aux Saveurs

Mediterranean Cuisine

138/1 Soi Thonglor (Sukhumvit 55) Soi 11,
Bangkok, 10110, Thailand. Tel : 02-381-2882

Taxi: 138/1 ซอยทองหล่อ 11(สุขุมวิท 55)

Ouvert tous les jours de 11.30am à 22.30pm



Paëlla
bestorder

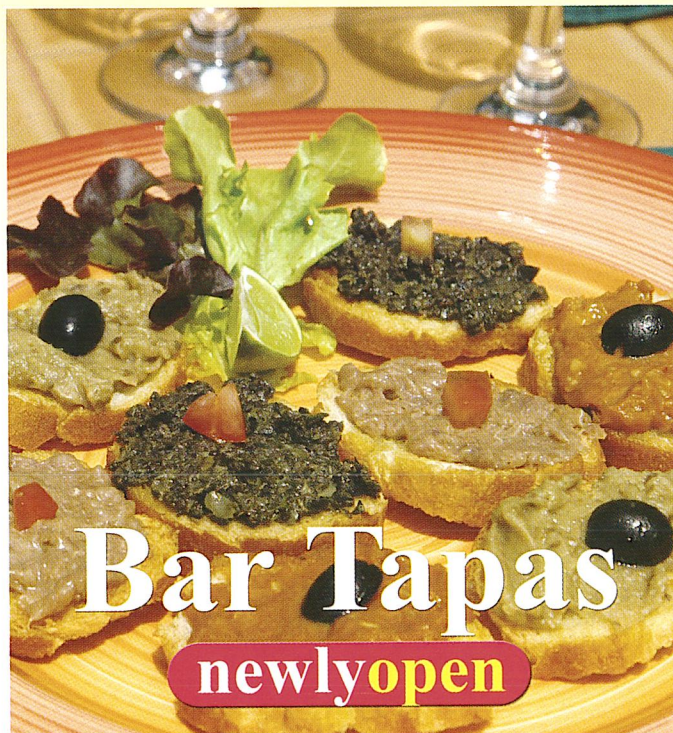
Set Lunch Menu

Baht 390.-

Set Dinner Menu

Baht 690.-

** toutes taxes comprises*



Bar Tapas
newlyopen

Coupon - 10% Discount

** sauf sur les menus*

Vacances de rêve



www.baanpictory.com



Le Parkbridge est un nouveau bar lounge / club
situé à Patpong Soi 2.
Un design innovant, une sélection musicale pointue
et variée, et les meilleurs djs de Bangkok font
du ParkBridge le bar du moment.

Entrée gratuite tous les jours
Ouvert de 19h à ...
Happy hour du lundi au vendredi de 18h à 21h
Accès direct par le parking
Wifi gratuit

www.theparkbridge.com

Evénement

Un mois de décembre jazzy



Avis aux amateurs: du **12 au 14 décembre**, Sanam Sua Pa accueille la cinquième édition du Festival de jazz de Bangkok. L'événement, organisé en partenariat avec l'Office du tourisme de Thaïlande (TAT), rassemble chaque année depuis 2003, des grands noms de la scène jazz régionale et mondiale. Adoubé par les professionnels pour sa programmation de qualité, le festival s'inscrit

comme l'un des plus grands rassemblements jazz de toute l'Asie du Sud-Est. Cependant, à l'heure où nous



mettons sous presse, les têtes d'affiches du festival ne sont pas encore connues. L'an dernier, l'événement avait attiré des artistes reconnus tels que Dave Samuels & The Caribbean Jazz Project, Kitaro, Laura Fygi ou encore Nils Landgren.

De 17h à minuit.

Renseignements:

Tél: 02 250 5500 Ext. 1511

www.bangkokjazzfestival.com

www.tourismthailand.org

Le Soi 11 s'associe

Le 11 novembre dernier, plusieurs établissements (hôtels, résidences, restaurants, boîtes de nuits et bars) situés à Sukhumvit soi 11, repère habituel des noctambules de Bangkok, se sont regroupés en association. Objectif? Démontrer le potentiel attractif de leur rue auprès des investisseurs et des touristes étrangers. «*Sukhumvit 11 se développe rapidement*, explique le communiqué. *Dans un contexte d'instabilité politique et économique, qui menace les entreprises si elles restent isolées, il est intéressant de regrouper nos forces, d'un point de vue marketing comme pour la publicité.*

L'intérêt pour le consommateur? Un tas de nouvelles promotions «groupées» seront mises en place et l'association prévoit d'organiser des événements en commun, comme par exemple à l'occasion du réveillon du Nouvel An.

Le meilleur de la pop thaïe réuni sur une même scène

Après le concert de Carabao le 29 novembre dernier, le «Winter Music Series 2008 @Bonanza Kao Yai» nous dévoile sa deuxième partie avec la troisième édition du «Acoustic Winter Festival», le **6 décembre** à partir de 16h jusqu'à tard dans la nuit. L'événement réunira sur scène pas moins de vingt-cinq artistes d'Asie du Sud-Est, pour un show qui s'annonce exceptionnel. Le meilleur de la scène asiatique s'y

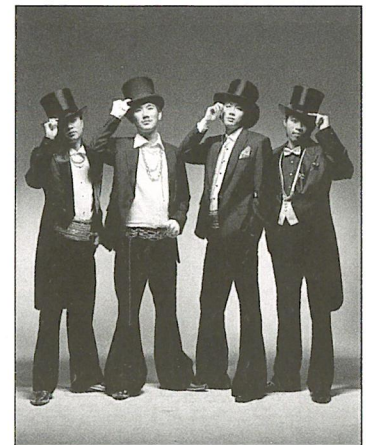
est donné rendez-vous. En tête d'affiche de cette édition 2008, on retrouve des artistes tels que Groove Riders, ETC, Jennifer Kim ou encore Sqweez Animal. A ne pas manquer!

Entrée: 1500 bahts

www.thaiticketmajor.com

Bonanza, Pak Chong,

Khao Yai



Barbara Bonney à Bangkok

Celle qui avait démarré sa carrière à l'opéra de Darmstadt en Allemagne est aujourd'hui reconnue comme l'une des sopranos les plus douées de sa génération. Le **11 décembre** à 20h, elle interprétera, au Thai Cultural Center, dans le cadre du récital de clôture d'une série de concerts internationaux en l'honneur de la défunte Princesse Galyani Vadhana, une sélection d'opérettes tirées de son dernier album. Elle sera accompagnée au piano par Fernando Araujo.

Entrée: De 1000 à 4000 bahts.

www.thaiticketmajor.com

Glorious Christmas with Puccini !

Les **23 et 26 décembre** prochains, la *Thailand Philharmonic Orchestra Choir* de la faculté de musique de Mahidol sera sur scène pour deux représentations de l'œuvre de Puccini, *Messa di Gloria*, dans le cadre du concert *Glorious Christmas with Puccini*.

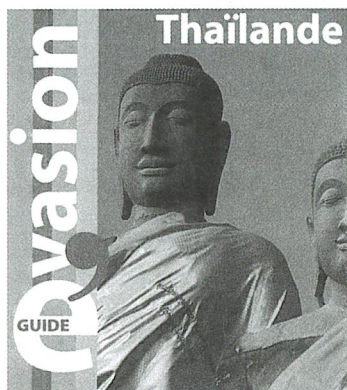
Interprété par le chœur symphonique de la faculté, les deux concerts se tiendront à l'auditorium du campus Salaya le 23 et à la cathédrale de l'Assomption (située sur Oriental Avenue) le 26 (lire aussi l'article page 34). A partir de 19h.

Entrée: 200 bahts ,100 bahts pour les étudiants.

infos : www.music.mahidol.ac.th



« Indémodable », comme la Thaïlande...



Qui, mieux que Christine Routier le Diraison connaît la façon d'écrire un guide sur la Thaïlande? Auteure en 1974 du premier guide jamais édité en français sur le royaume, écrivaine, grande voyageuse, Christine Routier le Diraison vient de rendre sa onzième réédition aux éditions Guide Evasion.

Écrit dans un style journalistique irréprochable, ce guide a le mérite (à quelques exceptions près) de présenter des informations et adresses réactualisées, ce qui n'est hélas pas le cas

de tous les guides. Mais on retiendra surtout l'envie de l'auteure, qui a vécu récemment plusieurs années à Bangkok, de rendre au royaume ce qui lui appartient: une histoire, des traditions, des valeurs, mais aussi d'évoquer ses grands bouleversements culturels et sociaux, sa modernisation et son envie de se joindre à la grande marche en avant du monde. Car ce guide, au demeurant pétri d'informations, de bonnes adresses et de tout ce qui peut rendre utile un guide de voyage (cartes, illustrations, coutumes et traditions, infos pratiques, etc), a une personnalité, celle de son auteure, qui a choisi de partager ses itinéraires préférés, des adresses qu'on ne recommande qu'à ses amis, et même quelques conseils originaux pour passer des «soirées extraordinaires sans trop dépenser».

A (re)découvrir:

M. C.

Disponible à l'Alliance française de Bangkok chez «Carnet d'Asie» dès la mi-décembre



C'est la nouvelle babiole qui risque de faire fureur. Le concept de *Babytree*? Une mini-plante contenue dans une bulle «couveuse». Dotée d'un système d'attache, cette plante de poche vous suit partout, accrochée à votre portable ou à votre porte-clés. Elle peut rester dans cet environnement durant trois à six mois jusqu'à ce qu'elle devienne trop grande; à ce moment là, vous pourrez la placer dans un pot en terre cuite...

Commercialisée en Thaïlande par les Français de *Linkasi*, *Babytree* est le bébé de la société *Katshu*, qui veut en faire un cadeau d'entreprise vert et responsable (la capsule est personnalisable). Associés à un grand programme de reforestation (un *babytree* acheté, un arbre planté, avec l'ONG *Planète Urgence*), les *babytrees* se veulent aussi porteurs d'un message écologique...

Où trouver *Babytree*? Chez *Loft*, à *Siam Discovery* et chez *Btrend*, à *Emporium*. Infos: dcararon@linkasi.com

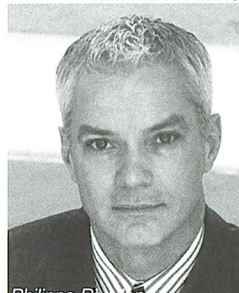
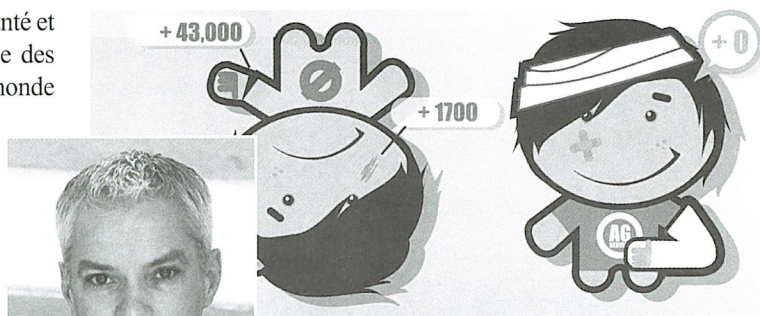
L'expérience au service de votre santé

Depuis plus de trente ans, April Mobilité a pour mission d'assurer la couverture médicale des personnes vivant à l'étranger, pour des séjours de courte ou longue durée. Avec plus de 2500 employés et un réseau de distribution de 4000 courtiers en assurances, répartis en France et dans le monde, l'entreprise tend à apporter à ses clients un suivi de qualité et les garanties les mieux adaptées en matière de dépenses de soins.

«Il existe trois critères dans le choix d'une assurance-santé à l'étranger, explique Philippe Rivallan, PDG d'April Mobilité. La sécurité, la qualité du rapport prime-garantie et la liberté.» En pratique, cela se traduit par une gestion suivie des rem-

boursements des frais de santé et une prise en charge directe des hospitalisations dans le monde entier, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

Avec déjà deux bureaux de représentation installés à Paris et à Mexico, la compagnie cherche à être présente partout dans le monde. Travaillant depuis plus de cinq ans en partenariat avec l'entreprise de courtage en assurance *AG Service*, implantée à Bangkok depuis une décennie, April Mobilité a aussi prévu l'ouverture d'un troisième bureau dans la capitale thaïlandaise au premier trimestre 2009. Ainsi, elle pourra, à terme, couvrir l'ensemble des créneaux horaires.



Philippe Rivallan

«24h/24, le correspondant pourra toujours être mis en relation avec une personne physique et non un répondeur téléphonique. Le contact humain est primordial pour une entreprise comme la notre, nos clients ont besoin de se sentir rassurés», commente Philippe Rivallan.

April Mobilité a également mis en place depuis le 1er janvier 2008 un nouveau contrat, *Asia Expat*, visant à accélérer l'activité de l'entreprise dans la région sud-asiatique.

OLIVIER SIMON

AG Service, Thai Wah Tower I, 12ème étage. 21/99 South Sathorn Road, Bangkok. Tél: 02 677 3101 www.ag-service.org

Un chef, une rivière, une perle

Comme chaque soir, le *Pearl of Siam* vient s'amarrer au ponton du River City. Les passagers, des touristes occidentaux, embarquent pour un dîner-croisière de deux heures sur la rivière Chao Praya. «*C'est sa première croisière depuis qu'il a été rénové*», explique non sans fierté Pichit Kulkeatdech en désignant le bateau qui s'éloigne du quai. Le propriétaire du *Pearl of Siam* est venu nous rejoindre sur la terrasse de son restaurant où nous observons le va et vient des embarcations qui scintillent de mille feux.

Après avoir fait fortune dans les dîners-croisières (il possède deux autres bateaux), cet autodidacte a réalisé son rêve: ouvrir un restaurant français au bord de la Chao Praya! Souvenir d'une romance de jeunesse avec une fiancée française - «*C'est elle qui m'a fait aimer votre cuisine*» -, La Grande Perle (le nom était prédestiné...), vous plonge au coeur de ce Bangkok romantique, authentique, celui qui a conservé un goût d'Extrême-Orient et fait rêver tant de voyageurs.

Quoi de plus logique alors de proposer dans un cadre aussi symbolique de la haute cuisine française, avec tout le bon goût qui la caractérise? Pour réussir cette alchimie, Pichit s'est entouré d'une équipe à la hauteur de ses ambi-



tions. Olivier Daniel (sur la photo), un jeune chef français, créatif et ambitieux, dont le CV se pare déjà d'une liste d'établissements prestigieux (*Aka Resort* à Hua Hin, *Aman Resort* à Bora Bora, *l'Assiette Gourmande* à St Rémy les Chevreuses...), a pris la direction des cuisines

il y a quelques mois. En salle, Paiboon Kavila, le maître d'hôtel, ancien de l'Oriental, a recruté tout le personnel d'Auberge Dab (aujourd'hui fermée) et perpétue ainsi une réputation d'excellence. Un service aussi efficace que discret qui accompagne une carte résolument classique mais relevée par la griffe créative du chef. Comme cette déclinaison de foie gras poêlé aux 12 recettes au choix (420 B), ou un agneau à la lavande préparé à l'ancienne, (pâte à lutter pour conserver les saveurs). Tradition d'une soupe à la citrouille servie dans son écorce, d'huîtres chaudes ou de desserts présentés comme une oeuvre d'art (Olivier est aussi pâtissier), la carte est riche, diversifiée et inventive.

Ce qui fait défaut aujourd'hui à la Grande Perle? Son manque d'exposition dans la communauté francophone. Avec un rapport qualité/prix très raisonnable et un emplacement rêvé, c'est une perle à découvrir.

M.C.

*River City Complex (à côté du Sheraton).
Soi Charoenkrung 30.
Tél: 02 237 00 77 (ext. 125-126), mob: 086 760 5734. www.lagrandeperle.com.
Réservation en terrasse conseillée.*

Du vin en canette !

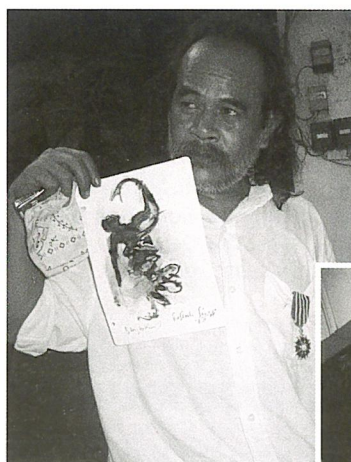


Cabernet Sauvignon. L'aluminium garantit une bonne conservation du vin et préserve ses qualités gustatives, assure le communiqué. «*Nous vendons plus un concept qu'un vin*», reconnaît Pananchai Klumklomchit, le directeur général de Pink Grap, originaire de Hua Hin. *Nous voulons faire*

Impossible n'est pas Thaïlandais. Lancé en 2004 dans le pays du camembert, le vin rouge français en canettes *Pink Grap* débarque à Hua Hin début décembre sous le slogan «*Your new experience*». Oui, en canettes, vous avez bien lu. C'est la première fois qu'un vin de Bordeaux est commercialisé sous cette forme. Subventionnées par la municipalité de Bordeaux, ces canettes de 25 centilitres (l'équivalent de deux verres) au design séduisant sont composées à 60% de Merlot et à 40% de

du vin un produit de consommation rapide, pratique à la fois pour le serveur et pour le consommateur; avec un packaging ludique.» Enrobées d'un petit sac en velours, 5000 canettes sont maintenant disponibles dans plus de trente établissements de Hua Hin (hôtels, golfs, restaurants...). Destiné à une clientèle haut de gamme, *Pink Grap* veut se faire une place dans huit autres villes du royaume d'ici fin 2010.

*Prix conseillé: 490 bahts la canette.
www.pinkgrapwine.com*



Le 7 novembre dernier, l'ambassadeur de France, Laurent Bili, a remis les insignes de Chevalier des arts et des lettres à l'écrivain thaïlandais Saneh Sangsuk.

Visiblement très ému, l'auteur du célèbre livre *L'Ombre Blanche* (en haut) s'est vu remettre un dessin de l'artiste Séra (en bas). L'auteur-dessinateur franco-cambodgien, qui a, le même soir, réalisé une performance, était présent le lendemain à la librairie *Camets d'Asie* pour une séance de dédicaces de son dernier livre.

Jouez les seigneurs de la jungle

Au coeur de Phuket, la jungle vous tend les bras pour une expérience grisante: grâce à un système de câbles et maintenu par un harnais, vous vous élancez d'arbre en arbre tel un gibbon...

Bercés depuis notre enfance par les histoires de Moogli, Robinson et Tarzan, ce sont des images de fauves, singes et éléphants blottis dans des forêts épaisses qui ont attiré beaucoup d'entre nous vers l'ancien royaume de Siam. Ce parfait modèle d'harmonie entre faune et flore a tendance à disparaître de plus en plus au profit des murs en béton. Mais il est encore possible d'absorber l'essence même de la jungle et de se laisser enivrer par sa palette de verts

chlorophylle. Il subsiste à Phuket le foyer d'une forêt originelle encore inviolée, au nord-est de Thalang, sur le site de Khao Phra Thaew; la jungle ne représente plus que 4% de la superficie de l'île. Ici, la forêt demeure verte tout au long de l'année et même si les arbres changent de feuillage, ce renouvellement ne s'opère qu'en quelques jours. Vu du sous-bois feuillu éclairé par la rutilance des

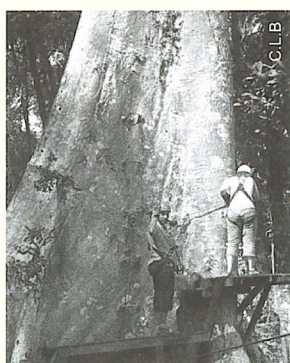


palmes, se dressent à plus de 40 mètres des arbres géants qui donnent le vertige. *Ficus*, *Dipterocarpus*, *Dracontomelon*, *Heritiera*, *Scaphium* et autres *Diptérocarpacées* nous rappellent la petitesse de notre stature humaine. La jungle étroit et se fait elle-même étroit, comme le *Ficus* «étrangleur», étranglé lui-même par des lianes emmêlées.

Vu de haut, vous survolez la forêt et pénétrez son âme. Jouer les gibbons est une activité loin d'être extrême grâce à l'installation d'Alberto Masini, comprenant un câble de 1200 mètres de long et 15 plateformes fixées sur

ces troncs gigantesques. Suivant le même principe que la tyrolienne, vous vous élancez d'arbre en arbre. Vous êtes accrochés par un harnais à un filin (gros câble) fixé entre deux troncs d'arbre, mais vous pouvez régler vous-même votre vitesse (à l'inverse de l'*Accrobranche* en France). Armé de deux gants, vous freinez comme bon vous semble, pour glisser lentement ou vous laisser filer à la vitesse de l'éclair. La sensation est grisante et donne envie d'arrêter le temps. Perché jusqu'à 30 mètres au dessus du sol, vous êtes le seigneur de la jungle!

CAROLINE LALETA BALLINI



Si vous voulez tenter l'expérience, il vous en coûtera 1950 bahts. Munissez-vous d'un pantalon et d'une paire de baskets et, à Thalang, prenez la route en direction de Tonsai Waterfall en suivant les panneaux Cable Jungle Adventure. Service de navette disponible.

Cable Jungle Adventure
Ouvert tous les jours de 9h à 18h
Tél : 076 527 054 -
Mob: 087 896 9076

Un club sportif très lounge

Ce n'est pas un club de boxe comme les autres. Dans ce grand espace clair, propre, ventilé, aux miroirs omniprésents et aux fauteuils confortables, un gigantesque bar diffusant une musique *chillhouse* s'est immiscé face au ring. On peut se contenter d'y siroter un de ces jus aux bienfaits divers ou y déguster une bière dans la soirée, tout en regardant les autres s'épuiser.

Mais les sportifs peuvent aussi s'adonner à la boxe anglaise, au *muay thai* ou au yoga. Choun, entraîneur-manager et ex-champion du Nord du pays, s'occupera de vous tous les jours avec ses deux acolytes. Le nombre d'élèves est limité à vingt pour ne pas engorger les cours et l'esprit de ce club à part. Tous les soirs à 19 heures, Leeta, une jeune

Américaine, dispense des cours de yoga assez toniques, excellents pour raffermir les muscles et accroître sa souplesse.

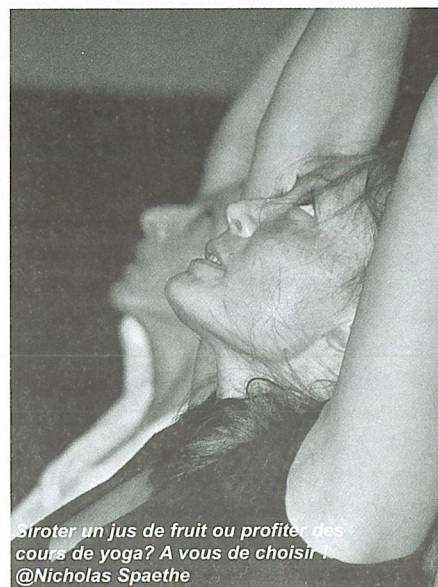
Les enfants ne sont pas en reste et pourront s'ébattre et combattre sur le ring tous les mercredis et samedis à 18 heures.

Alors, relaxez-vous et voyez si la fibre sportive sommeille en vous.

C.L.B.

Naiharn Boxing Club

Ouvert tous les jours, de 7h à 22h, sauf le dimanche. On y parle thaï, anglais, français, allemand et espagnol.
Tel: 085 787 7435.
www.phuket-boxing.com



siroter un jus de fruit ou profiter des cours de yoga? A vous de choisir!
@Nicholas Spaethe



SWISS PALM BEACH

appartement - hôtel



2 chambres climatisées, salon, cuisine (90m²)
tél. directe, Internet haut débit,
jardin exotique / piscine / restaurant

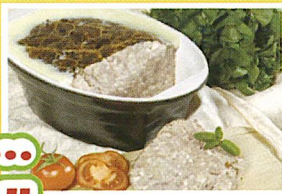


2 Chaloeprakiat Road, Patong Beach, Kathu, Phuket 83150, Thailand.
Tél: +66 (0) 76 342099, +66 (0) 76 342381-3 Fax: +66 (0) 76 342098 E-mail: info@swisspalmbeach.com
www.swisspalmbeach.com



Catering & Private Parties

OPENING
15th NOVEMBER



FOR GREAT FOOD...

THINK DAILY

Catering

08-7995-0916

Visit us at
Sino Phuket
area

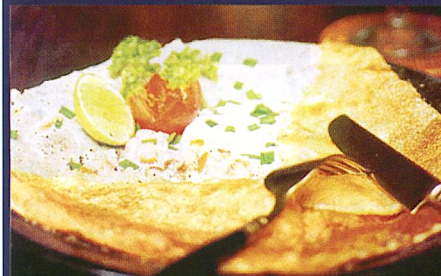
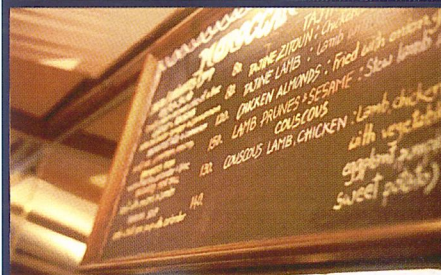


Order your event (from 5 persons)



Café 101 Bar & Restaurant

Rat-U-Thit 200 Pee Road
Jungceylon unit 3108, Patong, Phuket 83150, Thailand
Tel : 08-7995-0916 Email : info@cafe101.co.th
Website : www.cafe101.co.th



crêpes
brunch
couscous
tajines
tapas
mezze
salades
sofas
jardin
fleurs
musique
livres
magazines

« CRÊPES & CO. EST ENTRÉ DANS LE CERCLE TRÈS FERMÉ DES RESTAURANTS INCONTOURNABLES DE LA CAPITALE THAÏLANDAISE »

GAVROCHE MAI 2004

RECOMMANDÉ COMME UN DES DEUX
« MEILLEURS RESTAURANTS POUR L'AMBIANCE ET LA CUISINE »

LONELY PLANET THAÏLANDE 2006

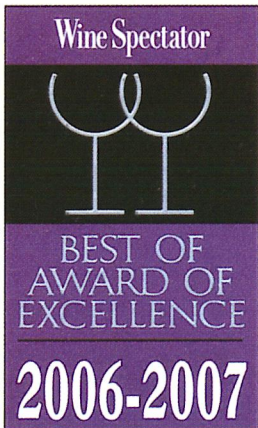
Promotion Marocaine jusqu'à Janvier

18 Sukhumvit Soi 12
Tél: (02)6533990, (02)6533991
www.crepes.co.th
Tous les jours de 09:00 à Minuit



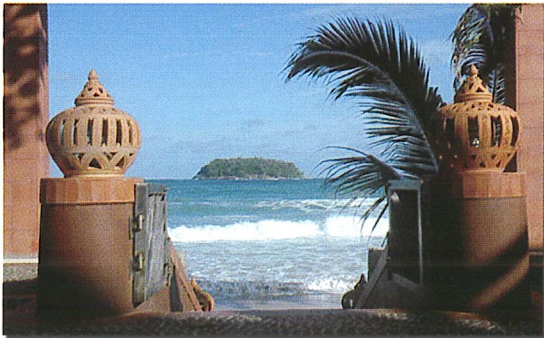
Simply Unique Since 1996

MOM TRI'S
BOATHOUSE



Le seul
établissement
de Thaïlande
ayant obtenu
ce prix

un "MUST" à Phuket

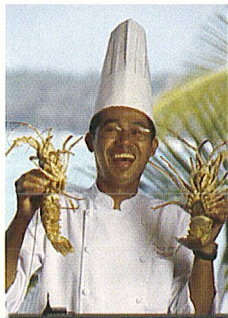


sur la plage de Kata



cuisine thaïe et française
service de qualité

Samedi et dimanche
cours de cuisine thaïe
du Chef Tummanoon



Kata Beach, Phuket 83100
Tel: 076 330 015 - Fax: 076 330 561
www.boathousephuket.com

www.kohjumlodge.com

KOHJUM
lodge

L'île préservée de Koh Jum est située entre Krabi, Phi Phi et Koh Lanta.

Adresse: Koh Jum Lodge - Ile de Koh Jum - Province de Krabi - Thaïlande
Téléphone: +6675 618 275 - Fax: +6675 618 276 - Portable: +6689 921 1621

**CORAL
HOTEL**

A Bangsaphan
380 km au sud de Bangkok

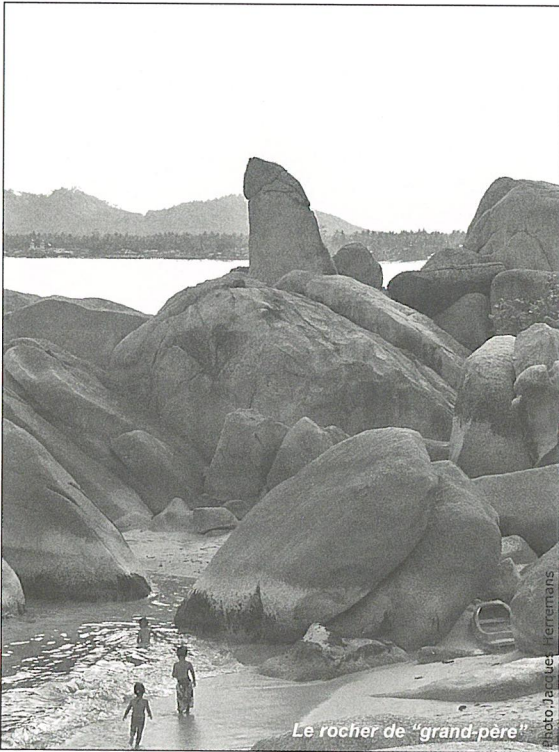
En bord de mer, au cœur d'une
magnifique cocoteraie.

NATURE... DETENTE... AMBIANCE FAMILIALE

Nos nouvelles Suites de Luxe, Cottages familiaux ou chambres doubles. Tous sont équipés avec air conditionné, eau chaude, tv5
Piscine de 50 m, jacuzzi, fitness...
Nombreuses activités sportives de montagne et de mer.
Excursions... journée à plusieurs jours

Visitez notre site: www.coral-hotel.com
Tel: (032) 691 667 Fax: (032) 691 668 E-mail: info@coral-hotel.com
Une équipe franco-thaïe à votre service. A bientôt...

De curieux rochers... classés X

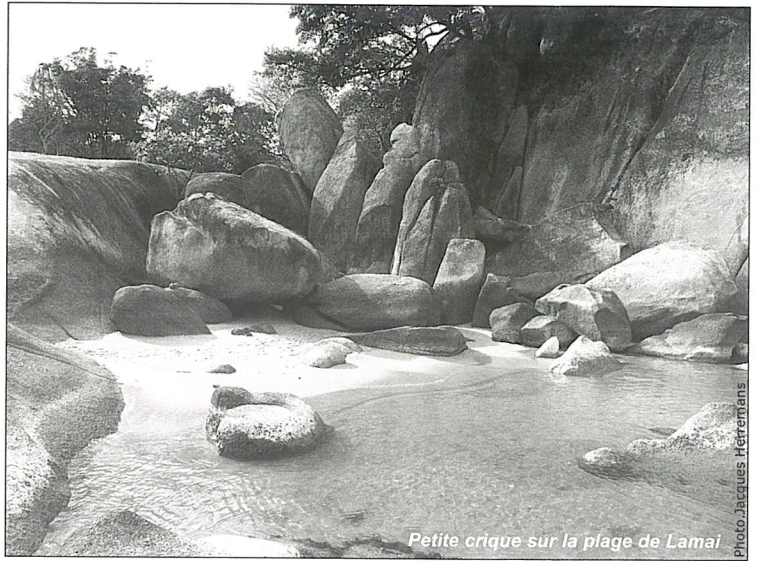


Il existe à Koh Samui un site très particulier, que tous les touristes de passage sur l'île ne manquent pas de visiter: Hinta-Hinyai, littéralement «rocher de grand père» - «rocher de grand-mère». Ce sont des formations rocheuses naturelles en forme d'organes génitaux masculins et féminins...

Un conte local raconte l'histoire d'un vieux

couple, Ta Kreng (grand-père Kreng) et Yai Riem (grand-mère Riem), qui vivait avec son fils dans la province de Nakhon Si Thammarat. Une fois le rejeton en âge de se marier, ils décidèrent de naviguer en direction de la province de Prachuap Khiri Khan, à environ 400 kilomètres au Nord, pour l'unir avec la fille de Ta Monglay.

Pendant leur voyage en mer, leur bateau fut pris dans un orage. Le vieil homme et son épouse, incapables de nager jusqu'à la terre ferme, moururent noyés. Leurs corps se



seraient échoués dans la baie et se seraient transformés en rocher. Selon la légende, ils auraient pris cette forme pour signifier aux parents de la jeune femme qu'ils approuvaient bien l'union.

Hinta-Hinyai sont situés au sud de la plage de Lamai, qui possède une jolie petite crique de sable blanc et fin. On trouve sur la route menant au site de nombreuses boutiques de souvenirs et de petites échoppes. C'est le meilleur endroit pour acheter des bols et des vases qui font partie des objets artisanaux les plus beaux de l'île.

THIERRY HERREMANS

Samui en bref

Le Café de France déménage

Le restaurant français de Banrak s'installera le 15 décembre à Bophut. Nouveau cadre avec terrasse et salle à manger donnant sur la plage, nouvelle carte comprenant des spécialités gastronomiques, il sera situé à cent mètres à droite de l'embarcadere du *fisherman village*.

Tél: 087 268 5340

Boulangerie pâtisserie à Chaweng

Depuis début novembre s'est ouverte à Chaweng une nouvelle boulangerie-pâtisserie française, le *Samui Café & Bakery*. Croissants, pains au chocolat, tartes aux pommes et pains de campagne sont à consommer sur place ou à emporter. Le *Samui Café & Bakery* se trouve en face de l'hôtel *Thongtip Mansion*, à côté

du centre de fitness.

Tél : 087 823 0027

Vois de Koh Samui à Kuala Lumpur

La compagnie aérienne *Firefly*, filiale low-cost de *Malaysian Airlines*, a ouvert une ligne aérienne directe entre Koh Samui et l'aéroport de Subang, à Kuala Lumpur (Malaisie). Elle assure quatre vols hebdomadaires sur un ATR 72-500.

<http://booking.fireflyz.com.my>

Inondations à Koh Samui

Avec l'arrivée de la saison des pluies début novembre, Koh Samui a subi des inondations en plusieurs endroits de l'île. Le quartier du Leamdin Market a été sévèrement touché, malgré les travaux effectués en cours d'année

pour parer aux risques.

Le lac a également débordé, inondant au passage les stands du marché installés pour la fête de Loy Krathong. Fort heureusement, la pluie a cessé après quelques jours, permettant la décrue rapide des zones submergées.



Métier : créateur d'androïdes

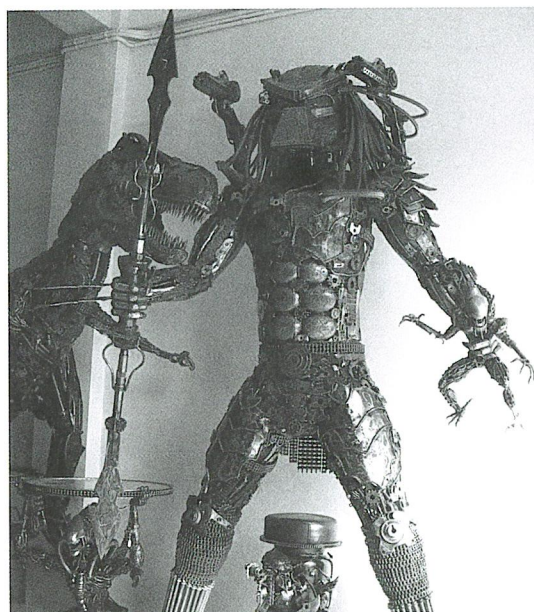
Hans Ruedi Giger. Ce nom ne vous dit peut-être rien mais c'est pourtant le créateur, entre autres, du monstre d'Alien (le film de Ridley Scott) et de son environnement pour le moins... étrange. Le maître helvético-allemand a fait des émules jusqu'à Pattaya, où une équipe d'alchimistes franco-thaïlandais nous a confié quelques-uns de ses secrets.

Au début des années 2000, des sculptures métalliques commencent à remplir les vitrines de certaines boutiques de Pattaya. La plupart sont des modèles de guerriers de Science-fiction, mais avec une particularité bien réaliste: ils sont constitués de pièces mécaniques et ont pourtant l'apparence d'androïdes. L'effet de surprise dure quelque temps, puis les ventes et la production commencent à s'essouffler. C'est là qu'intervient Christophe Lecomte, un Parisien venu à Pattaya en vacances il y a cinq ans.

Ecologiste dans l'âme et ayant déjà travaillé dans le recyclage et le traitement de l'eau, il est séduit

dais qui reproduit ces statues et s'aperçoit qu'il tourne un peu en rond. Il lui propose alors d'aller plus loin, en formulant un constat tout simple: «Il y a ceux qui copient des produits et ceux qui partent d'une base pour en développer de nouveaux.» Reprenant à son compte l'expression latine *deus ex machina* (dieu [sort] de la machine) du théâtre antique, il a désormais trouvé son Graal.

De retour en France, il se met en disponibilité et revient dare dare en Thaïlande étudier la faisabilité du projet. Il y rencontre Yukij, sa future épouse thaïlandaise - elle-même ingénieur en bâtiment, elle deviendra directrice de la société - et Bruno



clients ; les meilleurs prototypes naissent souvent après de longs échanges. Le quatuor met en place une structure composée d'une vingtaine de personnes et ouvre un site de production dans la région de Siracha.

La matière première est inépuisable. Les associés envisagent donc d'autres applications, comme la production d'objets de décoration d'intérieur: des miroirs avec une jante de roue de voiture servant d'embase ou encore un cadre fait de crémaillères de direction et de plateaux de frein. Lors du salon *Trade Expo*, au Bourget, en septembre dernier, une boucherie leur commande une table basse: ils réalisent un meuble constitué d'une vitre circulaire reposant sur un sanglier bien boulonné et grommelant de vérité! Le bestiaire est pour eux une prodigieuse source d'inspiration, avec un gros clin d'œil à l'Histoire. Le moteur a remplacé la traction animale? Ils créent des chevaux grandeur nature à partir de bielles et de cardans. L'inter-activité avec le public de professionnels dans les salons d'exposition les

conforte, le carnet de commandes se remplit.

Christophe et Bruno expliquent que leur production a aussi une portée écologique : les sculptures sont faites pour 80% à partir de pièces récupérées. Au départ, ils sollicitaient les concessionnaires thaïlandais. Notoriété aidant, ils se voient désormais proposer des tonnes de métal en bout de course, négociées au poids, qu'ils stockent dans leurs ateliers. Tout nouvel arrivage provoque un remue-méninge dans ce "laboratoire" d'où sortent de nouveaux concepts, forcément uniques. Mais l'intention est toujours la même : imprimer un mouvement dans les sculptures, une dynamique dans le métal, afin de lui redonner une vie insoupçonnée.

RAYMOND VERGÉ

Art Design Entertainment
www.artdesign-company.com

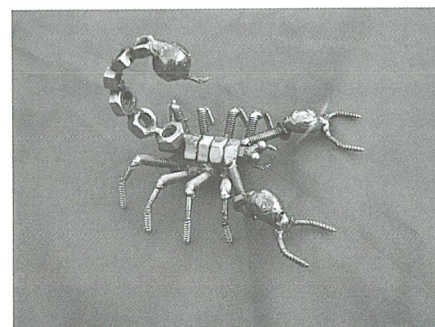


De gauche à droite, Christophe Lecomte, Bruno Martin et Thierry Larpenteur.

par l'idée géniale de la récupération d'objets industriels pour en faire des œuvres d'art. C'est aussi un fan de cinéma fantastique: ces figurines lui rappellent non seulement *Alien* mais aussi *Metropolis*, *Les Temps Modernes*, *Terminator*, *Predator* ou *Robocop*.

Séduit par l'élégance et l'énergie qui se dégagent de ces personnages, il comprend qu'il y a là un énorme potentiel de création. Il contacte l'artisan thaïlan-

Martin, un autre Français tombé sous le charme du Siam. Celui-ci, motoriste en bureau d'études chez Peugeot pendant une bonne trentaine d'années, découvre grâce à Christophe que ces monstres venus d'ailleurs sont matérialisés par des éléments qu'il avait manipulés sans se douter qu'il pourrait un jour leur donner une deuxième vie. Le quatrième «alien», Thierry Larpenteur, aborde l'aspect créatif avec les





salles de jeux, une médiathèque (librairie, CDs audio et vidéo), Internet, des salons détente, des restaurants... L'intérieur du bâtiment principal est une véritable galerie d'art. Comme le formule très simplement Antoine Pierre Hadad, le maître des lieux : « *Outre la beauté du site, on doit se sentir bien chez soi, même lorsque l'on est seul.* »

Baan Pictory : une abbaye de Thélème au sud de Pattaya

NON LOIN DU PORT DE BANG SARAY, Baan Pictory s'inscrit parfaitement dans une « *contrée bénie des dieux* » : l'hôtel est quasiment situé au pied de Khao Chee Chan (le grand Bouddha gravé à flanc de colline), tout près des vignobles de Silverlake, du Wat Yansangwararam (un complexe religieux avec un extraordinaire musée chinois) et du jardin botanique de Nong Nooch.

A moins de deux heures de route de Bangkok et à vingt mi-

nutes de l'aéroport d'U-Tapao, desservant les aéroports de Phuket et Koh Samui, l'établissement est « *hors du monde* » et pourtant bien enraciné dans le paysage.

Une fois sur place, la surprise est totale : imaginez un grand mas provençal (terrain de pétanque attenante), entouré de jardins soignés et de dépendances somptueuses. Le domaine comprend deux piscines séparées, un espace tennis de table (et bientôt une salle de sport), un billard, des

Que ce soient les meubles, les tableaux, les bibelots et les éléments de décoration, l'ensemble dégage une esthétique à la fois sobre et opulente, dans un savant mélange de classique et de moderne, d'Asie et d'Europe... De quoi vous donner l'envie de mettre votre emploi du temps entre parenthèses.

Baan Pictory

www.baanpictory.com
baanpictory@gmail.com
Tél: 081 889 2120

R.V.

Agenda



Le 5 décembre : Sa Majesté le Roi Bhumibol Adulyadej fête ses 81 ans. A Pattaya, les célébrations auront lieu principalement près de la gare maritime. La parade se mettra en route vers 17h devant le Royal Garden Plaza, sur Beach Road, pour arriver au Bali Hai Pier vers 18h30. Là, des élèves de différentes écoles présenteront leur hommage sur scène, avant que des offrandes soient déposées devant le portrait du roi.

A l'occasion de l'anniversaire de Sa Majesté, qui est aussi le jour de la fête des pères, le ticket pour deux personnes au "Sanctuaire de la Vérité" (Naklua Soi 12) est à 500 bahts. Un site exceptionnel à visiter absolument.

Du 2 au 7 décembre : la « King's Cup Jet Ski World Championship 2008 » met les voiles dans la baie de Jomtien.

31 décembre : la Saint Sylvestre sera célébrée comme il se doit avec de grands feux d'artifices, notamment au Bali Hai Pier (gare maritime).

Pattaya en bref

96FM-Yes2day
Pattaya People Radio

Enfin une station qui passe des « *oldies but goldies* » à Pattaya. La radio diffuse les plus



grands standards anglophones des années 60, 70, 80... Sa programmation n'oublie pas les informations locales et internationales. Idéal pour patienter dans les embouteillages ! Le prix à payer ? Il vous faudra supporter l'inévitable matraquage publicitaire.

Communiqué des ART'ISAN

Pour vos cadeaux, pensez Isan! Venez nombreux au Marché de Noël*. Vous y trouverez une large gamme de produits artisanaux de qualité. Les étoles, les sacs, les accessoires et le linge de maison sont pour la plupart tissés à la main. Les bijoux, les poteries et les cartes sont des créations uniques.

Ce marché aura lieu le **samedi 6 décembre** de 10h à 15h sur la terrasse du restaurant La



Grillade, Espace Francophone, 280/3 Beach Road, South Pattaya.

*toutes les recettes des ventes sont entièrement reversées au producteur.

Contact: lesartisan@gmail.com

Le coup de coeur des motards

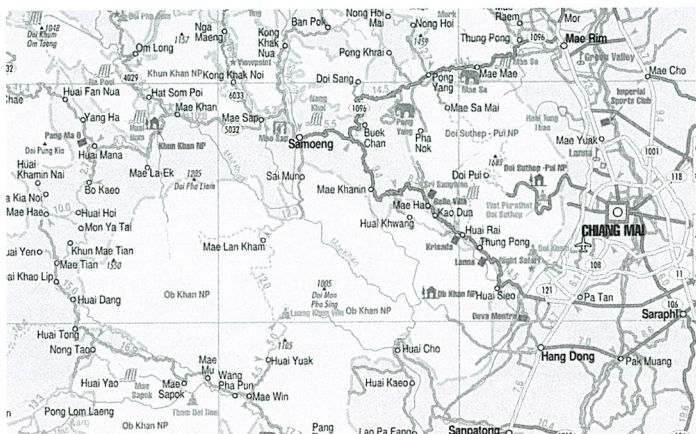
Excursions, bonnes routes, paysages exotiques, tribus colorées, population accueillante et cuisine locale excellente, le Nord de la Thaïlande est devenu une destination très prisée des motards du monde entier. Ça tombe bien, décembre est la saison idéale !

En décembre, dans le Nord du royaume, les pluies font place à un ciel d'un bleu pur, la température est agréable, même si les nuits peuvent être très froides. Toutes les pistes sont praticables, et il est facile de trouver des motos à louer, allant de grosses cylindrées aux petites *Honda Dream* ou *Wave* idéales pour de petites excursions. Mais le plus important pour se déplacer n'en reste pas moins une carte fiable. Dans ce domaine, difficile de trouver mieux que les cartes *Gt-Rider*, qui couvrent le Nord de la Thaïlande et le Laos.

Gavroche a rencontré le créateur de ces cartes archi détaillées et précises. David Unkovich, le «pape de la moto», connaît toutes

les routes, toutes les pistes et chemins de la région. Rien de plus facile, il est établi à Chiang Mai depuis près de 25 ans et les parcourt inlassablement. C'est sous l'impulsion de l'éditeur *Berndtson and Berndtson*, qui cherchait à publier une carte du Nord de la Thaïlande, qu'il a débuté en 1996. Commence alors un long travail d'annotation, à la main, sur des cartes topographiques. Le succès remporté par la carte lui donne alors l'idée de fournir des cartes extrêmement précises pour les randonneurs en moto.

Mae Hong Son Loop, la première, en est aujourd'hui à sa troisième édition, suivie de la carte du Laos, dont la quatrième



édition vient de sortir. Les cartes, qui comportent des plans détaillés des villes, restaurants et hôtels, sont remises à jour tous les deux ans. Si elles sont aujourd'hui laminées et que les reliefs sont mieux dessinés, c'est surtout la garantie de précision qui importe à David. « Avec une bonne carte, assure-t-il, vous pouvez aller n'importe où. Chiang Mai est aujourd'hui sur la carte du monde des destinations pour les motards. Les distances ne sont pas trop longues, vous trouvez de l'essence tous les 50 km et de quoi vous restaurer tous les 30 km. » Si vous optez pour l'*Off Road* ou le 4x4, il est toutefois préférable de louer les services d'un guide.

David Unkovich conseille fortement de louer, pour commencer, une *Honda Dream* et de faire des circuits d'une journée permettant de se familiariser avec le pays. A partir de Chiang Mai,

la carte détaillée de la *Mae Sa Valley* permet de réaliser un très bon circuit de trois ou quatre heures, accessible à tous, avec de nombreuses attractions tout au long de la route. David conseille aussi le *Mae Wang Loop*, circuit d'une journée à partir de Chiang Mai. « C'est un petit bijou de 165 km, avec quatre kilomètres de piste seulement. Une route magnifique, des villages Hmong et Karen où vous pouvez observer, en décembre, la célébration du *Nouvel An*. »

Les cartes *Gt-Rider* sont utilisées par les ONG, les autorités locales et les tours-opérateurs pour leur précision. Alors pour tous ceux qui aiment l'aventure; en route, mais... carte en main!

MARTINE HELEN

Les cartes sont en vente dans toutes les bonnes librairies (*DK, Suriwong, Bookazine, Gecko...*).

Le site www.Gt-rider.com fourmille de renseignements utiles.

Le 4 janvier 2009, *GT-Rider* et d'autres sponsors organisent le «Chiang Mai Toy Ride», rassemblement de motards pour porter des couvertures, des fournitures scolaires et des jouets aux enfants défavorisés ou malades.



www.chiangmaitoysride.com

Chiang Mai en bref

Agenda

Du 1er au 10 décembre: réouverture de Royal Flora Garden au Ratchapruk Park, pour une exposition de plantes et fleurs exotiques rares.

Du 5 au 9 décembre: Nimmanhaemin Art and Design Promenade. La meilleure

adresse pour acheter ses cadeaux! Le Soi 1 de Nimmanhaemin organise sa fête annuelle, avec les stands des meilleurs designers, des défilés de mode, des spectacles...
De 10h à 22h

Du 11 au 21 décembre: Festival du Film Européen. Comme tous les ans, le meilleur

des films européens au cinéma Vista.
www.chiangmaivista.com

Cinéma

Vendredi 12 décembre, 20h: «Les brigades du tigre» (2006), de Jérôme Cornuau.

Vendredi 19 décembre, 20h: «Diva» (1980), de Jean-Jacques Beineix



Un petit jogging à Siengda ?

A une demi-heure de Vientiane, le petit village de Siengda a tout pour dépayser et se couper du monde. Composé à 80% d'agriculteurs, il ne compte que 400 habitants...

Pour trouver ce petit paradis, il faut vous diriger vers l'hôpital 103, en passant par Sengdara. En dépassant l'établissement, prenez la première à gauche et longez les rizières pendant quelques minutes. Le décor est peu à peu planté: des vaches, des pêcheurs, des champs à perte de vue... D'ici peu, les légumes auront remplacé le riz; il faudra alors attendre quelques semaines pour voir les premières tiges et feuilles apparaître. La route de Vientiane à Siengda se prête d'ailleurs facilement au jogging, au petit matin. Comme souvent en Asie du Sud-Est, les habitants vous offrent volontiers à boire sur le bord du chemin. Une fois arrivé à Siengda, le visiteur est d'emblée marqué par la simplicité et la tran-

quillité de ce village aux arbres majestueux. Les sites les plus sympathiques en termes de promenade ou pour la photographie restent les vastes étendues de rizières où quelques maisonnettes semblent tombées du ciel. Il vous suffit, depuis la rue principale, d'emprunter un chemin sur votre gauche et de savourer le paysage qui s'offre à vous. Comme on vit ici beaucoup de l'élevage, il ne sera pas rare de croiser des vaches en liberté dans les rues ou les champs; les cochons, eux, sont bien parqués dans leurs enclos. Un lieu idéal pour une jolie balade, en famille ou en amoureux.



Droit de réponse

En réaction à notre article publié en septembre, «*Vientiane, bientôt sur grand écran*»

Madame, Monsieur,

J'ai eu la mauvaise surprise de trouver un article me concernant dans *Gavroche*, sans entretien préalable.

Il s'avère que des informations publiées par votre rédacteur, Axel June, s'avèrent être fausses, telles que la prestation gratuite des acteurs laotiens dans le film ainsi que le manque de budget pour le tournage au Laos. Nous avons payé certains acteurs et avons prévu tout le financement prévu pour un tel

tournage.

De plus, contrairement à ce qui est écrit, je n'ai réalisé que 2% du film en Asie, le réalisateur principal étant Monsieur Albert Fautre.

Nous mettons un site à la disposition de vos lecteurs : www.myspace.com/praschan_ent et notre adresse email:

praschan.entertainment@gmail.com.
(...)

Toutefois, Axel June n'en reste pas moins un très bon rédacteur.

Souriphone Phomsavanh

Productrice de la fiction «*Praschan Requiem*»

Vientiane en bref

Danser

Le Centre de langue française fête Noël à sa façon **le 17 décembre**. Les enfants y dégusteront un petit goûter à partir de 15 heures.

Le 19 décembre, c'est au tour des adultes de s'amuser. Au programme : musiques et danses à partir de 19 heures !
info@cccl-laos.org

Soirée Salsa au bar *Le Martini* de 21h à 23h30, **le 4 décembre**.
Entrée libre.

Activités ludiques

L'association *Vientiane Accueil* propose diverses activités chaque semaine, du sport aux clubs de lecture, en passant par des activités culturelles.
Des après-midi *Scrabble* et

Mah-jong ont par exemple lieu **tous les jeudis** à 14 heures chez la présidente, à l'instar du club de lecture **les lundis** à partir de 14 heures.

vientianeaccueil@yahoo.fr

Et si on allait au cinéma ?

Le Centre de langue française propose chaque semaine des

films récents. Diffusion les mardis et jeudis à 18h30 et les samedis à 17h45. Les **22, 24 et 26 décembre**, vous pourrez assister au *Voyage en Amérique* de Robert Guédiguian (2006) et **les 30 décembre et 3 janvier** à *Vénus beauté* de Tony Marshall (2005).

Contact: info@cccl-laos.org.
Entrée 5000 kips

Un week-end à Sukhothai... avec les enfants !

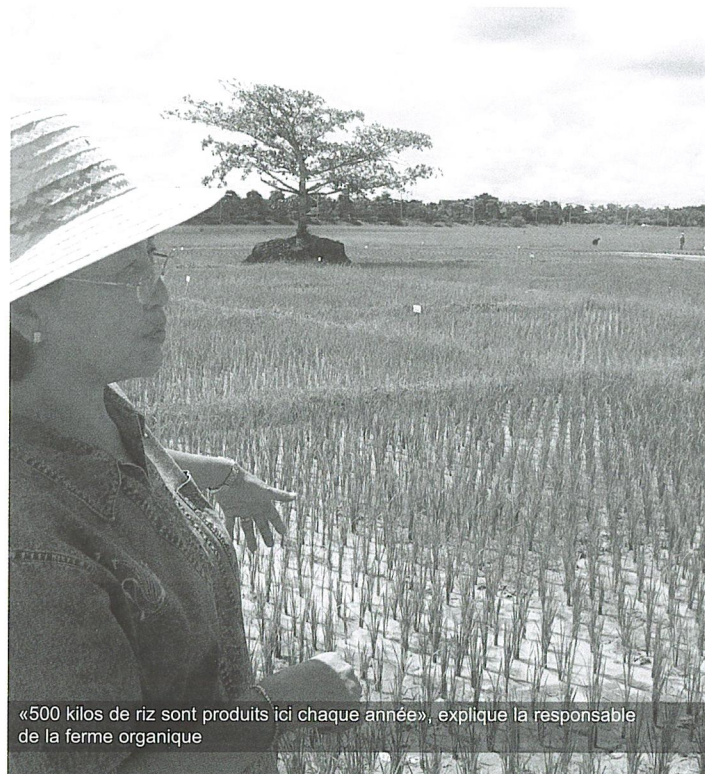
Vous avez envie de vous perdre dans les vestiges du premier royaume du Siam, mais vos enfants baillent déjà d'ennui ? La région de Sukhothai regorge pourtant d'activités pour les occuper s'ils en ont « marre des vieilles pierres ». Suivez le guide !

Ils préfèrent la plage mais c'est décidé: le week-end sera culturel et vous irez à Sukhothai. Premier objectif à votre arrivée? Dérouter l'adversaire en ne sautant pas dans le premier tuk-tuk venu en direction des temples. Tout près de l'aéroport, une ferme de produits organiques vous ouvre ses portes. Vous pouvez y déposer vos sacs en début de matinée pour expliquer aux enfants les différentes étapes de la culture du riz en Thaïlande. Le projet, The Organic Rice Farm, qui recouvre 300 rai (environ 48 hectares), est sponsorisé par Bangkok Airways depuis 10 ans. Il vise à encourager la riziculture traditionnelle: ici, aucun pesticide n'est utilisé, on recycle l'eau de pluie pour l'irrigation et ce sont des buffles qui sont employés pour les labours! La ferme fait également pousser des légumes, des piments, des fruits et élève sa volaille. *«Les canards fournissent des oeufs, mais nous avons aussi découvert qu'ils mangent les petits escargots qui attaquent nos plantations, explique Vanli Prasartong-Osoth, directrice du projet. Cette ferme est aussi un laboratoire d'idées pour trouver une façon efficace et harmonieuse de cultiver le riz.»* Depuis deux ans, sa production – quelque 500 kilos par an - est considérée comme 100% organique. Elle alimente les repas des vols de la compagnie aérienne et une petite partie est vendue dans une boutique attenante. Les visiteurs sont encouragés à mettre la main à la pâte; ils peuvent choisir d'apprendre, selon la saison, à récolter le riz, à séparer le bon grain de l'ivraie à l'aide d'instruments en bois datant du début du siècle ou simplement à participer aux travaux de la communauté. La ferme met aussi à disposition des vélos pour vous offrir une balade au cœur des rizières.

Les nouilles de Sukhothai : presque aussi célèbres que les temples !

Après un repas à la ferme (ne pas manquer les succulentes glaces à base de lait de riz), rien de tel pour décompresser qu'une petite baignade dans les cascades du parc national de Ramkhamhaeng (Khao Luang), à 36 kilomètres de Sukhothai. Autre option: amener son pique-nique dans le parc national de Si Satchanalai. Sur la route du retour, des fabriques de bijoux en argent, l'un des artisanats les plus connus de la région, sont ouvertes au public. Vous pourrez passer la nuit dans le vieux Sukhothai ou, un peu à l'écart, dans le charmant *Heritage Resort*.

Le lendemain, levez-vous aux aurores pour échapper aux fortes chaleurs de la mi-journée. Le parc historique de Sukhothai (voir encadré), classé au Patrimoine mondial de l'Unesco en 1991, vaut bien une visite. Pas question d'endormir vos bambins en les promenant dans un tuk-tuk ou de les épuiser avec de longues marches: louez un vélo ou un scooter pour quelques centaines de bahts! L'abus de temple sera contre-productif, limitez-vous à deux ou trois heures de visite. Il faudra donc faire des choix car le parc regroupe près de 193 monuments, préservés ou restaurés, répartis sur 70 km² de verdure, de lacs, d'étangs et de pelouses. A ne pas manquer: le célèbre Phra Achana et le Wat Mahathat, qui constituent le plus grand complexe monastique de la cité de Sukhothai. Vieux de huit siècles, son chédi en forme de



«500 kilos de riz sont produits ici chaque année», explique la responsable de la ferme organique

lotus replié sur sa fleur devrait impressionner grands et petits. A l'heure du déjeuner, testez les fameuses «nouilles de Sukhothai» dans une gargote du marché local. Ces pâtes de riz, accompagnées de fines tranches de porc, d'oignons et de coriandre sont un régal pour les papilles. Les estomacs fragiles, qui veulent s'asseoir dans un vrai restaurant, pourront tenter le *"Kuay Diaw Papui"*, à cinq kilomètres à l'extérieur de «New» Sukhothai, en direction de l'autoroute.

L'après-midi, place aux activités manuelles. De 8 à 17 heures (fermeture juste avant le dernier vol retour pour Bangkok), Bangkok Airways vous propose, dans l'enceinte de l'aéroport de Sukhothai, des visites gratuites à la rencontre des arts traditionnels de la région. Céramique, poterie, tissage sur un métier traditionnel en bois, les techniques sont enseignées brièvement en anglais et vous pourrez même repartir avec votre création. Le site comprend aussi un mini-zoo, dans lequel les enfants peuvent s'amuser à repérer des daims ou des paons, ainsi qu'une serre qui renferme plus de cent mille orchidées. Pendant que les enfants s'occupent, les

Sukhothai expliqué aux enfants

Sukhothai est à la Thaïlande moderne ce que Rome est à l'Italie ou Athènes à la Grèce: un point de départ, un âge d'or. Pas de taxe, ni d'esclavage, Sukhothai est à l'époque décrit comme un paradis sur terre: «*Sukhothai est bon. Dans l'eau, il y a des poissons. Dans les champs, il y a du riz.*», relate une célèbre inscription dictée par le Roi Ramkhamhaeng en 1292. Les habitants sont même invités à sonner une cloche en cas de problème pour en parler directement avec le souverain. Le royaume compte pourtant plus de 300.000 personnes et englobe de grandes parties de la Birmanie, du Laos, du Cambodge et du Vietnam actuels.

Le premier royaume du Siam, qui allait durer deux siècles, est considéré comme riche et prospère. Fondé en 1238, après la victoire du souverain Sri Indrathit sur les Khmers au milieu du XIIIème siècle, il n'est menacé par aucun conflit frontalier. «*C'est pour cela que toutes les images de Bouddha sourient*», explique un guide. De nombreuses statues ont depuis été décapitées par les chasseurs de trésors... La période Sukhothai – «l'Aube de la félicité» - est considérée comme l'âge d'or de la civilisation thaïlandaise. C'est notamment sous le règne de Ramkhamhaeng que l'alphabet thaï fut définitivement fixé. M.N.

adultes peuvent étudier de plus près l'originalité de l'aéroport de Sukhothai. Propriété de Bangkok Airways, seule compagnie autorisée à l'exploiter, le complexe est remarquablement bien intégré au décor. Avec ses toits en bois qui lèchent le sol et ses notes de couleurs évoquant les temples bouddhiques, l'aérogare est un hommage au style Sukhothai. Depuis la salle d'attente, ouverte sur l'extérieur, on peut observer des buffles qui paissent tranquillement tout près de la piste! Une atmosphère unique, qui donne envie de prolonger le week-end...

texte et photos :
MARIE NORMAND

Ça peut toujours servir...

Le parc historique est ouvert de 8h à 18h. L'entrée avec un vélo coûte 50 bahts.

LOCATION DE VÉLOS/ SCOOTERS

Environ 40 bahts la journée pour les vélos, 200 bahts pour les scooters. Plusieurs loueurs devant le Wat Mai King et le Ramkhamhaeng Memorial.

THE ORGANIC RICE FARM

Sur réservation
sukhothaitraveltravelservice@yahoo.com
Tél: 055 611 505 (thaï)
ou 055 613 075-6 (anglais)
Ong: 081 804 780

AUTOUR DE L'AÉROPORT:

Ferme d'orchidées, ateliers de céramique et mini-zoo...
Visites gratuites, sur réservation.
Contacter l'aéroport de Sukhothai.
Tél: 055 647 225-6

COMMENT Y ALLER ?

En avion avec Bangkok Airways, qui opère deux vols par jour depuis Bangkok (aller: 7h40 et 15h40; retour à 17h20, avec vol supplémentaire à 9h35 les lundis, mercredis et vendredis).
Réservations: 1771
www.bangkokair.co.th

En train. Environ 400 bahts en express depuis la gare de Hualomphong (Bangkok-Phitsanulok puis bus pour Sukhothai).
Tél: 02 223 7010

En bus. Des bus climatisés partent régulièrement de la gare routière Mochit. 7 heures de route.
www.transport.co.th.

OÙ DORMIR ?

Sukhothai Heritage Resort

Le luxe, à deux pas de l'aéroport.
Tél: 055 647 564-574
info@sukhothaiheritage.com
www.sukhothaiheritage.com

Lotus Village

Un hôtel de charme au coeur de Sukhothai. Toutes les chambres sont de style traditionnel thaï, dans de ravissants chalets en bois de teck avec terrasse, construits sur pilotis, au milieu d'un jardin tropical. 2750 bahts pour une maison familiale (quatre personnes). Tenu par un couple franco-phonie.
170 Ratchathanee Street
Tél: 055 621 484
www.lotus-village.com

Orchid Hibiscus Guesthouse

Dans le vieux Sukhothai. Huit pavillons de deux chambres joliment meublées avec climatisation, disséminés dans un superbe jardin. Hamacs, jacuzzi et très agréable piscine, indispensable avec des enfants après les visites...
Tél: 05 563 3284

INFORMATIONS:

TAT (Office de tourisme)
3/F, Sukhothai City Hall, Nikornkaset Rd. Tél: 055 647 225/6



Vos enfants pourront s'initier à ce métier à tisser traditionnel

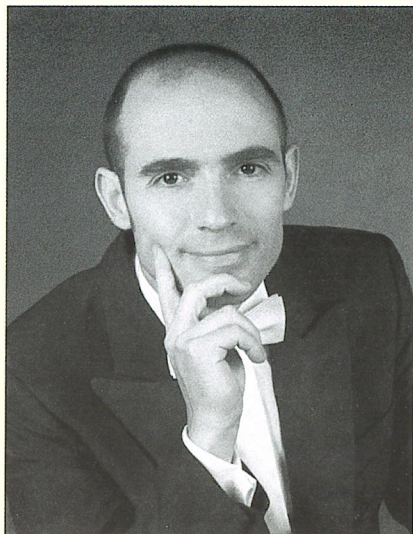


L'élégante main du célèbre Phra Achana est recouverte à la feuille d'or



Le parc Si Satchanalai se prête agréablement au picnic...sauf par temps de pluie!

Mahidol y met tout son « choeur » !



Depuis trois ans, Henri Pompidor, professeur de chant à la faculté de musique de l'université Mahidol, s'efforce de faire vivre le chant choral en Thaïlande. L'objectif est simple : créer la première chorale professionnelle du royaume. Le projet a connu son gallot d'essai en septembre dernier avec la représentation de l'œuvre de Carl Orff, *Carmina Burana*, qui a rassemblé près de 250 chanteurs, étudiants et professionnels. Fort du succès rencontré, Henri Pompidor compte bien ne pas s'en arrêter là et travaille actuellement avec ses étudiants sur l'ode de Puccini, *Messa di Gloria*, dont deux représentations sont prévues les 23 et 26 décembre prochains.

OLIVIER SIMON

Docteur en musicologie, Henri Pompidor est arrivé en Thaïlande en 2003 après un passage en Grèce en tant que chef du choeur français d'Athènes. Jusqu'en 2005, il exerce comme chef de choeur et professeur de chant au conservatoire de musique de Rangsit, avant de prendre la direction des choeurs de la faculté de Musique de Mahidol où il est aujourd'hui directeur du Département de musique de chant choral et du *Thailand Philharmonic Orchestra Choir* (TPOC). Sous sa direction, la chorale de la faculté s'est fortement développée au point de devenir, avec quatre choeurs indépendants, l'un des ensembles vocaux les plus aboutis du royaume. Aux côtés du choeur symphonique, composé de 80 à 120 chanteurs, le département réunit également deux choeurs féminin et masculin aux répertoires spécifiques. Ces deux ensembles forment un choeur de chambre mixte composé de 20 à 25 chanteurs qui travaillent sur des odes allant de la Renaissance et du Baroque aux œuvres contemporaines. Les 23 et 26 décembre prochains (1), ils tâcheront de redonner vie à l'oeuvre de



Puccini, *Messa di Gloria*.

Conscient de l'importance du projet, Henri Pompidor ne laisse rien au hasard. C'est pourquoi, lors des répétitions, il pousse ses étudiants à donner le meilleur d'eux-mêmes mais aussi à développer un réel intérêt pour le chant choral. «*Le fait que la Thaïlande n'ait jamais été colonisée explique que le chant choral au sens occidental du terme n'est pas très développé au sein du royaume, estime-t-il. La plupart*

des choeurs existants sont étrangers. De plus, la langue thaïlandaise étant fermée et possédant des consonnes fortes, l'appareil phonatoire n'est pas prédisposé. Il faut veiller à ce que l'acculturation se passe bien.»

Cette volonté s'inscrit dans la logique de la faculté qui depuis quatorze ans tend à développer et professionnaliser la pratique musicale de haut niveau en Thaïlande. Avec dix-huit départements spécialisés, elle délivre des

enseignements de qualité permettant aux étudiants d'acquérir des connaissances générales tout en exerçant leur passion dans un cadre exceptionnel. «*La musique est plus qu'une activité: c'est un état d'esprit*, confie le docteur Sugree Charoensook, directeur et fondateur de la faculté. *Sans musique, un homme n'est rien.*» Contrairement aux autres universités, les étudiants ne croulent pas ici sous le poids de leur sac à dos. Leur véritable partenaire est en fait leur instrument duquel ils ne se séparent presque jamais. Il n'est pas rare de croiser dans les recoins du campus, à l'abri de la verdure ou au fond du couloir, un groupe d'étudiants travaillant leur registre. Guitare, trompette, basse, piano, l'université semble bercée par toutes sortes de gammes qui donnent vie à ce lieu unique. La tendance à la professionnalisation constituant une réelle priorité, Mahidol s'apprête à accueillir un deuxième amphithéâtre de 2160 places dans les mois à venir. Le premier vrai conservatoire de Thaïlande devrait quant à lui voir le jour en 2010. Il sera construit en l'honneur Son Altesse la défunte Princesse Galyani Vadhana, qui avait d'ailleurs soutenu le projet de son vivant. «*Avec son enseignement généraliste, la faculté ne peut suffire à former de véritables musiciens*, soupire Henri Pompidor. *Il est donc primordial pour la Thaïlande de mettre en place un conservatoire sur le modèle occidental si elle veut éviter que ses jeunes artistes ne s'exilent systématiquement.*»

(1) A partir de 19 heures, le 23 à l'auditorium de l'université Mahidol (campus Salaya) et le 25 à la cathédrale de l'Assomption (23 Oriental Avenue, district de Bangkokkrat).

Renseignements sur : www.music.mahidol.ac.th

STYLE PARIS

Manager David Drai
Coiffeur Visagiste Français

Spécialistes Mèches & Colorations
Manucure & Pédicure
Extensions Ongles & Cheveux

SOFITEL BANGKOK

5ème étage, 188 Silom road
Bangrak Bangkok 10120

Tél : 66 (0) 2 238 1991
Ext. 1235-1236
Fax : 66 (0) 2 2381 1999

Duilio's

Restaurant Italien
Pizzeria & Bar à Vin

Depuis 1994, Duilio's sert une cuisine Italienne authentique avec deux restaurants à Bangkok



DUILIO'S SURIWONG
80, Suriwong Road, Silom
Bangkok
(Tawana Bangkok Hotel)
Tél: 0 2238 0700

DUILIO'S SUKHUMVIT
House 17,
Sukhumvit, Soi 49
Bangkok
Tél: 0 2258 7930

www.dulios.com - duilio@loxinfo.co.th

LIVRAISON À DOMICILE SECTEUR SILOM: 02 238 0070 SECTEUR SUKHUMVIT: 02 258 7930

IMPRESSIONNISTE TOUT EN ÉTANT SI CONTEMPORAIN



derne aux racine
CUISINE MODERNE AUX RACINES FRANÇAISES
tre par notre jeu
ORCHESTRÉE PAR NOTRE JEUNE ET
ntreux chef fran
TALENTUEUX CHEF DOMINIQUE MARTINEZ

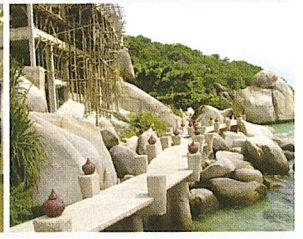
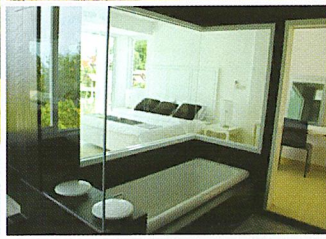
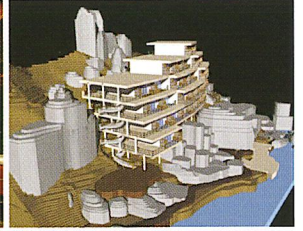
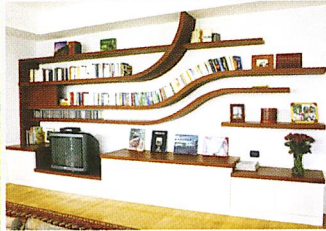
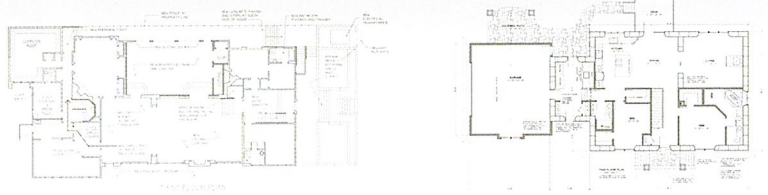
V9

WINE BAR & RESTAURANT

- AU CŒUR DE SILOM

- A 400 MÈTRES DE LA STATION DE MÉTRO AÉRIEN CHONG NONSI
- A 800 MÈTRES DE LA STATION DE MÉTRO SILOM

SOFITEL BANGKOK SILOM
188 SILOM ROAD, BANGRAK, BANGKOK 10500, THAILAND
TEL +66 (0) 2238 1991 - EMAIL H3616-FB@SOFITEL.COM
WWW.SOFITEL.COM



20 ans d'expérience en design et construction

Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prend en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autorisations administratives.

L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande :

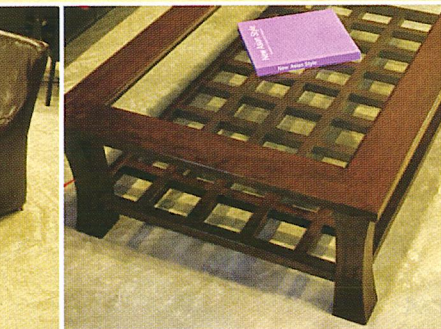
- Construction, rénovation et extension de maisons
- Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux
- Construction de piscines

Tél: (66)28190406-7

Fax: (66)28190408

Email: info@cap41.com

www.cap41.com



S71

FURNITURE
LOFT

Nous présentons actuellement la collection exclusive en teck ancien recyclé de Momentum, spécialement importée d'Indonésie &

Une superbe gamme de meubles en hévéa massif proposée à des prix très compétitifs

600 m2 de show-room avec accès facile & parking

Remise spéciale de 20%

S71 Furniture Loft Co. Ltd.
639 SUKHUMVIT 71 RD.
(entre le Soi Priedee 27 & 29)
Klongtonnua, Wattana
BANGKOK 10110

Tel 02 3813984
Email S71furnitureloft@gmail.com

Ouvert tous les jours de 10H30 à 19H00

Qommençons donc par le commencement et tentons de faire le point de ce que nous savons de la préhistoire de l'Asie du Sud-Est. Quels furent les premiers groupes humains à s'installer sur ce territoire et quelles traces nous ont-ils laissé ?

La préhistoire de la Thaïlande est d'autant plus mal connue que les phases de développements - plus longues, plus courtes, inexistantes, asynchrones - diffèrent grandement entre l'Europe et l'Asie du Sud-Est.

Aucun fossile de préhominien ni de Neandertal n'a jamais été découvert en Thaïlande et les ossements humains les plus anciens appartiennent déjà à l'Homo sapiens.

Le style dit "bacsono-hoabinhien" (qui tire son nom des sites vietnamiens de Bac Son et Hoah Binh), fréquemment rencontré tant en Thaïlande que dans le reste de l'Asie du Sud-Est continentale, a fait s'interroger les préhistoriens. Pourquoi une telle profusion de sites? Une même ethnie était-elle répartie sur toute l'aire géographique concernée, ou bien avait-on affaire à des groupes différents mais culturellement liés? Il était aussi envisageable que cette technique n'eût été imposée aux populations locales que par le type de pierres communément rencontrées dans la région, auxquelles les techniques de taille utilisées dans d'autres parties du monde ne pouvaient être appliquées. Dans ce cas, plus question ni de race ni de culture hoabinhiennes. L'idée d'un "technocomplexe" composé de plusieurs groupes distincts auxquels le même environnement



La Préhistoire en Thaïlande

Il y a trois mois, nous nous sommes penchés sur l'origine des Thaïs et sur la suite d'événements et de migrations qui les firent peu à peu s'infiltrer puis s'installer définitivement sur le territoire qui porte aujourd'hui leur nom. Mais qu'y avait-il avant eux ? Quelles populations, cultures, entités politiques ou autres les avaient précédés sur ce qui allait devenir leur fief ?

XAVIER GALLAND, auteur du «*Que Sais-je? n°1095, Histoire de la Thaïlande*», présente chaque mois un personnage ou un fait qui a marqué l'histoire de l'ancien royaume de Siam.

tropical aurait imposé une même technique fit alors son apparition.

En tout état de cause, il semblerait qu'une branche d'Homo sapiens ait évolué en Asie du Sud-Est. Il paraît acquis qu'au début du Paléolithique inférieur (il y a environ 40.000 ans) cette région était occupée par des populations plus ou moins sédentaires, vivant de chasse, de pêche et de cueillette, utilisant des instruments en bois et en bambou et disposant d'outils en

Pierre, tels que hachoirs et couteaux, avec lesquels ils fabriquaient sarbacanes, arcs, flèches, paniers, nasses et pièges. L'agriculture et la domestication d'animaux apparurent entre -20.000 et -10.000 av. J.-C. L'agriculture est attestée en Thaïlande aux alentours de -10.000 et l'élevage vers -3500 av. J.-C. C'est aux alentours de cette dernière date que débuta le processus de différenciation des diverses ethnies, langues et cultures de la

région, processus qui prit appui sur la base culturelle commune qui s'était constituée au cours des trente millénaires précédents.

Le Néolithique, qui apparaît assez tardivement en Thaïlande et ne semble pas correspondre à de nouvelles arrivées ethniques, pourrait n'avoir consisté qu'en l'introduction d'une nouvelle technique. La métallurgie semble s'être développée en Asie du Sud-Est à une date comparable à celles retenues pour les autres régions du monde; mais s'il paraît acquis que le cuivre et le bronze étaient en usage en Thaïlande aux alentours de -2000 ans av. J.-C., la date exacte de leur apparition reste encore controversée. Les principaux sites représentatifs des âges du cuivre et du bronze ont fourni de nombreux objets confectionnés avec ces métaux, ainsi que les preuves d'une industrie textile et d'une riziculture élémentaire, associées à une importante production de poteries. On estime que les habitants de l'époque utilisaient, voire produisaient, de la poterie aux alentours de -6000 ans av. J.-C. Le fer, quant à lui, fut introduit dans le Nord-Est si peu de temps après son apparition en Chine et en Inde qu'il semble s'être agit d'un développement local.

Même si des pans entiers de la préhistoire de l'Asie du Sud-Est nous sont encore mal connus - voire franchement inconnus -, il est clair que, petit à petit, au cours des millénaires, un substrat autochtone se constitua dans la région et que les populations locales entrèrent progressivement en contact avec les grandes cultures environnantes. Parmi ces dernières, l'Inde allait bientôt imprimer son influence culturelle sur la région. ■

Sondhi le Bel et Chamlong le Pieux : portraits de deux leaders de l'Alliance du Peuple pour la Démocratie

ATOUT SEIGNEUR tout honneur, commençons par Sondhi Limthongkul. Parmi les cinq leaders de l'Alliance du peuple pour la démocratie (PAD, People Alliance for Democracy), il est celui qui semble faire office de *primus inter pares* ; c'est aussi celui qui a poussé le plus loin le développement du culte de sa personnalité. Sondhi est une sorte de Thaksin raté. Il a manqué tout ce que Thaksin a réussi, et sans doute, l'entrée en politique du patron du groupe de presse *Poudjatkan* (Manager) est-elle teintée d'un sentiment de revanche, même si cela ne peut pas expliquer entièrement pourquoi Sondhi passe ses journées sur une estrade face au palais de style vénitien abritant le bureau du Premier ministre, à haranguer la foule des "chemises jaunes".

RETOUR EN ARRIÈRE : 1996, un cocktail est donné par Sondhi à l'hôtel Regent (aujourd'hui le Four Seasons Hotel). Sondhi rayonne, un verre de champagne à la main. Après le lancement d'*Asia Times* -un quotidien par les Asiatiques pour les Asiatiques, mais dont la rédaction est truffée d'Occidentaux-, il s'apprête à concrétiser son projet fétiche, le lancement du satellite Lao Star, dont l'empreinte doit permettre de couvrir tout le continent asiatique. Thaksin, un homme d'affaires riche qui a fait récemment une entrée malheureuse en politique (il a détruit le parti Palang Dharma après que le général bouddhiste Chamlong Srimuang lui en a confié la direction) parade, entouré de Khunying aux coiffures bombées et colorées. Vijit Supinit, alors gouverneur de la Banque de Thaïlande, engloutit des cacahouètes salées en observant le beau monde derrière ses lunettes rondes. Un photographe d'*Asiaweek* s'approche de Sondhi et mitraille l'homme du moment de son flash. Le bras droit de Sondhi, le journa-

liste-ex-gauchiste-artiste-intellectuel-philosophe-méromane Pansak Vinyaratn, écarte le photographe sans ménagement: «*C'est assez!*», lance-t-il sur le ton d'un adjudant-chef. Sondhi est à l'apogée de sa gloire. Il a récemment fait la couverture d'*Asiaweek* sous le titre "Sondhi's Times". Il se voit comme le Rupert Murdoch asiatique, le tycoon qui va terrasser les grands groupes de presse anglo-saxons. «*Je veux mourir comme un pionnier, comme le premier Asiatique à se lever pour combattre la presse occidentale*», déclare-t-il à Julian Gearing, le correspondant d'*Asiaweek*. Bref, Sondhi pense qu'il est l'homme providentiel du journalisme pan-asiatique. Comment donc s'est opérée sa transmutation en Messie de la "nouvelle politique" ?

WIKIPEDIA APPORTE QUELQUES ÉLÉMENTS. Le site nous apprend qu'à la fin des années 80, Sondhi, fort du succès de son quotidien économique *Poudjatka*, achète la firme de distribution de téléphones portables IEC dont l'un des rivaux est Advanced Info Services (AIS), qui appartient à l'homme d'affaires Thaksin Shinawatra. En 1992, peu avant qu'IEC soit cotée à la bourse de Bangkok, Sondhi vend 17,5% de ses parts à Thaksin. Dès après la cotation, l'action augmente de 250 bahts. Thaksin revend immédiatement ses parts, empochant un pactole estimé entre 600 et 700 millions de bahts. Première claque pour l'ambitieux Sondhi. Le patron de presse qui a voulu tenter sa chance dans l'univers impitoyable de la téléphonie mobile et des "phonelink" écrit alors, dans son livre "*One must know how to loose before knowing how to win*", qu'il a le sentiment que Thaksin est un capitaliste sauvage et qu'il ne veut plus faire d'affaires avec lui.

LE COUP LE PLUS DUR CONTRE SONDHI vient de la crise économique asiatique de

Quel est le point commun entre Sondhi et Chamlong ? Tout deux détestent Thaksin. Mais les deux principales figures du mouvement PAD, aujourd'hui au coeur de la tourmente politique qui enflamme le pays, ont d'abord été proches du milliardaire... avant qu'il ne devienne l'ennemi à abattre.

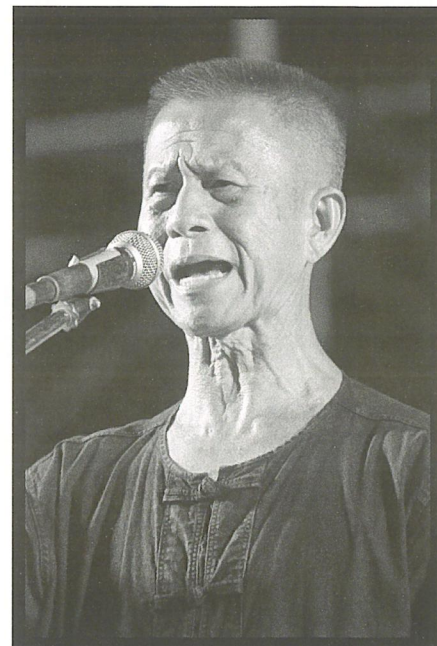
PAR ARNAUD DUBUS

1997. Alors que son empire de presse semblait sur le point d'être mis en orbite, tout s'effondre. Le magnat des médias doit fermer *Asiatimes*, laissant une ardoise monumentale (et beaucoup de ressentiment) en salaires impayés aux journalistes du quotidien et remettre au tiroir son projet de satellite DTH (Direct to Home) Lao Star. L'endettement du groupe Manager (*Poudjatkan*) est considérable: de héros pan-asiatique, Sondhi devient du jour au lendemain un homme d'affaires aux abois. Parallèlement, Thaksin est l'un des quelques "thaïcoons" à passer au travers de la crise. Quelques jours avant que le Premier ministre Chaovalit Yongchaiyud accepte, sous pression de ses conseillers économiques, de faire flotter le baht, Thaksin a opportunément converti la plus grande partie de ses bahts en dollars. En quelques semaines, le billet vert, qui s'échangeait depuis des années à un dollar contre 25 bahts, passe à un dollar contre 57.

Des dizaines de milliers d'hommes d'affaires, parmi lesquels Sondhi Limthongkul, boivent la tasse. Thaksin prospère. Re-claque pour Sondhi.

CELA N'EMPÊCHE PAS CE DERNIER de devenir un fervent partisan de Thaksin quand celui-ci est nommé Premier ministre, après la large victoire de son parti Thai Rak Thai aux élections législatives de 2001. «Le meilleur Premier ministre que la Thaïlande ait jamais eu», lâche-t-il alors même que Thaksin, qui a dissimulé une partie de son patrimoine en violation de la loi, est acquitté par la Cour constitutionnelle dans un verdict «hautement politique», où huit juges votent pour l'acquittement et sept juges contre. Constatons qu'à cette époque, "l'éthique", un des termes favoris de Sondhi sur l'estrade du Palais du gouvernement, n'était pas aussi présente à l'esprit du patron de presse en difficulté qu'aujourd'hui. Deux événements vont progressivement tourner Sondhi contre Thaksin. Le président de la banque gouvernementale Krung Thai Bank, Viroj Nuolkhair, était l'ancien conseiller financier de Sondhi. Après la crise, Viroj avait obligeamment gommé 1,6 milliard de bahts de la dette du groupe Manager et engagé d'autres opérations du même jour en soutien à son ancien patron. Quand, sous pression du nouveau gouverneur de la Banque centrale, Pridiyathorn Devakul, Viroj Nuolkhair est obligé de démissionner à cause de sa gestion désastreuse, Sondhi, qui a fait cracher le feu de tous les canons de son groupe de presse pour défendre Viroj et attaquer Pridiyathorn, sent que le vent tourne. Thaksin refuse d'appuyer Sondhi au cours de cette passe d'armes, lequel commence à attaquer de plus en plus vivement le chef du gouvernement par le biais de ses médias.

LE DEUXIÈME ÉVÉNEMENT EST LA FERMETURE, en juillet 2004, de la chaîne de télévision du groupe Manager 11/1. Sondhi continue toutefois d'animer une émission hebdomadaire (*Meuang Thai Rai Sapada*) sur la chaîne publique 9, dans laquelle il critique continuellement Thaksin et son gouvernement. En septembre 2005, Mass Communications Authority of Thailand – l'agence gouvernementale en charge de Channel 9, supprime l'émission de Sondhi pour "références inappropriées à la monarchie". La guerre est ouverte. Sondhi rem-



a gauche Sondhi (Photo : Frédéric Belge)
a droite Chamlong (Photo : Frédéric Belge)

Sondhi est une sorte de Thaksin raté

porte la première bataille en septembre 2006 quand les généraux, sous influence du général en retraite Prem Tinsulanonda et du général d'aviation en retraite Prasong Soonsiri, renversent le gouvernement de Thaksin.

CHAMLONG : L'HOMME SANS REGRET

Le général en retraite Chamlong Srimuang paraît on ne peut plus différent de Sondhi. Il est mince et anguleux, quand Sondhi est tout en rondeurs avec ce menton légèrement engraisé que l'on peut voir chez les enfants de pâtisseries. Sondhi vit dans le luxe et l'ostentation alors que Chamlong ne quitte jamais sa chemise *mo hom* en coton bleu indigo et voyage en wagon-couchettes de seconde classe. Le personnage de Chamlong est probablement l'un des plus pittoresques de la Thaïlande de ces dernières décennies. Cet homme qui, après des années de mariage heureux avec son épouse Sirilak a fait vœu de chasteté au début des années 80 et a été élu deux fois d'affilée gouverneur de Bangkok, est aussi le membre le plus en vue de la secte bouddhiste ascétique Santi Asoke, dont le fondateur Phra Potirak a été "excommunié" par la hiérarchie de la Sangha dans les mêmes années 80. Ce bouddhiste fana-

tique, qui ne mange que des légumes et conserve les cheveux ras de ses années sous l'uniforme, a créé et dirigé le parti Palang Dhamma (parti de la Force morale), qui a eu un poids politique significatif jusqu'au moment où, en 1994, il en confie les rênes à Thaksin... Celui-ci, manquant d'expérience, entraîne le parti vers la déroute aux élections de 1995. Chamlong Srimuang a une expérience notable dans la difficile entreprise de mener les Thaïlandais sincères à leur perte: en mai 1992, cet homme, fortement imbu de lui-même, avait été à l'origine du bras de fer entre les "forces pro-démocratiques" constituées par les classes moyennes qui découvraient les téléphones portables et le gouvernement du général Suchinda Kraprayoon. En 1999, il nous déclarait, dans son "école de leadership" nichée au pied des montagnes de la province de Kanchanaburi, qu'il «ne regrettait rien». C'était l'époque, révolue, où les forces politiques thaïlandaises se répartissaient en "Ange" et en "Démon" comme dans une réminiscence du Ramayana. Depuis, les lignes de séparation ont été brouillées.

Finalement, ce qui unit ces deux hommes, Sondhi et Chamlong, dans leur longue marche vers la "nouvelle politique", c'est leur rancoeur envers Thaksin et la dimension de leur ego. ■

Olivier Colomès

Directeur du groupe Exotissimo,

tour opérateur et agence de voyage en Asie du Sud-Est

2009 : coup de froid sur le tourisme ?



Crise financière, surcharges carburant, situation politique instable... les facteurs internes et externes à la Thaïlande n'encouragent pas les voyageurs à privilégier le royaume. Le Tourism Authority of Thailand (TAT) a revu ses prévisions à la baisse et veut désormais se contenter de maintenir en 2009 le nombre de visiteurs enregistrés cette année.

Doit-on pour autant parler d'une crise du secteur ? Tous les acteurs de l'industrie souffrent-ils de cette baisse de fréquentation de la même manière ?

Eléments de réponse avec Olivier Colomès, directeur du groupe Exotissimo, tour-opérateur et agence de voyage en Asie du Sud-Est.

Gavroche : La Thaïlande est-elle toujours une destination populaire ?

Olivier Colomès : Oui, mais elle est aujourd'hui beaucoup moins facile à vendre que dans les années 90. Le premier coup de frein cette année a eu lieu aux mois de mai-juin. Les surcharges carburant, liées à la hausse des prix du pétrole, ont fini par représenter 300 euros en plus sur le billet d'avion Europe-Thaïlande.

D'autres facteurs néfastes sont venus infléchir cette tendance. D'une part un facteur externe, lié à la situation économique, qui va davantage se ressentir dans les mois qui viennent lorsque les consommateurs commenceront à «serrer la vis»; d'autre part, un facteur interne lié à la couverture parfois amplifiée des manifestations anti-gouvernementales.

Ce sont les acteurs du «mass market» (tourisme de masse) qui sont les plus atteints. Le nombre de visiteurs a clairement diminué, surtout après la médiatisation des victimes des manifestations, le 7 octobre dernier. La Thaïlande n'est plus la première destination

qui vient à l'esprit lorsque l'on pense à prendre des vacances.

Dans quelle mesure peut-on observer cette baisse de fréquentation ?

Le taux de remplissage des vols avoisine les 50 à 60%. Dès sep-

tembre-octobre, la fréquentation de Phuket a chuté de 30%. Le marché japonais a été le premier à réagir. La situation que connaît la Thaïlande se voit même à l'oeil nu: je voyage souvent dans la région et je me rends compte qu'il y a, par exemple, beaucoup

moins la queue au passage de la douane à l'aéroport international de Bangkok...

Quelles sont les conséquences pour votre groupe ?

Exotissimo a la chance de jouer sur des marchés de niche, à forte

valeur ajoutée. Même en pleine crise mondiale, ils ne chutent pas. Cette année encore, nous enregistrons plus de 25% de progression. En revanche, nous observons bel et bien une diminution de la taille des groupes. Nos clients nous font part de leurs inquiétudes et tous nos réceptifs perdent des milliers de passagers, ce sont de bons baromètres.

Que faites-vous pour rassurer vos clients sur la sécurité en Thaïlande ?

Nous avons un gros travail de conseil face à ces peurs parfois irrationnelles. Nous avons mis en place un système de newsletter pour envoyer des mises à jour en situation de crise. Nous recommandons à nos clients de ne pas prendre de décision hâtive. Je raconte parfois que j'ai trois

« 2009 ne sera pas un bon cru. C'est le moment d'être proactif et de lancer des promotions ! »

enfants et que je me balade avec eux le week-end sans jamais penser que cela puisse être risqué. Bangkok est bien moins dangereux que Paris. Mais l'impact de ce que lit le public dans les journaux est très fort. Sans oublier que la politique des voyageurs, c'est celle du risque zéro, car leur responsabilité est engagée.

... et les inciter à voyager en pleine crise financière?

Mon discours, c'est qu'il n'y a jamais eu de meilleur moment pour voyager. Il y a actuellement une très bonne campagne de communication de la part du voyageur de luxe *Virtuoso*. Le message, c'est «*Quand est-ce que vos actions remonteront? On ne sait pas. Une chose est sûre, c'est que vous ne rattraperez jamais le temps perdu.*»

Et puis, il y a de bonnes affaires pour les voyageurs en ce moment... C'est le moment de répercuter cette baisse sur les prix de vente. Soyons proactifs! Il faut proposer des produits encore plus compétitifs et lancer de nouvelles promotions.

A quoi peut-on s'attendre pour 2009?

Le TAT veut maintenir la fréquentation à son niveau de 2008. Mais ce sera dur, 2009 ne sera pas un bon cru. C'est un gros coup dur pour la Thaïlande, qui connaît une croissance régulière depuis vingt ans.

Y a-t-il de la part du gouvernement des réformes structurelles à entreprendre pour redresser la barre?

Le plus important pour diminuer les frais, c'est de mettre un terme aux tensions politiques. Il ne faut parfois pas grand chose pour faire peur aux gens. Ensuite, la

Thaïlande s'est endormie sur ses lauriers, en privilégiant la quantité plutôt que la qualité. On observe aujourd'hui les conséquences du tourisme de masse. C'est vrai que depuis cinq ans, le royaume prend un virage vers le luxe, avec l'ouverture de resorts fastueux en bord de mer et de «boutique hotels». La communication du TAT est appréciable, mais je pense qu'il faut apprendre à vendre à travers des produits. La Thaïlande, ce n'est pas simplement de belles plages! Le marché de niche est le marché de demain. A moins que l'on veuille faire de la Thaïlande la nouvelle destination balnéaire des groupes de touristes chinois...

Sous-entendu, la Thaïlande a encore de beaux jours devant elle si elle prend le virage du tourisme de qualité?

Les perspectives de développement du tourisme en Thaïlande dans les vingt prochaines années sont très bonnes. Il y a encore une bonne marge de progression, qui viendra surtout d'un tourisme régional (voyageurs expatriés et asiatiques).

Comment votre groupe appréhende-t-il la situation actuelle?

Exotissimo s'attend à un coup de froid, on s'y prépare. Mais il ne faut pas dramatiser: certes, ce genre de crise va faire "le ménage" parmi les prestataires, mais ce n'est pas la fin du monde. On assiste en parallèle à une mutation de notre métier.

Laquelle?

Sur le long terme, avec le développement des achats directs sur Internet, je ne pense pas que les intermédiaires sans valeur ajoutée subsistent entre le client et le voyageur.

Le T.A.T. révisé deux fois ses objectifs à la baisse

En quelques mois, l'Autorité thaïlandaise du tourisme a révisé ses objectifs de manière pour le moins drastique. Elle qui, en début d'année, tablait sur 10% de croissance pour 2009 parle désormais de 3,3%.

Seuls 16 millions de touristes devraient visiter le royaume l'année prochaine selon ses prévisions, contre un chiffre (encore provisoire) de 15 millions en 2008. Le TAT prévoit que le tourisme générera 630 milliards de bahts, soit une croissance d'à peine 5% par rapport à cette année.

L'organisme qui fait foi en la matière avait déjà revu ses estimations à la baisse en juillet dernier en raison de l'augmentation constante des prix du pétrole. Ceux-ci pèsent sur le prix du billet, mais aussi sur le nombre de vols à destination de la Thaïlande, considérablement réduit. Cette deuxième révision à la baisse tient compte de l'impact

de l'instabilité politique.

Le slogan de la campagne mondiale pour 2009? «*Visit Thailand Year*». La dernière fois que le TAT a utilisé cette formulation, c'était en 1987... Pas de panique, l'organisme a prévu «un plan d'attaque»: trente nouveaux circuits touristiques sont mis sous les projecteurs et cent mille cartes de réduction pour des achats en Thaïlande vont être distribuées aux touristes de villes cibles, à savoir Londres, Singapour et Stockholm.

Une autre campagne de promotion s'adresse aux voyageurs asiatiques. Le TAT fait de l'oeil aux Chinois, mais aussi aux Indiens. Elle ne veut pas moins que doubler leur fréquentation d'ici 2012, en les faisant passer dans le club formé par la Malaisie, le Japon et la Chine, qui envoient dans le royaume plus d'un million de visiteurs par an.

M.N.

Tourisme en Thaïlande : quatre points clés

60%: la part du tourisme en provenance de l'Asie du Sud et du Sud-Est. Les Européens ne représentent que 25,5% (2007).

Japon: le plus gros pourvoyeur de touristes, suivi par la Chine et le Royaume-Uni.

55%: le taux moyen de remplissage des hôtels de Phuket jusqu'à fin 2009 selon Phuket Tourist Association. Il était de 80% l'année dernière.

3,3%: taux de croissance du tourisme projeté pour 2009 par le TAT, contre 18,7% en 2008 (Pacific Asia Travel Association).

Notre premier client aujourd'hui, c'est Internet, qui représente plus de 8% de notre chiffre d'affaires. L'année prochaine, ce sera 12% et 20% l'année suivante. On ne

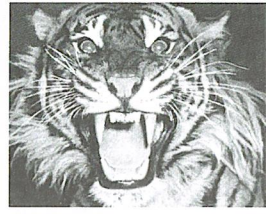
peut plus tourner le dos à cette révolution.

PROPOS RECUEILLIS PAR
MARIE NORMAND

Nouvelles du front

LE ROYAUME DANS TOUS SES ETATS

PAR MALTO C.



Thai way of life...

On ne vit pas dans la rue sans un minimum d'organisation. C'est ce qu'ont dû penser les supporters du PAD qui campent dans les jardins du Palais du gouvernement depuis trois mois. Après des semaines à patauger dans la gadoue alors que la fin de la mousson se faisait attendre, la vie dans le camp retranché s'est peu à peu organisée. Tentes, ventilateurs, ustensiles de cuisine et l'indispensable poste de télévision (pour ne rien manquer des discours de leurs leaders retransmis en direct par ASTV...), il n'en fallait pas plus à un Thaïlandais pour se rendre la vie plus facile. Et ce n'est pas le fait de dormir sur une natte à même le sol qui viendrait le perturber! Le problème numéro un reste toutefois l'hygiène: supporter les besoins de milliers de personnes en l'absence d'équipements sanitaires peut devenir très vite un casse-tête. La municipalité, à qui il incombe de faire ramasser les ordures, est dépassée par la quantité de débris qui s'amoncellent chaque jour sur les trottoirs ; et les toilettes mobiles ne

sont pas assez nombreux, ni régulièrement désinfectés. Les odeurs pestilentielles qui s'en dégagent sont parfois à la limite du supportable, notamment le week-end, quand les services municipaux fonctionnent au ralenti. Des tentes médicales gérées par la Croix-Rouge permettent toutefois de soigner les infections.

Marché de Noël

Si vous ne savez pas encore quel cadeau de Noël offrir à votre collègue de bureau, vous pouvez toujours aller fouiner au «PAD Market Place». Comme son nom l'indique, vous y trouverez toute la panoplie d'un supporter de l'Alliance du Peuple pour la Démocratie: tee-shirts anti-Thaksin aux motifs variés, jaunes bien sûr, lunettes de plongée anti-bombes lacrymo, foulards, bandeaux, drapeaux... sans oublier le must du must, indispensable si vous voulez impressionner vos amis: la «main-castagnette», symbole de la révolution jaune. Juste un petit conseil : ne demandez pas au vendeur un objet de la couleur du père Noël, il risquerait

de voir rouge !

Des filets anti-grenades !

Un fort, ça se défend, surtout quand on vous attaque au lance-grenades! Pour contrer les assauts meurtriers qui ont fait deux victimes le mois dernier, des filets - de la même trame que ceux utilisés dans les pratiques de golf - ont été tendus autour du Palais du gouvernement, là où sont retranchés les PADtistes. Autre «fortification»: de vieux bus démantelés, achetés certainement dans une casse, ont été placés en travers de la route aux carrefours stratégiques, tandis que des «miliciens» fouillent les gens aux postes de contrôle donnant accès à la zone rouge... enfin jaune. A quand les sacs de sable et les canons ?

Crise oblige

En temps de crise, avoir recours au système D permet toujours d'économiser quelques bahts en attendant des jours meilleurs... Comme manger à l'oeil par exemple. Des repas gratuits sont servis quotidiennement dans

l'enceinte du palais du gouvernement, réquisitionné par les insurgés. Certes, pour un Réveillon de Noël c'est limite, mais si vous n'avez pas peur de prendre une grenade sur la tête, on vous servira comme tout le monde et avec le sourire. Bon, encore une fois, évitez le tee-shirt rouge...

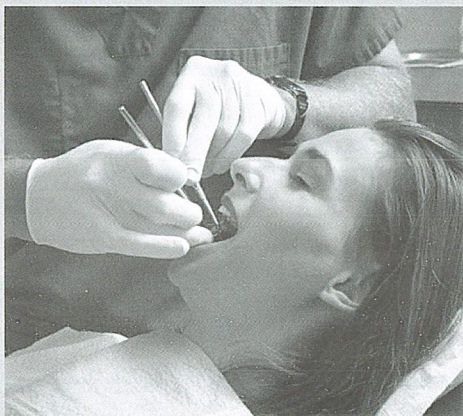
La facture sera salée

La Maison du gouvernement, où siège habituellement le Premier ministre, pourrait être transformée en... musée. Cette idée a été avancée par l'intéressé lui-même, Somchai Wongsawat, qui estime qu'un an de travaux et beaucoup d'argent seront nécessaires pour remettre en état le palais occupé par les partisans du PAD depuis fin août dernier. Le chef du gouvernement n'a pas précisé si le musée sera consacré aux faits d'armes de l'Alliance du Peuple pour la Démocratie...

Allo ? Alloooo !

Les hommes politiques et autres dictateurs chassés de leur pays ne sont plus condamnés au silence imposé par l'exil. Thaksin, l'homme qui a mis le premier satellite de communication thaïlandais sur orbite, doit se réjouir de pouvoir passer un coup de fil en «live» à 50000 de ses supporters réunis dans un stade. Et en plus, ça permet de sacrées économies !

Méfiez-vous de votre dentiste...



Un étudiant en administration des affaires a été arrêté à Bangkok le mois dernier pour usage de faux alors qu'il travaillait et postulait comme dentiste depuis deux mois, rapportait le *Bangkok Post*. Ratchadatorn Laptanacharoen, 20 ans, alias Thanaratcha Tongtem, proposait ses services en détartrage, amalgame dentaire et en prothèses dentaires dans différentes cliniques, après avoir acquis de l'expérience dans sa ville natale, Nakhorn Ratchasima. C'est un dentiste qui a alerté la police lorsqu'il s'est rendu compte que quelqu'un prodiguait des soins dentaires

en utilisant son identité, son nom apparaissant sur des feuilles de remboursement au Centre de sécurité sociale. L'étudiant est accusé de fraude, d'usurpation d'identité et de fabrication de faux. Il a déclaré qu'il souhaitait poursuivre ses études pour devenir dentiste afin de vivre sa passion. Il a ajouté que certaines cliniques n'avaient pas vérifié ses diplômes. Pour l'heure, aucune plainte de patient mal soigné n'a en tout cas été enregistrée.

A.T.

www.lepetitjournal.com/bangkok.html

Face à la junte Birmane, l'Europe découragée

L'ouverture relative constatée après le passage meurtrier du cyclone Nargis a fait long feu. L'Union Européenne, bailleur de fonds humanitaire en Birmanie, a de nouveau constaté lors du récent sommet de l'ASEM qu'elle manque d'arguments, de poids et surtout d'une stratégie claire face aux généraux de Rangoon.

PAR RICHARD WERLY, correspondant pour les affaires européennes du Temps (Genève). Ancien correspondant à Bangkok et Tokyo.

Cela ressemble à une impasse. Satisfaite de la relative coopération des autorités birmanes pour faire face aux dévastations du cyclone Nargis, l'Union Européenne affiche son découragement sur tous les autres dossiers.

Les experts d'ECHO - la direction de l'aide humanitaire de la Commission européenne - ont beau s'avouer à posteriori satisfaits de l'octroi, par la junte, d'environ 400 visas pour les volontaires et les experts étrangers dépêchés sur place après la tragédie, l'absence de toute avancée politique à Rangoon sonne comme une défaite pour les 27. Adoptées le 10 novembre, les conclusions du Conseil Européen (représentant les Etats-membres) sur le Myanmar déplorent de nouveau «le manque de progrès enregistrés vers une authentique transition vers la démocratie». Tout en soulignant que «[l'UE] se tient prête à réviser, amender ou renforcer les mesures qu'elle a adoptées à la lumière de l'évolution de la situation». Sous entendu: en fonction des changements susceptibles d'intervenir d'ici les élections prévues pour 2010. Lesquelles n'auront de «crédibilité que si les autorités libèrent de façon inconditionnelle tous les prisonniers politiques, notamment Daw Aung San Suu Kyi».

Ce découragement est évident. Les condamnations, mi novembre, à 65 ans de prison chacun de quatorze leaders impliqués dans la «révolution safran» de septembre 2007 ont tragiquement confirmé le verrouillage du pays par les militaires. Mais il pose aussi, reconnaissent les experts européens du dossier birman, la question de la stratégie adoptée par l'UE et, surtout, de l'importance qui lui est

accordée.

Lors d'au moins deux réunions cet automne à Bruxelles - l'une au niveau des experts, l'autre au niveau des «organisations de la société civile» conviées par la Commissaire aux relations extérieures Benita Ferrero Waldner - plusieurs failles dans l'agenda européen vis-à-vis du Myanmar ont été soulevées. Avec trois critiques principales: les problèmes de coordination intra-européenne, le manque de collaboration transatlantique sur ce dossier, et l'absence d'une stratégie de lobbying politique de l'UE en Asie du Sud-Est.



La question de la coordination européenne et de ses défaillances pose, en gros, le problème des pays scandinaves. Proches de l'opposition birmane en exil, auxquels ils ont offert l'asile et fournissent des moyens financiers, des pays tels que la Suède, la Finlande ou la Norvège (non membre de l'UE, siège de la radio «Democratic voice of Burma») n'ont pas trop apprécié que le représentant spécial de l'Union pour le Myanmar, Piero Fassino, soit un homme politique italien sans aucune expérience de ce dossier complexe.

Les Finlandais ont ainsi suggéré, connaissant le respect des Asiatiques pour la séniorité, d'impliquer des personnalités de plus haut niveau, par exemple leur ancien président Mahti Artisaari, prix Nobel de la paix 2008 ou l'ancienne présidente norvégienne Gro Harlem Bruntland, animatrice du Club de

Madrid regroupant d'anciens chefs d'Etat et de gouvernement. «Il nous manque un levier politique, c'est évident», confirme un diplomate à Bruxelles. Une déficience partagée par les Nations Unies, dont le négociateur en chef, le Nigérian Ibrahim Gambari, bute toujours aux portes de la junte.

Le manque de coopération transatlantique nourrit aussi les frustrations. Les Etats-Unis ont adopté en juillet un embargo sur les rubis birmanes qui fait écho aux sanctions similaires de l'UE, renouvelées le 25 février 2008. Le 13 novembre dernier, le Département du trésor américain a en outre décidé de geler les avoirs de 26 individus et 17 compagnies liées au trafiquant de drogue Wei Hsueh Kang et à la «United Wa State Army». Pourquoi ne pas, sur un tel dossier ô combien symbolique pour l'avancée de la démocratie en Asie, travailler ensemble et conférer ainsi beaucoup plus d'impacts aux mesures prises de part et d'autre? Au vu de l'influence américaine dans la région, ce type d'alliance aurait beaucoup plus de poids que des sanctions séparées, sans coordination.

Le troisième reproche adressé à Bruxelles porte sur le manque d'une stratégie délibérée de lobbying en Asie du Sud-Est. De ce point de vue, le rôle de la représentation régionale de la Commission, à Bangkok, est dans le collimateur. Acteur avant tout humanitaire, celle-ci n'a pas, comme elle le devrait, tissé un réseau de relations suffisant avec l'opposition birmane en exil et les activistes des pays périphériques du Myanmar. Plusieurs représentants d'ONG récemment conviés à Bruxelles ont par exemple souhaité la création, à Bangkok, d'un poste de coordinateur européen chargé de la Birmanie. D'autres ont suggéré que la Commission diligente d'urgence une enquête sur les liens existant entre la junte et le commerce des pierres précieuses, dont les récipiendaires en Thaïlande sont souvent des firmes... européennes, ou contrôlées par des Européens.

La conclusion, dès lors, est assez simple: face à une junte birmane aux soutiens asiatiques bien ancrés, disposant de moult relais dans les milieux d'affaires en Thaïlande, à Singapour ou en Malaisie, les 27 manquent tout simplement d'une force de frappe capable de les faire exister sur ce dossier empoisonné. ■

Rangoon : la cité

Ville cosmopolite, Rangoon (ou Yangon) rassemble pagodes, mosquées, églises, temples hindous et synagogues. Administrée par un régime de fer, l'ancienne capitale birmane, toujours empreinte de mystère, conserve pourtant un charme envoutant grâce à la richesse de son histoire et à la chaleur de ses habitants...

NINA MARTIN

« Le dôme d'or [de la pagode Shwedagon] me dit: "Voici la Birmanie, pays différent de tout ce que tu connais" ». Cette remarque de Rudyard Kipling, tirée de Lettres d'Orient (1889), s'applique toujours à la Birmanie d'aujourd'hui. Son ancienne capitale, Rangoon, située dans la région fertile du delta de l'Irrawaddy, échappe elle aussi au profil de la mégalopole bruyante et polluée qu'on retrouve dans les pays voisins. Il est difficile de s'en rendre compte avant d'y avoir mis les pieds, tant l'imaginaire occidental en renvoie une image biaisée. On a tendance à parler de Rangoon comme d'une ville morte, soumise à un régime de fer, où la population rase les murs quand elle ose sortir de chez elle. A peine les portes de l'aéroport international de Mingaladon franchies, le contraste est saisissant. Les pancartes hostiles le long de la route menant au centre-ville, appelant - en birman - la population à se méfier des étrangers, sont déjà oubliées. Rangoon vit sous une dictature depuis plusieurs dizaines d'années, mais Rangoon vit et se transforme. D'ailleurs, sommes-nous en Inde ou en Asie du Sud-Est ? La circulation chaotique des taxis faits de bric et de broc, les odeurs de curry qui s'échappent des gargotes, les crachats de béton sur la chaussée, les silhouettes gracieuses des femmes maquillées de thanaka (une pâte cosmétique blanc-jaune d'origine végétale) et les regards qui pèsent souvent sur les épaules du touriste à la peau blanche sont autant d'images déroutantes pour le nouveau venu. Peuplée de plus de quatre millions de

bouddhistes, d'hindous, de musulmans et de catholiques, cette ville parsemée de lacs et de grands jardins, située à 30 km du golfe de Martaban, sur la mer d'Andaman, conserve une atmosphère de village. Pour mieux comprendre Rangoon, il faut s'attarder sur son histoire. Sa renommée tient à la construction par le roi Okkalapa d'une pagode, la majestueuse Shwedagon, en 588 av. J.-C. Si l'on en croit la légende, elle renfermerait notamment huit cheveux de Bouddha. L'ancien petit port de pêche sort instantanément de sa torpeur et voit, pendant des siècles, son histoire intimement liée à cet incontournable lieu de pèlerinage bouddhiste. C'est au XIV^{ème} siècle que les voyageurs européens découvrent celle qu'on appelle alors Dagon, la ville de la pagode d'or; mais Syriam, l'actuelle Thanlyin, installée sur la rive Sud-Est de la rivière Hlaing, demeure jusqu'au XVIII^{ème} siècle le principal comptoir européen et le premier port de Birmanie. Sa destruction, en 1756, favorise l'essor économique de la toute nouvelle Yangon - que l'on peut traduire par «la fin des combats», de *yan* (ennemis) et *koun* (la fin) -, construite l'année précédente sur le site de Dagon par le roi Alaungpaya, réunificateur de la Birmanie et fondateur de la dernière dynastie royale birmane.

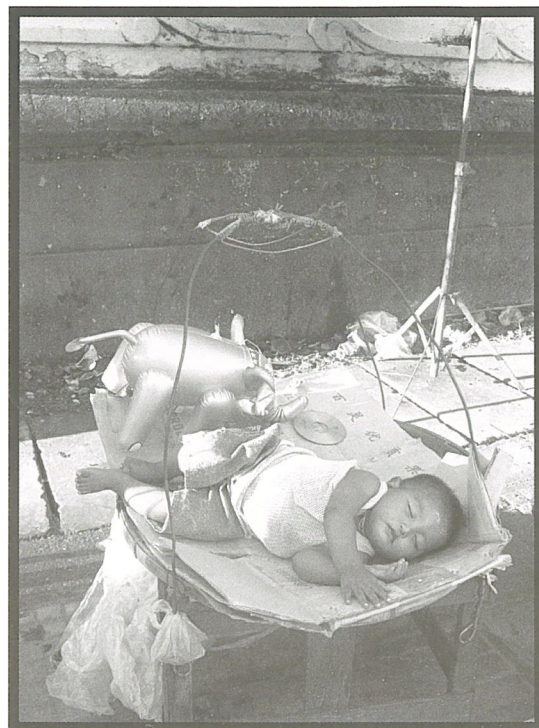
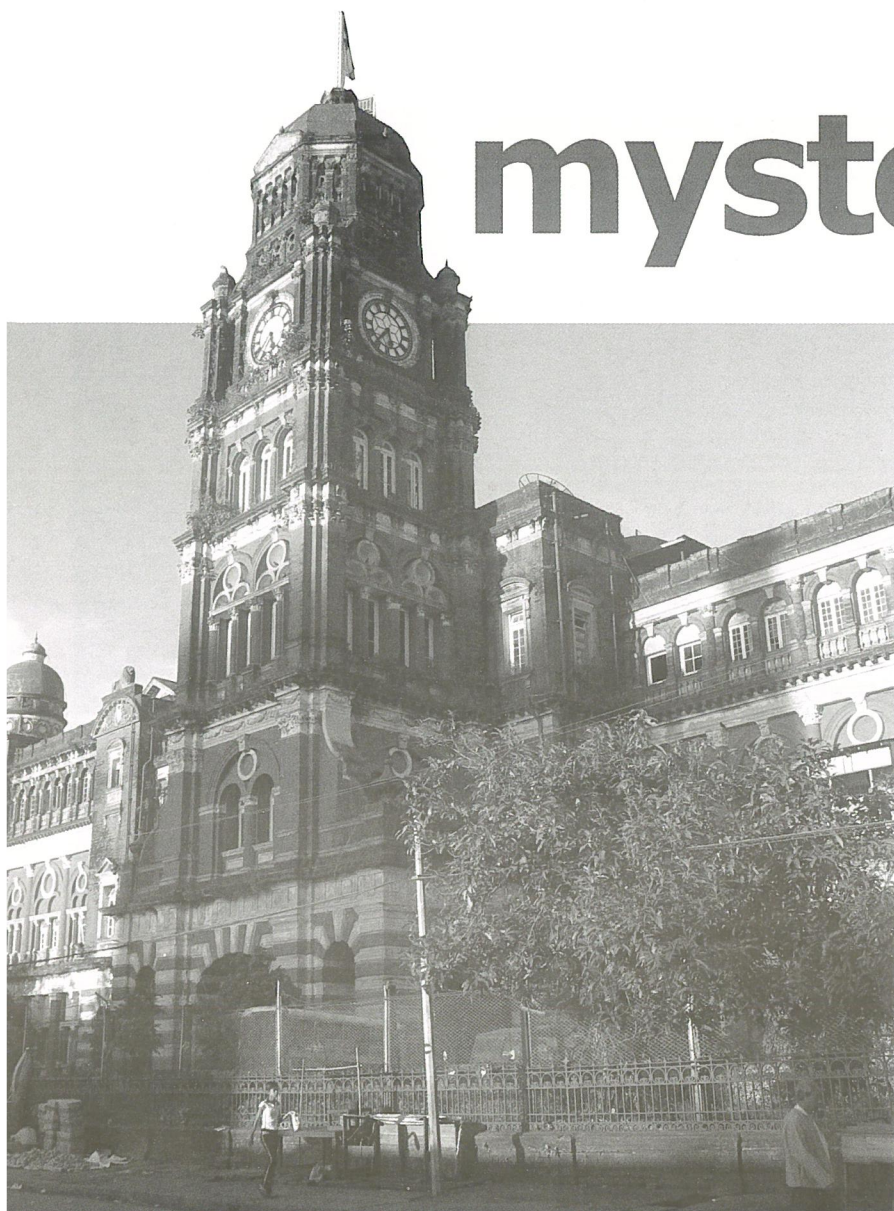
Le port de Yangon prend de l'importance à l'issue de la première guerre anglo-birmane en 1825. Quelques années plus tard, la ville est dévastée par un incendie, puis mise à sac par les Britanniques lors de la seconde guerre anglo-birmane (1852). Ces derniers la reconstruisent et la baptisent

Rangoon. De cette ère coloniale faste, la cité conservera le tracé rectiligne de ses grandes allées ombragées dans le centre-ville et de magnifiques bâtiments de style victorien, aujourd'hui décrépis, que l'on peut notamment admirer le long de Strand Road (voir encadré page 47). L'isolement de Rangoon pendant plusieurs dizaines d'années a paradoxalement préservé ces bâtisses centenaires qui, pour beaucoup, ont abrité les ministères de la junte jusqu'au transfert de la capitale politique à Naypyitaw.

UNE ATMOSPHERE COSMOPOLITE

C'est en 1885, quand les Britanniques étendent leur mainmise sur l'ensemble du pays, que Rangoon obtient le statut de capitale. La réputation de la ville, qui exporte riz, bois de construction, pierres précieuses, coton et ivoire, est telle qu'elle est la troisième cité coloniale la plus importante après Delhi et Calcutta. Jusqu'à l'indépendance, la population étrangère y sera majoritaire. Ville commerciale, elle a toujours accueilli une population cosmopolite - Perses, Arméniens, Espagnols -, et les Anglais y font venir une main-d'oeuvre indienne et bangladaise conséquente. «Plus de la moitié des résidents de Rangoon était à cette époque originaire d'Asie du Sud. Seuls environ un tiers étaient des Birmans», rappelle le docteur Donald Seekins, spécialiste de la Birmanie et professeur à l'université Meio d'Okinawa, au Japon. Au bout d'un demi-siècle, la résistance s'organise. Des mouvements nationalistes surgissent partout dans le pays et, lors de la Deuxième

mystérieuse



A gauche: Sur Lanmadaw Road, impossible de manquer l'imposant Rangoon General Hospital, une magnifique bâtisse rouge malheureusement fermée au public. A droite: Bébé endormi en plein milieu d'un marché aux légumes... (photos: Gavroche/N.M.)

Guerre mondiale, les Britanniques perdent rapidement le contrôle du pays au profit des Japonais. Beaucoup de résidents indiens fuient alors Rangoon et ne reviendront pas à la fin de la guerre. Le 4 janvier 1948, la Birmanie proclame son indépendance et refuse de faire partie du Commonwealth.

En 1962, le général Ne Win s'empare du pouvoir à la suite d'un coup d'Etat et instaure un régime centralisateur fort. La politique du parti au pouvoir, qui s'était engagé dans la «voie birmane du socialisme», entraîne une catastrophe économique sans précédent, accompagnée d'une diminution draconienne des libertés individuelles. Les principaux secteurs de l'économie sont étatisés et Rangoon s'enfonce dans une longue période d'isolement. La fuite des Indiens et autres résidents asiatiques s'accroît, comme celle des Occidentaux: au début des années 70, la population de la ville est devenue d'origine birmane à 90%. Le pays n'accorde alors que de très rares visas de trois jours puis d'une semaine aux étran-

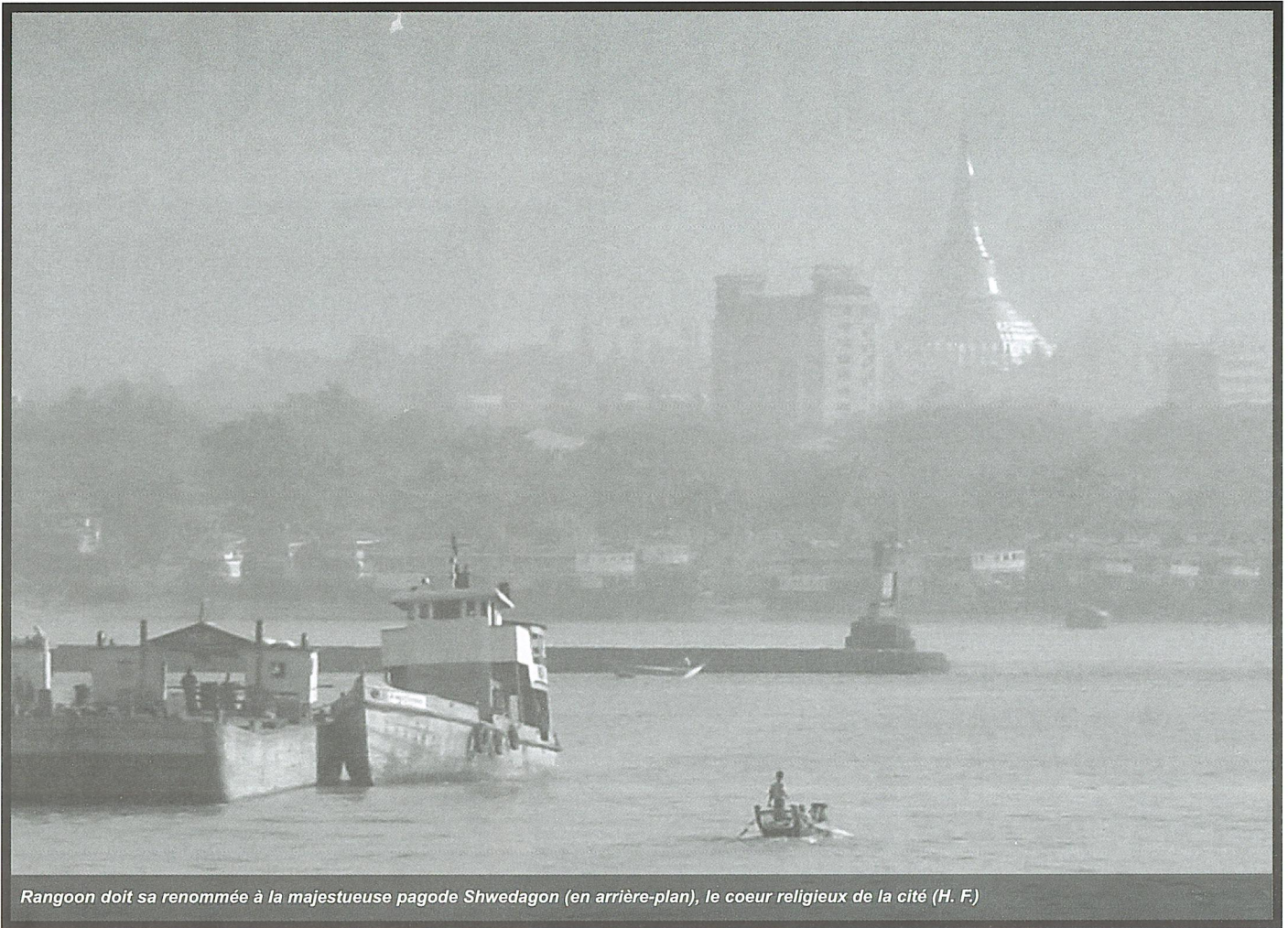
gers. «Les visiteurs étaient surtout des Allemands de l'Est et des Tchécoslovaques», se souvient Nyo Zi, un guide touristique. En 1988, après un nouveau coup d'Etat militaire, le pays est rebaptisé Myanmar (le «pays merveilleux») avant de prendre le nom d'Union of Myanmar l'année suivante.

UN « NOUVEAU » RANGOON

En parallèle à l'abandon du socialisme, la cité va changer de visage. La junte transfère, parfois par la force, quelque 500,000 personnes -des squatteurs, mais aussi des familles de classe moyenne- dans sept nouvelles villes périphériques au Nord-Est de Rangoon. «Une décision stratégique, pour éviter les mouvements de foule», estime Donald Seekins. Les bâtiments coloniaux ainsi libérés sont alors occupés par des bureaux, des administrations et des appartements. Dans la même optique, les universités sont déplacées dans les zones périur-

baines; aujourd'hui, très peu d'étudiants sont accueillis sur le campus principal de l'université de Rangoon, en centre-ville. Au début des années 90, le gouvernement entreprend de nettoyer les avenues, de repeindre les façades des bâtiments publics. La vente de bétel a aussi été, en vain, interdite pour tenter de mettre fin aux crachats rouges dans les rues. Avec l'arrivée au pouvoir de Than Shwe, en 1992, la capitale amorce un nouveau virage.

La Birmanie s'entrouvre timidement aux investissements étrangers dès 1994 pour augmenter l'entrée des devises qui lui font cruellement défaut. Pepsi, Total et Heineken, entre autres, s'engouffrent dans la brèche. Rangoon est alors emportée par une soudaine fièvre de l'immobilier qui transforme un peu sa physionomie. La privatisation de l'industrie hôtelière entraîne l'explosion du nombre de lits disponibles, pour tous les budgets. La junte favorise le développement des hôtels de luxe, des centres commerciaux et des condominiums à



Rangoon doit sa renommée à la majestueuse pagode Shwedagon (en arrière-plan), le coeur religieux de la cité (H. F.)

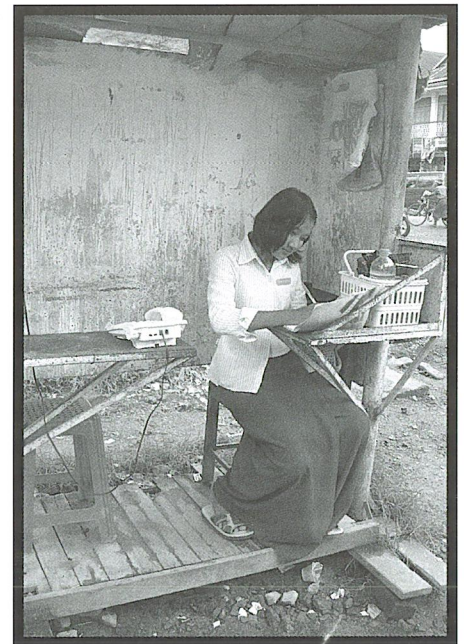
► destination des étrangers. Un engouement qui retombera vite, plombé par la crise asiatique de 97 et les sanctions économiques occidentales, laissant de nombreuses tours inachevées. De nouvelles pagodes sont aussi construites et la junte entreprend une grande rénovation du symbole de la ville, la pagode Shwedagon, en 1999. «C'est à cette époque que le tourisme connaît son âge d'or», explique le guide touristique Nyo Zi, surtout après le "Visit Myanmar Year" de 1996».

L'AGE D'OR DU TOURISME : UN PASSE REVOLU

Dix ans après, ce secteur essuie pourtant de sérieuses pertes. Le cyclone Nargis, en mai dernier, a porté un coup de grâce à une industrie du tourisme déjà victime d'une longue série de déboires. «La situation s'était déjà détériorée avec l'arrivée du Sras en 2002, puis du tsunami, puis des manifestations de moines en 2007», soupire Nyo Zi, qui avoue avoir observé l'annulation de 50% des réservations dans son agence de voyage suite aux tensions politiques de l'année dernière. En 2007, d'après les chiffres de la Mission économique française à Bangkok et

A droite: Téléphone public. Pour une poignée de kyats, passez vos coups de fils en pleine rue... (Gavroche/N.M.)

du Pacific Asia Tourism Association (PATA), 258,000 touristes ont foulé le sol du pays. En septembre 2008, les informations récoltées dans l'ensemble du pays étaient inquiétantes: le nombre de visiteurs flirtait plutôt avec le zéro. Pour Ian Marsh, organisateur de voyages dans le centre du pays, la crise est bien installée. «Beaucoup d'hôteliers, de restaurateurs, mais aussi de taxis et conducteurs de trishaws ont perdu leur emploi et sont forcés de trouver de nouvelles idées pour vivre», constate-t-il. Même si l'heure est à la (timide) reprise d'après plusieurs voyagistes, la Birmanie a beaucoup de mal à s'imposer comme une destination de choix, alors que la Thaïlande voisine vient d'accueillir 15 millions de touristes en 2007. Pourtant, le cyclone est bien loin: tous les hôtels et restaurants ont rouvert leurs portes à Rangoon et les visiteurs qui s'y aventurent se laissent facilement envouter par l'ancienne



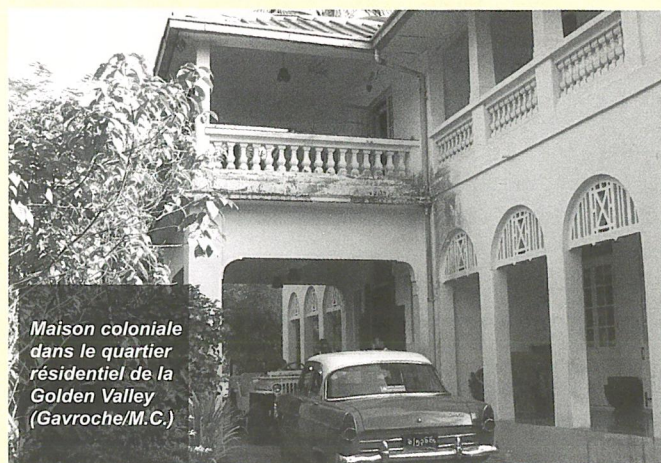
capitale.

Nargis a bien déraciné de nombreux arbres - c'est le seul signe encore visible de la catastrophe -, mais «Rangoon n'en reste pas moins une ville verte», explique Hervé Fléjo,

Balade dans le Rangoon colonial

Le centre-ville de Rangoon réserve encore un joli éventail de bâtiments hérités de l'Empire britannique. Parmi les plus beaux éléments, on trouve le Secretariat Building (aujourd'hui connu sous le nom de Ministers' Office), au croisement de Thein Phyu Road et Mahabandoola Road. C'est là qu'Aung San (le père d'Aung San Suu Kyi), un des héros de la Nation, fut assassiné en juillet 1947. Le City Hall, qui jouxte la pagode Sule (le carrefour le plus célèbre de Rangoon) et le bâtiment de la Cour Suprême, entre Mahabandoola Garden Street et Pansodan Street, sont également remarquables. Sur Lanmadaw Road, impossible de manquer l'imposant Rangoon General Hospital, une magnifique bâtisse rouge malheureusement fermée au public. C'est ici que la « Dame de Rangoon » a donné son premier discours public en 1988. Plus au nord, le Campus principal de l'université de Rangoon conserve toujours des salles de cours et des bâtiments d'origine coloniale. On a gardé pour la fin le bâtiment colonial de style victorien le plus connu de Rangoon: le Strand Hotel. Inauguré en 1901, l'imposant bâtiment qui fait face à la rivière Yangon a été l'un des plus grands établissements coloniaux d'Asie du Sud-Est. Il tire son nom de son adresse: 92 Strand Road. Rénové, il a ouvert de nouveau en 1995 et est désormais géré par General Hotel Management. Sols en teck et en marbre, c'est l'hôtel le plus cher du pays avec des chambres à partir de 425 dollars. Mais vous pouvez vous y arrêter, visiter le hall ou boire un verre au bar pour humer son ambiance nostalgique, comme avant vous Kipling, Orwell ou Rockefeller...

N.M.



directeur de l'agence de voyage Gulliver Travels. Le centre de Rangoon se découvre encore agréablement à pied, pour peu qu'on accepte de s'y perdre. Difficile de ne pas se laisser charmer par une balade dans les ruelles animées bordées de bouquinistes ou par les reflets de la belle Shwedagon, qui domine toujours la ville. Les couleurs sont partout: dans le doré des pagodes, omniprésentes, dans le rouge des robes portées par les moines, dans le vert tendre des rizières à quelques kilomètres du centre-ville. L'histoire coloniale est aujourd'hui encore bien visible: au-delà des vestiges architecturaux, la communauté indienne a recréé de véritables Little India au cœur de Rangoon et les succulents thalis proposés près de la pagode Sule (voir Rangoon pratique page 50) n'ont rien à envier à ceux que l'on déguste à Delhi. Les Birmans se différencient de leurs voisins chinois ou thaïlandais. Assoiffés de culture et d'échanges, ils n'hésitent pas à vous aborder dans la rue. Le fait de pouvoir communiquer facilement - de nombreux Birmans parlent anglais - est une des nombreuses raisons qui font de la Birmanie une destination de choix. La peur

du régime et des (nombreux) espions n'a pas paralysé toute velléité de débat. La corruption? Les abus de la junte? Aung San Suu Kyi? On en parle aussi, mais en pesant ses mots, surtout dans les lieux publics, pour échapper aux mouchards. Attention à ne pas évoquer la junte en pleine rue: en tant que touriste, vous ne risquez pas grand-chose, mais votre interlocuteur local, qui ne connaît pas toujours ses limites, peut lui avoir beaucoup plus d'ennuis.

RIEN D'UNE VILLE ENDORMIE

Rangoon reste une cité pleine de paradoxes. Même si la mode occidentale n'en est ici qu'à ses balbutiements, tout évolue très vite. De nombreuses jeunes filles troquent leur longyi traditionnel contre un jean, des groupes pop-rock comme Iron Cross (voir Rangoon pratique page 50) connaissent une popularité sans précédent, les cyber-café, bien que contrôlés, sont de plus en plus nombreux et leurs propriétaires connaissent bien les combines pour se connecter aux sites «interdits» ou «restreints», comme certaines messageries; des karaokés et autres bars sont

venus fleurir dans le centre-ville (lire aussi l'article «*Génération hip hop*» page 48); les magazines et les films étrangers, vendus au marché noir, échappent à la censure; les antennes satellites fleurissent sur les toits et il n'est pas rare de voir DVB (*Democratic Voice of Burma*, une chaîne d'opposition qui émet en Birmanie depuis Oslo, en Norvège) branchée dans le salon d'une guest-house. Starbucks et Mac Donalds n'ont pas encore fait leur apparition, mais vous trouverez sur place des équivalents, qui servent café latte et hamburgers. En revanche, de nombreux bus urbains datent toujours de l'après-guerre, les portables sont opportunément inaccessibles au commun des Birmans - au marché noir, une carte SIM coûte toujours quelque 3000 dollars - et posséder un fax ou un modem sans autorisation est toujours passible de prison. Cela n'empêche pas vos hôtes de faire marcher le système D et... de vous accueillir avec le sourire. «*La gueule tu ne tireras point*» semble être la devise nationale», sourit sur son blog le photographe Nicolas Monnot à son retour de Rangoon. «*Ce pays scintille*, poursuit-il, *et il porte dans ses éclats les espoirs d'une vie meilleure*». ■

Génération Hip Hop

Sur le béton, quelques tags effacés par la dernière mousson: «hip hop generation», «crazy in the sky», «suck», «got milk?»... Une dizaine de skateurs, dont certains sont affublés de casquettes, baggys et T-shirts aux inscriptions stylisées, s'exercent sur une esplanade circulaire munie d'une rampe, située devant un restaurant karaoké aux allures de parking. Des airs de New York sans les gratte-ciel et en beaucoup plus *cheap*. Une minette de 17 ans est adossée au capot d'une voiture, son skate à la main, jeans, baskets, timide sourire, le bras abîmé par les chutes. Les skateurs s'élancent sur le bitume, tournent en rond et font quelques sauts. Ils sont une quarantaine dans la ville et seulement trois filles. Une sorte de tribu ou de clan. Des skates importés et des idées venues d'ailleurs, inattendues dans le Rangoon fantasmé. Ils viennent pourtant ici s'entraîner plusieurs fois par semaine. Ils ont entre 16 et 28 ans et une même passion.

A.K.B.O, 28 ans, est skateur le jour et disc-jockey la nuit. Il pratique au Myananda Skate Park depuis ses 15 ans. Un skate-park qui a vu le jour grâce à la générosité du propriétaire du terrain, amateur de ce sport. «*Au début, il fallait une carte de membre, mais plus maintenant*», se réjouit A.K.B.O. Aîné de la bande, il dit aimer «*la sensation de liberté*» que lui procure le skate. Ceux avec qui il a commencé ne viennent plus ici, ils se sont mariés et la plupart travaillent. «*Le mariage et le skate doivent sans doute être incompatibles*», sourit-il.

Le skate regroupe des étudiants de différentes classes sociales. Le matériel nécessaire - planches et chaussures, souvent de seconde main - se revend entre skateurs. Le style vestimentaire, très important, montre l'appartenance au clan. Seule la saison des pluies vient perturber leurs rencontres: l'endroit devient désert en mai: «*L'eau fait déraiper les skates et rend les figures impossibles*.» Il leur faut patiemment attendre septembre pour retourner s'exercer sur le bitume, où les tags auront à nouveau disparu, effacés par la mousson. Ensemble, ils rêvent à des compétitions et à des spectacles; mais à Rangoon, il n'y a ni sponsors ni organisateurs pour ce genre d'événement. Les skateurs sont un microcosme peu visible, un îlot



Génération «skateurs» (photo C.K.)

d'ailleurs dans un pays où la modernité se faufile encore difficilement.

DU SKATE AU HIP HOP

J-Me, un des rappers importants du moment, avoue avoir toujours voulu tout faire: devenir Andrea Bocelli ou réalisateur de film. Son père, chanteur, sa mère, actrice et chanteuse, lui ont donné goût à la musique. Il est l'un des seuls à pouvoir vivre de sa passion, avec un public majoritairement composé d'adolescents. Sa devise: «*Construis ta propre place. Il faut sortir de la boîte. Ne crois personne d'autre que les tiens*.» Il ne sait plus vraiment s'il est attaché à son pays, mais la famille demeure une valeur centrale. Selon lui, le hip hop birman n'incite pas à la

violence bien que, pour tous les rappers d'ici, Eminem soit une référence. J-Me prend ces paroles au second degré: «*C'est pas de la violence, mais de la musique et il faut bien exprimer sa colère*». Un des problèmes de la musique birmane est la copie systématique de succès internationaux inconnus ici. L'importance de ce «copiage» est due à l'interdiction d'importer de la musique étrangère quelle qu'elle soit. La musique locale dans tous les styles a donc longtemps été isolée de la scène internationale. Mais malgré l'interdiction qui perdure, l'importation et la diffusion sont plus ou moins bien tolérées. La nouvelle génération d'artistes souhaite désormais composer sa musique et ses propres paroles.



Le rappeur J.Me attire un public d'adolescents (photo C.K.)

Le rap n'a pas besoin de la danse hip hop pour exister, mais la danse est indissociable de la musique. Tayzar Nay Win, 23 ans, est danseur depuis l'an 2000. En 2005, il rencontre Kaung Myat, chanteur de R'N'B, connu pour son duo avec Sai Sai (le chanteur le plus populaire en Birmanie). Depuis cette rencontre, tous les concerts de Kaung Myat sont accompagnés par les danseurs de la *New Freeze Hip Hop Dance School*, une des quatre écoles de danse de Rangoon. Ensemble, ils forment la K Family.

Tayzar trouve que les rappeurs de Rangoon devraient se mettre davantage à la danse hip hop, la plupart ne sachant pas du tout danser. Lui arrive difficilement à vivre de la danse: il fait des spectacles et donne des cours. Il copie les mouvements et apprend de nouvelles figures en regardant les vidéos de danseurs français (Julien principalement) et coréens (Rain). Il essaye d'en extraire ses propres gestes et de créer sa chorégraphie, principalement du *B-Boy Style* et du *Street Free Style*. Il rêve à la

fois de faire connaître le rap et le hip hop au plus grand nombre de Birmans et de se perfectionner en Grande-Bretagne où il a déjà vécu deux ans. A cette époque, il ne connaissait presque rien à la danse. Avec son groupe, la *J Crew*, ils veulent participer à des com-

« C'est pas de la violence, mais de la musique et il faut bien exprimer sa colère »

pétitions à l'étranger; mais sortir de Birmanie nécessite beaucoup de relations et de l'argent, ce qu'ils n'ont pas pour le moment. «*Nous devons tous nous battre pour vivre et pour nous créer une place dans le monde de la danse. Contrairement à ce que pense J-Me, la violence fait partie intégrante de cette lutte, non pas à l'égard du public, mais une violence créatrice.*»

Thxa Soe, 27 ans, est rappeur et DJ. Trois

années à Londres dans une école d'ingénieurs du son lui ont inspiré une musique hybride: un mélange entre du son électro anglais et de la musique traditionnelle birmane. Ce nouveau son soulève encore des polémiques chez les musiciens birmans traditionnels. Il a sorti trois albums avec le groupe *Theory*, trois albums solo et un avec son frère. Il vient de terminer un album en anglais qu'il souhaite exporter aux Etats-Unis. La censure est sa première motivation pour partir à l'étranger: six des douze pistes de son dernier album ont été censurées «*pour des raisons qu'on ne comprend pas toujours.*» Son but:

obtenir un niveau international. Son credo, celui de Winston Churchill: «ne jamais abandonner». C'est sans doute ce que l'on peut souhaiter à la jeunesse birmane, celle qui doit vivre avec les préjugés qui demeurent sur son pays, de ceux à l'étranger qui ne savent pas qu'il existe une jeunesse qui chante, danse et skate. Une façon de prendre «leur liberté».

CAMILLE KEROUAC

Rangoon Pratique

Ce serait dommage de ne faire qu'y passer : Rangoon vaut bien que l'on s'y arrête quelques jours ! Ce guide, non-exhaustif, rassemble les visites incontournables et quelques bonnes adresses, pour vous aider à trouver les trésors de la cité mystérieuse...

COMPILATION : NINA MARTIN

LES PLUS BELLES PAGODES

Shwedagon

Incontournable! Vous serez ébloui par la grande spiritualité qui s'en dégage. Perché sur la colline Singuttara, au milieu de la ville, ce chef-d'oeuvre d'architecture est le symbole religieux le plus vénéré du pays et l'un des plus importants en Asie. De près de 100 mètres de hauteur, elle renfermerait huit cheveux du Bouddha. Son dôme est entièrement recouvert d'or et, au sommet, resplendissent diamants, rubis et topazes... le tout coiffé d'une énorme émeraude. La girouette seule est incrustée de 2400 pierres précieuses! Ne pas hésiter à vous y rendre le matin, quand de nombreux pèlerins commencent leurs dévotions, ou le soir, quand tout est illuminé. Un guide peut s'avérer indispensable pour comprendre tous les aspects de cet édifice hors normes, tant au niveau architectural que religieux.

Entrée: 5 dollars ou 6500 K. De 7 à 22h. Pas de short. On laisse bien sûr ses chaussures à l'entrée et, pour le prix, on peut même prendre l'ascenseur... Un conseil: rentrez par l'Ouest de la pagode (porter ses chaussures dans un sac) et repartez par la sortie Est, pour découvrir un marché destiné aux moines à deux cents mètres sur la gauche.

Botataung

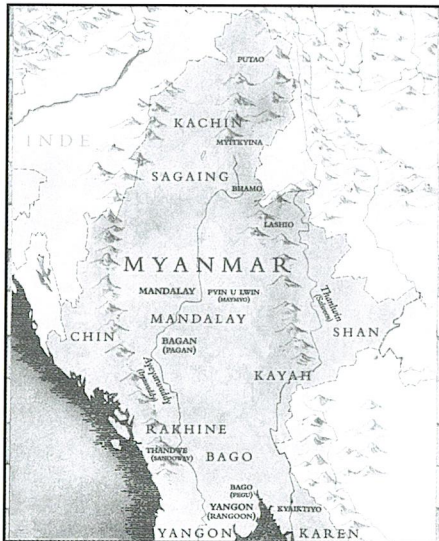
Plusieurs fois reconstruite, cette pagode daterait d'environ 2000 ans av. J.-C. Elle est particulièrement vénérée car elle contient dans son stupa un cheveu du Bouddha, ce qui donne lieu à de très nombreuses donations en nature ou en espèces sonnantes et trébuchantes. C'est assez rare pour le souligner, le dôme est creux et se visite!

Entrée deux dollars. Strand Road. A 800 mètres à l'Est du Strand Hotel.

Chauzhtakyi

C'est l'un des plus grands Bouddhas couchés (72 mètres) de Birmanie. Edifié en 1907, il a été quasiment détruit par les intempéries avant d'être reconstruit, protégé par un toit et recouvert à la feuille d'or... Ne pas hésiter à emprunter, derrière cette vénérable statue, les petits chemins qui vous mènent à de somptueuses maisons dont les moines et étudiants ont fait leurs écoles. Vous y serez reçus comme d'habitude, avec le sourire.

Shwe Gone Taing Road. Bus n°42 ou 46



MARCHÉS

Le marché Bogyoke Aung San (Scott Market): indispensable. On y trouve absolument de tout, tant au niveau culinaire qu'artisanal. Attention toutefois, ce n'est pas le moins cher du pays... On peut y observer les Birmans négocier des pierres précieuses à même le trottoir!

Pour les antiquités: une demi-douzaine de boutiques sur Kaba Aye Pagoda Road (porcelaines chinoises, vieilles boîtes laquées...). Assez cher.

LES INSOLITES

Prendre le «train bleu» pour observer la vie quotidienne des Birmans. Le trajet circulaire autour de la capitale dure trois heures. Départs et arrivées à la gare centrale de Rangoon.

Prix du billet: un dollar.

Se faire lire l'avenir: cette pratique est populaire chez les Birmans, qui sont très superstitieux. La capitale économique regorge d'astrologues, dont certains parlent anglais. Vous en trouverez notamment autour de la pagode Sule, le carrefour principal de la ville.

Se perdre dans la vieille ville: à partir de la pagode Sule, on peut explorer chaque ruelle qui correspond en général à un corps de métier. "Downtown", pour les intimes, devient vite un enchevêtrement de marchés, de restos de rue, de

temples bigarrés, au milieu d'une intense circulation automobile.

Contempler Rangoon d'en haut: le meilleur point de vue sur la ville est au sommet de la Sakura Tower, où se trouve d'ailleurs un restaurant panoramique qui constitue un lieu idéal pour une pause déjeuner. Ses grandes baies vitrées permettent d'appréhender la ville dans son ensemble et de mieux comprendre, quand on regarde plein sud, le rôle central de la Yangon River. Dans la même rue vous trouverez facilement quelques cybercafés.

Le plus beau coucher de soleil: au bord du lac Kandawgyi. Au crépuscule, la pagode Shwedagon se reflète dans les eaux de ce lac naturel, qui demeure l'un des endroits les plus calmes de Rangoon. C'est donc un lieu idéal pour dîner, dans un des nombreux restaurants qui le bordent.

Ecouter un concert en plein air: il y en a régulièrement à Rangoon. Consultez le *Myanmar Times* ou demandez conseil à l'Alliance française pour connaître la programmation.

Balade à bord du Yeon Nadi: C'est une jonque traditionnelle de charme et de luxe d'une quinzaine de mètres. Tout est superbe, alliance du bon goût et du confort, digne de figurer dans un magazine de déco. Bref, un rêve d'un jour dans le delta, avec dîner fin aux chandelles, balade au fil de l'eau avec vue magnifique sur la pagode Shwedagon et une escale dans un petit village bien choisi.

Pour plus d'infos, contacter:

infos@gulliver-myanmar.com

www.gulliver-myanmar.com

PRATIQUE !

Téléphone

Indicatif pays: 95. Ajouter 1 pour Rangoon

Argent

La monnaie officielle est le *kyat*, divisé en 100 *pyas*. Uniquement des billets, les pièces n'existent plus. Attention! Les cartes bancaires ne sont plus acceptées en Birmanie depuis la mise en place de l'embargo ! Il n'y a pas non plus de distributeurs de billets et les travellers cheques ne sont pas acceptés. Il est possible de les changer à la MFTB

(Myanmar Foreign Trade Bank), ce qui peut prendre plusieurs heures. Il vaut donc mieux prévoir suffisamment d'argent en espèces (des dollars), si possible avec quelques grosses coupures, dont le taux de change est plus intéressant au marché noir. De nombreux commerçants assurent le change, notamment au Scott Market. Évitez de changer votre argent à l'aéroport, qui pratique des taux fantaisistes.

Comment y aller ?

Rangoon est (à peu de choses près) le point de passage obligé pour arriver en Birmanie. Des vols internationaux sont assurés entre Rangoon et Bangkok, Chiang Mai, Singapour, Kuala Lumpur, Delhi, Calcutta... Il existe de nombreuses liaisons aériennes intérieures assurées par Air Mandalay, Yangon Airways et Air Bagan. L'aéroport de Rangoon est situé à 15 km au sud du centre-ville (prévoir 5 dollars en taxi environ). Attention, taxe de 10 dollars à payer lors de votre départ.

Comment se déplacer ?

A Rangoon, vous trouverez taxis et rickshaws. Le prix se négocie avant de monter. Le mieux est de choisir un taxi fonctionnant au gaz (chercher le logo bleu en forme de flamme sur le pare-brise) qui devrait vous proposer des tarifs plus intéressants. A noter que, contrairement aux autres villes du pays, les deux-roues sont interdits de circulation dans Rangoon, y compris les vélos! Cependant, certaines guest-houses en louent parfois...

OÙ LOGER ?

Three Seasons

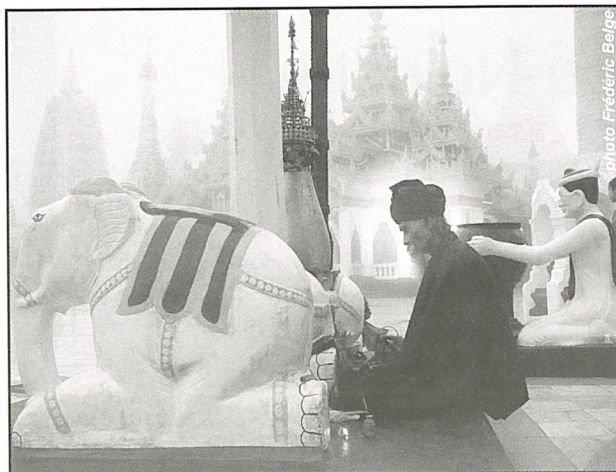
Une maison d'un étage de style ancien, en bois de teck. Personnel très aimable, ambiance familiale. Excellent petit-déjeuner (pancakes aux amandes, fruits frais, œufs...) inclus dans le prix de la chambre. Doubles sans chichi mais spacieuses, avec salle de bains (eau tiède) et air conditionné à 15 dollars. 83/85 52nd Street. Tél: 01 29 33 04

May Shan Guest House

Très centrale, cette guest-house propose des chambres doubles impersonnelles et souvent sans fenêtre à 20 dollars avec climatisation, TV et petit-déjeuner. Propre. Ascenseur. Vue sur la pagode Sule depuis le couloir... 115-117 Sule Pagoda Road. Tél: 01 25 29 86. www.mayshan.com

Panorama Hotel

Un grand hôtel chinois qui a le mérite d'avoir de jolies chambres relativement bien tenues, avec une jolie vue sur la ville. TV, clim, ascenseur et petit-déjeuner buffét. Chambres à partir de 23 dollars. 294-300 Pansodan Street, Kyaukatda.



Tél: 01 253 077. panorama@mptmail.net.mm

Governor's Residence (Pansa Orient-Express)

Autre confort, autre budget. Cette ancienne demeure du début du 20ème siècle est aujourd'hui l'un des plus beaux hôtels de Rangoon. Entièrement construite en teck, elle est située dans un quartier très calme à quelques minutes à pied de la Pagode Shwedagon. Les chambres sont spacieuses, luxueuses et très raffinées, décorées avec des tissus de soie et du mobilier en teck. Certaines ont une vue magnifique sur le jardin privé et toutes sont équipées de façon très moderne. Le restaurant le Mandalay Grill est l'un des meilleurs restaurants français de Rangoon. Chambres deluxe à partir de 133 dollars. 35 Taw Win Road, Dagon Township.

Tél: 01 229 860

OÙ MANGER ?

A toute heure, on trouve de quoi se restaurer dans la rue. N'hésitez pas à vous asseoir sur les chaises en plastique pour enfants pour observer la préparation, devant vos yeux ébahis, de succulentes nouilles, accompagnées de *ngapi* (une saumure de poisson communément utilisée). On trouve aussi de très bons mohingas (le copieux petit déjeuner birman) au bout de Kon Zay Dan Street ou sur la 34th Street.

Rue 19, au cœur de Chinatown. A partir de 18h, une multitude de petites échoppes s'installent jusque tard dans la nuit pour vous offrir des grillades au feu de bois et charbon. Délicieux snacks !

Junior Duck Restaurant

Au bord de la rivière Yangon, ce bon restaurant chinois offre une carte longue comme le bras à des prix raisonnables. Beaucoup de monde le week-end. Pansodan Jetty. Tél: 01 24 94 21

Golden City Restaurant

Cuisine indienne, tendance végétarienne. Centre de ralliement des Indiens du quartier, on se croirait à Bombay! La carte n'offre pas beaucoup de choix mais la cuisine est bon marché et délicieuse. Attention, ferme tôt en soirée. 170 Sule Pagoda Road

Le Chat Pitre

La cantine de l'Alliance française située sur Pyay Road. C'est l'endroit idéal pour venir rencontrer des jeunes Birmans francophones et discuter avec eux en terrasse. Excellents plats du jour, jus de fruits frais et même... des crêpes! Attention: le bar ferme à 19 heures. 340 Pyay Road. Tél: 01 532 900.

Le Planteur

Barbecues à volonté pour 18 dollars les jeudis, vendredis et samedis soir, servis dans le jardin. Cuisine française raffinée

et excellente sélection de vins. Bien sûr, il faut mettre le prix! Cette maison coloniale somptueuse vaut à elle seule le coup d'œil; un endroit à ne pas louper, surtout si vous avez la chance de rencontrer le chef du restaurant, qui vous racontera un bout de sa Birmanie.

22 Kaba Aye Pagoda Road. Tél: 01 541 997

OÙ SORTIR ?

Mr Guitar, sur Saya San Road. Ce bar, dont la décoration a été réalisée par le propriétaire, également artiste peintre, vaut le détour. Vaste choix de bières et de cocktails et *live band* tous les soirs. Cela reste l'un des meilleurs bars de Rangoon où jeunes Birmans et expatriés se retrouvent.

BME, la boîte à la mode. Musique occidentale, défilé de mannequins... L'un des repaires des expats. University Road.

50th Street, sur 50th Street comme son nom l'indique. Aussi connu comme "l'American club". Le seul endroit dans Rangoon où vous pourrez manger un vrai hamburger. Lieu de prédilection des étrangers et locaux aisés. Prix assez élevés, en dollars. Tél: 01 298 096

Savoy Hotel, sur Inya Road. Jazz night le mercredi soir avec d'excellents groupes de rythm 'n blues. Le mieux est ensuite de traverser la rue pour manger des grillades et boire des jus de fruits frais à la terrasse du Top Choice ou du Friendship.

Le Pioneer, en face du Grand Plaza Hotel. C'est la boîte des jeunes Birmans qui veulent s'amuser. Très techno dans un décor un peu kitsch, avec d'assez bons DJ, qui viennent de Singapour ou de Bangkok. Fermeture à 1h du matin.

Iron Cross. Ce n'est pas un bar, mais un groupe local qui donne régulièrement des concerts à Rangoon, à l'hôtel Myat Yin Yaw (en face de Saya San Road et du Pearl Condominium) ou dans la salle de bal du Strand Hotel.

Singapour

Revoir « Casse-Noisette »

Le conte de fée *Casse-Noisette* s'invite à Singapour du 12 au 20 décembre. A l'approche du réveillon, pourquoi ne pas (re)découvrir ce ballet en deux actes, dont l'intrigue s'inspire des rêves d'enfants et de la magie de Noël? Souvenez-vous... Clara reçoit de son oncle un casse-noisette et, le soir venu, le met dans son armoire; mais pendant la nuit, les jouets bougent et des souris sortent du plancher. Clara lance sa pantoufle sur le méchant Roi des souris que Casse-noi-

sette est en train de combattre. Le roi des souris meurt et Clara s'évanouit...

Casse-Noisette est l'une des œuvres de Tchaïkovski les plus appréciées, même si celui-ci, trop modeste, ne croyait pas que le ballet aurait du succès...

Esplanade Theatre, Singapour

Réservations:

ticketing@singaporedancetheatre.com

www.singaporedancetheatre.com



Air Asia vous paye l'essence !

Alors que les autres compagnies *low cost* du royaume plongent, Air Asia se targue d'être «la première compagnie au monde à abolir les surcharges carburant» sur ses vols domestiques et internationaux. En d'autres termes, vous ne payez plus de lourdes taxes évaluées en fonction des cours du pétrole lorsque vous achetez votre billet d'avion. Trop beau pour être vrai ?

www.airasia.com

«Sabai Dee Muang Lao»

Nouvelle promo d'hiver pour Bangkok Airways. Jusqu'au 31 mars, découvrez deux incontournables du Laos, Luang Prabang et Paksé, pour 9.890 bahts hors taxes.

Ce tarif comprend les vols Bangkok-Pakse, Pakse-Luang Prabang, et le retour à Bangkok, avec possibilité de faire le chemin inverse.

Réservations:

Tél: 1771

www.bangkokair.com



Malaisie

Money, money, money...



Le show s'est placé au top de tous les spectacles musicaux au niveau mondial... La troupe, qui a déjà tourné dans 25 capitales, débarque en décembre pour la première fois en Asie. Le scénario de la pièce a été repris par le film à

succès du même nom, avec Meryl Streep et Colin Firth: une jeune femme invite, à quelques jours de son mariage, trois ex-compagnons de sa mère, dans l'espoir de trouver son vrai père. Un bon vieux Vaudeville enlevé par les meilleurs titres d'Abba, groupe suédois phare des années 70 et 80, dont les succès sont encore sur toutes les lèvres...

Tickets: entre 26 et 110 euros.

Du 17 décembre au 1er janvier

Où: Istana Budaya, Kuala Lumpur

Infos: <http://thestar.com.my/mammamia/>

ou www.mamma-mia.com

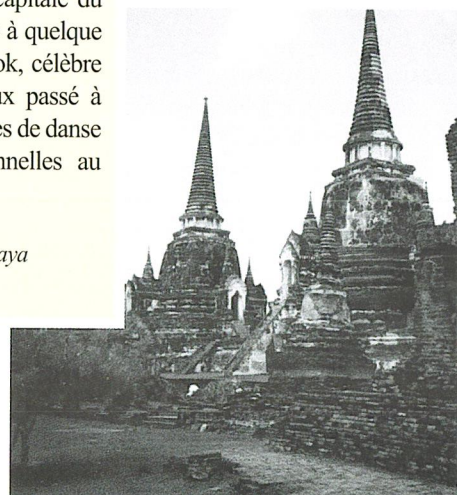
Thaïlande

Du 13 au 19 décembre, Ayutthaya est en fête! L'ancienne capitale du royaume du Siam, située à quelque 80 kilomètres de Bangkok, célèbre tous les ans son glorieux passé à grand renfort de spectacles de danse et de musique traditionnelles au milieu des ruines...

Infos:

TAT Phra Nakhon Si Ayutthaya

Tél: 035 246 076





Amantee

House of Oriental & Tibetan Antiques & Arts

Amantee est déjà reconnue pour sa quiétude ainsi que pour l'originalité et la qualité de sa collection, régulièrement renouvelée, d'antiquités et d'objets d'art anciens et contemporains illustrant la prodigieuse richesse culturelle de l'Orient.



Pour déjeuner, "Amantee - Le Café" vous offre désormais une cuisine mariant harmonieusement arômes et saveurs d'Orient et d'Occident. Un parfum d'aventure et de poésie, une création exquise de Jérémie Sebag.



Amantee est aussi devenue l'endroit idéal pour organiser de mémorables réunions d'affaires et festivités telles dîners, galas et cocktails.

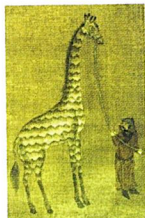
Si vous n'avez pas encore visité Amantee, nous vous invitons cordialement à le faire. Nous vous promettons une surprise des plus agréables.



Carte et détails disponibles sur www.amantee.com
Ouvert 365 jours par an et à seulement 20 minutes du centre ville !

Amantee
House of Oriental &
Tibetan Antiques & Arts

131/3 Chaeng Wattana 13. Laksi, Bangkok 10210
Tél. : (662) 982-8694-5 - Fax : (662) 982-8613
courriel : info@amantee.com



SOPHISTIQUE ET INTIME À LA FOIS



une vue incomparable
de Bangkok
à 123 mètres au dessus du sol



WINE BAR & RESTAURANT

- AU CŒUR DE SILOM
- A 400 MÈTRES DE LA STATION DE MÉTRO AÉRIEN CHONG NONSI
- A 800 MÈTRES DE LA STATION DE MÉTRO SILOM

SOFITEL BANGKOK SILOM

188 SILOM ROAD, BANGRAK, BANGKOK 10500, THAILAND
TEL +66 (0) 2238 1991 - EMAIL H3616-FB@SOFITEL.COM
WWW.SOFITEL.COM



Share Your Future With Our Global Experience

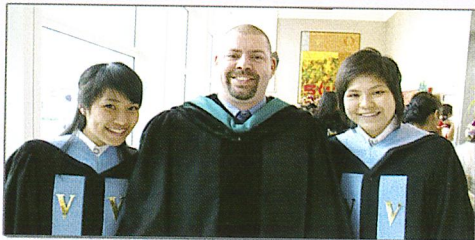
Au College International de l'Université Silpakorn

M.B.A. en Management Hôtelier et Tourisme (Double diplôme)

- Formation les week-ends sur deux ans
- En partenariat avec l'Université de Perpignan
- Stage de deux mois en Thaïlande et
- Stage de trois mois dans un établissement hôtelier français de dimension internationale.

B.B.A. en Management Hôtelier (Double diplôme)

- Formation en quatre ans
- En partenariat avec l'Institut VATEL de France, sur 4 ans
- Un stage de trois mois en France dans un Palace de la Côte d'Azur
- Stages en Thaïlande dont au restaurant d'application VATEL



22 RUE DE BOROMMARACHONNANI, TALINGCHAN, BANGKOK 10170, THAILANDE

Tel: 02 880 8684, 02 880 8361-3 ext. 0

Email: suic@suic.org

www.suic.org

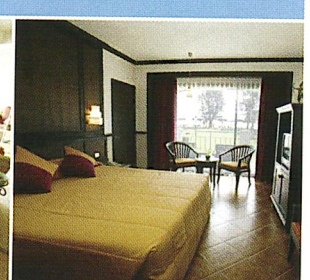
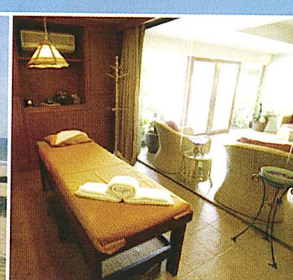
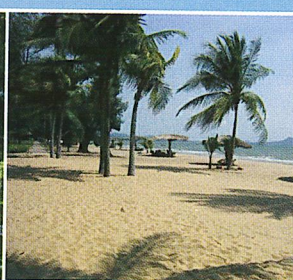
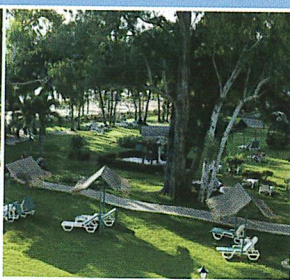


Le Restaurant VATEL

Un restaurant d'application pédagogique ouvert à toute la clientèle et aux séminaires, dans un cadre soigné, avec cuisine française et thaïe de haute tenue. Essayer cette adresse gastronomique: Restaurant VATEL à Talingchan, Rue De Borommarachonnani, Bangkok
Notre chef français et thaï ont élaboré une nouvelle carte

Réservez votre table midi ou soir au tel: 02 880 9684-86

DES PROMOTIONS SPÉCIALES TOUTE L'ANNÉE



Editours-Excelsior, votre agent de voyage

Spécialiste en circuits pour professionnels et particuliers en Asie du Sud-est et principalement en Thaïlande, Vietnam, Cambodge, et Myanmar. Une équipe de spécialistes à votre écoute pour vous proposer les meilleurs programmes

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
WWW.THAILAND-EDITOURS.COM

RESERVATION :

Editours Co., Ltd, 16th Fl., UNICO HOUSE, 29/1 Soi Langsuan, Ploenchit Rd., Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330. Tél : 02 254 9370, 02 254 6867, 02 253 3727 Fax : 02 254 3507

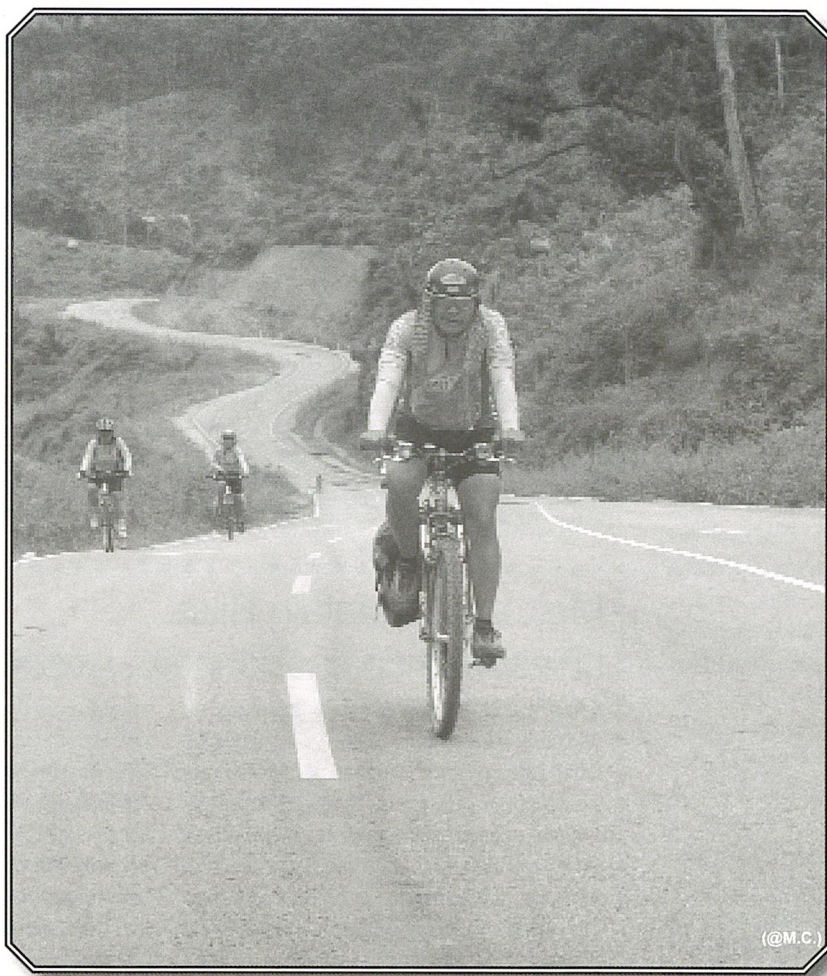
Thaïlande - Laos - Chine : Pédaler le long du Mékong

Un pari impossible ? Pas si sûr. Rejoindre en une semaine Jinhong, en Chine, depuis le nord de la Thaïlande, en VTT, sans avoir suivi d'entraînement intensif, c'est ce qu'a réussi une reporter de *Gavroche* au "péril de sa vie". Récit...

« *Song, song, soong !* »

Le restaurant de Jinhong, dans le sud du Yunnan, en Chine, ne résonne plus que de chants karaoké et de verres qui trinquent à la fin d'une belle aventure... de 530 kilomètres. Depuis huit jours maintenant, ces cyclistes chevronnés ou amateurs ont pédalé tout leur saoul pour rejoindre l'Empire du milieu depuis Chiang Saen, dans le nord de la Thaïlande. Le défi était de taille et le programme, décrivant les parcours quotidiens, plutôt décourageant. Lorsque le Tourism Authority of Thailand (TAT) m'a contactée pour participer à cet événement, il faut avouer que je n'en menais pas large. « Toi, pédaler plus de 100 kilomètres par jour? », rigolait doucement mon entourage. Oui, moi, pas sportive pour un sou. Entraînée par ma rédaction en chef, je décide finalement, sans conviction, de tenter le diable. Armée de

l'indispensable short cycliste rembourré aux endroits stratégiques et de baskets neuves, je m'envole pour Chiang Rai, avant de rejoindre Chiang Saen, point de départ de mon épopée. Sur place, plus de soixante concurrents, dont quelques femmes, s'échauffent avant le grand jour. Il y a bien quelques journalistes, mais principalement des fans de la petite reine, le gros des troupes étant inscrit en club. Venus de Thaïlande, de Suède ou du Vietnam, 90% d'entre eux sont habitués à avaler des kilomètres de bitume comme l'attestent leurs mollets sculptés. Aussi loin que je m'en souviens, ma dernière balade



en VTT remonte à mes 13 ans. J'avale ma salive et me fixe un objectif: sauver l'honneur.

A 8h30, dimanche 26 octobre, le top départ est donné par le gouverneur du TAT à l'issue de la traditionnelle cérémonie d'ouverture. Les valeureux cyclistes s'élancent comme des flèches en direction de Chiang Khong, en longeant le Mékong. « *Aujourd'hui c'est facile*, nous répètent les organisateurs, *seulement 62 kilomètres !* » Mouais. C'est vrai que les premiers kilomètres ont tout d'une bonne vieille balade champêtre: la route est bonne, relativement plate, avec juste quelques petites collines qui se dessinent au

de pédale dans le tibia. Heureusement, le joli lever de soleil sur le Mékong et le petit déjeuner gargantuesque que l'on nous sert - ruf frit et œufs-comme chaque jour - radoucissent mes ardeurs... Seuls quelques kilomètres nous séparent de la frontière avec le Laos, que le gouverneur de la province a spécialement ouvert plus tôt pour nous faciliter le passage. Adieu le Siam, bienvenue en Indochine, nous indiquent les panneaux. Grisés, nous transportons nos vélos sur un porte-conteneur pour traverser le fleuve. La Laos nous tend déjà les bras. A peine arrivés sur l'autre rive, à Huay Xai, nous enfourchons de nouveaux

loin. Tiens, les voilà justement. Même sur le petit plateau de mon splendide vélo tout terrain, la première montée, que je tente de gravir sous un soleil de plomb, m'assène un sérieux coup. Heureusement, un joli point de vue sur la vallée traversée par le Mékong - et une nécessaire pause déjeuner nous attendent, tout là-haut. Les dix derniers kilomètres passent beaucoup plus facilement, portée par cet espoir: « J'y suis presque! ». A l'arrivée, je gagne un t-shirt aux couleurs du Mékong Tour 2008. Un chouette souvenir de mon aventure, me dis-je. Si j'y survis! Car demain, la lutte s'annonce acharnée: il faudra pédaler 120 kilomètres.

Le réveil en fanfare à 5 heures du matin a de quoi donner des envies de coups

« Tai Lue », ou l'ethnie thaïlandaise apatride

connaître et s'entraident. De mon côté, je trouve progressivement mon rythme de croisière et apprend à jongler habilement entre mes 21 vitesses, comme une vraie pro. Après les vingt premiers kilomètres - toujours les plus difficiles - je réussis à lever le nez de mon guidon pour profiter du paysage. Tiens donc, je ne suis plus juste devant la



voiture balais, comme les jours précédents. J'ai même réussi à semer quelques camarades de galère, toujours épuisés de la veille. Je jubile... Est-ce que je ne commencerais pas à y prendre goût, finalement ? Les derniers kilomètres avant le chef-lieu de la province se feront en convoi, escorté par la police locale. Les riverains observent avec étonnement ce troupeau de petits hommes verts -la couleur de nos maillots- qui gagne Luang Namtha le sourire aux lèvres. Plus tard, nous serons conviés sur la place du marché à une cérémonie traditionnelle du «*baisee*» (prononcer baye-si) destinée à nous souhaiter bonne chance.

UNE NUIT CHEZ LES TAI LUE

Jour 4. C'est reparti pour 112 km, avec cette fois un objectif de taille: la Chine! Quel soulagement par rapport aux jours précédents, la route est presque plate avec, à perte de vue, des collines verdoyantes et des rizières. Après 54 km, le long et laborieux passage de la frontière -une tripotée de cyclistes de nationalités différentes, ça fait

désordre - a le mérite de nous laisser souffler un peu. Mais l'arrivée à Bo Ten est plutôt brutale: le visage fermé des Chinois tranche avec le sourire des Laotiens que nous venons de quitter et la ville nouvelle qui jouxte le poste d'immigration ressemble à un Disneyland option béton. Heureusement, le parcours quitte vite la route principale pour emprunter un petit chemin à l'ombre des arbres. Quelques heures plus tard, nous voici enfin à Meng La, une bourgade qui autrefois servait d'aire de repos aux voyageurs. C'était également un point de passage important pour les Tai Lue souhaitant immigrer en Thaïlande (voir encadré ci-dessus). Meng La s'insère dans la région autonome de Sipsong

Les Tai Lue sont connus sous différents noms. De l'autre côté de la frontière, en Chine, dans le Sipsong Panna, ils sont appelés Daï. Leur peuplement remonte à la fondation de Mu-
eang Sipsong Panna, il y a 830 ans. Fondé par le Roi Ho Kham Chiang Rung 1er, le royaume allait devenir puissant et bientôt étendre son influence sur Chiang Tung, Mueang Thanen (aujourd'hui connu sous le nom de Dien Bien Phu, au Vietnam), Chiang Saen (de nos jours en Thaïlande) et Lan Chang, avant de tomber aux mains des

Mongols puis sous la domination chinoise en 1290. Une fois annexé, Sipsong Panna fut divisé en douze villes. «*L'État Tai Lue ou Sipsong Panna comptait à la veille de son abolition (1954) trente-quatre muang regroupés en douze panna ou principautés. Il avait à sa tête un roi résidant avec sa cour dans la 'capitale', Jin Hong*», écrit Michel Bruneau dans la revue Hérodote.

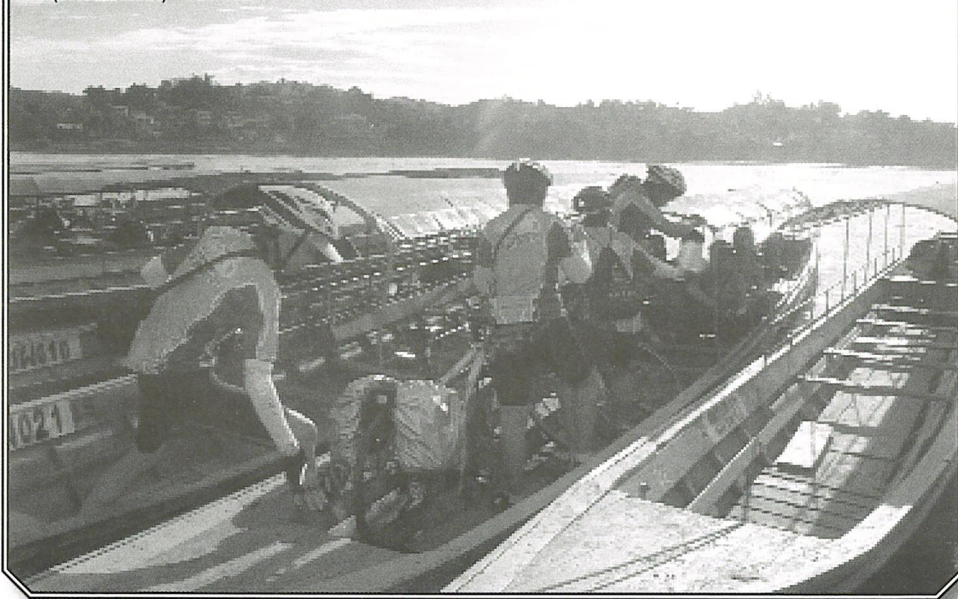
Aujourd'hui, les communautés Tai Lue sont toujours implantées en Birmanie, au Laos, en Thaïlande et en Chine. «*Ils seraient notamment 600.000 dans le Yunnan*», explique Tawang Jiao, un guide touristique local. Elles ont pour particularité de parler un dialecte très proche du thaï utilisé en Thaïlande du Nord, mais aussi la même écriture, les mêmes coutumes. Le royaume a de ce fait connu de grosses vagues d'immigration de Tai Lue, surtout sous Rama V, lors de l'établissement de Bangkok.

Panna Thai, qui couvre 19.700 kilomètres carrés et a pour capitale Jin Hong, notre destination finale. On retrouve, rien que dans cette région, 12 des quelque 50 minorités ethniques qui peuplent la Chine.

FESTIN ET... ALCOOL DE RIZ !

Le jour suivant, c'est un nouveau paysage de forêt, avec des routes sinueuses et ombragées, qui nous mène un peu plus au cœur du pays Tai Lue. Les cyclistes s'offrent quelques arrêts dans les villages et s'amuse de pouvoir échanger quelques mots en thaï avec les habitants. Après avoir vaincu trois collines assez vicieuses, nous arrivons enfin à destination: un petit village de 300 habitants du nom de Chiang Klang. Nous allons y passer la nuit, chez l'habitant. Ici, pas de boutiques de souvenirs, juste le charme de l'authenticité. Les demeures, construites sur pilotis pour garder le bétail et la volaille sous l'espace habitable, sont collées les unes aux autres, comme le veut la tradition. Chacune comporte une grande pièce à vivre et une terrasse ouverte, où se trouve la salle de bains. Encore récemment, on y trouvait des dizaines de jarres remplies d'eau et exposées au soleil pour pouvoir se laver à l'eau tiède l'hiver; aujourd'hui, des panneaux solaires alimentent ces mini-salles de bains en eau chaude. Nos hôtes, qui vivent principalement de l'agriculture (riz, caoutchouc, légumes...), ont préparé un festin et les femmes se sont réparties par tranches d'âge pour nous concocter un grand spectacle de danses traditionnelles. L'alcool de riz local, contenu dans de petites ▶

Traversée à vélo du Mékong...Sur l'autre rive, le Laos nous tend déjà les bras
(Photo: M.C.)



Pédaler pratique

On vous a donné envie ? Il ne tient qu'à vous de tenter l'aventure... non sans vous être un minimum préparé.

En solo

Armé d'une bonne carte de la région, il est tout à fait possible de réaliser ce parcours sans guide (nous avons croisé une bonne dizaine de touristes de tous âges en vélo sur les routes laotiennes et chinoises). Des VTT se louent facilement avec tout l'équipement nécessaire à Chiang Rai pour 300 bahts par jour. C'est aussi dans cette ville que vous pouvez retirer, à l'Office de tourisme, un dépliant qui recommande une route à suivre le long du Mékong et conseille certaines villes-étapes. A vous de connaître vos limites et de ne pas prévoir un trop grand kilométrage quotidien. Attention aussi à emporter suffisamment d'eau et de quoi vous débrouiller en cas de crevaison: certaines routes restent très peu fréquentées. Passer les frontières

à Chiang Khong (Laos) et Bo Ten (Chine) en vélo ne pose aucun problème et le visa s'obtient facilement sur place. Prévoyez simplement des photos d'identité et vérifiez la date d'expiration de votre passeport: vous ne pourrez (normalement) pas pénétrer au Laos s'il expire dans moins de trois mois et moins de six mois pour la Chine. Il ne vous reste plus qu'à nous envoyer vos photos...

Via une agence

Si vous êtes prêts à consacrer à votre périple un budget (beaucoup) plus important, plusieurs agences proposent des circuits spécialement destinés aux cyclistes...

Spice Roads

L'agence, spécialisée dans les circuits à vélo, ne propose pas de Tour du Mékong en tant que tel; mais elle peut vous aiguiller et vous louer un bon vélo tout-terrain.

www.spiceroads.com

Exotissimo

L'agence propose des circuits en VTT dans tous les pays de la région. L'un vous mène par exemple du centre du Vietnam jusqu'à Vientiane en huit jours. Le plus: votre interlocuteur parle français.

www.exotissimo.com

Contact utile

Tourism Authority of Thailand (TAT)

Tél: 1672

www.tourismthailand.org

Bangkok Hash House Bikers

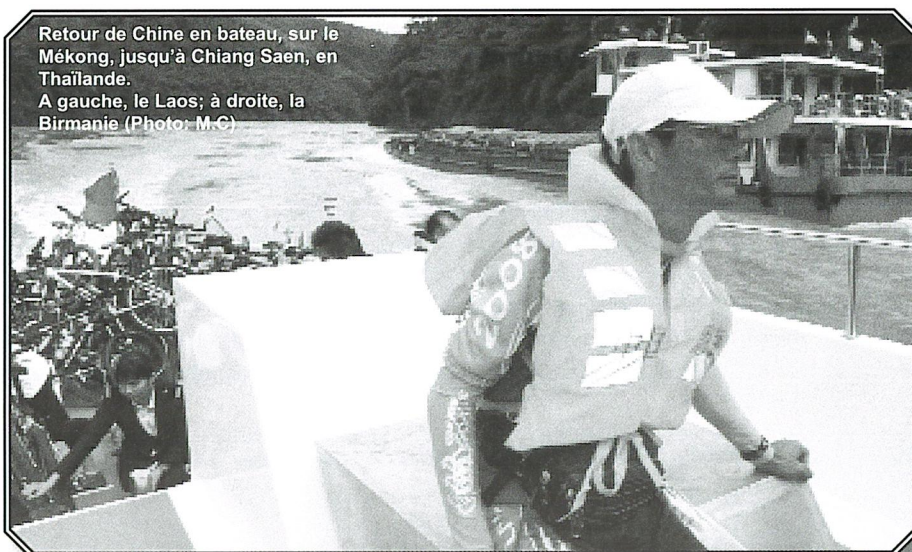
Pour découvrir les différentes provinces de la Thaïlande dans un cadre original, www.bangkokbikehash.com est un rencard de Thaïlandais, Chinois, Européens, Américain et Australiens qui ont un point commun: l'amour du VTT et des chemins de traverse thaïlandais.

► bouteilles en grès, coule à flot. La soirée se termine par une *Battle* (combat de danse) inédite entre plusieurs jeunes filles du village et des cyclistes chinois. Internet n'est pas encore arrivé jusqu'à Chiang Klang, mais la danse «tectonique» si!

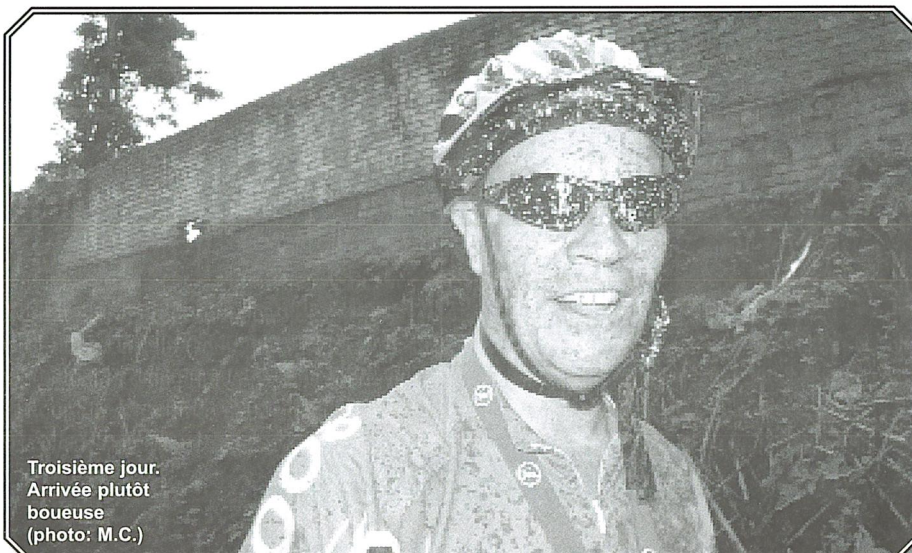
Sixième et dernier jour de traversée. Ce matin, c'est le chant du coq qui nous tire du lit pour affronter 90 km de faux plat jusqu'à Jin Hong (Chiang Rung en thai): presque une balade de santé. A mesure que nous approchons du chef-lieu, nous traversons des plantations d'hévéas, mais aussi d'ananas, de bananes et de thé. Comme à l'accoutumée, pédaler en groupe avec d'autres camarades VTTistes aide à garder le rythme: je comprends enfin pourquoi les cyclistes du Tour de France sont souvent dans la roue d'un autre. Escorté par la police locale, notre convoi se fraye un passage dans cette ville au paysage contrasté, où des fermiers munis de leur faucille cheminent dans les rues à côté de grosses berlines aux vitres teintées. Au loin se dessine déjà la ligne d'arrivée: un rutilant hôtel chinois nous accueille en fanfare.

C'est la fin du voyage. J'essaie de faire les comptes: trois pays, six jours, 530 km, les jambes en compote, un disgracieux «bronzage cycliste», mais une tonicité à toute épreuve, des images gravées dans la tête pour longtemps et la découverte d'une autre manière de voyager. Et peut-être même l'envie de remettre le couvert l'année prochaine. Il faut dire que l'idée est alléchante: en 2009, le Cambodge et la Birmanie pourraient aussi faire partie du parcours...

MARIE NORMAND (AVEC C. BIALÈS)



Retour de Chine en bateau, sur le Mékong, jusqu'à Chiang Saen, en Thaïlande.
A gauche, le Laos; à droite, la Birmanie (Photo: M.C.)



Troisième jour.
Arrivée plutôt boueuse
(photo: M.C.)

« Réflexions » : un concept ludique et novateur au Plaza Athénée



Réflexions, le restaurant français du Plaza Athénée, éclaire vos sens à travers une nouvelle expérience de *wine dinner*. Tous les deux mois, l'établissement, réputé pour sa cuisine moderne et créative, vous fait découvrir lors

de soirées spéciales, des nectars en provenance du monde entier, finement sélectionnés parmi les plus grands labels. Le chef Thibault Chiumenti compose le menu le plus adapté pour accompagner votre verre.

Le 11 novembre dernier, à l'occasion de la soirée Lynch-Bages, la sélection était orientée autour des vignobles bordelais avec notamment la dégustation d'un Château Lynch-Bages 1998, grand cru classé de Pauillac. « Ces dîners sont une opportunité pour les Thaïlandais de découvrir les vins issus des plus grands vignobles », explique Aticha Pasaprates, directrice marketing du Plaza Athénée. Si l'événement attire principalement les connaisseurs, il s'adresse également à ceux qui souhaitent s'initier à l'oenologie.

Prochain dîner le 18 décembre avec des vins du Château des Brumes.

Tarif: 4200 B par per.

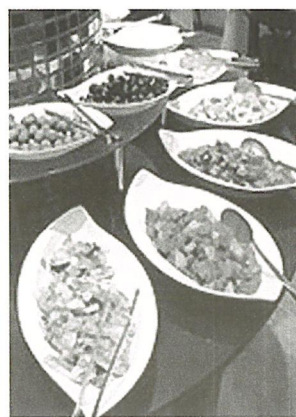
Réservations:

Tél: 02 650 8800 ext 4338

www.lemeridien.com/bangkokplazaathenee

190 bahts le Fish & Chips..... et promos pour les réveillons au Wine Pub

Ça se passe tous les mercredis soir au Wine Pub! Un authentique fish and chips accompagné d'une bière 33cl ou d'un verre de vin blanc... pour la modique somme de 190 bahts net.



Beccofino a ouvert une nouvelle branche sur Soi Convent. La trattoria proposera, le midi, le fameux «Antipasti Lunch Buffet» (saumon mariné, jambon de parme, melon...), déjà populaire dans son restaurant Soi Thonglor. A partir de 290 bahts par personne. *Beccofino Trattoria. 44/16 Convent Road, Silom*
Tél: 02 632 0621-2

Retour en enfance

A partir de 22 heures, le 24 décembre, DJ Serge invite quelques collègues pour l'accompagner aux platines jusqu'au bout de la nuit. 1500 bahts l'open bar vin pétillant. Toutes les boissons standards sont à 150 bahts... et distribution de bonbons !

« Kill the Bling Bling »

La douce voix de Chris vous accompagnera jusqu'aux douze coups de minuit le 31. Une boisson achetée, une offerte de 22h à 23h. *Softs* illimités pour toute bouteille achetée. Pétards gratuits!
Pullman Bangkok King Power
Tél: 02 680 9999

Fontaine de chocolat géante !

Du 22 au 25 décembre, de 15h à 18h, venez découvrir la plus grande fontaine de chocolat d'Asie !
Bar Glen, Pullman Bangkok King Power

Beccofino a ouvert une nouvelle branche sur Soi

Où passer le réveillon de Noël? Où faire le décompte le 31 décembre? Les meilleures soirées de fin d'année organisées à Bangkok et dans le reste du pays sont dans notre newsletter hebdomadaire. Vous ne la recevez pas encore? Inscrivez-vous gratuitement sur : www.gavroche-thailande.com



Foires & Salons

Queen Sirikit Center

www.qsncc.co.th

BONJOUR FRENCH FAIR Du 11 au 14 décembre



La Vallée de la Loire sera à l'honneur de ce salon annuel des produits français. Quelque 5000 professionnels et 50000 visiteurs y sont attendus pour découvrir et déguster les trésors de l'Hexagone et aussi trouver des cadeaux de fin d'année à prix intéressants.

De 10h à 20h

Expolink Global Network.

Tél: 02 640 8013

supaporn@expolink.net

THAILAND BESTBUYS 2008

Du 12 au 21 décembre

La plus grosse foire aux cadeaux de l'année.

N.C.C. Exhibition Organizer

Tél: 02 203 4222-5

www.thaibestbuys.com

Bitec

www.bitec.net

JIM THOMPSON SALE 2008

Du 12 au 14 décembre

Jim Thompson Thai Silk

Tél: 02 762 2600

www.jimthompson.com

BANGKOK FURNITURE SALE

WEDDING GRAND SALE

Du 13 au 21 décembre

Union Pan Exhibitions

Tél: 02 319 8387

www.unionpan.com

Korean Products Shows 2008

Du 15 au 18 décembre

Kotra

Tél: 02 663 6900

www.kotra.or.kr/bangkok

PETITES ANNONCES

Encore plus d'annonces de particulier à particulier sur www.gavroche-thailande.com

AFFAIRES A CEDER

1200 CLUB A VENDRE A KOH SAMUI. Affaire très intéressante à saisir.

Situé à Lamai dans le centre-ville, vendus pour raison de santé un bar club cabaret. 2 étages, 4 chambres à l'étage, 2 salles de bains, surface totale de 200 m² + terrasse. Bar entièrement équipé avec toutes fournitures et décorations. Contrat jusqu'en juin 2013 renouvelable. Affaire très intéressante. Contact: 089 471 5516

INTERNET CAFE SNACK BANGKOK NONGKHAM

Immeuble 3 étages face université 3000 étudiants. Rdc magasin refait à neuf, 11 ordinateurs dernière génération, écran 19".... et snack. Aux étages, pièces à vivre, chambre à coucher. Affaire sérieuse à développer du fait de l'emplacement. Urgent cause déménagement. Prix: 650,000 B à négocier. Loyer: 5,500 B/mois. Bail neuf 3 ans renouvel. Tél: 02 810 6650 Mob: 083 110 1328

1000 LOUNGE BAR A VENDRE (PATTAYA)

L'un des plus beaux et des plus connus «lounges-bars» de Pattaya est à vendre. Très bien situé dans rue très passante en centre-ville. Gros chiffre d'affaires. Retour sur investissement rapide. Très bonne clientèle, à voir absolument. Contact: 081 488 6480 pasadenalodge@yahoo.com

RESTAURANT BAR A VENDRE A KOH SAMUI

Tout équipé, salle et cuisine, restaurant de 40 couverts situé à Lamai, cuisine internationale, décoration style « Lodge café Parisien » avec appartement au-dessus du restaurant. Bail de 5 ans renouvelable. Prix 4 Millions THB y compris la société et véhicule. contact: 0836479095 stendhal.lamai@hotmail.fr www.stendhallamai.com

SPA A VENDRE A MUANG AKE



Grand luxe, entièrement équipé, trois suites équipées d'un jacuzzi, tv, lecteur de DVD, mini-bar, coffre-fort. Situé dans le village résidentiel de Muang Ake au nord de Bangkok, comportant deux golfs, une université, et à 5min de l'aéroport Don Muang. Situé dans une rue agréable et tranquille. Affaire rentable. Très Bonne clientèle. Prix: 6,5 Millions THB. Contact: Mr.Dormi Mob: 081 939 5585 adnthai@ksc.th.com

AUTOS / MOTOS

HONDA CITY A VENDRE

2002, 55 000 km. Clim, intérieur cuir beige. 350 000 THB. Contact: Jean: 08 71 23 70 99 jean.charconnet@diplomatie.gouv.fr

COURS

COURS DE FRANCAIS

Dame française, 51 ans, bac plus 2 + école de commerce, secrétaire de direction de profession, résidant à Chiang Mai pour 1 an, aimerait donner cours de français. Parle et écrit couramment le français et l'italien, bonnes notions orales en langue anglaise, allemande et luxembourgeoise. Mes coordonnées: Madame Fascia Rosa, 101-42 Intananurak Village. Wianping rd, T. Changklan, A.Muang, Chiang Mai. Mob: 080 125 9680.

COURS DE CHANT

Leçons de chant (Lyrics, Jazz, Pop music/ Vocal Coach (techniques de respiration, placement de la voix, diction pour chanteur et acteur, interprétation) par Henri Pompidor, professeur de chant et de chant choral à l'université de Mahidol (faculté de Musique). pour chanteur adulte ou adolescent / professionnel ou amateur / tous niveaux. Bangkok (Sathorn - Lumpini - Nang Lin Chi). 1000 B/heure. Contact par tél: 087-902 5326 henripompidor@hotmail.com

COURS DE THAI ET DE FRANCAIS

Koh Samui - J.F. donne cours de thaï pour Français et de français pour Thaïlandais. 20 ans d'expérience en France. Cours individuels ou forfait. Possibilité de service interprète. Contact: Chantira 089 487 0164

DEMANDES D'EMPLOI

MARKETING & SALES MANAGER

JH 33 ans, 13 ans d'expérience commerciale, dont 2 ans à Madagascar, et 3 ans à Bangkok. Bien implanté au sein de la communauté d'affaires de Bangkok, je recherche un poste de Manager commercial, avec work permit, sur Bangkok. Formation: Master de Marketing option management des organisations à l'international. Background: acheteur textile, assurances, immobilier, déménagement. Langues: anglais, espagnol, allemand. Marié, un enfant. Mob: 086 059 3719 constant_frederic@yahoo.fr

PETIT EMPLOI

Jeune fille souhaitant venir passer quelques temps à Bangkok souhaiterait trouver un travail garde d'enfant, aide en cuisine apprendre le français à des personnes le désirant !! Peu importe me faire toutes propositions Possède un BEP comptabilité 0553806696 zest24@orange.fr

POSTE MANAGER EXPORT OU TRADING

JH 33 ans sur Bangkok depuis 8 ans. Exp. pro. 2 ans commercial France + 8 ans dans l'export (acheteur & contrôle qualité manager) en Birmanie, Thaïlande et Vietnam. Dernier poste : business developer manager. Recherche poste de manager export ou trading. Sérieux et motivé, étudie toute offre sérieuse. Langues: anglais + thaï. CV dispo sur simple demande. Mob: 087 690 4334 attard90@hotmail.com

DIVERS

BREL EN PROVENCAL

A l'occasion du 30ème anniversaire de la mort de Jacques BREL, 22 CD digipack single-Hors-Commence-de collection," Michel Géraud chante BREL en provençal" sont mis en vente au prix de 20 euros l'unité. Les acquéreurs transformeront le montant de leur achat en fournitures scolaires qu'ils expédieront eux-mêmes aux orphelins du Thailand Children's Home de Nakhonratchasima. Pour plus de renseignements, contactez: Fondation "Promo-jeunes" Tél/Fax: 044 218 206 Mob: 084 824 7137 michelgeraud@hotmail.com

VENDS COLLECTION ART PRIMITIF

Français résident depuis 19 ans en Thaïlande vend une partie de sa collection d'art primitif cause problème d'espace - pièces authentiques, semi-authentiques (ayant été faites pour être vendues), quelques reproductions (mais décoratives), peintures aborigènes d'Australie, Ethnies Luba, Hembra, Chokwe, Lega, Dogon, Florès, Timor, Asmat, Ramu River, Green River, Sépik River, etc... Echange éventuellement contre plus petites pièces si vous vous y connaissez. Et bien sûr, intéressé de rencontrer des gens s'intéressant à l'art tribal/primitif. Contactez Stéphane par email : stephff@loxinfo.co.th

ACHETER LIVRES POUR ENFANTS

Achète livres pour enfants de 8-12 ans en français/espagnol. La collection J'Aime Lire (Bayard) ou Classiques ou livres de qualité. Contactez Elisabetta au 02-8830802(soirs) elisabetta.massara@fao.org

CHERCHE BINOME POUR COURS DE MASSAGE

Sur Pattaya du 14 février au 1er mars 2009, j'envisage de prendre des cours de massage à l'école TMD. Je cherche un ou une binôme intéressé(e) par cette formation afin de la suivre ensemble. Contactez David, 32 ans. www.lyceopolis.fr Tél: 0033160210172 Mob: 0033609817561 david@lyceopolis.fr

LOGE MAÇONNIQUE

Frères résidents à Phuket en permanence ou régulièrement, si vous souhaitez vous retrouver entre Francs-Maçons ou le devenir au sein d'une loge maçonnique régulière, merci de nous contacter pour plus d'informations. berliattes@yahoo.com

SAMUI. Cause départ

Vends divers meubles, matériel vidéo/hifi et électroménager. Pour recevoir la liste complète, veuillez nous en faire la demande par email : asandrinedambreville@yahoo.fr

TABLE DE SALLE A MANGER A VENDRE

Pour 8 personnes, en granit et bois, très élégante (sans chaises) & table à café (granit et bois) à vendre à très bon prix. Contacter: Elisabetta au 02-8830802 (soir) elisabetta.massara@fao.org

**IMMOBILIER
LOCATION / VENTE**

APARTEMENT A LOUER

Splendide vue, au pied du Chao Praya River, sur Rama III Rd. Toujours une petite brise ! 312 m² au 21ème étage, très clair, au goût européen 3 ch, 3 sdb. Balcon de 27 m². Très grande cuisine aussi avec balcon. 10 min de Sathorn, 20 min de l'Ecole Française BRT station, très proche des express-ways.
www.isapart.piczo.com
Tél: 081 285 48 84
Isabel@krohnart.com

**APARTEMENT
RESIDENTIEL**

Résidence de charme met à votre disposition des appartements spacieux tout équipés et tout confort. Cette résidence est située dans un quartier paisible à 3 min du BTS et offre soit des studios, soit des appartements avec une ou deux chambres. La superficie va de 25m² à 100m² et la fourchette de prix de 8000 à 20,000 B.
Pour information:
Mob: 086-575-7867.

**CHERCHE HÔTEL /
GUEST-HOUSE**

Couple cherche, en location-vente ou gérance longue durée, guest-house ou hôtel dans le Sud. Coin calme, arboré, accès à la mer. Nous sommes de la Guadeloupe et pouvons vous aider à vous y installer. Recherche aussi à correspondre avec des Français pour amitiés, découverte du pays et affaires.
mangoocaribes@hotmail.com

MAISON A LOUER

Takuapa.
Cause santé vend ou loue maison européenne meublée 80m². Terrain 800m² dans un lieu très paisible. Possibilité de créer un petit home stay et/ou camping-restaurant-access sur le tourisme ethnique. Pas de con-

currence. Mangroves et montagnes mitoyennes.
Location type 3/6/9. 15 000B/mois
Guy: 084 061 6409 le soir

OFFRES D'EMPLOI

**CHEF DE CUISINE
(SIEM REAP)**

Le Malraux, restaurant français, recherche chef de cuisine pouvant gérer une petite équipe et seconder le patron.
Profil: amateur de bon plats.
Salaire: 1000 \$
Tél: Julien: 012/879 619 ou
Christophe: 012/332 584

PROFESSEUR DE DANSE

Recherchons prof de ballet ou danse moderne pou fillette de 9 ans dont la langue maternelle est le français ou l'espagnol, à Phra Pinklao (condo sur la rivière, accessible facilement par speed boat).
Salaire selon expérience/capacités.
Merci de contacter: E. Massara au 02-8830802 (soir)
pour information:
elisabetta.massara@fao.or

PROFESSEUR DE PIANO

Cherche professeur de piano pour fille de 9 ans à Phra Pinklao (condo sur la rivière, accessible facilement par speed-boat). Doit avoir de l'expérience et être capable d'enseigner aux enfants. Salaire: selon expérience et capacité.
Prière contacter E. Massara au 02-883-08-02 (soir).
elisabetta.massara@fao.org

GARDE D'ENFANTS

Français(e) requis(e) à Phra Pinklao pour jouer en français. Doit aimer jouer aux barbies/playmobil, etc. avoir de l'imagination pour créer des histoires avec les barbies, corriger son français, élargir son vocabulaire. Condo sur la rivière, accessible facilement par speed boat. Salaire: 550 bht pour 1h15 environ, selon expérience/capacités.



Carnets d'Asie
Librairie francophone de Thaïlande



Alliance française de Bangkok
29 Sathorn Tai, Bangkok 10120
Tél : 02 670 4280
Fax : 02 286 3844
carnetsdasiebangkok@hotmail.com
Du lundi au samedi : de 9h à 19h

Contactez: E.Massara au 02-8830802 (soirs) pour information.

MANAGER DES VENTES

Willsee Co., Ltd. recherche pour son bureau international des ventes à Bangkok un manager des ventes. Bac+2/+5, 2 ans d'expérience minimum dans la vente B2B. Vous êtes rompu aux démarches commerciales et à la gestion des comptes clients. Vous êtes rigoureux avec un bon esprit d'analyse et votre sens opérationnel vous permet d'atteindre vos objectifs. Bonne maîtrise de l'informatique et bon sens rédactionnel. Anglais lu, parlé et écrit impératif.
Envoyez CV et lettre de motivation avec photo à hr@willsee.com.
www.willsee.com

RECHERCHE

Compagnie Charter Croisière à Phuket recherche 1 membre d'équipage, préférence pour une jeune femme (mais aucune candidature ne sera écartée). Origine française ou européenne ou jeune femme thaïe parlant parfaitement français et anglais minimum pour vivre su magnifique yacht de 25 m et intégrer l'équipage au service de la clientèle croisière. Partage de toutes tâches habituelles sur un yacht par les trois membres d'équipage. Aimer la mer. Etre disponible, connaissance

navigation croisière pas indispensable. Goût particulier pour cuisine essentiel. Personne sportive très ouverte possédant un sens des contacts, relation public excellent et naturel. Libre et disponible rapidement à Phuket. Premiers entretiens à Phuket ou Bangkok. Offre situation stable et bien rémunérée (bonne perspective clientèle à venir), fixe et surtout intéressement sur chiffre d'affaires en fonction des résultats...
Merci d'envoyer photos, c.v., lettre motivation à :
vincentsinnier@yahoo.fr
Mob: 0855635947 Vincent

**ALLIANCE FRANCAISE
DE PHUKET**

LE SEUL SERVICE DE
TRADUCTION DU SUD DE LA
THAÏLANDE AGREE PAR LES
AMBASSADES FRANCOPHONES

+ DE 650 DVD EN LANGUE
FRANCAISE
DISPONIBLES A LA LOCATION
3 THANON PATTANA SOI 1

83000 PHUKET
TEL 076 222 988

PETITES ANNONCES DE PARTICULIER A PARTICULIER

ANNONCES GRATUITES : RENCONTRES, DEMANDES D'EMPLOI, OFFRES D'EMPLOI, ACHAT-VENTE DIVERS

ANNONCES COMMERCIALES PAYANTES : IMMOBILIER (LOCATIONS / VENTES), SERVICES, COURS,
AFFAIRES À CÉDER
UNE PARUTION: 500 B/ TROIS PARUTIONS: 1000 B

CONTACTER : SERVICE DES PETITES ANNONCES

GAVROCHE@LOXINFO.CO.TH

TEL : 02 285 43 59-60 FAX : 02 285 43 59 EXT 13



GUIDE PRATIQUE

Retrouvez nos bonnes adresses du *Gavroche* sur : www.gavroche-thaïlande.com

----Bangkok----

AEROPORTS

SUVARNABHUMI

Domestique: 02-723 0000
International: 02-723 0000
Départs: 02-723 0000 ext 2078
Arrivées: 02-723 0000 ext 23329
Information: 02-535 1540

DON MUANG

Départs: 02 535 1253
Arrivées: 02 535 1192
Information: 02 535 1253

AGENCES DE VOYAGES

ASIA MARINE

Asia Marine est l'agence de location de bateaux la plus expérimentée et la plus compétente pour répondre à vos demandes à Phuket et en Thaïlande.

Asia Marine est également le principal courtier en vente de bateaux neufs et d'occasions de Thaïlande. Nos bureaux sont basés sur la côte Est (Boat Lagoon) et Nord (Yacht Haven Marina) de l'île de Phuket, devenue le centre de la location de bateaux de plaisance, de la plongée, de la pêche et des sports nautiques en général.

Bureau de Bangkok

2406 The millenia Tower,
62 Langsuan Rd., Pathumwan,
Lumpini, Bangkok 10330.
Tél: 02 651 9583

marketing@asia-marine.net

Bureau de Phuket

C/o Boat lagoon, 20/7-8 Moo 2
Theprasatri Rd., T. Koh Kaew,
A. Muang, Phuket 83200.
Tél: 076 239 111, 273 320
charter@asia-marine.net

ASIE GOLF

Propose à tous les voyageurs golfeurs et non-golfeurs, des séjours à la carte en Thaïlande et dans les pays voisins: Birmanie, Bali, Laos, Cambodge, Vietnam et Chine du Sud.

Nous vous guidons dans votre choix, mais c'est vous qui décidez en toute liberté de votre programme. Pas de "package" mais du sur-mesure pour retrouver le sens du VOYAGE!

Ban Wangtan 226/76 Moo 3

Sanpakwan, Hangdong,

Chiangmai 50230.

Tél: (66) 5328 1313

Mob: (66) 8 9700 9002

contact@asiegolf.com

www.asiegolf.com

CIRCLE OF ASIA

une équipe de conseillers voyages forgés par 15ans d'expérience dans la préparation de séjours sur mesure et en français! Notre équipe sera ravie de vous proposer des séjours excitants et respectueux de l'environnement dans une grande partie de l'Asie.

travel@circleofasia.com

www.circleofasia.com

Tél: 02 651 9780

Fax: 02 255 7166

EXCELSIOR - EDITOURS

Billetterie, circuits, réservation d'hôtels.

Agence francophone.

16 ème étage, Unico House,

29/1 Soi Langsuan, Ploenchit Rd,

Pathumwan, Bangkok 10330.

Tél: 02 253 3727, 254 6867, 252 3203

Fax: 02 254 3507

EXOTISSIMO

Exotissimo fête en 2008 ses 15 ans en Asie du Sud-Est. Nos équipes expérimentées sont sur place au Cambodge, au Laos, en Birmanie, au Vietnam et en Thaïlande pour assurer des services touristiques de qualité, du simple conseil pratique ou réservation d'hôtel au voyage complet sur mesure.

6th Floor, Zuellig House, 1-7 Silom Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.

Tél: 02 636 0360

Fax: 02 636 0363

thailand@exotissimo.com

www.exotissimo.com

Exotissimo - Votre partenaire au

Vietnam, Cambodge, Laos, Birmanie

et en Thaïlande.

JP TRAVEL

Billetterie, circuits, réservation d'hôtels.

Agence francophone.

6 Sukhumvit Soi 4, Bangkok 10110.

Tél: 02 252 9644, 02 254 9989,

02 254 8777

Fax: 02 255 2233

jean@jptravel.co.th

AGENCES IMMOBILIERES

ACCOM ASIA

AGENCE IMMOBILIERE

FRANÇAISE

18/8, 8th Floor, Fico Place Building,
Sukhumvit 21 Rd, Wattana, Bangkok 10110.

Contact: Jean-Pierre

Tél: 02 258 01 51

Fax: 02 258 01 55

Mob: 081 846 99 74

jeanpierre@accomasia.co.th

www.accomasia.co.th

COMPANY VAUBAN

Achetez, louez et investissez en

Thaïlande avec les conseils d'un expert.

Large gamme de biens à la vente et à la

location. Conseils en investissements.

Conseils juridiques. Biens sélectionnés.

Service « à la carte »

Garantie locative.

Rentabilités importantes.

Bangkok, Phuket, Hua Hin, Pattaya, Koh

Samui. Equipe française et internationale

424-426 Sukhumvit Rd,

Kwaeng Klontong, Klontogy District

Bangkok 10330.

Mob: +66 (0)85 227 7175

contact@companyvauban.com

FIVE STARS REAL ESTATE

Vous souhaitez louer ou acheter un appartement, une maison ou un terrain à

Bangkok ou ailleurs en Thaïlande?

L'agence Five Stars vous propose un service sur mesure et de qualité pour vous permettre de réaliser vos projets immobiliers en Thaïlande.

Nous conseillons également les professionnels qui désirent développer un projet immobilier à Bangkok, à Koh Samui ou à Phuket, en mettant notamment à leur disposition notre savoir-faire sur les règles d'urbanisme en Thaïlande.

153/3, 4th Fl, Goldenland Buil,
Soi Mahardlekuang 1, Rajdamri Rd,
Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.

Tél: 02 652 0576

Fax: 02 652 0577

Contact: Fabrice,

Tél: 081 271 7155

fabrice@5stars-immobilier.com

www.5stars-immobilier.com

AMBASSADES

AMBASSADE DE BELGIQUE

17th Floor, Sathorn City Tower,

175 South Sathorn Road,

Sathorn, Bangkok 10120.

Tél: 02 679 5454.

Fax: 02 679 5467.

Bangkok@diplom.be

www.diplomatie.be/bangkok

AMBASSADE DU CANADA

15th Floor, Abdulrahim Place

990 Rama IV Road, Bangrak,

Bangkok 10500.

Tél: 02 636 0540.

AMBASSADE DE FRANCE

35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36,

Charoen Krung Road, Bangkok 10500.

Tél : 66 (0) 2 657 5100.

Fax : 66 (0) 2 657 5111.

CONSULAT DE FRANCE

35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36, Charoen

Krung Road, Bangkok 10500.

Tél: 66 (0) 2 657 5151.

Fax: 66 (0) 2 657 5155.

SERVICE VISAS

29 South Sathorn, Bangkok 10120.

Tél : 02 627 21 50-51.

Ouvert de 8h30 à 12h.

L'après-midi sur rendez-vous seulement de

13h30 à 15h. Numéro d'urgence.

(24h/24h): 02 266 8250-56.

MISSION ECONOMIQUE

25ème étage, Cham Issara Tower,

942/170-171 Rama 4 Road,

GPO Box 1394 Bangkok 10500.

Tél: 02 233 9522-3.

Fax: 02 236 3511.

ASSEMBLÉE DES FRANÇAIS À L'ÉTRANGER

Permanence au consulat tous les deuxièmes mardis du mois, de 9 heures à midi. Les personnes qui souhaitent une rencontre sont priées de prendre rendez-vous auprès de Michel Testard, délégué pour la zone Asie su Sud-Est.

Tél: 02 439 36 65. Fax: 02 437 04 86.
servex@ksc.th.com

SERVICE DE COOPERATION ET D'ACTION CULTURELLE

Tél: 02 627 2100



Accom Asia

VOTRE AGENCE IMMOBILIERE

WWW.ACCOMASIA.CO.TH C'EST

- 1000 VISITES... IMMEDIATES!
- DES CONSEILS JUDICIEUX

LA CONFIANCE D'UN PROFESSIONNEL FRANCAIS

NOUVEAU !

VERDURE... CALME... ESPACE... CARACTERE

7 appartements de 4 chambres à prix d'ouverture
Une vraie cuisine « à vivre », superbes salles de bains.
Grands balcons sur piscine et jardins...

Soyez les premiers à visiter en exclusivité REF : 1412277

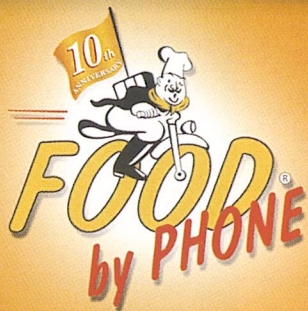


02 258 0151, 08 18 46 99 74 Jean-Pierre

plus de choix : www.accomasia.co.th jeanpierre@accomasia.co.th
une approche différente... un service réellement efficace et gratuit !

Restauration à Domicile

Les meilleurs restaurants de Bangkok livrés à votre porte



**NOUS OFFRONS
PLUS DE 5,500 PLATS
PROVENANT DES MEILLEURS
RESTAURANTS DE BANGKOK
LIVRES A VOTRE DOMICILE**

02 663 4663
www.foodbyphone.com



JVK moving your world JVK

JVK

JVK INTERNATIONAL MOVERS



**Besoin de déménager de « porte à porte »
Choisissez JVK...**

Pour:

- Son accréditation FIDI FAIM
- Ses 27 ans d'expérience
- Son réseau international établi
- Ses 17 000m2 d'entrepôts et pièces climatisées
- Son expertise du dédouanement, du fret maritime et aérien
- Mais aussi le meilleur service de relocation du marché:
- Ecole, logement, visa, personnel de maison etc.



**JVK International Movers
Comparez vous comprendrez**

JVK International Movers Ltd.

222 Krungthep Kreetha Road, Huamark Bangkok 10240

Tel : (66) 02-379-4646 Fax : (66) 02-379-5050 www.jvkmovers.com

vosre contact francophone pour un devis gratuit
CHRISTOPHE : 087-691-6955 E-mail : chris@jvkmovers.com

Bangladesh, Birmanie, Cambodge, Chine, Etats-Unis, Hong Kong, Indonésie, Japon, Laos, Malaisie, Philippines, Singapour, Thaïlande, Timor Leste, Vietnam



VINS DE QUALITÉ À PRIX BOUTIQUE



*s et sans taxes gour
du s... de notre
les de vins achetées*

**SERVICE INCLUS ET SANS TAXES
GOUVERNEMENTALES**

BÉNÉFICIEZ DU SERVICE DE NOTRE SOMMELIER

*OFFRE VALABLE SEULEMENT POUR LES BOUTEILLES DE VINS ACHETÉES À V9

V9

WINE BAR & RESTAURANT

- AU CŒUR DE SILOM

- A 400 MÈTRES DE LA STATION DE MÉTRO AÉRIEN CHONG NONSI

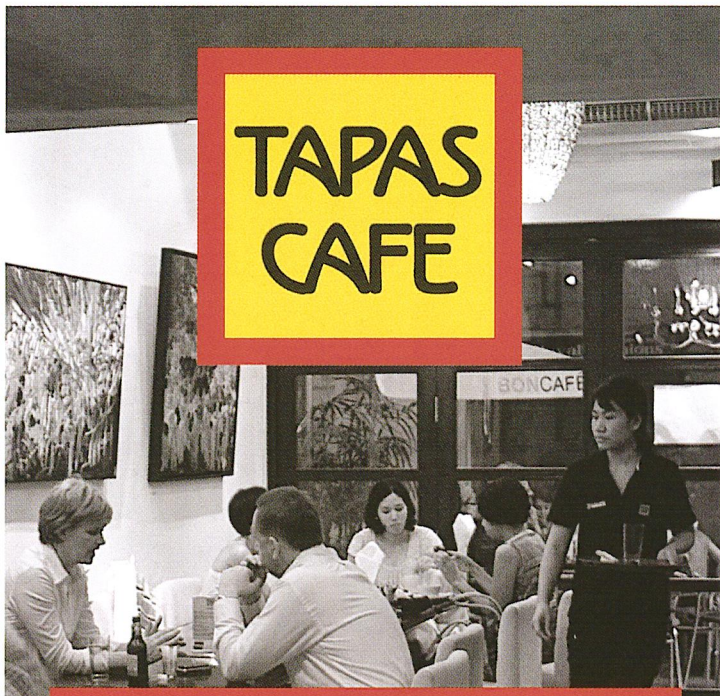
- A 800 MÈTRES DE LA STATION DE MÉTRO SILOM

SOFITEL BANGKOK SILOM

188 SILOM ROAD, BANGRAK, BANGKOK 10500, THAILAND

TEL +66 (0) 2238 1991 - EMAIL H3616-FB@SOFITEL.COM


WWW.SOFITEL.COM



TAPAS CAFE

Le Bar Tapas de Bangkok

1/25 Sukhumvit Soi 11
Ouvert 11h - 24h
www.tapasiarestaurants.com




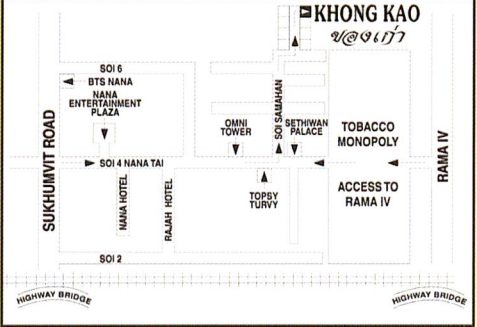
KHONG KAO
ขงกอ
ANTIQUITIES

MOBILIER ANTIQUE D'EXCEPTION

TAPIS NOUÉS MAIN

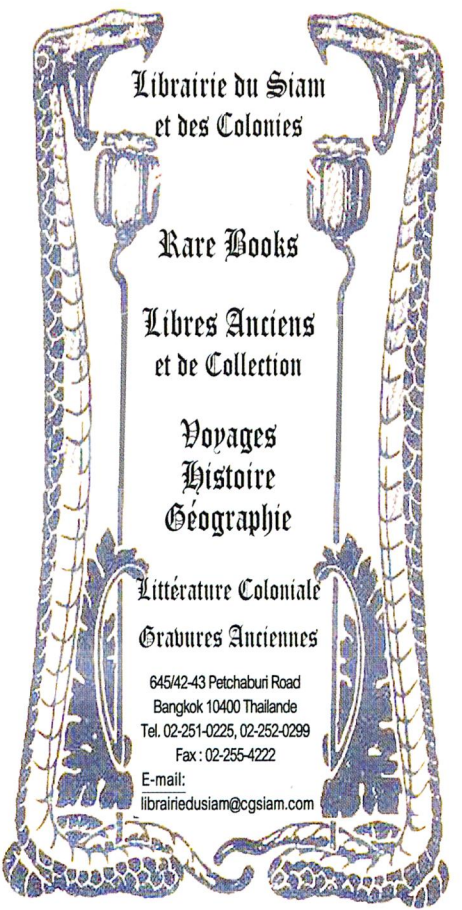
OBJETS UNIQUES

STATUAIRE

Ouvert 7/7
de 10.00 à 18.00
(Dimanche de 10.00 à 17.00).

KHONG KAO Co., Ltd. 147/7 Soi Samahan, Sukhumvit 4, Klongtoey, Bangkok 10110
Tél/Fax: (662) 02 252 0366 E-mail: khongkao@hotmail.com

Librairie du Siam et des Colonies

Rare Books

Libres Anciens et de Collection

Voyages
Histoire
Géographie

Littérature Coloniale
Gravures Anciennes

645/42-43 Petchaburi Road
Bangkok 10400 Thaïlande
Tel. 02-251-0225, 02-252-0299
Fax : 02-255-4222
E-mail: librairiedusiam@cgsiam.com



FIRST HOTEL

Soi 13

PARKING

Soi 15

PETCHABURI RD.

AMBASSADE INDONESIE

PANTHIP PLAZA

Fax: 02 627 2111
**DELEGATION REGIONALE DE
 COOPERATION SCIENTIFIQUE ET
 TECHNIQUE**
 regional@asianet.co.th

**BUREAU DE COOPERATION CULTURELLE
 ET ARTISTIQUE**
 artistique.bangkok@anet.net.th
 502/1-3 Soi Sahakampramoon,
 Prachauthit, Wangthonglang,
 Bangkok 10310.
 Tél: 02 539 6667-8, 02 539 7344.
 Fax: 02 539 3827, 02 539 6678.

AMBASSADE DE SUISSE
 35 Wireless Rd, GP. Box 821,
 Bangkok 10330.
 Tél: 02 253 0156, 02 253 0160.
 Fax: 02 255 4481.

CONSULAT DE MADAGASCAR
 160/774, ITF Tower, 30th Floor,
 Silom Rd, Bangkok 10500.
 Tél: 02 634 5838.
 Fax: 02 634 5839.
 deveaux@truemail.co.th

**ANTIQUITES / ART
 ABSOLUMENT FABULOUS**
 Associer art de la décoration et écologie,
 c'est la raison d'être d'Absolutely Fabu-
 lous. Meubles en teck, nombreux acces-
 soires pour décorer votre maison ou
 votre appartement.
 142/40-41 Sathorn Soi 12, North Sathorn
 Rd, Silom, Bangrak,
 Bangkok 10500.
 Tél: 02 635 2040
 Fax: 02 635 2041
 p.mclean@clear.net.nz

AMANTEE
**House of Oriental, Tibetan Antique,
 Arts Amantee... une galerie
 d'antiquités dans un cadre enchanteur
 à 20 minutes du centre-ville via
 l'autoroute de Don Muang, à 700 m.
 de Chaeng Wattana Road.**
 131/3 Chaeng Wattana 13, Laksi,
 Bangkok 10210.
 Tél: 02 982 8694-5
 www.amantee.com

ANYUS
 Spécialiste en antiquités, objets de déco-
 ration, meubles sur mesure en
 provenance de toute l'Asie (Thaïlande,
 Birmanie, Bali, Chine...)
 4 Yenakart Rd, Thungmahamek,
 Sathorn, Bangkok 10120.
 Tél: 02 249 9327-8
 Mob: 081 751 59 11
 sales@anyus-asia.com
 www.anyus-asia.com

GOLDEN TORTOISE
 Oriental Furniture
 Mobilier coréen, japonais et chinois.
 Meubles restaurés et reproductions.
 Restauration de meubles, soilage de
 statues.
 100 Sukhumvit Soi 49.
 Ouvert tous les jours: 10h-18h.
 Tél/Fax: 02 662 5600
 tortue@csloxinfo.com

KALAE ART & DECOR
 Meubles antiques chinois.
 Objets de décoration en provenance de
 toute l'Asie.
 1040 Soi Suan Plu, (Soi 17 Arkam-
 songkhro) Sathorn Tai Rd, Thungma-
 hamek, Bangkok 10120.
 Tél: 02 286 5129
 Fax: 02 676 3981
 Ouverture: lundi-vendredi 9h-18h.

samedi-dimanche: 10h-18h.

KHONG KAO
**Mobilier asiatique d'exception, objets
 uniques, statuaire, tapis de collection
 noués main. Elue meilleure boutique
 d'antiquités de Bangkok. Incontourna-
 ble.**
 147/7 Soi Samahan, Sukhumvit Soi 4,
 Nana Tai, Bangkok 10110.
 Tél/Fax: 02 252 0366.
 khongkao@hotmail.com
 Ouvert 7/7: 10h-18h, dimanche
 10h-17h.

LE JARDIN
 Sélection de sculptures et céramiques
 anciennes, textiles et bijoux ethniques
 d'Asie du Sud-Est.
 Toutes les pièces sont garanties et
 fournies avec description détaillée.
 Du lundi au samedi, de 9h à 17h.
 Entre la station BTS Surasak et
 l'Holiday Inn Silom.
 5, Surasak Rd, Silom, Bangkok 10500.
 Mob: 08 18 02 06 23
 www.adoye.com
 aureliedoye@gmail.com

S71 FURNITURE LOFT
 Le plus grand spécialiste des meubles en
 bois massifs (teck, chêne et hêtre).
 Show room de 600m², avec parking
 clientèle. Possibilité de sur mesure!
 S71 Furniture Loft Co.,Ltd.
 639 Sukhumvit 71Rd, (Between soi
 pridee 27&29), Klongtonnu, Wattana,
 Bangkok 10110.
 Tél: 02 381 3984
 S71furnitureloft@gmail.com

**ARCHITECTES
 ARCHETYPE GROUP**
 Architecture-engineering - Planning -
 Project Management
 Entreprise spécialisée dans l'architecture,
 l'engineering, les plans et la gestion
 de projets. Architectes et Ingénieurs
 venant d'Europe. Plusieurs années
 d'expérience dans l'architecture et
 l'engineering en Asie.
 6F Zuellig house, 1-7 Silom road, Silom
 Bangrak, Bangkok 10500.
 Tél: 02 2335 697
 Fax: 02 6360 363
 infos.bkk@archetype-asia.com
 www.archetype-group.com

**ASSOCIATIONS
 ALLIANCE FRANÇAISE**
 29 Sathorn Tai Road, Bangkok 10120.
 Tél: 02 670 4200.
 Fax: 02 670 4270.
 bangkok@alliance-francaise.or.th
 www.alliance-francaise.or.th

GAULOIS FOOTBALL CLUB
 Club de football francophone de Bangkok.
 Ouvert à tous les joueurs de foot amateurs...
 Evolue dans le Championnat de la Casual
 League (www.somt.com).
 Inscriptions pour saison 2008/2009:
 Yoni Pawlowicki
 (yonipawlo@gmail.com)
 Tél: 086 542 50 62.

**AVOCATS
 LAW SOLUTIONS LTD.**
 Nous offrons également un service de
 comptabilité, d'audit, de recrutement
 et d'étude de marché à travers nos
 partenaires pour une approche et une
 solution globale à vos besoins.
 153/3, 4th Fl, Goldenland Bul, Soi
 Mahardlekuang 1, Rajdamri Rd,

Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330
 Tél: 02 684 1212
 Fax: 02 684 5990.
 contact@lawsolutions.co.th
 www.lawsolutions.co.th
 Contact: Alexandre Dupont

SUTHILERT
 Suthilert Chandra-Angsu, avocat à la
 Cour.
 Litem Law Office:
 328/8, Sukhothai Rd, Soi Sukhothai 5,
 Suan Jitlada, Dusit, Bangkok 10300.
 Tél: 02 668 6506-7
 Mob: 089 105 96 65
 Fax: 02 668 6508
 litem@lawyer.com

VOVAN & ASSOCIÉS
 Silom Complex
 17ème étage, 191 Silom Rd,
 Bangrak, Bangkok 10500.
 Tél: 02 632 01 80
 Fax: 02 632 01 81
 vovan@vovan-bangkok.com
 www.vovan-associés.com
 Avocats de nationalités: thaïe,
 française, espagnole et américaine.
 Contacter: Frédéric Favre ou Laxami
 Waraprasart
 Suivi et interventions dans toutes les
 provinces de Thaïlande, à travers son
 bureau à Phuket, son antenne à Jomtien
 et un réseau de correspondants locaux,
 notamment à Chiang Mai, Krabi, Koh
 Samui et Rayong.
 Membre de LEGALINK:
 Réseau de cabinets indépendants.
 90 bureaux dans 50 pays.

**BIJOUTERIES
 LE JARDIN**
 Avec 40 ans d'expérience et 15 ouvri-
 ers spécialisés, nous conseillons, fa-
 briquons et réparons. Un travail de
 qualité française qui satisfera vos
 désirs.
 Du lundi au samedi, Entre la station
 BTS Surasak et Holiday Inn Silom.
 5, Surasak Rd, Silom
 10500 Bangkok.
 Mob: 08 97 63 05 51
 jfkkrat@hotmail.com

**BOULANGERIES / CAFÉS
 FOLIE'S**
 Nanglinchee:
 309/3 Nanglinchee Rd.
 Tél: 02 286 97 86
 Paragon Shop:
 Gourmet Market, Paragon Ground
 Floor, Siam Paragon
 Tél: 087 500 7473
 Café 1912:
 29 Sathorn Tai Rd,
 Tél: 02 679 20 56
 See Praya:
 Soi Kaptan Buch, See Praya Rd
 (derrière l'hôtel Royal Orchid Sheraton).
 Tél: 02 639 4423
 Sathorn City Tower Building:
 175 Sathorn Rd.
 Tél: 02 679 6000 (ext 5015).

LA BOULANGE
 Midi ou soir, retrouvez les plats qui ont
 fait l'histoire de la gastronomie française
 en plus des viennoiseries, des formules
 petit déjeuner et des sandwiches.
 2-2/1 Convent Rd, Silom, Bangrak,
 Bangkok 10500.
 Tél: 02 631 0354-5
 Fax: 02 650 0356

**CHAMBRES
 DE COMMERCE
 FRANCO-THAÏE**
 5ème étage, Indosuez House,
 152 Wireless Rd, Lumpini,
 Pathumwan, Bangkok 10330.
 Tél: 02 650 9613-4

**CHOCOLATIERS
 ALL PLANTS INTERNATIONAL**
 Importation de bonbons et chocolats
 naturels et sans colorant.
 Tél: 02 203 0816-7
 Fax: 02 203 0815

DUC DE PRASLIN BELGIUM
 Le seul chocolatier belge à Bangkok.
 10 Soi Prasertsit, Sukhumvit 49-14 Rd,
 Klongton Nua, Wattana, Bangkok 10110.
 Tél: 02 721 6937, 02 712 6939
 info@ducdepraslin.com
 www.ducdepraslin.com

**COACHING
 D'ENTREPRISE
 ACTIVE MANAGEMENT ASIA**

Active Management Asia, professionnel
 du coaching d'entreprise, propose:
 Teambuilding, Leadership, Cross cultural
 communication and teamwork, Organi-
 zation change, Shared visioning, Systems
 thinking. Dans vos locaux ou en résiden-
 tiel, nos programmes sont délivrés en
 Anglais et en Thaï. Résultats garantis.
 Appelez maintenant pour recevoir le ca-
 talogue des programmes proposés.
 Active Management Asia Co., Ltd.
 Tél: 02 7189581-2
 Mobile (En français): +66819227100
 info@active-asia.com
 www.active-asia.com

AMA
 Programme de coaching d'équipe, de
 leadership, de communication et man-
 agement interculturels, de gestion du
 changement pour les entreprises, les
 écoles ou les groupes. Contactez-nous
 pour plus d'informations sur nos pro-
 grammes.
 32 Seri 4 Rd, Suangluang Sub-district,
 Suanluang District, Bangkok 10250.
 Tél: 02 718 9581-2
 info@active-asia.com
 www.active-asia.com

**COIFFEURS
 COLOR AND CUT CENTER**
 Un coiffeur français de plus de 80 salons
 et d'une académie de 200 élèves amène
 son savoir-faire à Bangkok à travers
 l'équipe qu'il a formée.
 392/12, Siam Square Soi 5, Rama 1 Rd,
 Prathumwan, Bangkok 10330. En face
 du Novotel Siam Square.
 Tél: 02 251 9550

STYLE PARIS
 Coiffeur visagiste français. Manager:
 David Drai. Spécialiste mèches et
 colorations. Manucure et pédicure.
 Extensions ongles & cheveux.
 Sofitel Silom, 5th Fl,
 188 Silom Rd, Bangrak,
 Bangkok, 10500.
 Tél: 02 238 1991 (ext: 1235/1236)

RESERVEZ VOTRE HOTEL EN LIGNE:
 WWW.GAVROCHE-THAÏLANDE.COM

COMMUNICATION /
EVENEMENTIEL
BE YOUR GUEST

*Be your
Guest*

Communiquer avec convivialité pour
atteindre vos objectifs.

- un concept novateur utilisant Vin, Gastronomie et Art de Vivre pour communiquer.
- un créateur d'ambiance pour vos évènements privés et professionnels (Club de dégustation, Incentive, Dîner à la Française, Business Breakfast/Lunch, Mariage,....)
- des services (Consulting, Décoration, Gastronomie, Œnologie, Recherche de Lieu,....).

www.beyouguest.asia
info@beyouguest.asia

Contacteur Nicolas: 081 637 9047

COMPAGNIES
AERIENNES

AIR AUSTRAL

La compagnie française de l'Océan Indien. Vols directs vers St-Denis de la Réunion deux fois par semaine au départ de Bangkok.

140/19 ITF Tower, 11th Fl, Silom Rd, Suriyawongse, Bangkok, Bangkok 10500.

Tél: 02 235 8229

Mob: 085 152 0933

bkkinfo@air-austral.com

AIR MADAGASCAR

Vols deux fois par semaine Bangkok/Antananarive, via Saint Denis de La Réunion.

11th Floor, ITF Tower 2, 140/19 Silom Rd, Bangkok, Bangkok 10500.

Tél: 02 235 8226-9

Fax: 02 231 6483

info@airmadagascar.co.th

CONSEILS FINANCIERS

AG SERVICE

Votre courtier francophone. Conseil en investissement en Thaïlande.

Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

Thai Wah Tower 1, 12ème étage, 21/32 South Sathorn Rd (proche de l'Alliance Française), Bangkok 10120.

Tél: 02 677 3101

Fax: 02 677 3102

contact@ag-service.org

SFS THAILAND

21ème courtier en France Avec SFS Thailand, c'est la garantie de trouver la meilleure solution à vos besoins d'assurances et de placements.

- Tous types d'assurance avec des groupes nationaux et internationaux.
- Placements court terme, moyen terme et long terme : Assurance Vie, valeurs mobilières.
- Immobilier en France avec des revenus garantis : LMP, LMNP, accession à la propriété.
- Prêts pour les expatriés pour achats de bien en France.

Une équipe Francophone à votre service.

The Offices at CentralWorld, 8th Fl., 809, 999/9 Rama I Rd, Pathumwam, Bangkok 10330. (BTS Chitlom ou

BTS Siam sortie central world office)
Tél: 02 61 31 745
Fax: 02 25 24 004
contact@sfs-thailand.com
www.sfs-thailand.com
www.sfs-groupe.com

BARCLAY SPENCER
INTERNATIONAL

Offshore asset management, Offshore banking, offshore Multi currency mortgage, Property in Bangkok and overseas, financing, Offshore Trusts and company formation. "Creating your tomorrow, today"

2105, 21st floor, Two Pacific Place

142 Sukhumvit Rd, Klongtoey

Bangkok 10110.

www.barclayspencer.com

Jean-Pierre çarçabal, votre consultant

français: 086 0405750

jpçarçabal@barclayspencer.com

KIRA FINANCE

Contactez les spécialistes de la gestion de patrimoine des expatriés.

Tél/Fax: 02 932 4828

Mob: 081 841 6059

siam@kirafinance.com

www.kirafinance.com

TREND FINANCE / S.C.I.I.

Trend Consulting International Co., Ltd.

Courtier indépendant en Banque Privée

présent dans plus de 36 pays.

www.trendfinance.ch

Genève

11, Rue du General Dufour. CH-1207.

Tél: (41) 22 32 15 666

Fax: (41) 22 32 06 774

Bangkok

One Pacific Place, 15th Floor, 1512,

Sukhumvit Rd.

Contactez Philippe Vemy

Tél: 02 653 0950-1

Fax: 02 653 0952

Mob: 081 845 8263

scii@loxinfo.co.th

CONSTRUCTION /
BATIMENT

CAP 41

20 ans d'expérience en design et construction.

CAP 41: un seul interlocuteur structuré en différents départements, chacun d'eux composé d'équipes travaillant selon les standards internationaux.

Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prends en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autorisations administrative.

L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande:

-Construction, rénovation et extension de maisons.

-Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux

-Construction de piscines

CAP 41 Company Limited

12/1 moo 5 Soi 43, Suksawat Rd,

Samutprakarn, 10130.

Tél: (66)28 19 04 06-7

Fax: (66)28 19 04 08

Mob: (66)08 18 27 05 11

info@cap41.com

www.cap41.com

RESERVEZ VOTRE HOTEL EN LIGNE:
WWW.GAVROCHE-THAÏLANDE.COM

FINESTRA

Finestra
UPVC Windows and Doors

Fenêtres et Portes en PVC de Qualité. Rénovation ou neuf, maisons ou condominium, fenêtres, portes et vérandas, simple ou double vitrage, moustiquaires.... Présents avec de nombreuses références sur Bangkok, Hua Hin, Pattaya. Show-room sur Hua Hin Soi 91.

Contactez-nous:

Chris (Fr): + 66(0)89 453 6967.

226, Visessiri Building, 4th Floor,

Phaholyothin Rd, Samsen-Nai

Bangkok 10400.

Tél: 02 615 1900

Fax: 02 615 1901

finestraithailand@gmail.com

www.finestra.co.th

KHATIWAY INTERNATIONAL
LTD.PART.

Exécutant en construction, rénovation, réparation.

Nous sommes à votre écoute et nous vous offrons un service de qualité pour tous travaux de maçonnerie, plomberie, électricité, peinture, carrelage...

Egalement meubles sur mesure.

Contactez Khatiway:

7/261-262 Mooban Imaumporn 11, Soi

Tian Talay 19, Bangkokhunting Chay Talay

Rd, Thakham, Bangkokhunting Bangkok

10150.

Tél/Fax: 02 417 2951

Mob: 086 792 0427

khatiway@yahoo.com

CONSTRUCTION /
DECORATION

CAP 41

20 ans d'expérience en design et construction.

CAP 41: un seul interlocuteur structuré en différents départements, chacun d'eux composé d'équipes travaillant selon les standards internationaux.

Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prends en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autre autorisations administrative.

L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande:

-Construction, rénovation et extensions de maisons.

-Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux

-Construction de piscines

CAP 41 Company Limited

12/1 moo 5 Soi 43, Suksawat Rd,

Samutprakarn, 10130.

Tél: (66)28 19 04 06-7

Fax: (66)28 19 04 08

Mob: (66)08 18 27 05 11

info@cap41.com

www.cap41.com

NEOVISTA INTERNATIONAL

Concept global. Identité. Produit. Décoration. Architecture.

Pongkwan Lassus

Architecte Silpakorn University

Architecte D.P.L.G

Antoine Lassus.

Architecte D.P.L.G

154/5 Rangnam road, Rajthevee,

Bangkok 10400.

Tél: 02 642 4540-41

Fax: 02 642 4542

neovista@net-net.net.th

www.neovistadesign.com

COURS DE DANSE

ALLIANCE FRANÇAISE

Rock'n Roll, Salsa, Chachacha, Paso doble, Valse, Tango.

Tous les lundis de 18h30 à 20h à

l'Alliance Française.

Contactez Myrtille Tibayrene

Studio 01, 29 Sathorn Tai,

Bangkok 10120.

Tél: 02 670 42 24

Mob: 081 826 4056

bangkok@alliance-francaise.or.th

www.alliance-francaise.or.th

COURTIERS

EN ASSURANCE

ABC ASSURANCE Co.,Ltd.

Office: Bangkok

228/34 Ladprao 10, Ladyaw, Jatujak,

Bangkok 10900

Tel: 02 513 3236-7

Fax: 02 511 3357

AG SERVICE

Votre courtier francophone

Assurance représentant

notamment:

AXA, ZURICH, ROTHSCCHILD, etc.

- Audit gratuit de vos couvertures existantes.

- Prix négociés, fractionnement gratuit de vos paiements.

- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.

- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.

- Obtention rapide de vos remboursements.

Patrimoine:

- Conseil en gestion de patrimoine.

- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

Thai Wah Tower 1, 12ème étage 21/32 South Sathorn Rd (proche de l'Alliance Française), Bangkok 10120.

Tél: 02 677 3101

Fax: 02 677 3102

contact@ag-service.org.

www.ag-service.org

SFS THAILAND

21ème courtier en France

Avec SFS Thailand, c'est la garantie de trouver la meilleure solution à vos besoins d'assurances et de placements.

- Tous types d'assurance avec des groupes nationaux et internationaux.

- Placements court terme, moyen

terme et long terme : Assurance Vie, valeurs mobilières.

- Immobilier en France avec des revenus garantis : LMP, LMNP, accession à la propriété.

- Prêts pour les expatriés pour achats de bien en France.

Une équipe Francophone à votre

service.

The Offices at CentralWorld, 8th Fl.,

809, 999/9 Rama I Rd, Pathumwam,

Bangkok 10330. (BTS Chitlom ou

BTS Siam sortie central world office)

Tél: 02 61 31 745

Fax: 02 25 24 004

contact@sfs-thailand.com

www.sfs-thailand.com

www.sfs-groupe.com

DENTISTES**SIAM DENTIST**

Siam Center, 4ème étage
Très bon cabinet dentaire. Demandez le
Docteur Wanee. Prix raisonnables.
Tél: 02 252 2136

ECOLE**INTERNATIONALES
ECOLE HOTELIERE VATEL-
BANGKOK**

22 Borommarachachonnani Rd,
Talingchan Bangkok 10170.
Tél: 02 880 8684
Fax: 02 880 9937
kanokwan@suic.org

LYCEE FRANÇAIS**INTERNATIONAL DE BANGKOK**

Administration du LFIB
498 Soi Ramkhamhaeng 39 (Thep
leela) Kwang Wangthonglang,
Khet Wangthonglang, Bangkok 10310.
Tél: 02 934 8008
Fax: 02 934 6670
administration@lfib.ac.th
www.lfib.ac.th

ECOLE DE MUSIQUE**ET DANSE****KITA MUSIC SCHOOL**

Depuis 2003, KITA MUSIC SCHOOL
dispense des cours de musique, de danse
classique et moderne jazz pour les
enfants et les adultes.
Le jury d'admission pour les cours de
musique est Trinity Guildhall, Londres et
Royal Academy of dance, Londres pour
les cours de danse classique.
2étage SF Town Center 7 (bâtiment
Supermarché Tops).
27/1 Nang Linchi Rd, Chong Nonsi,
Yannawa, Bangkok 10120.
Tél: 02 678-7120
Fax: 02 678-7121
Fermeture le lundi

FABRICANTS DE**VETEMENTS****LAMPHAI FABRICATION CO.,LTD**

Notre société Lamphai Fabrication Co.
Ltd conçoit vos propres modèles de vê-
tements - homme, femme, enfant - sur
simples fichiers techniques transmis.
Nous sommes spécialisés dans les arti-
cles teeshirts, tops, débardeurs, sweat-
shirts, polos (dans les meilleurs choix de
tissus) notamment et pouvons fabriquer
également les articles - jupe, robe, pan-
talon, veste, manteau. Nous proposons
aussi nos services dans la sérigraphie,
broderie, fabrication de vos étiquettes et
cartonnettes de marque pour un rendu par-
fait et votre totale satisfaction. Nous nous
occupons également du transport en
envoi aérien et maritime et fournissons le
certificat d'origine pour les douanes.
Nous restons à votre disposition pour
toutes informations complémentaires.
8/23 Soi Sukhumvit 101/1, Prakanong
Bangkok 10250.
Tél: 089 045 6110
Directrice: Lamphai Thasao
Responsable commercial:
Philippe Besson
lamphai.co.ltd@hotmail.fr
www.tarestyles.com/lamphai

GARDERIES**ACACIA**

Centre anglophone et francophone,
l'équipe d'Acacia accueille vos enfants
dans un environnement créatif et ludique.
Ateliers de chant, danse, dessin...
Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à
15h30.

4/2 Soi Prasat Suk, Yannawa, Chong
Nonsi, Bangkok 10120
Tél: 02 671 1790
Mobile: 080 071 8685 (Eugenia)
info@centre-acacia.com

HOPITAUX**BNH (BANGKOK NURSING
HOSPITAL)**

Hôpital International privé. Services et
technologie très perfectionnés. Personnel
anglophone attentionné. Coordinatrice
francophone.
Contact: Christine Rigaud: christin-
er@bnh.co.th
9/1 Convent Rd, Silom,
Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 686 2700
Fax: 02 632 0579

BUMRUNGRAD**INTERNATIONNAL**

Hôpital privé internationalement réputé.
33 Sukhumvit 3, Bangkok 10110.
Tél: 02 667 2401
Fax: 02 667 2222
corporea@bumrungrad.com
www.bumrungrad.com

HOTELS**CHATEAU DE BANGKOK**

29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit road,
Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Skytrain : Ploenchit Station (200m.).
Tél: 02 651 4400
Fax: 02 651 4321
hotel@chateaubkk.com
www.accorhotels.com

PULLMAN BANGKOK**KING POWER**

Un hôtel nouvelle génération situé à
deux pas de la station BTS Victory
Monument. Chambres modernes avec
Internet Wi Fi. 5 bars et restaurants à
découvrir.
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
Fax: 02 680 9998
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

SOFITEL SILOM BANGKOK

Accueille de nombreux événements, des
réceptions et vous propose une large
gamme de vins dans son Wine Club V9.
Restaurants méditerranéen, français, chi-
nois...
188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991
Fax: 02 238 1999
H3616-sl@accor-hotels.com

THE IMPERIAL QUEEN'S PARK

Le plus grand hôtel de Bangkok, une
vraie "ville dans la ville" avec un choix
de 12 restaurants, dont un français (Les
Nymphéas).
199 Sukhumvit Soi 22, Bangkok 10110.
Tél: 02 261 9000
Fax: 02 2261 9541
manewan@imperialhotels.com

HOTELS-CLUBS**CLUB MED**

153 Peninsula Plaza Building, 3rd floor,
Rachadamri road, Lumpini, Pathumwan,
Bangkok 10330.
Tél: 02 253 0108
Fax: 02 253 9778
www.clubmed.co.th

INSTITUTS DE**RECHERCHE****IRASEC**

Pour mieux comprendre l'Asie du Sud-
Est. Vous trouvez nos livres à :
- Carnet d'Asie (librairie de l'Alliance
Française) Alliance Française, 29 South
Sathon road.
- Davideo, Thai Wah Tower 1, 21/72
South Sathon road.
- Librairie de l'université Chulalongkorn,
Phayathai road, Pathumwan.
- Siam Societé, 131 Sukhumvit soi 21
(Asoke).
- Museum Shop, Na Prathat Rd,
Pranakorn.
- Vous pouvez également commander
nos livres dans les librairies Asia Books.
Renseignements : 02 627 2180
www.irasec.com

KARTING**EASY KART**

Karts adultes et enfants, seminaires.
Piste Indoor.
Bangkok RCA Plaza. Pour plus de
renseignements, contactez-nous au
0891581968 ou md@easykart.net
www.easykart.net

LIBRAIRIES**FRANCOPHONES****CARNET D'ASIE**

Livres scolaires, romans, classiques,
guides, presse française.
Alliance Française 29, Sathorn Tai Rd,
Bangkok 10120.
Tél: 02 286 3844/ 02 670 4280

LIBRAIRIE DU SIAM ET DES**COLONIES**

La plus grande collection privée de lit-
térature coloniale en Asie du Sud-Est.
Livres anciens, rares, et de collection.
Voyages. Histoire. Géographie. Gravures
anciennes.
645/42-43 Petchaburi Rd Bangkok
10400.
Tél: 02 251 0225/ 02 252 0299
Fax: 02 255 4222
librairiedusiam@cgsiam.com

LIVRAISON A**DOMICILE****FOOD BY PHONE**

Pas le temps de déjeuner ou pas envie de
sortir pour dîner ce soir ?
Food by Phone livre à domicile les
meilleurs restaurants de Bangkok: italien,
libanais, thaï, japonais et bien d'autres
encore.

Food by Phone est un service de livrai-
son à domicile disponible de 11h du
matin à 22h30, pour vous livrer à la mai-
son ou au bureau en moins d'une heure.
Food by Phone livre tout le centre-ville
de Bangkok (Silom, Sathorn, Nan-
glinchee, Sukhumvit). Appelez le 02 663
4663 pour recevoir un exemplaire gratuit

du catalogue des menus proposés.

Tél: 02 663 4663
Fax: 02 663 4680
www.foodbyphonebkk.com

DUILIO'S HOME DELIVERY

Duilio's à Sukhumvit 49
17, Sukhumvit soi 49, (à 200m. de
Sukhumvit Rd) Réservations/Livraison
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel,
Suriwong Rd, Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LOCATION DE VOITURES**ASIAJET PEUGEOT****OPEN EUROPE**

Location de voitures Peugeot en
Europe.

Les avantages:

Un véhicule neuf

Un prix détaxé

Un kilométrage illimité

Une assurance multirisque

Shangri-la Hotel

506 Chao Phraya Tower

89 Soi Wat Suan Plu Bangkok 10500.

Tél: 02 630 7252

Fax: 02 630 7255

peugeot@asiajet.net

CITROEN

Les avantages : voiture neuve, kilomé-
trage illimité, assurance multirisque sans
franchise. Assistance 7/7, 24/24.
Remise de 10%, cumulable à nos promo-
tions, aux ambassades et organismes
internationaux.
Citroën TT Asia
C/O European Automobile, 10th Floor,
184 Suriwong Road, Bangrak, Bangkok
10500.
Contactez:
Citroen TT Tél: 02 266 70 64
Mob: 089 77 99 507
Fax: 02 266 70 65
citroentt@gefci.com

RENAULT EURODRIVE

Voiture neuve. Kilométrage illimité.
Assurance multirisque sans franchise.
Assistance 7 jours sur 7 et 24 heures sur
24. Remise des clés dès votre arrivée,
dans l'un de nos 35 centres européens de
livraison et de restitution.
Contact: Mme Salina SEMA
Tél: 089 936 7858
thairenault@yahoo.fr
www.renault-eurodrive.com

MAISONS D'HOTES**PRASERT**

Découvrez l'authentique Thaïlande à
Ayutthaya, la Venise de l'Est. Hébergé
dans une confortable maison tradition-
nelle, vous aurez tout le loisir d'apprécier
la cuisine et les massages thaïlandais, ou
visiter les klongs en bateau. Tout un pro-
gramme qui rendra votre séjour en
Thaïlande inoubliable. Pour plus
d'informations ou réservations, con-
nectez-vous sur notre site:
www.pukhai.com
32/1 Moo.1 T. Ladchid A. Pukhui
Ayutthaya 13120.
Mob: (Prasert) 081 398 7643 (anglais)
prasertprasri@yahoo.com

POUR RECEVOIR NOTRE
NEWSLETTER HEBDOMADAIRE:
WWW.GAVROCHE-THAILANDE.COM

OPHTALMOLOGUES

LASER VISION

Professional Lasik Center
49/1 Soi Viphawadee Rangsit 38,
Ratchadapisek Rd, Ladyao,
Chatuchak, Bangkok 10900.
Tél: 02 939 5494
Fax: 02 939 5495
info@laservision.co.th
www.laservision.co.th

PAPETERIES

DAVIDEO

Feuilles simples et doubles, petits et grands cahiers à petits carreaux et grands carreaux, étiquettes, oeillets, gouache... vous attendent au rayon scolaire français de votre magasin Davideo. 21/72 Thai Wah Tower 1 G/F South Sathorn Road, Bangkok 10120 (à 30 mètres de l'Alliance Française).
Tél/Fax: 02 285 0994
chapter1edition@yahoo.fr
www.davideobangkok.com

PARFUMERIES

MIST 1000 PARFUMS

La première chaîne de parfumerie en Thaïlande avec les mêmes prix qu'en France et deux fois plus de choix qu'en Duty Free!
238/1-3 The Executive Regent Bldg,
Nang Linchi Rd, Chong Non Si, Yan-nawa, Bangkok 10120
Tél: 02 678 2588
Fax: 02 678 1699
The Central City Bangna
(Ground Floor 135C)
Tél: 02 745 6800
The Central Ladprao
(Ground Floor Room 135)
Tél: 02 986 7300

PAROISSES

PAROISSE FRANCOPHONE-MEP

254 Silom Road, Bangkok 10500.
Tél: 02 234 1714
Fax: 02 237 1338
Contact: Père Jean DANTONEL
mepbangkok@yahoo.com
Messe du dimanche à 10h30.

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Desjoyaux (Bangkok) Co., Ltd.
48/155 Moo 10 Nawamin Rd,
Klongkum, Bangkok,
Bangkok 10240.
Tél: 02 988 9333
Fax: 02 948 8118

PUBS, BARS, DISCOTHEQUES

FRENCH KISS

(Depuis 1984) Patpong 2. L'un des bars les plus fréquentés de Patpong. Plats du jour, assiette de fromages. Cocktails, espresso. Direction française. Nouvelle décoration. Contactez Pierre.
Tél: 02 234 9993

GLEN BAR

Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

PARK BRIDGE

Situé à Patpong Soi 2, le nouveau bar lounge-club au design innovant, une

sélection musicale pointue et variée, et les meilleurs DJs de Bangkok font du Park Bridge le bar du moment. Entrée gratuite tous les jours. Ouvert de 19h à... Happy hours du lundi au vendredi de 19h à 21h. Accès direct par parking.
www.theparkbridge.com

TOKYO JOE'S BAR & RESTAURANT

Offre le meilleur de la musique live à Bangkok. Avec une préférence pour le blues, le menu musical propose avec plus de 9 groupes par semaine également du Jazz, de la Soul et du Rock. Le restaurant diversifie ses suggestions avec un grand nombre de choix de mets thaïs, japonais et internationaux. Ouvert à partir de 17h, musique live à 21h tous les jours.
25/9 Sukhumvit Soi 26
En face de l'Hotel Tara.
Tél: 02 259 62 68
info@tokyोजoesbkk.com
www.tokyोजoesbkk.com

V9 - SOFITEL SILOM

Sofitel Silom
188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991

WINE PUB

Plus de 100 vins disponibles à partir de 170 bahts le verre et un large choix de tapas.
Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

RESTAURANTS

AMANTEE

Pour déjeuner, Amantee-Le café vous offre désormais une cuisine mariant harmonieusement arômes et saveurs d'Orient et d'Occident.
131/3 Chaeng Wattana 13, Laksi,
Bangkok 10210.
Tél: 02 982 8694-5
www.amantee.com

CUISINE UNPLUGGED

Ouvert le soir de 18h à minuit.
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
Fax: 02 680 9998
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

--ESPAGNOLS--

TAPAS CAFE

Le premier bar Tapas de Bangkok. Spécialités basques et espagnoles cuisinées par un chef de Barcelone. Ambiance conviviale et très bon rapport qualité/prix. Voir site internet pour la carte. Ouvert tous les jours de 11h à 23h30 (vendredi et samedi, service jusqu'à minuit).
1/25 Sukhumvit Soi 11 Bangkok 10110.
Tél: 02 651 2947
Fax: 02 651 2944
www.tapasiarestaurants.com
info@tapasiarestaurants.com

--FRANCAIS--

AUX SAVEURS

Ouverture d'un nouveau restaurant français à Thonglor. Au menu, des spécialités méditerranéennes: Soupe au Pis-

tu, Carpaccio, Paëlla, Couscous, Coq au vin...
138/1 Soi Thonglor Soi 11 (Sukhumvit 55), Bangkok 10110.
Tél: 02 381 2882

CAFE 1912

Géré par le groupe Folies. Restaurant, cafétéria. Dans l'enceinte de l'Alliance Française.
29 South Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél: 02 679 2056

CREPES & CO

Très réputé pour ses crêpes et sa cuisine. Spécialités marocaines, espagnoles et grecques.
18/1 Sukhumvit Soi 12, Klongtoey,
10110 Bangkok.
Tél: 02 653 3990-1
Direct line: 02 251 2895
info@crepes.co.th
www.crepes.co.th

DEJA VU

Saveurs méditerranéennes et asiatiques se rencontrent au restaurant Déjà vu pour un résultat "jamais vu".
Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
Fax: 02 680 9998
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

FRENCH KISS

(Depuis 1984) Patpong 2. L'un des bars les plus fréquentés de Patpong. Plats du jour, assiette de fromages. Cocktails, espresso. Direction française.
Tél: 02 234 9993

LA BOULANGE

Midi ou soir, retrouvez les plats qui ont fait l'histoire de la gastronomie française en plus des viennoiseries, des formules petit déjeuner et des sandwiches.
2-2/1 Convent Rd, Silom, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 631 0354-5
Fax: 02 650 0356

LA GRANDE PERLE

23 River City Shopping Complex room
122-126, Soi Charoenkrung 30, Samphanthawong, Bangkok 10100.
Tél: 02 237 0077-8
Fax: 02 639 8079
Mob: 081 803 4965
paiboon@lagrandeperle.com
www.lagrandeperle.com

LE BEAULIEU

Ouvert tous les jours. Chef: Hervé Fréard. Cuisine d'exception.
Sofitel Residence, 50 Sukhumvit Soi 19,
Bangkok.
Tél: 02 204 2004
Mob: 081 584 0650

LE BOUCHON

Convivial et situé au coeur du quartier chaud de Bangkok ! Très bonne cuisine. Spécialités lyonnaises.
37/17 Patpong 2, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 234 9109
lebouchon@anet.net.th

LE MISTRAL

188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 238 19 91
Fax: 02 238 19 99
H3616-sl@accor-hotels.com

PAPARAZZI

Chef français. Spécialités régionales.

Charcuterie maison. Formule déjeuner 390B net (choucroute, foie gras, cassoulet...)
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit road,
Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Skytrain : Ploenchit Station (200m.).
Tél: 02 651 4400
Fax: 02 651 4321
chateau1@loxinfo.co.th
www.accorhotels-asia.com

PHILIPPE RESTAURANT

Proche de la Station BTS Phrom-Pong, ouvert midi et soir de 11h30 à 14h et de 18h à 22h.
20/15-17 Sukhumvit soi 39 North
Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 259 4577-8
www.philipperestaurant.com

VATEL RESTAURANT

Le célèbre restaurant d'application Vatel propose aux fins gourmets une cuisine délicieuse et raffinée à un prix imbattable! Un excellent rapport qualité-prix et un service impeccable...
2/4 Borommarachachonnani Rd, Tal-ingchan Bangkok 10170.
Tél: 02 880 9684-86
Fax: 02 880 9688
suic@suic.org

--ITALIENS--

BECCOFINO

Avis aux fins gourmets! Beccofino vous fait découvrir une cuisine italienne délicieuse et raffinée concoctée par le chef Angelo Rottoli. Devenez un cordon bleu grâce aux cours de cuisine dispensés par le chef...
146 Sukhumvit 55 (soi Thonglor 4)
Wattana Bangkok 10110.
Tél: 02 392 1881-2
info@beccofino.co.th

DUILIO'S

Un restaurant italien, une très bonne cuisine. Pizzas au feu de bois. Terrasse extérieure. Menus le midi à prix très réduits.
Ouvert tous les jours.
Duilio's à Sukhumvit 49
House N.17 Sukhumvit Rd Soi 49.
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel,
Suriwong Rd, Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LIDO

Véritable cuisine italienne à prix thaïlandais. Livraison à domicile. Plats à emporter. Wi-Fi gratuit.
Ouvert midi et soir 12h-24h.
34/3 Soi Sribumphen Rama 4 Rd,
Sathorn Bangkok 10120.
Tél: 02 677 6351
cenzo@truemail.co.th
www.lidobangkok.com

--MOROCAINS--

NOMAD

Des saveurs authentiques de la cuisine marocaine et méditerranéenne à l'intimité décontractée et chaleureuse de son intérieur, Nomad est un festin pour tous les sens. Découvrez le meilleur de la cuisine de notre grand chef cuisinier Dominique.
3, Sukhumvit Soi 12, Wattana,
Bangkok 10110.
Tél: 02 229 4448
Fax: 02 229 4449

contact@nomadbangkok.com
www.nomadbangkok.com

SERVICES

PROPERTY CARE SERVICES (PCS)

Le No1 du service d'entretien de propriétés pour entreprises et particuliers: Gardiennage, nettoyage, maintenance, contrôle peste, jardinage, produits hygiéniques. Plus de 23,000 employés prêts à vous servir partout en Thaïlande. Accrédité ISO 9001 v 2000. Contacter: Arnaud Bialecki. PCS (Thaland) Ltd. 234, Sukhumvit Soi 101, Prakanong, Bangkok 10120.
Call Centre: 02 800 9011
Tél: 02 741 8800
Fax: 02 741 8062
customer@pcs.co.th

SERVICE- APPARTEMENTS

AEC APPARTEMENT 3
245/1 Satupradit Soi 15, Chongnonsee, Yannawa Bangkok 10120.
Tél: 02 674 1816
Fax: 02 674 1837.

CHATEAU DE BANGKOK

29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Rd, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330. Skytrain: Ploenchit Station (200m.).
Tél: 02 651 4400
Fax: 02 651 4321
hotel@chateaubkk.com
www.accorhotels.com

TRADUCTION / INTERPRETARIAT

THE CORNER
Traductrice français-anglais-thaï agréée par l'ambassade de France à Bangkok. Prise en charge complète de tous vos dossiers administratifs, judiciaires, professionnels, etc: traduction, conseil, envoi et suivi. Assistance à la préparation de dossier de mariage. Interprète français-anglais-thaï.
31 Charoen Krung Soi 36, Bang Rak, Bangkok 10500. Rez-de-chaussée de l'hôtel Swan.

Tél: 02 233 1654. Fax: 02 267 6040
Mob: 081 482 9974
tempakc@yahoo.com
tempakc@hotmail.com
Heures d'ouverture: 8h-12h et 13h-17h. Du lundi au vendredi.

TRAITEURS

FOLIES
Service commercial :
138 Moo 4 Suksawas Rd, Ratburana, Ratburana Bangkok.
Tél: 02 818 2700
Fax: 02 818 2699
sales@folies.net
Point de vente Nanglinchee:
309/3 Nanglichee Rd.
Tél: 02 286 9786

LA BOULANGE

Midi ou soir, retrouvez les plats qui ont fait l'histoire de la gastronomie française en plus des viennoiseries, des formules petit déjeuner et des sandwiches.
2-2/1 Convent Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 631 0354-5
Fax: 02 650 0356

TRANSPORT / DEMENAGEMENT

AGS FOUR WINDS
AGS Four Winds est un groupe français spécialisé dans le déménagement international. Depuis plus de 30 ans, AGS Four Winds a construit un réseau de 114 bureaux dans 67 pays. Nous proposons un service porte à porte complet. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations.
AGS Four Winds International Moving Ltd.
55 Bio House Building, 5th Floor, Soi Sukhumvit 39 (Soi Prompong), Sukhumvit Rd, Klongton-Nua, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 662 7880
Fax: 02 662 7881
www.agsfourwinds.com
enquiries-thailand@agsfourwinds.com

ASIAN TIGERS TRANPO INTL
3388/74-77 Sirinat Building, 21st floor, Rama 4 Rd, Klongton, Klongtoey, Bangkok 10110.
Contactez M. David De Vos:
Mob: 081 917 4346
Tél: 02 687 7894 (Direct line)
Fax: 02 687 7999
d.devos@asiantigers-thailand.com
www.asiantigers-thailand.com

JVK MOVERS
Multinationale fondée en 1979 dont le réseau s'étend à travers 16 pays couvrant toute l'Asie et le reste du monde. Un service d'exception à travers le monde. Accréditation FIDI FAIM ISO, le standard international de qualité et de professionnalisme du déménagement international. Une équipe de 5 expatriés basée à Bangkok est là pour vous servir. Votre conseiller francophone: **Christophe Wilkins:**
chris@jvkmovers.com, Mob: 087 691

6955
222 Krungthepkritha Rd, Hua-Mark, Bangkok Bangkok 10240.
Tél: 02 379 4646.
Fax: 02 379 5050
www.jvkmovers.com

SANTA FE RELOCATION SERVICES (Thailand)



Entreprise spécialisée dans les déménagements des effets personnels.
•Déménagements internationaux, domestiques et locaux
•Service complet incluant: emballage, dédouanement, livraison & déballage, garde-meubles et assurance
•La plus haute certification en Thaïlande: FIDI, FAIM, ISO 14001
adresse:
207 Soi Saeng Uthai, Sukhumvit 50 Rd, Kwang Prakanong, Khet Klongtoey, Bangkok 10110
Tel.: +66 2 742 9890
Fax: +66 2 741 4089
santafe@santafe.co.th
www.santaferelo.com
Service francophone: Sam Belmiloud
Mob: +66 89 200 7532

TRAM INTER EUROPE
Expedition de vos effets personnels, achats encombrants... au départ ou à destination de l'Europe.
Votre contact en Thaïlande:
Thomas 089 444 2812

VIDEO-CLUBS

DAVIDEO
Vidéoclub francophone.
- Vente de livres.
- Vente de films en français
- Souvenirs français.
Ouverture: 10h.-18h. du lundi au samedi
Thai Wah Tower 1, rez-de-chaussée, 21/72 Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél/Fax: 02 285 0994
davidéo.bangkok@anet.net.th
www.davidéobangkok.com

-Bang Saphan-

HOTELS / RESORTS

CORAL HOTEL
Cottages familiaux ou chambres doubles, air conditionné, eau chaude. Piscine et nombreuses activités sportives et de découverte. (Parlons anglais, français et thaï).
171 Moo 9, Suan Luang Beach, T. Pongprasart, Bangsaphan Yai, Prachuabkirkhan 77140.
Tél: 032 817 121
info@coral-hotel.com
www.coral-hotel.com

--Chiang Mai--

AGENCES DE VOYAGE

ACTIVETHAILAND.COM
(Contact Travel Ltd)
Spécialistes du voyage Aventure dans le Nord de la Thaïlande!
Nos camps de vacances et bases d'activités sportives: Maetang River Camp (Maetang), Padeng Lodge (Chiangdao) et Thai Adventure Lodge (Pai) accueillent familles, groupes écoles, individuels toute l'année.
Bureau de voyage en ville: réservation d'hôtels, voitures et minibus avec chauffeur. Site internet:
www.ActiveThailand.com
Adresse: 420/3 Changklan road, ChiangmaiLand, Chiangmai
Tél: 0-5220-4664, 0-5320-4665,
Fax (intl) +66 5327-9505

CULTURE & TOUR « à la croisée des cultures »

Rencontres exclusives et voyages culturels en Thaïlande et en Asie du Sud-est, tant pour les particuliers que pour les amateurs passionnés et les professionnels, par une équipe franco thaïe basée à Chiang Mai
Journées sur mesure et privées, principalement dans les domaines suivants:
- musiques et danses - artisanat d'art-textiles et costumes - architectures, jardins et plantes tropicales - tradition, vie quotidienne et cuisine
Contact@cultureandtour.com
www.cultureandtour.com
Tél : 66-53 281313
Fax 66-437174
Licence TAT 21/0246

ANTIQUITES

KALAE CHIANGMAI
115 Moo 8 Hang Dong Tawai Rd, T.Nongkaew Hang Dong, Chiang mai 50230.
Tél: 081 530 9290

AEC Apartment 3

Calme, meublé,
vue panoramique, balcon,
de 32m² à 70m².
A 5 min du Central Rama 3.
Sauna, salle de gym, superette, blanchisserie,
restaurant. 9 étages. Ascenseur. Cuisine américaine.
Salle de bains, baignoire.
Baies vitrées. Très clair. Satellite.
Gardiennage 24h/24.
Parking voiture.

Du studio au 3 pièces de 5400 à 15000 bahts

A 10 minutes de l'Alliance Française, Satupradit Soi 15

245/1 Satupradit Soi 15, Chongnonsoi, Yannawa, Bangkok 10120
Tél: 02 674 18 16 Fax: 02 674 18 37

**CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN
ASSURANCE**

Votre courtier francophone
Assurance représentant
notamment :
AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.
- Audit gratuit de vos couvertures existantes.
- Prix négociés, fractionnement gratuit de vos paiements.
- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.
- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Obtention rapide de vos remboursements.
Patrimoine :
- Conseil en gestion de patrimoine.- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Mob: 086 090 9825
contact@ag-service.org

KIRA FINANCE

Contactez le spécialiste de la gestion de patrimoine des expatriés sur Chiang Mai et Chiang Rai. Présent et disponible sur votre secteur pour vous accompagner en couverture santé, prévoyance, retraite ou transmission.
Mob: 08 97 01 03 15
francisbouthinon@hotmail.com
www.kirafinance.com

**CONSULAT
HONORAIRE**

AGENT CONSULAIRE
M.Thomas BAUDE
Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi, de 10h à 12h.
138 Thanon Charoen Prathet, Chiangmai 50100.
Tél: 053 281 466, 053 275 277
Fax: 053 821 039
tombaude@loxinfo.co.th

GUEST-HOUSES

MI CASA GUEST HOUSE
Cette charmante maison à la décoration originale, entièrement rénovée en 2007, est située au cœur de la ville, dans un soi tranquille, à proximité des différentes attractions : night bazaar, magasins d'artisanats et d'antiquités, restaurants etc... Elle comprend 17 chambres (simples, doubles et familiales dans des styles différents). Toutes les chambres possèdent l'air conditionné. Accès Internet gratuit. Prix des chambres : de 300 à 1000 bahts.
2/2 soi 4, Thapae Road, Changkhan, A. Muang, Chiang Mai 50100
Tél: 053209127
Fax: 053209128
booking@siammica.com
www.siammicasa.com

TOP NORTH GUEST-HOUSE

Une oasis de verdure au cœur de la ville. Profitez de la piscine ou de la terrasse, appréciez le confort parfait des chambres, dégustez la cuisine thaïe ou internationale du Top North restaurant, à des prix très raisonnables. Tours, trekkings, billetterie, location de voitures, appels longue distance.
15 Moon Muang Rd, Soi 2, Chiangmai.
Tél: 053 278 900, 053 278 684
topnorth@hotmail.com
Pour réserver à Bangkok

Tél: 02 653 1921, 02 653 3847
www.topnorthgroup.com

HOTELS

BANTHAI VILLAGE
Mini hôtel de luxe situé en plein cœur de la ville, le BanThai Village, entre tradition et modernité, offre 23 chambres au décor Lanna Thai chic, avec toutes les commodités, climatisation, TV câblée, DVD, Internet, ..., une piscine avec jacuzzi entourée d'un jardin tropical, un restaurant de cuisine thaïe et européenne et un bar pour vos cocktails préférés.
19 Thapae soi 3, Thapae Road, Changkhan, Chiang Mai 50100.
Tél: 053 252 789
Fax: 053 252788
info@banthaiavillage.com
www.banthaiavillage.com

PRINCE HOTEL & FLORA HOUSE

Deux endroits, deux styles :
- au cœur de la cité, le PRINCE HOTEL, 3 Taiwang Road, Chiangmai, 50300.
Tél: 053-252025-29
Fax: 053-251144
Au pied du Doi Suthep

FLORA HOUSE

Hôtel & Resort
Soi Chang Khian, Huay Khaew Rd, Chiangmai.
Tél: 053 215 555.
Portable (anglais)
Mr. Decha: 089 633 4477
www.princehotel-cm.com
www.flora-house.com

TOP NORTH HOTEL

Au cœur même de la ville, sa piscine dans un jardin tropical et la qualité des prestations : chambres avec ventilateur ou climatiseur, TV câblée, service de tours et trekkings, location de voiture permettent à cet hôtel de figurer parmi les meilleures adresses de Chiangmai.
Restaurant réputé, The Zest, avec cuisine internationale et thaïe.
41 Moon Muang Rd, Chiangmai.
Tél: 053 279 623-5
Fax: 053 279 626
Pour réserver à Bangkok : 02 653 3847, 02 653 1921
topnorth@hotmail.com
www.topnorthgroup.com

**LOCATION DE FILMS
ET MUSIQUE**

DVD FILM AND MUSIC
Pour les cinéphiles
Un grand choix de films de qualité (format DVD), dans toutes les langues, tous les genres. Renouvellement quotidien, 10 000 films de tous les pays, nombreux films français.
Demandez le catalogue, les films y sont répertoriés par genres, pays et acteurs. Système de carte (Le film à 16 bahts, selon la carte)
En face de l'hôtel Phing Phayom (en allant en direction de l'université de Chiang Mai tournez à gauche pour prendre la route qui mène au raccourci pour aller à Central Airport par la base militaire, le magasin se trouve à l'angle).
Ouvert tous les jours de 9h à 22h
DVD FILM AND MUSIC
289 Suthep Road Tambon Suthep Muang Chiang Mai 50200
Tél/ fax: 053 808 084

**LOCATION
DE VOITURES**

NORTH WHEELS RENT A CAR
Pour explorer le Nord en toute sécurité, faites confiance à North Wheels Rent a Car. Plus de 100 véhicules à votre disposition, dont 40 nouveaux modèles. Des tarifs spéciaux pour la location à long terme. Basés à Chiangmai depuis 12 ans. Sécurité et savoir faire, voitures bien entretenues, meilleures assurances comprises dans le prix de location, assistance technique 24h/24, kilométrage illimité, carte détaillée du Nord. Prix compétitifs, taxes et TVA incluses.
70/4-8 Chaiyaphum Rd, Chiangmai 50300.
Tél: 053 874 478
Fax: 053 874 378
sales@northwheels.com
www.northwheels.com

MAISONS D'HOTES

CHEZ SAKU, HOME STAY
Chambres d'hôte dans une grande maison à 20 mn de Chiang Mai (Saraphi), sur une immense propriété privée plantée d'arbres fruitiers.
5 chambres doubles de 1400 à 2400 bahts, luxueusement aménagées avec climatisation et internet, terrasses, piscine, et une hôtesse qui parle thaï, français et anglais. Sur demande, cuisine française ou thaïe. Location d'équipement de golf, minibus avec chauffeur. Sur réservation uniquement.
Chez Saku, Home Stay, 106/6 Moo 8, T. Saraphi, A. Saraphi, Chiangmai 50140.
Tél & Fax: 053 421 134
Mob: 085 128 7748, 089 561 0080
www.chezsaku.fr

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX
Desjoyaux Chiang Mai Co., Ltd.
179 Mahidol Rd, Haiya, Muang, Chiangmai 50100.
Tél: 053-283901-2.
desjoyaux_cmi@hotmail.com

PUBS, BARS LOUNGE

BARFLY
Librairie-bar. Vente et location de livres français et bar très agréable à l'ambiance francophone.
Ouvert l'après-midi et le soir
59/6 Loi Kroh Road 50100 Chiang Mai,
Tél: Christian 089 632 7806
Mon: 089 432 7578

RANDONNEES A VELO

NORTHERN-TRAILS.COM
Spécialiste du circuit à vélo. Agent officiel Asie du Raid-Thai.
www.NorthernTrails.com

RESTAURANTS

« AUX AMIS DU MONDE »
Nouveau décor, nouveau menu pour la seule crêperie authentique de Chiang Mai. De nombreux plats viennent s'ajouter au grand choix de crêpes salées et sucrées, faisant de ce bistrot sympathique et ouvert tard une des meilleures adresses « petit prix » de Chiang Mai et le rendez-vous des habitués.
Ouvert tous les jours de 16h à Très tard
19/3 Ratchamankha soi 2, T. Prasing, Chiang Mai 50200,
Tél: 08 570910 63
valanna9@gmail.com

CHEZ GIBUS (depuis 1991)

Le restaurant le plus connu des francophones de Chiangmai pour sa carte offrant de nombreux choix aux amateurs de viande et, toujours, son buffet barbecue, viande, poisson et plat du jour avec salades à volonté pour 249 bahts.
Ouvert tous les jours de 17h30 à 23h sauf le dimanche
Chez Gibus, 42 Kampaeng Din Rd, Chiangmai 50 000.
Tél: 053 272 712
Fax: 053 206 558
gibus1963@hotmail.com

CHEZ MARCO

Restaurant & bar à tapas.
Originaire de Valbonne, le jeune Marco propose dans son petit restaurant au décor soigné une cuisine qui lui ressemble, méditerranéenne, personnelle et séduisante. Beaucoeur de tapas (tapenade, poivrons à l'huile...) pour accompagner une bonne carte de vins, des plats ensoleillés et un petit menu thaï.
Ouvert tous les jours de 12h à très tard. Fermé le dimanche midi.
Chez Marco, 15/7 Loi Kroh Rd, T. Chiangmai.
Tél: 053 207 032

COTE JARDIN

Restaurant intime et cosy, à la décoration soignée et l'ambiance chaleureuse, à deux pas de Thapae Gate, « Côté Jardin » présente une cuisine française classique mais légère, traditionnelle avec le zeste d'invention du Chef. Des suggestions en fonction du marché, desserts du jour, charcuterie et pain maison. Bonne carte des vins.
Ouvert tous les jours de 18h à 23h sauf le dimanche. Côté Jardin, Café et restaurant, 15/1 Ratchamankha Soi 2, T. Prasing, Chiangmai 50200.
Réservations: 086 273 8675 (fr), 081 088 9418 (thaï)

EDEN RESTAURANT

Sur une terrasse ombragée, bercé par l'eau de la fontaine, dans une ambiance chaleureuse, venez apprécier la cuisine française et thaïe de Stephan et La, qui vous accueilleront avec la générosité marseillaise et le sourire thaïlandais.
Ouvert de 10h à 22h30 tous les jours
Eden restaurant, Moon Muang road soi 5
Tél: 087 905 3088
(Stephan), 087 981 8523 (La)

LE CRYSTAL

Restaurant français doté d'une ambiance luxueuse mais chaleureuse, Le Crystal est situé le long de la rivière Ping.
74/2 Patan Rd, T. Patan, A. Munag, Chiangmai 50300.
Tél: 053 872 890-1, 081 764 9858
Fax: 053 872 892
info@lecrystalrestaurant.com
reservation@lecrystalrestaurant.com

LE COQ D'OR RESTAURANT

11 Soi 2 Koh Klang Rd, Nong hoi, Amphur Muang, Chiangmai 50000.
Tél: 053-282 024, 053-801 501
Fax: 053-281 981

**RESTAURANT ITALIEN PIZZERIA
DA ROBERTO**

Cuisine familiale délicieuse, pâtes et pain fait maison et la vraie pizza italienne. Da Roberto, on parle français.
21/1 Ratchamankha, Soi 2, Chiangmai.
Mob: 089 431 4398, 053 207020

SANTÉ/BIEN-ÊTRE

**STAGES, FORMATION
SENSIP TRAININGS**
Ancient Siamese Bodywork®
Nuad Boran Thérapeutique
Formations modulaires qualifiantes de praticien en Nuad Boran Thai.
En France, Suisse, Allemagne et à Chiang Mai.
Infos: sensiptraining@yahoo.com
www.nuadboran thai.com

---Chiang Rai---**ALLIANCE FRANÇAISE**

Labo photos, activités culturelles, bibliothèque, service de traduction agréé par l'ambassade de France.
1077 Rajyotha Soi 1, Chiangrai 57000.
Tél: 053 600 810
chiangrai@alliance-français.or.th

**CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN
ASSURANCE****KIRA FINANCE**

Contactez le spécialiste de la gestion de patrimoine des expatriés sur Chiang Mai et Chiang Rai. Présent et disponible sur votre secteur pour vous accompagner en couverture santé, prévoyance, retraite ou transmission.
Mob: 08 97 01 03 15
francishouthinon@hotmail.com
www.kirafinance.com

HÔTELS**BAAN LANNA HOTEL**

Nouvel hôtel récemment ouvert à Chiangrai, à 5 mn de l'aéroport et du centre-ville, dans un pur style Lanna avec des chambres calmes et confortables avec air conditionné et un service de qualité, souriant et attentif. Navette aéroport/hôtel. Très bon rapport qualité/prix.
395 Moo 2, T.Rimkok, Chiangrai.
Tél: 053 712 555
Fax: 053 714 687
baanlanna@bookingofthailand.com
www.baanlanna.com

THE LEGEND CHIANG RAI

The Legend Chiang Rai Boutique River Resort & Spa situé au bord de la rivière Mae Kok, à l'écart de la ville mais à quelques minutes en voiture du centre, est la base idéale pour des excursions vers le Triangle d'Or ou les tribus voisines.

Le resort comprend 78 studios et villas somptueusement décorés, permettant de profiter de l'environnement, avec une vue panoramique sur les collines et les montagnes, une piscine, un spa tropical, et 2 restaurants offrant spécialités italiennes et cuisine thaïe raffinée. Un endroit de rêve pour tous ceux qui veulent explorer cette région si riche en culture et traditions, aux confins de la Birmanie, du Laos et de la Chine, tout en profitant d'un maximum de confort.

124/15 Koh Loy Rd, A. Muang, Chiangrai 57000.
Tél: 053 910 400
Fax: 053 719 650
info@thelegendchiangrai.com
www.thelegend-chiangrai.com
www.thelegend-chiangrai.com

**LOCATION
DE VOITURES**

NORTH WHEELS RENTS A CAR
Pour explorer le Nord en toute sécurité, faites confiance à North Wheels Rent a Car.
591 Phaholyothin Rd, Wiang Chian-grai 57000.
Tél: 053 740 585
Fax: 053 740 588
www.northwheels.com

RESTAURANTS**AYE'S RESTAURANT**

"Khun Aye"
Spécialités européennes, thaïes, cuisine du Nord et BBQ. La meilleure carte des vins de Chiangrai. Face à l'entrée du Night Bazaar. Ouvert tous les soirs à partir de 19h30, fermeture pendant les fêtes de Songkran.
869/170 Phaholyothin Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 752 534
Mob: 081 783 9408

DA VINCI

« Restaurant Pizzeria »
La vraie pizza au feu de bois. Spécialités du jour, pain et pâtes « faits maison ». Le restaurant est situé à l'intersection de T près de la gare routière et du Night Bazar.
Ouvert de 12h à 24h tous les jours, fermeture pendant les fêtes de Songkran.
879/4-5 Phaholyothin Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 752 535
Mob: 086 656 3363

**TOURS ET LOCATION
DE MOTOS****FRENCHY TREKKING**

Séjours hors des sentiers battus dans le Nord de la Thaïlande et au Laos, tours 4x4 et moto à portée de tous, privilégiant l'authentique et la rencontre avec les populations. Direction française.
219/2 Ban Huafai Soi 6, T.Robwiang, A.Muang, Chiangrai 57000.
Egalement, location de motos et de jeeps avec maintenance et service de qualité.
Tél: 053 759 270
Mob: 081 952 3869
Fax: 053 759 271
ST motobike, 527/5-6 Banphrakran Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 713 652
thairando@hotmail.com
www.thairando.net

-----Hua Hin-----**CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN
ASSURANCE**

AG SERVICE
Votre courtier francophone
Assurance représentant
notamment:
AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.
- Audit gratuit de vos couvertures existantes.
- Prix négociés, fractionnement gratuit de vos paiements.
- Tout type d'assurances locales et internationales pour les particuliers et les entreprises.
- Couverture médicale, assistance-rap-

atriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Obtention rapide de vos remboursements.
Patrimoine :
- Conseil en gestion de patrimoine. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
A.G SERVICE HUA HIN
77/28 moo baan nongkae-Amphur Hua Hin.
77110 PRACHUAP KHIRI KHAN
Tél/fax: 032 512 075
Mob: 084 849.7208
www.ag-service.org
http://frankphuket@hotmail.com
AG SERVICE HOT LINE: 02 645 22 33

**CONSTRUCTION
BATIMENT****FINESTRA**

Finestra
UPVC Windows and Doors

Fenêtres et Portes en PVC de Qualité. Rénovation ou neuf, maisons ou condominium, fenêtres, portes et vérandas, simple ou double vitrage, moustiquaires.... Présents avec de nombreuses références sur Bangkok, Hua Hin, Pattaya. Show-room sur Hua Hin Soi 91.
Contactez-nous:
Chris (Fr): + 66(0)89 453 6967.
finestraithailand@gmail.com
www.finestra.co.th

CONSULTANTS**IMMOBILIERS**

H.E.T. CONSULTANT CO., LTD.
COMMUNICATION, CONSEIL, INVESTISSEMENT
Parce que tous les francophones ne sont pas forcément bilingues....
Bienvenue a tous,
H.E.T. CONSULTANT CO. LTD. est une nouvelle Société de Services et avant tout votre nouveau Contact Francophone a Hua Hin.
Nous sommes en mesure de vous conseiller, vous accompagner et sécuriser vos transactions et investissements.
Avec dix ans d'expérience en Thaïlande dans le milieu Immobilier vous apprécierez les réponses en français aux multiples questions qui se présentent lorsque l'on décide de venir s'installer dans ce merveilleux pays.
Vos services francophones:
Vente de Biens
Achat de Biens
Location
Gestion Locative
Conseil en Investissement
Aide a la Création de Société
Sécurisation des Achats
Légalisation des Actes de Propriété
Actuellement disponibles,
Appartements : Vente et Location des Villas de Qualités sont aussi dans notre Sélection. Appeler Thierry au: 08.15.26.52.52
www.hetconsultant.com
Partenaire en France:
nomades.voyages@wanadoo.fr

POUR RECEVOIR NOTRE
NEWSLETTER HEBDOMADAIRE:
WWW.GAVROCHE-THAÏLANDE.COM

GUEST-HOUSES

**BLUE MOON HOTEL &
BLUE MOON JAZZ BAR**
Chambre à partir de 750 THB.
Petit Déjeuner. Au coeur de la Ville, Air conditionné, Balcon, Terrasse, Minibar, TV, Internet, WIFI
Ouverture le 22 octobre du Blue Moon Jazz Bar avec vue panoramique sur la ville, la mer et la montagne.
164, Chomsin Road, Hua Hin.
Mob: 089 911 6230 ou 086 095 1100

HOTELS**HUA HIN WHITE SAND**

BOUTIQUE HOTEL
*** Star Hotel
Au coeur de la ville en face du Sofitel, au fond de la rue piétonne entre le restaurant français La Pailote et le restaurant mexicain California Cantina et un spa. Piscine, 30 chambres (plus suites et «double rooms»), Câble TV, Internet WIFI, parking. Nous vous offrons un service parfait dans un cadre très agréable, serein et calme avec des chambres aménagées dans un style thaï traditionnel et une décoration colorée et soignée.
Les prix des chambres: basse saison: 1500 THB, pleine saison 2100 THB.
174/1 Naresdamri Rd,
77110 Hua Hin.
Tél: 032 533 433
Fax: 032 533 434
info@huahinwhitesand.com
www.huahinwhitesand.com

PUTAHRACSA

Véritable havre de paix au coeur de Hua Hin, le Putahraca vous accueille avec son ambiance conviviale et son décor associant confort, luxe et minimalisme pour un séjour qui restera une expérience inoubliable.
22/65 Nahb Kaehat Rd,
Hua Hin, Prachuab Kirikhan
77110.
Tél: 032 531 470
Fax: 032 531 488
Booking@putahraca.com
info@putahraca.com
www.putahraca.com

RESTAURANTS**ALL IN HUA HIN**

Plus de 70 fromages différents avec un grand choix en charcuterie (saucissons, jambons...). Une grande variété de pains et de pâtisseries en tous genres.
Goûtez dans notre Restaurant la variété des petits déjeuners à l'euro-péenne, des baguettes, des tartines et des repas internationaux (faits maison). Nous venons également à votre rencontre pour vous apporter notre service lors de vos réunions entre gourmets.
12/1 Srasong Rd, Huahin
Prachuabkirikhan 77110.
Tél: 032 530 067/Mob: 089 742 31 21
Fax: 032 532 084
Zombi@ji-net.com

LA PAILLOTE

Cuisine Française et Thaïe.
GRANDE TERRASSE
ROMANTIQUE. FACE AU SOFITEL.

174, Naresdamri Rd,
www.paillote.net
Réservation: 032 521 025
Mob: 086 095 1100

RAILWAY STAR



Cuisine de monde et plus particulièrement belge, française, italienne, scandinave et thaïe.
Galerie d'art (thaï abstrait). Le chef Mike a fait ses armes dans plusieurs restaurants de renom étoilés au Michelin et côté entre 14 et 16 au Gault et Millault.
AU COEUR DE LA VILLE
FACE AU PASSAGE A NIVEAU
164, Chomsin Road, Soi 70, Hua Hin

DELIZIE ITALIAN DELICATESSEN

Une ambiance conviviale pour retrouver les meilleurs produits italiens et français, au coeur de Hua Hin: cafés, charcuteries, pasta, lasagnes, plats préparés et de nombreuses autres spécialités n'attendent plus que vous.
1/13 Sa Song Rd, Hua Hin,
Prachuabkhirikhan 77110.
Tél/Fax : 032 530 192
Mob : 081 430 6243

-----**Krabi**-----

HOTELS

KOH JUM LODGE

Koh Jum Lodge est situé sur l'île préservée de Koh Jum entre Krabi et Koh Lanta. Seize "cottages" confortables de style traditionnel andaman sont bâtis dans une cocoteraie naturelle et jardin tropical. Thaï éco-resort avec un charme naturel exclusif.
Contact Jean-Michel: 089 921 1621.
Tél: 075 618 275
jean-michel@kohjumlodge.com
www.kohjumlodge.com

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX

Desjoyaux Krabi
Krabi road, Paknaam, Muang, Krabi 81000.
Tél: 075 624 533
Fax: 075 624 554

-----**Pattaya**-----

AGENCES DE VOYAGE INTERNATIONAL SERVICE

Billets d'avion pour les vols intérieurs et internationaux. Taxis & minibus directs pour Bangkok ville et aéroport. Excursions. Voyages organisés. Informations touristiques. Reconfirmation de billets. Réservation d'hôtels. Prix et réservations

obtenus sur 2 ordinateurs connectés Galiléo. Nous parlons français. Agence située en face du Marine Plaza Hotel tout près du Manhattan Café et du VC Hotel. 468/3 Moo 10. Pratamnak Rd, Pattaya, Chonburi 20260.
Tél: 038 427 817, 038 713 168
Fax: 038 427 831
internat@loxinfo.co.th

APPARTEMENTS A LOUER

DAO HOLIDAYS

A 5 mn de la plage, studios et suites entièrement rénovés et équipés (frigo, TV câblée, lecteur DVD, climatiseur, ventilateur, chauffe-eau). Grande piscine collective. Parking à volonté. Sécurité 24h/24. Commerces de proximité (épiceries, cafés-bars, restaurants [service d'étage], blanchisseries, salons de coiffure, salons de massage, Internet-café, location de motos, de voitures...). Connexion Internet par Wifi (abonnement payant).
Tarifs spéciaux longue durée.
Dao Holidays. View Talay Residence 1 (A&B). Pattaya-Jomtien.
Contact: 089 932 0701
info@daoholidays.com
www.daoholidays.com

RESIDENCES DE LUXE (AVEC PISCINE)

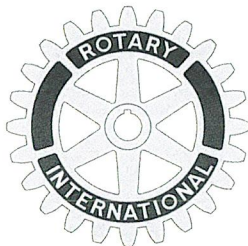
View Talay 2, 3 & 5 (Jomtien). Location de Studios et Suites entièrement équipés et meublés. A quelques minutes de la plage. Commerces de proximité : laverie, coiffeur, restaurants (room service disponible), massages, location de motos et voitures et bien davantage...
Tarifs dégressifs suivant durée.
Contact: 086-028-27-01
www.viewtalay.net

SWISS SABAI LAKE RESORT

Un petit coin de paradis non loin de Pattaya. 14 appartements différents (allant de 30 à 150 m2) magnifiquement conçus, meublés et décorés (normes européennes), au bord du lac Ruam Sap. De 500 à 1200 bahts par jour, ou de 9500 à 19500 bahts par mois. Restaurant/Bar, Jardin ombragé, piscine, snooker. A 4 km de Sukhumvit road, sur le Soi 87, tourner à gauche juste après Lotus (Sud).
Tél/Fax: 038 249 947
Mob: 086 151 1605
niki@loxinfo.co.th
www.swiss-sabai.ch

ASSOCIATIONS

ROTARY CLUB PATTAYA MARINA



Le seul Rotary francophone d'Asie. Soirées de gala avec ventes aux enchères au profit d'associations comme Heart 2000 (Dr Philippe Seur) pour les malades du sida, ou encore pour la rénovation d'écoles en difficulté. Réunion tous les vendredis à 19h au Balcony Restaurant (en face du Pattaya City

Hall). Bienvenu à tous. Frais de participation au repas: 400 bahts.
Rotary Club Pattaya Marina - PO Box 475 - 20260 Pattaya
www.rcpm.fr
service_web@rcpm.fr
Mob: 08-98-86-54-45 (Benoît)

BIBLIOTHEQUES MEDIATHEQUE FRANÇAISE

Association à but non lucratif animée par des bénévoles. En location: 5500 Livres et 3000 DVD (français). Ouvert Lundi, mercredi et Vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h00. Samedi de 10h à 13h.
Espace Francophone:
280/3 Beach Rd, South Pattaya (au bout de la Walking Street).
Tél: 038 710 800/087 135 9051
www.mediatheque-pattaya.com.
mediathequefrancaise@gmail.com

BOULANGERIES

LA BAGUETTE
(jouxtant l'entrée principale du Woodlands Hotel & Resort) : première boulangerie (pâtisserie, viennoiserie, sandwiche) française de qualité sur Pattaya. Cafés, thés, chocolats servis dans le salon ou en terrasse.
164/1 Moo 5, Pattaya-Naklua Rd, Pattaya Chonburi 20150.
Tél: 038 421 707
Fax: 038 425 663

CHAMBRES D'HOTES

BAAN PICTORY
Dans un cadre paradisiaque près de Pattaya. Chambres d'hôtes, Piscines et Jardins, Activités variées, Grillades, Thé, Buffet...
Mob: 080 096 6507
www.baanpictory.com

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

ABC ASSURANCE Co.,Ltd.
Espace Francophone. La Fontaine Building, Walking street 280/3 South Beach Rd, Pattaya 20260.
Tél: 038 710 9160
Fax: 038 710 915

AG SERVICE
Votre courtier francophone.
Conseil en investissement en Thaïlande.
Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.
- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Axiome properties & Capital Co.,Ltd 195/2 Moo 11, Theprasit road, T. Nongprue, A. Banglamung, Chonburi 20260.
Tél: 038 301 138, 038 301 021
Fax: 038 300 615, 038 301 022
www.axiomegroupe.com
contact@ag-service.org
www.ag-service.or

LES PAGES JAUNES SUR :
WWW.GAVROCHE-THAÏLANDE.COM

GUEST-HOUSES & BARS LE TRAFALGAR

Bar/Guest-house situé en plein centre-ville, entre Third Road et Soi Buakhao. Chambres spacieuses, tout confort (air-conditionné, TV câblée, coffre personnel dans chaque chambre, minibar). En salle: accès Internet (ADSL) gratuit pour l'aimable clientèle et écran TV géant! Direction corso-valaisanne: Jean-Luc & Léo. Ambiance "apéro" conviviale. Le seul billard circulaire de Pattaya (ça mérite le... détour!).
312/34-35, Moo9, Soi Lengkee, Pattaya 20260.
Tél: 038 720 290
trafalgar.pattaya@yahoo.fr

HOTELS RESTAURANTS

F&B BAR-HOTEL RESTAURANT
Bel établissement à l'élégance discrète, installé sur la Deuxième Avenue, non loin de Pattaya Central, près de la plage. 14 chambres de 35 m2, toutes personnalisées et entièrement équipées (double vitrage, climatisation, TV câblée, salle de bains avec douche, minibar). Restaurant proposant des plats locaux (selon arrivages) et cuisine française. Bar (apéritifs, cocktails). Direction française. Accueil en taxi individuel (à l'aéroport) sur réservation.
75/3 Moo 9, Second Road (en face du Montien Hotel), 20260 Pattaya.
Tél: 038 427 142
Fax: 038 427 143
fbhotel@csloxinfo.com

IBIS PATTAYA
463/79 Moo 9, Pattaya Second Road Nongprue, Banglamung, Pattaya 20150
Tél: 02 659 2888
Fax: 02 659 2889
Ibis.Erawan@accor.com

PASADENA LODGE
Un décor de rêve, un service de grande qualité, tout à la fois au calme et en centre ville, à deux pas de la mer et de Walking Street, 20 [très] belles chambres, grand confort. De 600 à 800 bahts. Ascenseur, Wifi, etc...
33/127 Moo 10, Soi LK Metro Soi Diana Inn, Pattaya 20150
Tél: 038 489 152
Fax: 038 489 151
pasadenalodge@yahoo.com
www.hotelpasadenalodge.com

RIVIERA BEACH HOTEL
Hôtel-restaurant désormais légendaire, situé à 200m de la plage. 26 chambres et 2 suites, tout confort (air-conditionné, TV câblée), coffres à la réception. Prix (chambres): 350 et 450 bahts. Bar avec billard. Restaurant ouvert 24h/24. Bonne cuisine thaïe et européenne. Les patrons (Christian et Charly), et leur manager, Paulo le débouaier (qu'on ne présente plus), vous garantissent un accueil des plus chaleureux. Le p'tit plus: sorties en mer, pêche au gros, de jour comme de nuit.
183/70 Soi Post-Office, Beach Rd - Pattaya.
Tél: 038 429 623
Fax: 038 710 950
riviera.beach@yahoo.fr
www.rivierabeach.o-n.fr

WOODLANDS HOTEL & RESORT
Cet hôtel 4 étoiles de 135 chambres avec 2 piscines, salle de gym, restaurant, pâtisserie... est une véritable oasis de calme et de verdure au nord de Pattaya, à une encablure du Rond-point des Dauphins.
164/1 Moo 5 Pattaya-Naklua Road, Pattaya City, Chonburi 20150.
Tél: 038 421 707
Fax: 038 425 663
admin@woodland-resort.com
www.woodland-resort.com

ORPHELINATS

AIDE A L'ENFANCE DEFAVORISEE



Dirigé par des prêtres du diocèse de Chanthaburi, l'Orphelinat de Pattaya accueille les enfants en bas-âge et les suit jusqu'au niveau universitaire. Ils reçoivent de l'amour, des soins, de l'éducation et profitent aussi des loisirs. En plus d'une classe maternelle, Les enfants sourds et malentendants ont leurs propres dortoirs dans nos locaux. Tous les enfants sont nourris et protégés en permanence. Si vous voulez aider l'enfance défavorisée, contactez-nous par téléphone, par fax ou par courriel.
Tél: 038-423-468; 038-416-426
Fax: 038-416-425; 038-716-204
info@thepattayaorphanager.org
www.thepattayaorphanager.org

KARTING EASY KART

Deux nouvelles pistes outdoor, Bali Hai Pier (au bout de Walking Street) et Bira Kart. Pour plus de renseignements, contactez-nous au 0891581968 ou md@easykart.net www.easykart.net

RESTAURANTS ART CAFE

Situé à côté du Long Beach Hotel, proche de la mer, Chez Ban-Ban (Art Café) vous propose un festival de spécialités suisses et françaises, dans un cadre exceptionnel: une magnifique demeure de style colonial en son jardin. Le bar Ricard de la piscine vous attend après votre partie de pétanque. Golfers bienvenus également. Ouvert de 11h à 24h, fermé le Lundi.
285/3 Moo 5, Soi 16, Pattaya-Naklua Rd, 20150 Chonburi.
Tél/Fax: 038 367 652
Mob: (Ban-Ban) 081 597 6275
birdieclubhouse@gmail.com
chezbanban.iframe.com

LA NOTE
En face de l'Espace Francophone, anciennement Mon Ami Pierrot. Métamorphose totale, tant au point de vue du cadre (au charme irrésistible, évoquant le style Art Déco) que de l'ambiance relaxante et surtout de la cuisine (singulièrement française mais aussi plurielle). Choix de vins français et internationaux (en salle ou au bar). Belle terrasse donnant sur la rue pié-

tonne. Ouvert tous les jours de 17h30 à 1h du matin.
220/2-4 Walking Street, South Pattaya.
Tél: 038 429 792

MANHATTAN CAFE

Café-Restaurant-Snooker-Vidéo-Musique + coin belote, échecs, Rami, Backgammon (Jacquet/Tricrac) - Cuisine française et méditerranéenne. Jours fastes: Mardi Paëlla, Jeudi Choucroute, Samedi Couscous Royal. Spécialités Maison : Cassoulet, Confit de canard, Civet de lapin. Carte à toutes les sauces. Direction francophone. Ambiance feutrée. Cadre agréable. Bienvenue à tous.
468 Moo 10, Prathamnak Rd (angle Soi VC), 20260 South Pattaya.
Tél: 038 713 420 (thaï).
Réservations: 087 068 6634 (français).

----Pha Ngan----

AGENCES DE VOYAGES & INFORMATIONS PHANGAN-GUIDE.COM

Phangan-guide.com est le premier véritable guide de voyage francophone entièrement dédié à cette île. Notre site comprend aussi la réservation en ligne ainsi que le seul forum de discussions en français lié exclusivement à l'île. Notre agence, qui est située à Thong Sala, est spécialisée sur cette destination et vous offrira en outre : ses conseils avisés sur l'ensemble des hébergements existants que nous avons visités et avec lesquels, pour la plupart, nous entretenons des relations étroites. Notre agence sera très prochainement un réceptif pour des agences de voyages francophones et offrira ses propres tours, plutôt basés sur l'Eco-Tourisme et qui seront réalisés avec des partenaires de qualité. Si vous souhaitez que nous devenions un de vos partenaires, contactez nous.
131/101 Moo 1, Thong Sala - 84280 Koh Pha Ngan.
Tél/Fax: 077 377 828.
Mob: 089 475 1492.
contact@phangan-guide.com
www.phangan-guide.com

GRAPHIC - ART - DESIGN L'ATELIER BE INSPIRED

Vous invite à découvrir ses créations. Né en 2007 d'un goût pour l'art et le design, L'ATELIER propose une diversité graphique autour de peintures à l'huile, acrylique et aquarelle. Chaque toile est unique et issue de purs créations. Découvrez également nos dessins au fusain et notre humour à travers nos personnages de bande dessinée. Nous proposons également un service personnalisé de conseils en décoration d'intérieur et nous sommes en mesure de répondre à vos besoins en infographie. N'hésitez pas à faire appel à nous en matière de logos, cartes de visite, flyers et dessins industriels pour vos projets. Nous proposons enfin des cours de dessin et /ou peinture adaptés à vos envies. Nous vous invitons à découvrir notre univers sur notre site Internet www.atelierbeinspired.fr
atelier-beinspired@hotmail.com
Contact: 083 692 3826 / 083 691 3018

POUR RECEVOIR NOTRE
NEWSLETTER HEBDOMADAIRE:
WWW.GAVROCHE-THAILANDE.COM

-----Phuket-----

AGENCES DE VOYAGES

PHAWADEE THAI TRAVEL

L'agence qui vous reçoit à Phuket.
Tous les hôtels, tous les tours, toutes les activités sportives ou culturelles qui sont pratiquées à Phuket.
Plongée, Golf, Croisières à la voile et safari de pêche au gros.
Comment louer une voiture, une mobylette, un bateau ou même un avion...
Réservez un court de tennis, un spa, une soirée à thème ou célébrez un anniversaire. Patong Beach Phuket.
www.thai-travel.com

PHUKET ADVENTURES - CIE FRANCO-THAÏE

Excursions en bateaux rapides à Phi Phi, Phang Nga, Krabi. Bateaux privés pour groupes, familles. Canoë safari dans la baie de Phang Nga. Tours de l'île en minibus, informations en français. Prix spéciaux pour résidents et expatriés. Contactez nous au :076 355 955 - 9
Fax : 076 355 952
www.phuket-adventures.com
info@phuket-adventures.com

PHUKET RÉCEPTIF

Pour vos séjours à Phuket nous vous aidons et conseillons en français pour hôtels, bungalows, studios, etc. Grand choix d'activités, tours, spectacles, restaurants, golf, plongée. Seule agence franco-thaïe à vous recevoir et vous informer en français. Spécialiste, Groupes, Incentives, Evénements. Contactez nous au: 076 261 195
Fax: 076 261 197
www.phuket-receptif.com
info@phuket-receptif.com

AGENCES IMMOBILIERES

PHUKET AVOCAT IMMOBILIER
Une large gamme de maisons, appartements, terrains et commerces est disponible la vente comme la location. Notre service immobilier et notre service juridique travaillent en étroite collaboration pour sécuriser l'acquisition de vos biens.

Tél/Fax: 076 381 482
Mob: 087 383 5453
damien@phuket-avocat-immobilier.com
www.phuket-avocat-immobilier.com
137/4 Moo 4, T. Rawai, Muang, 83130 Phuket.

PHUKET IMMOBILIER

Une équipe spécialisée pour vos recherches de biens, villas, appartements et hôtels sur l'île de Phuket et ses environs. Conseil en investissement. Spécialiste en recherche et acquisition de terrains. Installé depuis 10 ans à Phuket.
Tél: 081 892 3172
www.phuket-paradise-island.com
14/41 Moo 1 Viset Road Nai Ham, Rawai 83101.

PHUKET IMMOBILIERE AGENCY

Le Spécialiste français de l'immobilier à Phuket: achat, vente, location, villas, appartements, terrains et projets immobiliers.
38/3 Moo 5 Bangyai Rd, Muang, Phuket 83000 (derrière Big C.).
Tél: 089 724 7211
Tél/Fax: 076 249 315
www.phuketimmo.com

julien@phuketimmo.com

ALLIANCE FRANÇAISE DE PHUKET

Le seul service de traduction du Sud de la Thaïlande agréé par les ambassades francophones. Plus de 650 DVD en langue française disponibles à la location.
3 Thanon Pattana, Soi 1, Phuket 83000.
Tél/Fax : 076 222 988
phuket@alliance-francaise.or.th

AVOCATS

P.A.I.

Besoin d'un avocat en France ou en Thaïlande? Conseil, assistance, représentation sont assurés par des cabinets d'avocats français ou thaïlandais selon la situation. Nous couvrons de nombreux domaines juridiques.
frederic@phuket-avocat-immobilier.com
Tél/Fax: 076 381 482
Mob: 081 138 1935
137/4 Moo 4, T. Rawai, Muang, 83130 Phuket.

PHUKET PARADISE ISLAND

Conseil juridique
Investissement
Création d'entreprise
Etude et transfert de titres de propriété
Permis de travail, Visa
14/41 Moo 1 Viset Rd Nai Ham, Rawai 83101.
Tél: 081 892 3172
Fax: 076 388 613
info@phuket-paradise-island.com

BARS & RESTAURANTS

CAFE 101

Rat -U-Thit 200 Pee Rd, Jungceylon unit 3108, Patong, Phuket 83150.
Mob: 087 995 0916
info@cafe101.co.th
www.cafe101.co.th

BOULANGERIES

LA BASTOGNE BAKERY

Salon de thé, produits et service de qualité. Pain frais - Croissants - Viennoiseries - Chocolat Belge - Tartes aux fruits. Ouvert du lundi au samedi, de 7h à 17h30. Fermé le dimanche et le lundi.
26/6-7 West Chaofa Rd, Wichit, Muang, Phuket 83000 (en face du Wat Chalong).
Tél/Fax: 076 381 461
labastogne.bakery@yahoo.com

CLUBS DE PLONGEE

ALL 4 DIVING

Tout pour la plongée. C'est à Patong Beach 5 Sawadeerak Road que ce magasin de 400 m2 complètement dédié à la plongée vous aidera à trouver : équipements (toutes les grandes marques), les cours Padi principalement, les sorties à la journée tout autour de Phuket, et même vers les îles Similan.
D'une toute simple sortie palme, masque et tuba à la croisière aux îles Andaman, tout est possible avec All 4 Diving. N'hésitez pas à contacter en français par e-mail nos spécialistes qui se feront un plaisir de vous renseigner tout en proposant les meilleurs «plans».
5 Sawadeerak Road Patong Beach Phuket Thaïlande.
www.all4diving.com

SEAFARER DIVERS - PHUKET

Depuis 1979, Charlie accueille dans son centre de plongée 5* IDC TDA/CMAS les débutants, les plongeurs expérimentés

PHUKET

tés, les particuliers et les groupes. Formation TDA/CMAS en cours intensifs ou en stage de 3 mois du débutant au moniteur 2*. Formation PADI et NAUI du débutant au Divemaster. Toute l'année, sorties journalières de 2-3 plongées aux îles Racha ou Phi-Phi, à l'épave du King Cruiser, Shark Point, Anemone Reef et Koh Doc Mai. De la fin octobre à la fin avril, croisières de 5-9 jours de plongée à bord du bateau MV Andaman Seafarer vers les îles Similan, Surin et Richelieu Rock ou les îles du Sud.

1/10-11 Moo 5, Soi Ao Chalong Pier, Tambon Rawai, Amphur Muang, Phuket 83130.

Tél: 076 280 644 & 081 979 49 11
info@seafarer-divers.com
www.seafarer-divers.com

SEA WORLD DIVE TEAM

Depuis 1997, Sea World Dive Team, centre francophone de plongée padi 5 étoiles situé au cœur de Patong sur l'île de Phuket, sera votre partenaire privilégié pour toutes vos aventures sub-aquatiques.

Nos cours qui commencent du débutant jusqu'au niveau professionnel sont assurés par une équipe d'instructeurs padi réputés et hautement qualifiés, dans un centre aux services haut de gamme (piscine d'entraînement couverte et à 3 profondeurs intégrées au centre). Par ailleurs, nous organisons tous les jours des croisières plongée autour de Phuket ainsi que sur les îles Similan ou la Birmanie. Soi Saen Sabai Patong Beach Phuket.

Tél: 076 341 595
www.seaworld-phuket.com

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

AG SERVICE

Votre courtier francophone. Conseil en investissement en Thaïlande. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore. Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHCHILD, etc. Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.

- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

3/38 Moo 4, Soi Pasak 8, T. Cheung Talay, A. Talang, Phuket 83110.
Mob: 089 594 4997
Fax: 076 274 958

CONSEILS JURIDIQUES & COMPTABLES

PHUKET VISA & BUSINESS Ltd., Part.

Service de comptabilité, audit. Conseil juridique, investissement, achat immobilier, prêt... Visa (non immigrant, un an...) Permis de travail. Création d'entreprise. On parle français! 64/46, M. 1, Chaofa Rd. T. Vichit A. Muang Phuket 83000.

Tél: 076 263 475, 076 264 476
Fax: 076 264 476
phuketvisa@hotmail.com

SYNERGIES & CO., Phuket Ltd

39/4-5 Koh Kaew Plaza, Moo 2, Thepkasattri Rd, T.Koh Kaew, A.Muang Phuket 83000

Tél/Fax: 076 273 511
Mob: 081 893 3212
Contact: Luïen Rodriguez
L.rodiguez@yahoo.com
L.rodiguez@trocadelyo.com
www.trocadelyo.com

CROISIÈRES PLONGÉE

MERMAID CRUISE

Mermaid Cruise et ses deux bateaux Mermaid I et Mermaid II vous font découvrir depuis dix ans les merveilleux fonds de la mer Andaman (les Similan et archipel des Mergui). Pendant la saison verte, les bateaux voguent vers la magique Bali et les spectaculaires Komodos (dragons). Croisières de 3, 4, 7, 9 jours suivant les destinations que vous aurez sélectionné sur notre site Web: www.mermaid-liveboards.com. Dates, prix et réservations en ligne. Hot line en Français: 081 893 6677

5 Sawadeerak Rd Patong-Beach Phuket.
info@mermaid-liveboards.com

DENTISTES

TAWATCHAI DENTAL CLINIC
Ouverture du lundi au samedi de 9h à 20h, fermé le dimanche. En face de la poste. Très bon accueil, parle anglais. Promotion sur le traitement de blanchiment des dents: prix 8,000 bahts. Dernières techniques avec la méthode "Beyond Whitening Accelerator". Pour plus d'infos, voir le site www.beyonddent.com
Tél: 076 210 174
A côté de la poste.
denttong@ji-net.com

ÉCOLES

INTERNATIONALES

BRITISH CURRICULUM INTERNATIONAL SCHOOL
59 Moo 2, Thepkasattri road, Koh Kaew, Muang, Phuket 83000.
Tél: 076 238 711-20 #1113
info@bcis.ac.th
www.bcis.ac.th

HOTELS &

RESIDENCES

ALL SEASONS NAIHARN PHUKET
Situé au sud de Phuket, All Seasons Naiharn est l'endroit idéal pour des vacances en famille, à deux pas de magnifiques plages de sable blanc. Des activités pour petits et grands avec deux piscines, un club de sport, un club enfant, un salon de beauté, un spa...
14/53 Moo 1, Naiharn Beach, Muang, Phuket 83000.
Tél: 076 289 327
info@allseasons-naiharn-phuket.com
www.allseasons-asia.com

BAAN KRATING PHUKET RESORT
Un havre de paix entre jungle et plage. Charmant hôtel situé sur la côte Sud de Phuket, à côté de la très belle plage de Nai Harn et du fameux point de vue de Promthep Cape.
11/3 Moo 1, Rawai, Muang, Phuket 83130.
Tél: 076 288 264 or 076 288 341
fax: 076 388 108
reservations@baankrating.com
www.baankrating.com

BAAN MAI COTTAGES & RESTAURANT

Un des plus charmants " Boutique Hôtel"

de Thaïlande. Sur l'île de Koh Lone, à quelques minutes seulement de Phuket. Restaurant gastronomique...

Koh Lone, Phuket 83130.
Tél: 076 223 095
Fax: 076 223 096
booking@baanmai.com
www.baanmai.com

CLUB MED

3 Kata Rd, Kata beach
83100 Phuket.
Tél: 076 330 456 à 459

MOM TRI'S BOATHOUSE

L'hôtel pour ceux qui ne veulent pas habiter à l'hôtel. Situé directement sur la splendide plage de Kata.
Kata Beach, Phuket 83100.
Tél: 076 330 015
Fax: 076 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S VILLA ROYALE

Une expérience inoubliable dans un cadre royal et de grande luxe au milieu de jardins luxuriants.
Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél: 076 333 568
Fax: 076 333 001
info@villaroyalephuket.com

ORCHIDEE

L'orchidée est une résidence perchée sur les hauteurs de Patong, offrant une vue imprenable sur la baie. Les villas à louer, de 230 à 540m², ont toutes en commun un standing très élevé: piscine et terrasse privées, connexion internet et TV par satellite.
13/2, Soi Prabaramee 4, Prabaramee Rd, Patong Beach.
Tél: 076 290 404-5
www.endless-villas.com

ROYAL PHAWADEE VILLAGE

Patong Beach, tout près de la Plage (100 mètres). Découvrez un oasis dans la ville qui abrite un nouvel « hôtel boutique » de 34 chambres tout équipées, câble TV, minibar, coffre fort, accès Internet. Ambiance détendue et gastronomie service attentif et liberté de mouvement sont les objectifs d'un encadrement français. Regardez notre site web et laissez vous convaincre. Sawadeerak Rd, Patong Beach Phuket.
Rréservation Tél: 076 344 622
www.royal-phawadee-village.com

SWISS PALM BEACH

Appartement-hôtel à seulement 150 mètres de la mer, avec piscine, jardin, bar et restaurant. Appartements tout équipés.
2 Chaloeprakhiat Rd, Patong Beach Kathu, Phuket 83150.
Tél: 076 342 099, 076 342 381
Fax: 076 342 098
info@swisspalmbeach.com
www.swisspalmbeach.com

VILLA SALVATORE

Gastronomie Italienne
19/162-163 Chaofa Road (Kwang) M.3 T.Wichit, A. Muang, Phuket 83000.
Réservation:
Tél: 076 264 031
Fax: 076 264 034
Mob: 081 958 33 41
villasalvatore@yahoo.com

LOCATION DE VOITURES

PS RENTAL

Assurance tous risques, service de qualité, disponible 24h/24.
9/127 Chaofa Thane Village, Moo 5, Chaofa Rd, 4021, Tambon Chalong, Amphur Muang, Phuket 83000.
Tél/Fax: 076 281018
Mob: 081 893 0278

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Head Office Thailand
Desjoyaux (Phuket) Thailand Co.,Ltd
79/43 M.4, T. Wichit Muang Phuket 83000.
Tél: 076 209 145
desjoyauxphuket@yahoo.com--
www.desjoyauxasia.com

PROMOTEURS IMMOBILIERS

VILLAGUNA RESIDENCE & SPA
Développement d'une résidence hôtelière composée de 33 villas de luxe avec piscine privative face à la mer. Villa de 1 à 3 chambres, situées sur l'île de Koh Yao Noi. Avec tous les services d'un hôtel 4 étoiles (restaurants, business center, épicerie, Spa, jacuzzi, salle de sport,...)
Boat lagoon 23/114 Moo 2
Thepkasattri Rd. Kohkaew Muang Phuket 83000.
Tél: 076 273 464
Fax: 076 273 464
Mob: 087 818 2098
www.asiavillaguna.com
patrick@asiavillaguna.com

RESTAURANTS

BLEU BLANC GRILL A RAWAI
Le nouveau Lounge Bar -Restaurant à la mode à Phuket.
Piano bar & Cave à vins. Une atmosphère chaleureuse.
La propriétaire Lyonnaise Valérie est aux fourneaux pour vous faire profiter des spécialités européennes inédites.
Rawai -39-18 Moo 1, Viset Rd.
Tél: 089 594 7195
bleublancgrill@aol.com

LA BOUCHERIE

Dans le magnifique cadre du Royal Phawadee Village, découvrez la franchise française La Boucherie. Un restaurant de viande reconnu mais aussi une carte « fusion » à base de poisson et de fruits de mer. La créativité de notre chef Julien et la qualité de nos produits laisseront à votre visite un gourmand et joyeux souvenir.
Membre de la chaîne des Rôtisseurs.
3 Sawadeerak Rd, Patong Beach, Phuket.
Tél: 076 344 581.
www.laboucherie-asia.com

LA TAVERNA

Un restaurant italien, une très bonne cuisine. Pizzas au feu de bois.
23/122 Boat Lagoon-Marina Plaza, Thepkasattri road, Phuket.
Tél: 06 596 9824
Fax: 07 627 3419
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LE CELTIQUE

Restaurant bar cocktails
Dans leur nouveau restaurant de Nai Harn, Bertrand et Lek vous accueillent dans un cadre agréable et chaleureux

LES PAGES JAUNES SUR :
WWW.GAVROCHE-THAÏLANDE.COM

pour vous proposer une cuisine de qualité : française traditionnelle, thaïe, seafood, pizza, plat du jour.
80/90 Moo7 Saiyuan Road, Soi Samma-
kee 4, T. Rawai, Muang Phuket 83130.
Tél: 076 613 098
Mob: 089 588 9517
celtiquethai@hotmail.com

L'ORFEO

Répertoire comme l'un des meilleurs restaurants de Phuket par l'incontournable Tattler guide de Phuket en 2007, l'Orfeo est une adresse montante de l'île. Venez découvrir une cuisine délicieuse et variée dans un cadre chaleureux.
Baan Sai Yuan Rd (en face de Don's Mall), Rawai, Phuket.95/13 Soi Saiyuan Nai Ham Beach, Phuket 83130.
Tél: 076 288 935.
www.lorfeorestaurant.com
lorfeorest@aim.com

MOM TRI'S BOATHOUSE WINE & GRILL

Le restaurant de réputation mondiale pour gourmets.
Carte avec plus de 700 vins unique. Le seul établissement de Thaïlande ayant obtenu le prix de Wine Spectator 'Best of Award of Excellence 2006 et 2007'. Simplement le meilleur.
Kata Beach, Phuket 83100.
Tél: 66(0) 76 330 015
Fax: 66(0) 76 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S KITCHEN

Surplombe la baie de Kata Noi et offre un choix de mets exubérants pour les véritables gourmets.
Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél : 076 333 568
Fax : 076 333 001
info@villaroyalephuket.com
www.villaroyalephuket.com

NATURAL RESTAURANT OU THAMACHAT

Charmant restaurant thaï au décor très original. Cadre chaleureux et convivial. Situé au centre-ville de Phuket.
Grand choix de mets et de boissons à base de produits naturels. Prix raisonnables aux environs de 80 bahts le plat. Recommandé par de nombreux guides touristiques depuis 13 ans.
Ouvert tous les jours de 10h30 à 23h30.
62/5 Soi Phutorn, Bangkok Rd, Muang, Phuket 83000.
Tél: 076 224 287, 076 214 037
www.naturalrestaurantphuket.com

-----Samui-----

AGENCES CONSULAIRES

Consul honoraire de France
M. Jean-Christophe LAMY
3/28 Moo 1 – Bophut village – KOH SAMUI
84320 SURATTHANI
Tél : 08 18 94 20 34
Fax : 077 245 243
Agence_consulaire_suratthani@yahoo.fr

AGENCES DE COMMUNICATION OPTIM MARKETING COMMUNICATION

Optim Communication and Marketing Agency est un laboratoire d'alchimie où s'opère la fusion des méthodologies de commercialisation scientifique et des

sensibilités créatives. Optim a les moyens de fournir un service original répondant parfaitement à vos besoins à des tarifs très attractifs.
Contactez M. Frédéric Soulas
Optim Co., Ltd.
Samui Avenue Unit BO7 3/112-114 Moo 2 Soi Reggae Pub, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.
Tél/Fax: 077 414 200
Mob: 087 271 7326
fred@optim-samui.com
www.optim-samui.com

AGENCES DE VOYAGES

DJ PARADISE TOUR
126/18 Moo 3 Tambon Maret, Koh Samui 84310.
(Rue menant aux rochers Grand Père & Grand Mère, Lamaï).
Tél: 077 418 891
Fax: 077 418 892
Mob: 081 899 1764
djparadi@samarat.co.th
www.djparadisetour.com

SAMUI EVASION

La Liberté votre problème, L'Evasion notre domaine.
- Agence réceptive francophone.
Hôtels, transferts, accueil à l'aéroport, suivi du séjour.
- Agence spécialisée en circuits "Mer et Terre"
Circuits organisés pour individuels, familles, privés, groupes, à la carte, à caractère privé...
Spécialiste de l'Archipel, nous saurons répondre à votre demande.
Samui Evasion
46/25 Moo 3, Soi Colibri, Chaweng Beach.
Koh Samui 84 320.
Tél: 077 230 159 / 077 230 438
Fax: 077 230 438
holidays@samuievasion.com
www.samuievasion.com

AGENCES IMMOBILIERES

AVANTAGE PROPERTY
Vous propose ses services en matière d'achat, de vente et construction de terrains, maisons, villas, hôtels ou resorts sur l'île de Koh Samui, un petit paradis exotique.
Bang Kao Tropical Residence Co.,Ltd.
96/6 Moo.4 T. Namuang, Koh Samui, Suratthani 84140.
Tél: 077 920 038
Fax: 077 920 037
avantageproperty@avantageproperty.com
www.avantageproperty.com

EXOTIQ REAL ESTATE

Agence immobilière avec management suisse. Villas, terrains ou commerces à vendre : faites votre choix par Internet ou en visitant notre bureau de Chaweng. Avec des listings clairs, vérifiés et une totale indépendance, nous vous garantissons des conseils objectifs quant à vos choix immobiliers.
www.exotiqrealestate.com
kohsamui@exotiqrealestate.com
Tél: 077 230 688
Mob : 083 172 6821
80/10 Moo 3 Chaweng Beach, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.

SUNLAND PROPERTIES

Achat terrains, maisons, hôtels, commerces, financement, gestion de vos biens... ne cherchez plus, nous avons la solution. Vous avez des questions? Nous avons les réponses.
Nous mettons à votre disposition des professionnels à votre écoute pour vous offrir le meilleur rapport qualité, prix, service, et sécurité.
Contactez Stéphane 089 076 87 11
info@sunland6properties.com
www.sunland-properties.com

ANTIQUITES / ART

THIP CHANG
Situé à Chaweng Nord, Thip Chang est spécialisé dans la fourniture d'antiquités asiatiques, de pièces de collection et de souvenirs, particulièrement de Bouddhas, suspensions murales, laques et des articles de bronze. Approvisionné depuis la Thaïlande, la Birmanie, le Cambodge et le Viêt-Nam, nous fournissons les collectionneurs avides de pièces rares, au simple touriste à la recherche de souvenirs d'art.
A la recherche toujours de pièces exceptionnelles, nous exportons également dans le monde entier.
Dans notre boutique de nombreux objets d'art et souvenirs sont exposés.
21/3 Moo 3chaweng beach road koh samui suratthani 84320 Thailand
Tél: +66 (0) 8665 44658
jaipongsai@gmail.com

ARCHITECTES

ARCHETYPE GROUP ARCHITECTURE-ENGINEERING-PLANNING-PROJECT MANAGEMENT
Entreprise spécialisée dans l'architecture, l'engineering, les plans et la gestion de projets. Architectes et ingénieurs venant d'Europe. Plusieurs années d'expérience dans l'architecture et l'engineering en Asie.
157/34-55 Moo 1 - Bophut Koh Samui - Suratthani 84320.
Tél: 077 245 780
Fax: 077 245 781
infos.ks@archetype-asia.com
www.archetype-group.com

BARS A VIN

LA BONNE FRANQUETTE

Bar à vin et Snack
Un vrai bistro à Mae Nam. Situé au centre de Mae Nam village au feu rouge à droite, 4 Km en venant de Bophut.
Charcuteries – Sandwiches – Carpaccio – Escargots
Vente de vin en gros & détail – Bouteilles – Cubis.
Un bar convivial et chaleureux avec une jolie terrasse.
Vins Français – Espagnols – Chiliens.
Dégustation – Livraisons
Ouvert tous les jours
205/1 Moo 1 – Mae Nam – koh Samui
08 418 25 819

COACHING DE VIE HYPNOSE & DEVELOPPEMENT DE SOI

SAMUI LIFE COACHING
Le Coaching de vie de Samui offre un

accompagnement individuel personnalisé et des techniques facilitant le changement et la transformation intérieure: Hypnose thérapeutique, thérapies brèves orientées vers le résultat, approche transpersonnelle, méthodes de développement de soi, apprentissage de la méditation.
Pour changer de comportements, des habitudes, gérer le stress, renforcer son estime et améliorer son image individuelle, se libérer de tensions, de phobies, d'addictions, mieux gérer ses émotions, les conflits, l'anxiété, etc...
Sessions individuelles et privées de 60 à 90 minutes, en anglais ou en français, avec thérapeute diplômé et expérimenté.
Consultations à Koh Samui, renseignements au +66 (0)81 749 3509
samuilife coaching.com
Association possible avec Resort, Hôtel, Spa ou Centre de Santé.

CONSEILS FINANCIERS COURTIER EN ASSURANCE

AG SERVICE
Votre courtier francophone.
Conseil en investissement en Thaïlande.
Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.
- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.
- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
34/6 Moo 1, T.Bohput, A.Koh Samui, Suratthani 84320.
Mob: 089 065 8966

CONSTRUCTION / BATIMENT

SAMUI CONCEPT DESIGN
Avec 35 ans d'expérience, Samui Concept Design a le savoir-faire et la qualité, la connaissance de la construction et de la législation pour vous aider à répondre à vos souhaits. Le design est assuré par une équipe professionnelle composée d'artisans. Construction traditionnelle sur modèle européen. SCD s'occupe de tous de détails de votre acquisition.
80/10-11 Moo 3 Chaweng Beach, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.
Tél: 077 414 360
Fax: 077 414 359
scdsamui@samaris.com
www.samui-concept-design.com

SAMUI SIAM PROJECT

Construction, rénovation. Maisons clefs en main. Conseils juridiques. La référence française sur Samui.
Votre contact : Cyrille Vivet
119/2 Moo2 Chaweng Beach Tambon Bo Phut, Koh Samui, Suratthani 84230.
Tél/Fax: 077 239 037
Mob: 089 509 4475
ssp@samui-siam-project.com
www.samui-siam-project.com

CROISIERES

JONQUE FORTUNE

Naviguez vers les plus belles îles et plages du golfe du Siam à bord d'une jonque traditionnelle birmane en teck de 25 mètres de long et 8 mètres de large. Idéale pour des croisières de un ou plusieurs jours. Vous découvrirez Koh Samui, Koh Phangan, Koh Tao et la réserve maritime de Angtong. Vous logerez dans l'une des 4 cabines décorées dans un style Lana Thai, possédant toutes l'air conditionné, toilettes et salle de bains. Commandez un cocktail au bar, dégustez le sur le pont puis savourez une cuisine raffinée. Au programme : pêche, palmes-masque-tuba, baignade, excursion sur les différentes îles et bronzage. Tél/fax: 077 231 169 www.jonque-fortune.com info@papillonsamui.com

DISTILLERIES

AGM MAGIC ALAMBIC

Production de rhum agricole à Koh Samui. Ce rhum possède une saveur extraordinaire et un arôme inégalable. Nature ou aux parfums de citron, d'orange, d'ananas ou de noix de coco. Vente sur place ou par correspondance. Contactez nous : Elisa GABREL 44/5 Moo3 T. Namuang Koh Samui Suratthani 84140. Mob: 086 282 62 30 Tél/Fax: 077 419 023 m_alcool@samart.co.th

GARDIENNAGE & SECURITE

FULL SECURITY SAMUI
Notre travail : votre sécurité
24h/24, société de protection et de sécurité existant depuis 1996 en Belgique et agréée par le Ministère de l'intérieur belge. Son agence de Koh Samui est présente pour tout service de gardiennage, garde du corps, patrouille, système d'alarme, coffre-fort, caméra....
Des professionnels, entraînés et diplômés sont à votre disposition pour vous conseiller et trouver la solution adaptée à votre sécurité.
Koh Samui office: IT complex 142/56 - Moo 4, T. Maret Lamai beach, Koh Samui. Tél: +66 (0) 077 458 498 Mobile: +66 (0) 84 84 780 54 Fax: +66 (0) 077 458 499 www.fullsecurity.co.th contact@fullsecurity.co.th

HOTELS

CARPE DIEM-HOTEL

A Bophut, au cœur du fisherman Village, l'équipe du CARPE DIEM HOTEL et son restaurant gastronomique franco-thaï, vous accueillera dans une ambiance chaleureuse et décontractée. Nos 19 chambres tout confort (TV, climatisation, mini-bar, coffre-fort et SDB la Balinaise) au milieu d'un jardin tropical avec vue sur la piscine, vous procureront un moment de détente inoubliable. Tél/Fax: 077 427 195 Mob: 081 894 2034/081 085 7183 info@hotelcarpediemsamui.com www.hotelcarpediemsamui.com

PAPILLON RESORT

Situé au nord de Chaweng Beach, près de l'île de Matlang, Papillon Resort vous accueille dans l'un de ses 24 bungalows, tous climatisés et décorés dans le style Lanna-Thaï, TV câblée, mini-bar, téléphone direct, safety box, room service, blanchisserie. Restaurant franco-thaï, Nombreuses activités et excursions proposées par une équipe sympathique présente sur l'île depuis 15 ans. 1, Chaweng Beach, Koh Samui 84320. Tél: 077 23 1169 papillon@samart.co.th www.samuipapillon.com Papillon Bungalows, Ban Khai, Koh Pha Ngan. Tél: 081 909 0388

THE COTTAGE@SAMUI
Situé au sud de la plage de Lamai, près du site touristique «Grand père et Grand-mère» ,

THE COTTAGE@SAMUI vous propose une gamme complète de bungalows à partir de 300 Bahts pour le plus simple, aux confortables bungalows avec air conditionné à partir de 850 Bahts. Vous y trouverez également une salle internet, une zone wifi, billard, baby foot, et un bar restaurant proposant une cuisine locale et européenne et ses fameuses pizzas façon italienne faites maison. Accueil francophone, **THE COTTAGE@SAMUI** est à même de vous aider et vous conseiller pour votre séjour à Koh Samui. 126/11 Moo 3, T. Maret, Lamai beach Koh Samui - 84310 Suratthani Tél: +66 (0) 77 418 203 Mob: 087 806 3812 thecottagesamui@live.com

THE WHITE HOUSE

Depuis 1983, le paradis sur terre. Chaque convive est reçu comme un président. Vous vous sentirez chez vous. The White House est située sur une plage de sable blanc, dans une baie calme et romantique, idéal pour se relaxer. Maisons typiques thaïes établies dans un luxuriant jardin tropical. Décoration d'art chinois et thaï. 8 suites Junior, 16 chambres Deluxe et 16 chambres Supérieur équipées de toutes les facilités modernes. Piscine et jacuzzi. Restaurant thaï et international pour les gourmets, en bordure de plage avec superbe vue. Un endroit de rêve. Management suisse, gage de qualité. Chengmon Beach, Koh Samui. Tél: 077 247 921-3 fax: 66 77 245 318 htlwhite@loxinfo.co.th www.hotelthewhitehouse.com

ZAZEN RESORT

Petite perle cachée... au bout de la plage de Bophut...Villas de charme... Spa & Soins de soi... Cuisine & Plaisir des Sens... proposée par Chef Wally et son équipe... Ajoutez encore quelques notes de recueillement, une lumière douce, tout en bougies et clair de lune et vous vous sentirez presque chez vous, à l'écart du reste du monde. Telle est la volonté de Ti et Alex, vos hôtes, qui n'hésitent pas à mettre la main à la pâte pourvu que vous repartiez comblés comme la plupart de ces cosy-voyageurs, nourris d'épice et venus d'ailleurs. Tél: 077 425 085 Fax: 077 425 177 Mob: 089 866 89 31 info@samuizazen.com www.samuizazen.com

INTERNET / INFORMATIQUE
SAMUI VISION COMPUTERS SERVICE

L'informatique est de plus en plus présent dans de nombreux domaines. L'ordinateur devient un élément majeur de votre activité et son parfait fonctionnement est indispensable mais souvent délicat. SVCS propose différents contrats de maintenance adaptés à vos besoins pour vous soulager de ces désagréments quotidiens. Nous vendons également et installons tous types d'ordinateurs et de périphériques. Spécialiste des réseaux et Internet café. Service dépannage rapide. De nombreuses références sur Koh Samui. Mob: 081 956 5003 / 089 591 1431 Tél/Fax: 077 413 303 svcomp@samart.co.th

LOCATION DE VOITURES

KOH SAMUI RENTAL-CARS

Le nouveau concept pour louer une voiture en Thaïlande.

VIP Service et prix les plus bas.

Voitures neuves Toyota Vios dernier modèle, 4X4 Toyota, Jeep Suzuki ...

Assurance spécifique loueur de voitures.

Compagnie Francophone. Agence de Koh Samui Tél: 089 076 87 11 Sunland.properties@yahoo.fr www.sunland-properties.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux (Samui) Co.,Ltd. 69/34 Moo 5 T. Maenam, A.Koh Samui, Suratthani 84330. desjoyauxsamui@hotmail.com Tél/Fax: 077 427 253

PUBS / BARS

MARTIN CLUB & SNACK
Bar francophone situé au centre de Chaweng. A l'entrée du Central Bay Resort. Bar-Snack-Billard. Tous les sports en direct sur grand écran. Fernando saura vous aider et répondre à toutes vos questions sur Koh Samui. Location de maisons à 5-10 mn du centre-ville. Moo 3-17/40-Chaweng Beach-Koh samui 84320 Suratthani Tél: 077 230 475 Mob: 081 8957 263 (après 15 h) martinclub@hotmail.com www.samuiphanganinfo.com/martinbar

RESTAURANTS

CAFÉ DE FRANCE
Restaurant français situé au coeur de Bophut à 150 mètres à droite de l'embarcadere du Fisherman village. Terrasse et salle à manger ouverte sur la plage de Bophut. Cuisine et cadre raffinés, ambiance décontractée. Nombreuses spécialités françaises. 6/1 Moo 1 - Bophut KOH SAMUI 84320 Suratthani Tél: 087 268 5340

CAPTAIN KIRK

Au cœur de Chaweng, Captain Kirk vous accueille dans un cadre romantique et original empreint du goût du proprié-

taire pour les voyages. Sur une terrasse verdoyante, vous dégusterez spécialités de fruits de mer et viande rouge de qualité, sans oublier les incontournables de la cuisine thaïlandaise. Chaweng Beach Road, Chaweng Center 167/42, Moo 2, Tambon Bo Phut 84320 Koh Samui, Suratthani, Tél: 081 270 5376

LE CAFÉ DES ARTS

Situé à l'extrémité nord de Chaweng et en face de l'île de Koh Matlang, venez déguster de la cuisine thaïlandaise et française ou un simple snack au restaurant de l'hôtel Papillon. Le Café des Arts, entièrement décoré dans un style Lanna Thaï, vous permettra de découvrir de nouvelles saveurs culinaires dans un cadre idyllique avec une vue panoramique sur le lagon de Chaweng Beach. Le bar à vin du Café des Arts vous propose également une sélection de vins du monde qui accompagnera les différents mets et tapas. Nous organisons sur demande: mariages, anniversaires, couscous parties, buffets thaïs, barbecues de fruits de mer, bouillabaisse des îles, concours de pétanque, etc. Pour votre réservation: Tél/Fax: 077 231 169

SALONS DE THE

BAKE N TAKE
Salon de thé, sandwiches, paninis à emporter ou à déguster sur place. Petits déjeuners à la française avec viennoiseries au beurre, baguettes etc... à partir de 100 bahts.

Large gamme de sandwiches et de paninis. Boulangerie et pâtisserie française de fabrication artisanale. Baguettes françaises, pain au torchon, pains biologiques, Pain noir. Eclairs au chocolat, tartes aux pommes. Opéra, flan parisien. Gâteaux d'anniversaire et entremets glacés. Livraison pour les hôtels et restaurants. Ouvert tous les jours de 8h à 19h30 Près de Wat Lamai 105/1 Moo 6 - T. Maret Lamai beach - Koh Samui Tél: 089 9517 559 - 081 607 3430

SERVICE

FRANCO-THAI ALLIANCE FRANCO -THAI SERVICES Co. Ltd
Koh Samui-feux rouge du lotus (Chaweng) Service d'interpréariat. Service de traduction agréé par les ambassades francophones, pour tous vos documents officiels Thaï - Français - Thaï Cours de Thaï Méthode moderne communicative. Progression rapide, résultats assurés. Cours de Français langue étrangère, Professeur natif et diplômé. Tél: 087 086 4372 julesgermanos@yahoo.fr www.samui.50megs.com/AFT.html

TAILLEURS

ARMANI INTERNATIONAL SUITS
Tailleur pour femmes et hommes sur mesure. Excellent rapport qualité-prix. Jusqu'à 40% sur les tarifs européens. Possède tous les tissus et couleurs sur le marché. Demandez Mr. John ou Mr. Peter

qui vous conseilleront (sur mesure en 18 heures seulement). Un tailleur au goût du jour. Free Pickup 91 Moo 3, Chaweng Beach Rd, près du Central Samui Hotel, Koh Samui 84320 Suratthani.
Tél/Fax : 077 422 387
Mob: 081 894 4657
sales@armanisuits.com
www.armanisuits.com

TREND FASHION

Tailleur pour femmes et hommes sur mesure. Mode, haute-couture. Trend Fashion offre une fabrication de très haute qualité. Une référence sur Koh Samui. Excellent rapport qualité-prix. Jusqu'à 40% sur les tarifs européens. Possède tous les tissus et couleurs sur le marché. Free Pickup.
14/68-69 Moo 2 Chaweng Beach Rd, Koh Samui 84320, Suratthani.
Tél: 077 414 436
Mob: 086 682 1537
info@trendfashion.co.th
www.trendfashion.co.th

-----**Songkha**-----

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
56 Soi 10, Sriphuwat Road, T. Khohong, Hat Yai, Songkhla 90110.
Tél: 074 262 934-5
desjoyauxhatyai@hotmail.com

-----**Birmanie**-----

AGENCES DE VOYAGES

GULLIVER
Découvrez la Birmanie grâce aux services et à l'équipe de Gulliver Travel. Des voyages personnalisés pour tous les goûts et tous les budgets.
Thuzar & Hervé Flejo

51A Inyamyang Street
Golden Valley
Bahan Township, Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 526 100 / 720 151
gulliver@mptmail.net.mm
www.gulliver-myanmar.com

**CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN ASSURANCE**

AG SERVICE
Votre courtier francophone. Conseil en investissement en Thaïlande.
Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHSCCHILD, etc.
- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.
- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
51 A1/B Inyamyang Street, Golden Valley Avenue, Bahan Township, Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 513 160.
Fax: (951) 539 332
www.gulliver-myanmar.com

HOTELS

THE GOVERNOR'S RESIDENCE
(Ex. Pansea Yangon)
35 Taw win road, Dagon Township, Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 229 860
gm@pansea.com

-----**Cambodge**-----

**CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN ASSURANCE**

AG SERVICE
Votre courtier francophone. Conseil en investissement en Thaïlande. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHSCCHILD, etc.
- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.
- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.&
Hotel Cambodiana -Ground Floor-
Office # 3, 313 Sisowath Quay, Phnom

Penh, Cambodia
Tél: +855 (0)12 195 35 85/ +855 (0)23 220 306
Fax: + 855 (0)23 426 392
contact@ag-service.org

HOTELS

**L'EURASIANE-
MAISON D'HÔTES À ANGKOR**
Grande maison traditionnelle khmère en bois tropicaux, aménagée en chambres d'hôtes, tout près des majestueux temples d'Angkor. Chambres tout confort sur paisible jardin de fleurs, proche du centre ville et du vieux marché.25\$-35\$ la nuitée avec petit déjeuner. Route de Wat Bo.
eurasiane@online.com.kh
www.eurasiane-angkor.com
Tél: (855) 12 677 622

LA RESIDENCE D'ANGKOR
(Ex. Pansea Angkor)
River Road, Siem Reap, Cambodia
Tél: (855) 63 963 390
Fax: (855) 63 963 391
angkor@pansea.com
www.pansea.com

PAVILLON INDOCHINE
Lodge-Restaurant
Route des temples d'Angkor,
Siem Reap. Tél: (855 12) 804 303, 849 681
FACG@online.com.kh
www.pavillon-indochine.com

www.gavroche-thailande.com
le portail des pays du sourire

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux Cambodge
Dhammarangsi Co.,Ltd
64 Norodom Boulevard, Sangkat Chey Chummas, Daun Pehn, Phnom Penh, Cambodia.
Tél: (855) 23 22 11 77
Fax: (855) 23 21 90 87
jdcambodia@online.com.kh

-----**Laos**-----

HOTELS

LA RESIDENCE PHOU VAO
(Ex. Pansea Phou Vao)
3 PO Box 50, Luang Prabang, Lao P.D.R
Tél: (856 71) 212 530, 212 194
Fax: (856 71) 212 534
laos@pansea.com

RAMA HOTEL

L'hôtel Rama est situé en plein centre de Luang Prabang, dans le district de Visounnarath. Un personnel accueillant et souriant est à votre service. Les chambres sont équipées de sdb avec eau chaude, sèche-cheveux, TV satellite, Mini bar, téléphone IDD, lit king size, grandes fenêtres et plancher en bois mahogany. Accès gratuit à l'Internet WiFi, cartes de crédit acceptées.
Ban visoun, Visounnarath Rd.
Luang Prabang Laos.
Tél: (856) 071 212 247 / 071 253255 / 071 260288
Fax: (856) 071 253 266
reservation@ramahotel.net
www.ramahotel.net

VILLA MALY

Résidence de charme.
La Villa Maly, située au cœur de la ville, à deux pas des principaux points d'intérêt, dans des jardins tranquilles, est un véritable havre de paix, dans un cadre luxueux. Ancienne résidence de la Cour Royale, sa splendeur originelle style « Art Déco » est rehaussée par un mélange harmonieux de meubles coloniaux anglais et français. Pour votre plaisir, 33 chambres avec vue sur les jardins ou la piscine, le restaurant "le Vétiver", sa terrasse ombragée, Le Salon pour les soins de beauté "Jouvence" et La Boutique "Meli Melo" pour les souvenirs. Piscine, TV, mini bar, Wifi, etc...
Contact: Marie-Hélène Machevin, GM,
Tél: (856) 071 253 904 3/2
gm@villa-maly.com
www.villa-maly.com
Villa Maly, BP 158; Luang Prabang; LAO PDR

RESTAURANTS

L'ELEPHANT
Restaurant et salon de thé français à Luang Prabang. Cuisine raffinée dans un décor colonial. Repas d'affaires, traiteur. Situé à Ban Vat Nong, au cœur de la péninsule (près de la Villa Santi).
Ban Vat Nong, P.O. Box 812,
Luang Prabang, Lao P.D.R.
Tél/Fax: (856) 71 252 482
www.elephant-restau.com

CENTRES MEDICAUX

**CENTRE MEDICAL DE
L'AMBASSADE DE FRANCE**
Consultations médicales, cabinet dentaire, kinésithérapie, psychothérapie,

PAVILLON D'ORIENT
Angkor

UN HAVRE DE PAIX AUX PORTES
DES TEMPLES D'ANGKOR

TEL: + 855 12 620 276

WWW.PAVILLON-ORIENT-HOTEL.COM

FIDÈLES LECTEURS DE GAVROCHE
PROFITEZ DE NOS MEILLEURS SERVICES
ET DEMANDEZ NOUS LES TARIFS 'LECTEUR GAVROCHE'

Wi-Fi

orthophonie, analyses de laboratoire.
Heures de consultation:
Lundi, mardi, jeudi, vendredi:
8h30 – 12h et 16h30 – 19h.
Mercredi: 13h30 – 17h.
Samedi: 9h – 12h.
Urgences: 24h/24h.
Bvd. Kouvieng
Tél: (856) 21 214150
Mob: (856) 205584617
cmaflao@gmail.com

**CENTRES
FRANCOPHONES**
CENTRE DE LANGUE



FRANCAISE DE VIENTIANE
Un jardin d'apprentissage et de culture au cœur de la ville. Cours de langues: français et lao pour tous niveaux, 4 trimestres de 50h. Activités culturelles: conférences, expositions, arts vivants, théâtre, danse, cirque, cinéma. Médiathèque: livres, magazines, journaux, BD, DVD, CD, CD Rom, Internet. Services: cafétéria, location de jardins, auditorium et matériel.
www.centredelangue.org
info@cccl-laos.org
Avenue Lane Xang, Vientiane
Tél: (+ 856 21) 215 764

CONSEILS JURIDIQUES
LOTUS CONSULT LTD,
Mailing Address:
P.O.BOX: 5519
Vientiane
Frederic.favre@vovan-bangkok.com

CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN ASSURANCE

AG SERVICE
Votre courtier francophone.
Conseil en investissement en Thaïlande. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHSCCHILD, etc.
- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.
- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
P.O. BOX 3707, Vientiane, LAOS
PDR.
Tel: +856 20222 8299
Mob: 081 492 37 36
contact@ag-service.or

HOTELS
BAN SUFA GARDEN
Restaurant, bungalows, piscine.
A 15 mn de Vientiane, Fafa et Suzan vous accueillent dans leur jardin tropical, havre de paix et de sérénité, face aux rizières, voisin du wat de la forêt.
Cottages privés, de style lao français, spacieux et confortable. cuisine et management français. Réservation recommandée:
Tél:(00 856) 021 770 613 / 020 571 62 03.
www.orientxtreme.com/laos/hotels/bansu
fa/sufa.php

RESTAURANTS
LE CENTRAL
Cuisine française légère de tradition. Une décoration raffinée dans un cadre reposant. Situé au cœur de Vientiane, rue Setthathirath, face au Vat Mixay.
A deux pas du Mékong et de la fontaine de Nam Phou.
Rue Setthathirath
Vientiane, RDP Laos
Tél: (856-21) 243703

LE PROVENCAL
Restaurant-pizzeria, maison fondée en 1975.
Géré par Daniel ancien executive-chef du Novotel Vientiane et sa femme Ning. Situé place de Nam Phou, la fontaine place principale de Vientiane.
Au cœur de la ville, kilomètre zéro. (Sa publicité est dans votre assiette !)

Le Provençal
Place de Nam Phou
Vientiane RDP Laos
Tél: (856-21) 219 685
julienbinard38@hotmail.fr

-----**Vietnam**-----

AVOCATS
DS-VOVAN
HO CHI MINH
Saigon Trade Center, suite 503
37 Ton Due Thang, St District 1.
Tél: (848) 910-0917
Fax: (848)910-1096

HANOI
North Star Building, Suite 404
4 Da Tuong St.
Tél: (844) 822-2983/995
Fax: (844) 822-2984
Contact: Frederic.favre@vovan-bangkok.com

PISCINES
PISCINES DESJOYAUX
Ho chi minh
Jean Desjoyaux Vietnam
218 Dien Bien Phu Street Dist.3
Hochiminh City, Vietnam.
Tél: (84 8) 93 22 109
Fax: (84 8) 93 22 081

THAILANDE

Bangkok

An Yu's (Yen A Kart Rd).
Aux Saveurs (Soi Thonglor 11)
Asia Book (World Trade Center, Land Mark Hotel, Siam Discovery, Times Square, Emporium).
BNH Shop (BNH Hospital).
Bookazine (Siam Square, Patpong, Ploenchit, Silom Complex, Gaysorn Plaza, Samitivej Hospital, All Season Wireless)
Carnet D'Asie (Alliance Française)
Chateau de Bangkok (Soi Ruamrudee 1)
Daideo (Thai Wha Tower (Sathorn Rd)).
Exotic Siam (Oriental Hotel, Charoenkrung 40 Rd).
Folies (Nanglinchee Rd, Alliance Française, Royal Orchid Cheraton, Sathorn City Tower).
JP Travel (Sukhumvit Soi 4).
Kalaé Art et Décor (Soi Suan Plu).
Kinokuniya (Emporium Tower, Siam Paragon).
La Boulange (Convent Rd).
Nana Hotel (Sukhumvit Soi 4).
Nai Inn (Sukhumvit Soi 5).
RX Pharmacie (Sukhumvit Soi 4)
Style Paris (Sofitel Silom)
The Corner (Charoenkrung Soi 36)
Villa Market (4-7, Sukhumvit Rd., Sukhumvit 49, Ploenchit Center (Sukhumvit Soi 2), Soi Lalaisab (Silom Rd), The Millennia Bldg (Langsuan Rd), Sukhumvit 11)

Chiang Mai
Alliance Française (Charoenprathet Rd)
Aux Amis Du Monde (Ratchamankhla Soi 2)
Back Street Books (Chaingmai Kao Rd)
Barfly (59/6 Loi Kroh Rd)
Book Corner (Thapae Rd)
Bookazine (Chiangmai Pavillon Night Bazaar, Carrefour)
Book Zone (Thapae Rd)
Côté Jardin (Ratchamankhla Soi 2).

Gecko Bookshop (2/6 Ch-Moi Kao Rd)
Eden restaurant (Moon Muang Soi 5)
Le Gibus (Kampan Din Rd).
Jarunee E-Newspaper (25/2 Moonmuang Rd).
MK Minimart (Moonmuang Rd).
Prime Café (6 Suriyawong Rd)
Rimping Nim City (Mahidol Rd).
Rimping Nawarat (Lumphun Rd)
Rimping Mee Chok (Mae Chok Plaza, Maejo).
Top North Guest-House (15 Moon Muang, Soi 2).

Chiang Rai
Librarie Nain (Sooksathit Rd).
Airport Bookshop

Hua Hin
AG Service (77/28 Nongkae-(200m after Chiva Som Hotel)
Bookazine (Naresdamri Rd.)
Delizie (1/13 Sa Song Rd.)
Villa Market (Pret Kasem Rd).

Koh Chang
Fredo Kai Bae (31/6 Moo.4, Koh Chang)
Koh Phangan
Green Planet Restaurant (Thong Sala)
Meli Melo (Bantai)

Koh Tao
Le café del sol (Mae Haad)

Krabi
Relax Bay Resort (Ao Phra Ae Ko Lanta)

Pattaya
Clair De Lune (Walking Street)
DK Bookstore (Soi Post-Office)

Espace Francophone (médiathèque, réception)
Foodmart (Jomtien, Thappraya Rd)
La Boulange (Third Rd, Pattaya Klang)
Le Trafalgar (Soi Lengkee)
Rest. Le Freelax (Third Rd, South Pattaya)
Riviera Beach Hotel (Soi Post-Office)
Roong Ruang Bookstore (Gare Routière Nord)
Rumruay (2nd Rd, ex-Bavaria Arcade)
View Talay I-A (Jomtien, Thappraya Rd)
View Talay I-B (Jomtien, Thappraya Rd)
Villa Market (2nd Rd)

Phuket
All Seasons Hotel (Nai Harn Beach)
Aux Des Lys (Chalong Jaofa Ouest)
Dans Sengho (Tesco Express Rawai, Tesco Express Chalong)
Le Pain et le Vin (Nai Harn)
Manop (Patong)
PNS Supermarket (Rawai)
Chulaporn (Chalong)
La Bastogne (Chalong)
Oh La La (Kamala)
Jan Thai (Kamala)
The Book (Phuket : Robinson, Central)
Sengho (Phuket Lotus)
Alliance Française (Phuket Town, Pattana Rd, soi 1)
Royal Phawadee Village (Patong, 3 Sawatdirak Rd)
Carrefour (Patong Jungceylon)

Samui
AG Service Assurance (Bophut)
Alliance Franco-Thai Service (Chaweng)
Bookazine (Samui-Chaweng Beach),
Samui II-Tam bon Moorpoed, (SamuiIII-Lamai)-Koh Samui
Chez Tilou Snack & Bar (Choeng Mon)

Friendly Market (Lamai)
Green Villa resort (Lamai)
La bonne Franquette (Mae Nam)
Le café de France (Bang rak)
Lamai Beach résidence (Lamai)
Martin Club & Snack (Chaweng)
Nathon Books (Nathon)
Papillon Resort (Chaweng)
Saibook (Chaweng)
Samui Chiangmai Art & Déco (Ring Rd Bophut)
The cottage@samui (Lamai Beach)

CAMBODGE

Phnom Penh
Carnet D'Asie (Kéo Chéa Rd)
Restaurant La Marmite


Siem Reap
Angkor Market
La boutique Paris-Sète
Bar Restaurant Le Malraux
Bar Restaurant Bario
Molly Mallone

LAOS

Vientiane
Centre médical de l'ambassade de France (Kouvieng Rd)
Le Banneton (Ban Mixay)
Minimart Chinaimo (Ban Kok Nin Rue Tha Deua)
Monument Books
Paradise (la cantine) (Centre culturel français, Avenue Lane Xang)
Phimphone Market (Rue Setha Thirath)
ViengVang Minimart (Ban Phonxay)

Luang Prabang

Monument Books
Restaurant l'Elephant (Ban Vat Nong)



The difference WP

The first Wine Pub in Bangkok!

Tuesday : All you can eat pasta and drink wine for 900 BHT nett*

Wednesday : Authentic Fish & Chips plus one beer or white wine for 190 BHT nett

Thursday : 5 cheese selection, 5 imported cold cuts and 1 bottle of house wine for 900 BHT nett*

Friday : All standard drinks for 100 BHT nett*

Saturday : All you can eat tapas for 650 BHT nett*

Sunday : Pay only 50% of your food bill!*

*From 6 p.m. to 10 p.m.

Wines sold at a reasonable price • Largest cheese selection in town • Imported cold cuts • Specials of the day

Check it out if you don't believe it!

ALL PRICES ARE NETT

Open every evening from 6 p.m. (Closed on Monday)

PULLMAN BANGKOK KING POWER

8/2 Rongnam Road, Thanon-Phayathai, Ratchathewi,
Bangkok 10400 THAILAND  Victory Monument Exit 2

T. +66 (0) 2680 9999 F. +66 (0) 2680 9998

E-mail : hotel@pullmanbangkokkingpower.com

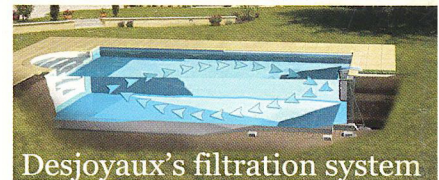
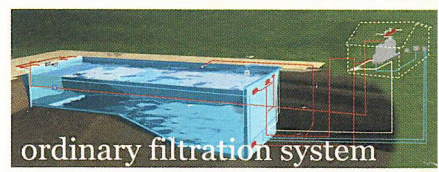
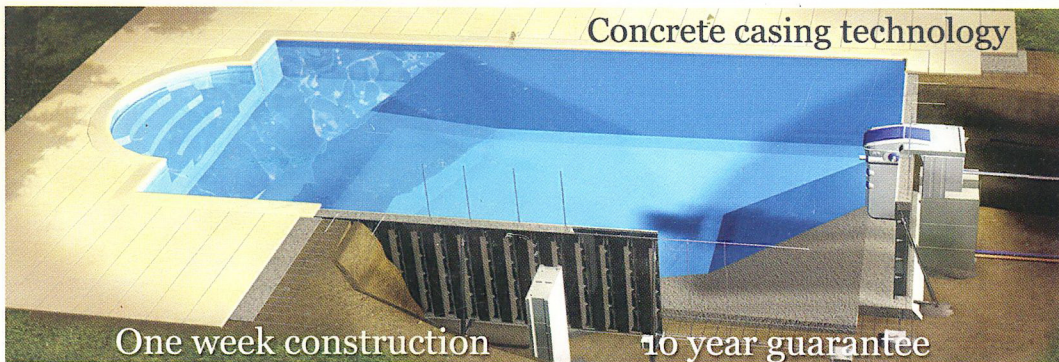
Website : www.pullmanbangkokkingpower.com

เดจว็อย Desjoyaux

สระว่ายน้ำ POOLS



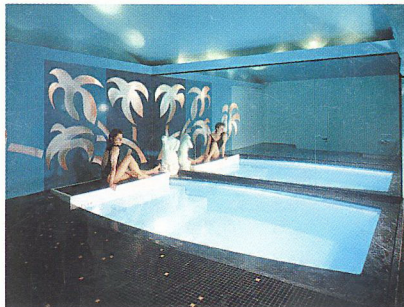
DO NOT DIVE INTO THE UNKNOWN ! COMPARE !



One week construction

10 year guarantee

From 6 ... to 6000 m²



DESJOYAUX IN THAILAND
THE BIGGEST EXCLUSIVE NETWORK

Bangkok: Tel: 02 9889333 Phuket: Tel: 076 209145 Krabi: Tel: 075 624553 Chiang Mai: Tel: 053 283901-2
Hatyai: Tel: 074 262934-5 Phang Nga: Tel: 089 511 1401 Samui: Tel: 077 247588-9 Hua Hin: Tel: 032 522 900-1
Udonthani: Tel: 042 931 111 Khon Khen: Tel: 043 472 513 Rayong: Tel: 038 664422

www.desjoyauxasia.com

